Solomon Sers

Ecclesiastes

傳道之書 凡十二章

第一章 耶路撒冷王大闢之子傳道之言如左。一 傳道者曰、太虛之虛。太虛之虛哉、凡所有者、皆虛也。三 人於日下、凡所歷之勞苦、有何益哉。四 一代既逝、一代又來、惟地永長存。五 日出日入、而急趨於所出之處。六 風往於南、又轉於北、旋轉恒循其周行之處。七 河悉流入於海、而海尚不盈、河所自來之處、河悉復歸之。八 萬物以勞苦而盈、人不勝言之、目不能飽於視、耳不能足於聞。九 曩所有者、後將復有之、曩所作者、後將復作之、則日下無所新創。十 有何者、人可論之云、視哉、斯乃新也、蓋我儕

之先、上古已久有之矣。蓋往事無記憶之者、將來之事、亦不得記憶於後來之人也。我傳道者、昔為以色列王、在耶路撒冷。時我專心致志、以智慧玩索天下凡所作者、夫此勞苦也、乃神俾世人之勞者。在日下所作之諸事、我悉見之、視哉、皆虛也、捕風也。曲者不能直之缺者不勝數。我中心自語而言云、視哉、我已獲大業、已獲智慧、愈於凡先我之在耶路撒冷者、我心多歷於智慧與知識。我專心致志、欲知智慧、欲知狂妄與愚魯、覺此亦為心之憂耳。蓋智慧多、則憂患亦多、增知識者、亦增憂慮。

第二章 我中心云(一)來、今我欲以喜樂試爾、爾可享宴樂、視哉、此亦虛也。(二)我論於笑云、乃狂也、亦論於樂云、何為乎。(三)我心欲自縱於酒、仍欲以心求明於智慧、又欲固執於愚、迨我得見人嗣、在天下有生之諸日、當行之樂事伊何。(四)我為己興大工、我為己建屋宇、為己樹葡萄園。(五)我為己造園造囿、於中植各種果樹。(六)我為己造水池、以灌夫滋生諸樹之林。(七)我自置僕婢、亦有生於我家之僕、我且廣有大小牲畜之業。(八)愈於凡先我之在耶路撒冷者。我為己積金積銀、及列王與各省之。美財、我自置歌詠之男、歌詠之女、與人嗣所樂

者、以及嬪妃。九如是、兩昌大增加、逾於凡先我之在耶路撒冷者、且我智慧猶存焉。十凡我目所欲者、我不禁之、我不禁我心享於何樂、蓋我心悅於凡我所勞者、此為我凡勞者所得之分。十一我觀己手所作之諸工、及我所勞之諸勞、視哉、皆虛也、捕風也、則在日下無益之有也。十二我自反而觀智慧與狂妄以及愚魯、夫能作何耶、後王而來之人、即昔所作者而已。十三於是、我觀智慧勝於愚、如光勝於暗。十四智者之目在其首、惟愚者則行於暗、我亦自知臨於彼衆者、無以異也。十五時我中心言曰、所臨於愚人者、亦如臨於我、則我胡為智於彼

乎。於是我中心言云此亦虛也。蓋智者不能勝於愚者、而得永受記憶緣今所有者、於後日悉必忘矣。智者如何而死耶、與愚人無異也。緣此我自恨有生、蓋凡在日下。所作之工、皆勞我也、以其皆為虛、皆捕風耳。我於日下凡所勞之工。作皆恨之焉、緣必遺之於後我而來者矣。孰知斯人、或為智者、或為愚者、雖然我在日下顯我智而勞之工作、悉必為彼所轄、此亦虛也。緣此我自反之、致我心因我在日下所勞之勞而失望。蓋有一人以智慧以知識以利達而勞、然必遺之於未為之而勞者、以爲其分、此亦虛也、而為愚

之大者矣。蓋人由其在日下所勞之諸勞、與其心之憂、有何得耶。緣其終日、悉為憂、其勞乃苦、即於夜而其心亦不安。此亦虛也。人莫若式食式飲、使其靈享景福於其勞、我視之、此亦出於神之手。夫誰能勝於我而自食耶、心急而向此耶。蓋神以智慧、以知識、以喜樂、賜與其所視之為善者、惟於罪人、則賜以勞苦、俾或斂或積、而轉與夫為善於神前之人、此亦虛也、捕風也。

第三章 天下之萬事類有期、諸作有時。有生之時、有死之時、有植之時。有拔昔所植者之時。有殺之時、有醫

之時有毀之時有建之時有哭之時有笑之時有哀之時有舞蹈之時有擲石之時有斂石之時有可懷之時有不可懷之時有得之者時有失之者時有守之時有舍之時有裂之時有縫之時有緘默之時有宜言之時有愛之時有惡之時有戰之時有和之時勞者於其所勞有何益哉我曾見神所賜於人嗣之勞苦俾其習之而勞其造萬物各為美於其已時又曾以世事置於人心致人不能自始至終而測神所作之作為也我知其中無益人惟宜以喜樂而作善於生前且人各宜式食式飲而享其凡所勞者之景福蓋

此乃神所賜也。我知神凡所作者必存至永遠無可增亦無可減乃神行之使人畏懼於其前。昔所有者今亦有之且將有者前已有之神惟討已往之事焉。我又見在日下施鞫之處有惡行義之處亦有德義於是我中心言云神必鞫義人與惡人蓋在彼為諸事為諸工有一定之期。我中心論及人嗣之境地云願神明顯之使之自知為獸矣。蓋所臨人嗣之事亦臨於獸所臨之者一。彼死若何此死亦若何皆同一氣也。如是則人無少勝於獸蓋悉乃虛矣。彼皆往至一所皆屬於塵皆復歸於塵。孰能知人之靈昇於

上。者誠能知獸之靈下墮於地者耶。三緣此我意人莫如樂於己之所作蓋此乃其分也孰能導之使見其後將有之事乎。

第四章 我轉而觀在日下凡所作之虐視哉受虐者之淚而其終無有慰之者在施虐者之手有權惟受虐者無慰之者焉。二我故譽己死之死者愈於猶生之生者也。三然以斯二者較之彼未出世未見日下所作之惡行者更為有福。四我復觀諸勞苦與諸善工知人緣此為其鄰所嫉者此亦虛也捕風也。五愚者束手自食其身之肉。六一手盈而兼有平安愈於兩手盈而兼有勞

苦與心憂。及捕風也。於是我轉而見有虛浮。於日下。有一人焉。無他人屬之、無子亦無兄弟、雖然、其勞無窮、其目。不足於財、其亦不言云、我為何者而勞、致我心之於景福、此亦虛。也、勞苦之極也。二人愈於一人、蓋必因其勞而得厚賞。蓋或顛蹶則。其伴侶可扶持之惟蹶時獨在者、禍矣、蓋無他人扶持之也。又二人。同寢則暖、一人獨睡、可得暖乎。人若勝其一、則二人可當之、三索之。繩不易(即)折。貧而有智之小人子、愈於老而不肯納諫之愚王。蓋或由。獄出而王、或生而為王者、反為貧、我觀日下而行之衆生者、又觀次。代繼之而立

之子。其民衆固無窮即在其前之衆民。其後來者亦必。不悅之。此亦虛也。捕風也。

第五章

爾往詣神之室。宜慎爾足。寧近之以聽。愈於愚人之獻祭。蓋。彼不自知行惡矣。毋使爾口躁。毋容爾心倅言諸事於神前。蓋神在天。爾在地。故宜寡爾言。蓋夢以事繁而生。如是因繁言可識愚者之聲。爾許願於神。毋遲償之。蓋神不悅愚人也。爾所許之願宜償之。爾許願而不償。寧不許願。毋容爾口令爾身獲罪。亦毋於使者前言云。誤也。胡為致神因爾聲而怒。且壞爾手所作之工也。蓋夢多固有虛浮。言多亦

然、爾宜畏神。爾或在省見貧者之受虐遇、及强枉於
審鞫。公義之事、則毋以之為奇、蓋高於至高者、理之、
且較彼尤有高者也。又地之利、歸於衆人、王者、亦受田
之貢。喜銀者、於銀必不知足、喜豐盛者、於豐盛、亦不
知足、此亦虛也。貨財增加、則食之者亦增加、於其主、
何益哉。惟目望之而已。勞者或食多、或食寡、其寢亦
爽、惟富者之豐、不容其寢。我見日下有一事、實為大
患、即貨財存積、而貽害其主。但此財以蹇難而致敗、
迨及其自生之子、終空其手焉。蓋如其出於母、胎、其
亦必裸而去、與其來之無異、凡其所勞而得者、終不

能以手攜之去又有一大患即其來如何其去亦必如是去為風而勞者有何益哉又其度日悉於黑暗間患病時猶多憂多怒視哉我所見之為善為美者乃人式食式飲而享其在日下凡所勞之勞於神所賜其有生之諸日蓋此乃其分也無論何人神若賜之以富以財亦使其能食之能取其分能樂於己之所勞此亦神所賜也蓋其必不憶其有生之日緣神以其心之所喜而應之故也

第六章 我見日下有一患事世人之中恒有之有一人焉神賜之以富以財以榮致其心所欲者無或缺

焉。然神使其不能食之。乃他人。食之。此亦虛也。晦疾也。三人或生百子。且經歷多年。而其將來之年日。甚多。第其心不足於景福。抑或無葬禮。我則曰。胎死者。較彼尤有福焉。四蓋彼以虛而來。以暗而去。其名必見蔽於暗矣。五且彼未見日。亦未有知識。此較彼尤晴焉。六在生雖倍以千年。亦未為福。衆人豈不同往一所乎。七人之所勞者。其緣其口。八而其欲尚不知足。蓋智者有何愈於。愚者乎。貧者知所可行於人前者。有何愈之耶。九以目而視之。愈於欲之。無定。此亦虛也。捕風也。十所既有者。久稱其名。因其乃人。故知其不能爭。於力大於

彼者既有多事益增虛浮者又果何益於人乎人度日如影當其在虛生之日孰知以何者為福夫誰能示人以己之後將有何事於日下乎

第七章

令名愈於寶膏人死之日愈於其生之日往至憂喪之家愈於往至宴樂之家蓋彼乃凡人之終尚其生者必置之於無心憂患愈於嬉笑蓋容憂則心益善智者之心在乎憂喪之家惟愚者之心在乎宴樂之家人聽智者之譴愈於聽愚者之歌蓋愚人之笑猶荊棘焚於釜下之聲此亦虛也暴虐使智人為狂賄賂壞人之心事之終愈於其始恒容忍之心愈於驕

於千男之中、我曾遇其一、惟於斯衆之中、我未遇一婦也。[元] 視哉、我惟遇此、即神造人為正直、第人曾搜求其謀之多焉。

第八章

誰如智者、誰能釋物之理、人之智慧、令其面有光、則其面之。矯强、必變焉。[二] 我守王之命、緣神之誓而守之。[三] 毋亟離其面、於命之難。行者、毋遲守之、蓋王所悅者、悉能行之焉。[四] 王之言所在、則有能焉、孰能與詰之云、爾何為哉。[五] 且守命令者、則必不嘗禍難。[六] 智者之心、明辨期。時、與義鞫也。[六] 無論何事、必有時義鞫、蓋人之受禍重矣。[七] 蓋人不能知將來之事、孰能示之以

何時將行乎。無人能治於靈俾可使靈留焉死之日、則亦無所能、蓋於此戰終不得釋、惡行亦不能救行惡者也。九凡此、我嘗見之、我且專務日下所作之諸工、有時此人治彼人、而自致害。十乎時、我見惡人葬焉、其既來而後往、離於聖處、人已忘之、於其行此事之邑、此亦虛也。十一緣惡事不速受其報、故人嗣之心、皆定意於行惡。十二罪人雖百次行惡、而猶長壽、然我誠知畏神者、即在其前、恒。十三畏者、必得福。但惡人必不得福、彼不能長其日、其實乃影耳、以其不畏於神前也。十四世間常有虛事作焉、即有義人之所遭、循惡人之行為有惡

下有生時一切虛浮之事爾可忻喜偕爾所愛之妻以度生即爾虛浮之諸日蓋此乃爾在生所有之分並爾在日下凡所勞之勞之分凡爾手當行之事宜力行之蓋在爾將入之墓無何工作無何計謀無何知識無何智慧我轉覺在日下疾趨者未必先至有力者未必獲勝又智者未必獲食糧明哲者亦未必致富機巧者未必獲恩惟有期時有偶然之事臨及於衆蓋無人知其期時如魚見取於禍網如鳥見獲於羅如是人之嗣見羅於禍時在其突臨於彼之時亦然我曾見此智慧於日下而我以之為大感有一小

羅如是人之嗣見羅於禍時在其災臨於彼之時亦邑其中人寡有大王來而環之且向之築高壘其邑中有一貧而智者乃以其智而救此邑然無人記憶此貧者我遂曰智愈於力乃人藐視此貧者之智且不聽其言人寧聽智者之靜言勝於愚人中長者之號呼智愈於軍器惟一罪人則多壞佳事矣

第十章

死蠅令和香者之膏發熱而臭些須之愚於有智有榮之聲名者亦若是智者之心在其右手惟愚者之心在其左手然愚人於行路時亦乏於智而於人衆前自言為愚者有司若怒起而攻爾則毋離爾處蓋遜順可免大過我曾見日下有一惡敵乃自

爾如是、爾亦。不知神之工作、神、即造萬有者也。朝播爾種、暮毋止手不播、蓋爾不。知興發者、或此、或彼、或二者將並美焉。七光誠甘美也、目見日則以為。悅矣。八人雖在生多年、悉宜歡樂、然亦當思夫幽暗之諸日、蓋其必為。多也。凡將來者、皆虛耳。九少者歟、爾幼時宜歡樂、爾在幼時、宜令爾心。忻喜、行爾心所欲之途、從爾目之所視、然爾可知神、必論及此諸事。而鞫爾。十故爾宜使憂離於爾心、亦使惡離於爾身、蓋幼時如朝時、乃。虛也。

第十二章 爾宜於幼時之日、而記憶造爾者、即患難

之日未至之先而其年亦未伊邇致爾將曰我在之無所可樂矣。二於日及光於月及星未暗之先且雨後雲未返之先。三當日守屋者必戰慄有力者必卷曲屈磨者因寡而必止自窗而望者必暗。四通衢之室門必閉磨之聲必微而盛其不過如雀之聲謳歌之女必衰。五彼人因高而懼於途間亦有所畏杏為可厭蝗滯其身乃以為重負所嗜好者必廢蓋人歸其永居之所而弔者周行於衢。六當夫銀索未解金盃未破缾未裂於泉輪未壞於井。七後則塵必仍然歸土靈魂必歸於賜之之祖人道者曰太虛之虛哉凡所有者皆虛也。九又傳道

爾口
有智也其尚以知識教民且謹慎且思索亦多時
箴言。傳道者欲求嘉言且其所録乃正直之言乃誠
實之言。十一智者之言譬如刺譬如諸會之師。或曰編修者所
定之釘且皆為一牧者所施。十二我子歟爾宜由此受譴
夫造書多則無竟多讀書則令體倦也。十三凡事之大畧
我儕宜聽之曰畏神而守其命令蓋此乃盡人之大
端矣。十四蓋神必將凡有之行為及凡有之隱事或善或
惡使之受鞫焉。

FEB 17 19..
OGICAL SEMINARY

烏士地有名約百者其人篤實正直畏神而離惡所生者七子三女其業羊七千駝三千牛五百耦牝驢五百僕從衆多東方之衆中此人為至大其子往而設宴於己家各於己日邀請姊妹三人來同食飲宴之日既周約百乃遣而潔之早起循其人數而獻祭蓋約百曰我子獲罪而於其心離神未可知也約日之所為恒如此○一日神之諸子來自現於耶和華前撒但亦來其中耶和華謂撒但曰爾從何來撒但答耶和華曰從遨游於地從周行於地上而

來。耶和華謂撒但曰、爾置心於我僕約百、見在地無若篤實、正直、畏神而離惡者乎。九撒但答耶和華曰、約百畏神、無所獲乎。十爾非藩衛之於四周、且藩衛其家、與其凡所有者乎。其手所作、爾乃祝之。其業、已增加於斯地矣。十一今爾伸手擊其凡所有者、則彼必面詛爾矣。十二耶和華謂撒但曰、視哉、其凡所有者、悉在爾掌下。然毋措手於其身。撒但、遂自耶和華前而退。○十三一日、約百子女、在其長兄之家、食且飲酒。十四有使者詣約百曰、牛耕於田、驢飼其側、十五示巴人猝然至、攻而擄之、又以刀之刃殺諸僕、惟我一人獨逃以告爾。十六彼尚言時、

又有一人來曰神之火降於天焚滅羣羊與諸僕從惟我一人獨逃以告爾。十七彼尚言時又有一人來曰迦勒底人分為三隊猝然至攻駝而擄之又以刀之刃殺諸僕惟我一人獨逃以告爾。十八彼尚言時又有一人來曰爾子爾女在其長兄之家食且飲酒。十九視哉大風自野來擊屋四隅屋落於少者之上彼乃死矣惟我一人獨逃以告爾。○二十時約百起裂衣薙首伏地而拜曰二十一我裸而出母胎亦必裸而歸耶和華賜之耶和華取之願耶和華之名也。二十二凡若此者約百不犯罪亦不歸咎神。

又一日神之諸子來自現於耶和華前撒但亦來其中自現於耶和華前。二耶和華謂撒但曰爾從何來。撒但答耶和華曰從遨遊於地從周行於地上而來。三耶和華謂撒但曰爾置心於我僕約百見在地無若彼篤實正直畏神而離惡者乎。爾雖慫我攻之無辜以敗之彼猶堅守其篤實也。四撒但答耶和華曰皮可代皮。人凡所有者必悉為其生命而捐焉。五今爾伸手擊其骨與肉則彼必面詛爾矣。六耶和華謂撒但曰視哉彼在爾掌下。七然必存其生命。撒但遂自耶和華前而退以瘡痍擊約百自跖至頂。約百以瓦片搔身坐於

灰中。於是其妻謂之曰。爾尚守爾之篤實乎。詛神而死矣。約百謂之曰。爾言如愚婦之言也。我儕受祥於神。豈不由之受禍乎。凡若此者。約百不以其唇犯罪。○時約百之三友。聞其遭此諸難。各自己所而來。即提慢人。以利法書亞人必達。拿馬人瑣法。蓋其相約同來弔之慰之也。舉目遥觀。而不之識。遂舉聲而哭。各裂己衣。對天揚塵於己之首。則與之偕坐於地。七日七夜。無一言及之。蓋見其憂甚矣。

斯後約百啟口。自詛其生日。約百開言曰。我出世之日。願其亡矣。夜有言云。有男子懷焉。此夜。願其亡矣。

願此日為晦冥。願神毋自上而顧之。願光亦毋照之兮。五願晦冥與死蔭收之。願雲覆蔽之。願日之暗懼之兮。六願此夜為昏黑所執。願其不欣喜於諸年之日中。亦不入於月之數內兮。七視哉願此夜為荒。不得有歡欣之聲於其間兮。八願詛諸日者詛之即巧於激巨鱷者施褻瀆於是夜兮。九願其薄暮之星為晦冥。願其望光而不得。亦不得見昧爽之睫兮。十緣其不閉生我之胎門。而蔽憂於我目兮。十一我何不由胎而死。出胎而速絕氣兮。十二胡為有膝為我而先備乎。胡為有乳以哺我乎。十三否則我今卧而安寢而得靜。十四與地之列王及議士

偕其曾為己建荒蕪兮。或偕於有金之牧伯、郎以銀曾滿其屋兮。抑或如所匿之墮胎、如未見光之嬰兮。在彼、惡者息擾。在彼倦者得安。在彼、俘囚者皆安息、不聞督役者之聲兮。小、者大者、皆在彼。僕得釋於其主兮。胡為賜光於困苦者。生命胡為賜、於憂心者乎。彼望死、而死不至。求之過於秘寶。尋墓而獲之、則喜極、而且踴躍。其路已迷、為神所藩衛者。胡為賜之以光。蓋我之愁歎與、食俱來。我之號呼如水而傾注兮。蓋我甚所畏者已及我。我所懼者、已臨我兮。我不得安亦不得逸、又不得靜、然有禍來矣。

提慢人以利法答曰。若敢以言語爾爾豈不厭乎。然誰能自約而不言乎。視哉爾曾勸衆。手之弱者爾曾堅之。危者爾之言曾固之。膝痿者爾曾强之兮。惟此今已臨爾而爾倉皇。及爾而爾觳觫。夫爾之所畏非爾之所賴乎。爾之所恃望乃爾道之篤實也。試思誰無辜而喪亡。義人見絶在何處乎。循我所觀以不義爲耕以惡爲播者所穫亦若是兮。彼滅於神之呼吸。於其怒之氣而見絶兮。獅之吼猛獅之號小獅之牙悉見折兮。緣無所攫而巨獅亡。牝獅之子則散兮。有言密至於我我耳畧聞之。由夜間異象之默念即人

酣寢之時、恐懼戰兢臨於我、使我骨悉搖撼兮。時有一靈過於我前。我身之毛森豎。靈遂止而我不明其狀。有象在我前、而閒寂。我聞聲云、將死之人、可義於神乎。人可潔於造之者乎。視哉、神不恃其僕之實、而以其使者為愚。況居於土室、以塵爲其基、於蠹前而毀者乎。自朝至暮、乃永亡、而無顧之者矣。其嘉美非偕之而攜去乎。彼死而無智兮。

第五章

今爾呼籲、有誰答爾乎。聖者中、爾可向誰以恃乎。蓋憂致殺、愚者怨則死、癡人兮。我曾見愚者深其根、然無幾時、而我詛其室兮。其子遠離於安、乃見虐於門、

而無救之者兮。五饑者食其所穡、取之於棘中。伏機蓄
吞其業兮。六蓋禍不出於塵、災不生於土兮。七蓋人生之
有災、猶之火星之高飛兮。八我惟求神、我呈訴於神之
前。九彼行大而莫測之事、奇事不可勝數。十彼賜雨於地面、
施水於田畝兮。十一卑者、彼高之。憂者、得舉以獲安。十二彼使
詭者之謀廢、致其手不成所計兮。十三彼執哲者於其詐、
使狡者之謀、速敗兮。十四晝時、斯衆遇暗。日午摸索、如在
夜間兮。十五彼救貧者於劍、及於其口、且於强暴者之手。
十六如是弱者有望、不義者塞其口兮。十七視哉、神所撻者、其
人斯有福兮。十八故爾毋輕視全能者之責兮。十九蓋其傷、則

纏之。擊則其手醫之兮。必救爾於六難七次。無菑逮爾兮。饑饉時。必贖爾於死。戰時。必贖爾於劍之力。爾將得隱於舌之鞭。敗壞臨時。爾將不懼之兮。敗壞與饑饉。爾將笑之。亦不懼地之野獸兮。蓋爾將與石田相約。野獸將與爾相安兮。爾可知爾幕得安。爾將至爾之草地。而無所失兮。爾亦可知爾之嗣必多。爾裔猶地之草兮。爾必壽而歸墓。如禾束之期而斂兮。視哉。此也。我察之。乃如是也。爾宜聽之。而自知之兮。

第六章

約百答曰。願我之憂悉見權。願我之災悉置於衡兮。蓋必為重於海沙。故我之言造次兮。蓋全能者之矢。

其在我中。其毒飲我之靈。神之驚駭。列陣以攻我兮。五夫野驢在草。豈鳴乎。牛在芻。豈吽乎。六淡者。豈無鹽而食乎。卵白豈有味乎。七我心不欲親附者。乃如我所厭之食兮。八願得我之所求。我所慕者。願神以之賜我兮。九即願以敗我為善。願其釋手以絕我兮。十則我以此為慰。雖有不寬之痛。我必踴躍。蓋我未隱聖一者之言兮。十一我之力若何。致我可望乎。我之終若何。致我尚可忍耐乎。十二我之力。豈若石之力。我肉。豈若銅乎。十三我之自助。豈非移逝乎。我之得醫。非離我而去乎。十四夫絕望者。其友宜矜恤之。即將不畏全能者之人兮。十五乃我之兄弟

虛偽如溪。又如溪之底乃逝去兮。其溪因冰而濁雪乃匿於其中。既流出則漸涸。熱則竭於其處兮。行旅之衆轉離其途乃上於荒蕪而亡兮。提馬行旅之衆瞻視。示巴之羣伺望。緣其望則愧恥。至之則羞赧兮。爾曹今誠虛哉。見一可畏者則懼矣。夫我曾云予我乎。或曾云因我故而取於爾業以為饋。或曾云救我脫於地敵之手。贖我於强暴者之手乎。爾若教我我則緘默。俾我知於何事而有過也。正言也若何感格哉。然爾之駁責將以何為駁責乎。爾欲駁夫言乎。而絕望者之語乃如風之虛兮。爾乃為孤子而揃籤。掘

制手

井以陷爾友兮。[二]願爾今允承以顧我。我斷不誑於爾前兮。[元]我求爾返來。毋以之為不義。願爾返來。我之稱義。即在此兮。[三]我舌有不義乎。我之齶。豈不能察詭譎乎。

第七章

夫人之在世。非戰之期乎。其日。非如傭之日乎。[二]如僕之冀暮。如傭之望值。[三]如是。苦月為我而設。勞夜為我而定兮。[四]我卧。則云。何時興。而夜去乎。我頻輾轉至於晨兮。[五]我肉衣蟲與塵之垢。我膚結而旋綻。[六]我之日。速於織者之梭。漸展。而無所望兮。[七]試念我之生命乃氣。我目將不復見祥。[八]見我者之目。亦不復見我。爾目欲

視我而我已不在兮。九夫雲散、卽逝。如是、入陰府者乃不復出兮。十其必不復歸家、其處亦不復識之兮。十一我也、我不禁我口。我心之痛、我將言之。我靈之苦、我將訴之兮。十二我豈為海濤、為鱷、致爾立監守於我乎。十三我言云、我牀將慰我、我榻將解我之憂。十四乃爾以夢驚我、以異象懼我。十五故我之靈欲縊、欲死、愈於我之骨兮。十六我厭之。我不欲永世生存。願爾息於擾我、蓋我之日、乃氣兮。十七人為何、致爾大之、致爾置之於心。十八致爾旦旦臨之、時時試之乎。十九爾不離我、不容我咽津、至幾何時乎。二十鑒人者歟、我若有罪、乃何行於爾。胡置我為爾之的、而使

我自擾乎。三爾胡不赦我之過、除我之愆。蓋我旋將卧於塵。爾尋我、而我將不在矣。

第八章

書亞人必達答曰、二爾言此、而爾口之言如颶風、至幾何時乎。三神豈曲判乎。全能者豈曲義乎。四爾子雖已獲罪於神、而神付之於過、俾過以掌之。五今爾若自求於神、祈於全能者、六爾若潔清正直、則彼必今、為爾而醒、使爾之義室得安。七則爾雖微於始、而終必甚大兮。八我求爾、詢於前代、思念列祖之所考察者。九蓋我儕乃近時之人、無有所知。我儕之日、在世如影。十彼豈不教爾、語爾、且自其心出言乎。十一萑葦非澤、豈能長乎。蘆荻無水、豈得

生乎。十二當其青而不刈、稿已先於諸蔬兮。十三忘神者之途、悉若是。污穢者之望、必滅兮。十四其所恃者必絕、所倚者如蜘蛛之室兮。十五其將倚其室、而室不存。將扶之、而室不能立兮。十六彼為青於日前、而所萌之條、蔓延於其園兮。十七其根繞壘、其見有石之處。十八迨見滅於其處、則必不承云、我未見爾兮。十九視哉、其道所施之喜、乃如是。然將有他者、由地而生兮。二十視哉、神必不棄篤實者、不助作惡之人。二十一彼盈爾口、以歡笑、充爾唇以樂兮。二十二惟恨爾者、必衣以恥辱、惡人之宅必歸於無兮。

約百答曰。二我誠知有如此、蓋人焉能稱義於神前乎。

若彼欲與之辯萬中不能答一兮。其於心為智於力為能。誰違之而得安乎。其移山而山不覺。一怒而崩之。其撼地離其所。地之柱搖動兮。其命日則不發光。又錮封星辰。其獨鋪天且履海之濤。其造斗參昴及南方之密房。其行大而莫測之事。奇事不可勝數兮。視哉其經過於我。而我不見之前行。而我不覺之。視哉其取也。孰能禦之。孰敢謂之云。爾何為乎。神必不息其怒。驕傲之助者。必因之而鞠躬。則我何敢答之。何敢擇言以辯之乎。我縱為義。亦不敢答之。我惟求我之鞫者兮。倘我呼之而彼即應。我亦不信其聽我

聲兮。蓋其擊我以暴風無故、而多加傷於我。不容我停於喘息、乃充我以苦難兮。倘論力、則其乃有能。倘論鞫、孰能為我定期乎。倘我稱義、則我之自口必罪我。倘我、為篤實、則彼必明我之乖戾矣。我縱為篤實、亦不喻己之靈、且不重、己之生命兮。斯事皆同、故我云、神滅篤實者、與惡者兮。倘菑害之猝、誅、神則笑無辜者之難兮。地乃賜於惡者之手。其士師之面、神則蔽之。否、則誰乎。夫我日速於驛。馳其去、而不見何祥。其已逝去、既如草、舟之輕疾。如鷹之攫攫物兮。我若云、將忘我訴之憂、將改容而喜歡、我則懼我之諸難、

蓋我知爾必不以我為無辜兮。我既見為有罪。則胡為徒勞乎。我雖以雪水自洗。以鹼水淨手。爾猶將投我於溷。我衣亦必厭我兮。蓋彼非與我同為人。致可答之。而二者會審兮。又無中保之人。可置手於二者之上兮。願神除其杖於我。致其威不懼我兮。則我不畏之。而敢言。乃我今不若是兮。

我之心疲於生。我訴之憂。我將從中而舒。必由我心之苦而言兮。我將籲於神曰。毋以我為罪。以爾譴我之故。示我兮。爾施暴虐。豈以為善乎。豈厭爾手之功。豈光照惡者之謀乎。爾豈有肉眼。爾之鑒觀。豈如人

乎。五爾之日、豈如人之日。爾之年、豈如人之時乎。六致爾討、我之愆、察我之罪。七我無罪、爾所知也。無人能脫於爾手兮。八爾手琢我、造我一切四周也。然爾猶欲滅我乎。九今求爾記憶、爾以土而造我。豈使我歸塵乎。十爾何斟我如乳、結我如酪乎。十一爾曾以皮與肉衣我、以筋骨衛我兮。十二爾以生命與恩寵賜我。爾且之眷顧保我之靈。十三此皆藏於爾心。我知此悉偕爾兮。十四我若有罪、爾則視我。必不以我為無辜兮。十五我若為惡、我則禍矣。我若為善、我亦不舉我首、以我充於恥、而見我苦難兮。十六若自高舉、爾則獵我如獅。十七復顯爾異能於我兮。十八爾復設爾

之證者以攻我。爾屢增加爾之怒以攻我。諸隊之軍迭出以攻我兮。八爾則何為取我出胎乎。莫若氣絕致斯無目見我兮。九則我如無有。我則已自胎而携移入於墓。十我之日非暫乎。願其姑息。願其離我。致我可少得慰兮。十一於我往而不返之先。即往幽暗死蔭之地。十二晦冥如又如昏黑之地。死蔭混沌。其光如昏黑之地兮。

第十一章

拿馬人鎖法答曰。一煩言豈不宜答之乎。利口之人豈得稱為義乎。二爾之誇豈宜使人緘默乎。爾之笑豈無人使爾羞乎。三爾云。我道乃純。在爾目前我乃潔兮。四然願神自言。啟唇攻爾。五示爾智慧之秘密。及倍徙之知

識。爾則當知神不悉以爾之愆而記憶之兮。七爾豈能窺測神之深奧。豈能盡知全能者乎。八乃高如天、爾何能為乎。其深逾、於陰府、爾何能知乎。九其量寬於地、闊於海。十彼若經過、執之而拘集之、則孰能禦之乎。十一蓋彼識虛妄者、且察惡行。豈不鑒觀之乎。十二夫人空空、而無心、如野驢之子誕生兮。十三若爾備爾心、而向之舒手、十四若爾手有愆、則除之遠離、毋使惡居於爾幕兮。十五則爾必將仰面而無玷、得堅固而無懼。十六蓋爾必忘爾之憂、而記之如已流水之水矣。十七爾之生命必昇、而光於日午。則幽暗必將如平旦兮。十八爾則因有望將得安。爾必鑒察、且

得安逸而卧兮。九爾將安寢、無有令爾懼者。且求爾者、必多兮。二十惟惡人、之目將矇、必失逃遁之所。其望必如氣之斷兮。

第十二章

約百答曰。二爾為俊民、無疑也哉。爾曹死、智慧亦死哉。三我有、智慧、亦如爾然。我不亞於爾。誰無如此之事乎。四我為同儕所誚、即籲於神、而神應之。公義篤實者、乃見誚兮。五不幸者乎安居者、心中貌忽之。乃備貌忽於足隕越者兮。六賊之幕平康。千神者逸居、即神厚賜於其手者兮。七今試問諸獸、彼將教爾。問天空之鳥、彼將告爾兮。八言於地、彼亦將教爾。海之魚、將述之於爾兮。

由此等衆誰不知此皆為耶和華之手所作乎。夫在其手有諸活物之氣與諸人之靈兮。耳之察言豈非猶齶之嘗味乎。智慧偕於老者。知識在年長者兮。智慧權能在神。謀畧明哲亦然。視哉彼之所毀終不復得建。之彼所錮之人終不得釋。視哉彼止水則涸。彼使之流出則漲駛於地兮。權能與達智皆其所有。欺者與見欺者皆屬彼兮。彼攜謀臣為俘使士師為狂。彼釋王之綱而以維束王之腰。彼携祭司為俘堅固者傾覆之。彼除忠蓋者之言去老者之知識。彼傾貌忽於牧伯之上寬釋强者之帶兮。彼由隱微之中顯其

第十三章

秘事。以死蔭携出於光明兮。彼增長諸國。彼亦壞之。彼廣大諸國。彼亦携之往去兮。地之民長。彼除其慧心。使之迷於無路之野兮。斯衆則捫於幽暗而無光。彼且使之欹斜如醉人兮。

視哉。此也。我已目睹之。我耳已聞而通之兮。爾所知者。我亦知之。我不亞於爾兮。我誠將言於全能者。我願訴告於神兮。惟爾皆造謊之人。皆為無益之醫者兮。願爾終緘默。此即於爾為智兮。今爾宜聆我辯。聽我口之所論。爾豈為神惡言。抑為之偽言乎。豈徇其面。豈為神辯論乎。若神察爾。豈以為美乎。爾豈能欺

彼如欺人乎。若爾潛徇人面神必責爾兮。其尊豈不
令爾懼。其威豈不令爾畏乎。爾之訓詰猶飛灰之箴。
爾之衛護猶土之衛護兮。願爾向我緘默俾我言則
無論何事可臨我兮。夫我胡為持己肉於我齒置己
命於我手乎。視哉彼將殺我。我無所可望矣。然我將
在彼前申明我之途兮。彼必為我之救蓋汚穢者不
得來於其前兮。請爾罄聽我言傾耳於我之詞。視哉
今我自訴我知我必無辜兮。有誰能與我爭辯乎。我
則緘默而絕氣矣。惟有二者請爾毋行之於我我則
不自隱於爾兮。以爾手離我毋令爾之威懼我兮。爾

則呼、而我必應。或容我言、而爾答我兮。我之愆、我之罪、何衆哉。使我知我之過與罪兮。爾胡蔽爾面、而以我為爾之敵兮乎。爾欲折飄揺之葉。爾欲追逐枯草乎。蓋爾書諸苦、以攻我、使我受我少時之愆兮。爾置我之足於桎、細察我之諸途、限我之足跡兮。彼將見壞如腐物、如蟲所蝕之衣兮。

第十章

由婦而生之人、其日少而多擾兮。其興如花而見絶。其逃、如影、而不停兮。如是之人、爾豈啟爾目以視之乎。而引我偕爾於鞫乎。孰能由汚穢之物、而出潔清之物乎。無一能兮。其日既定、其月之數亦由爾。爾曾

定其限而莫能越兮。六故願爾離之致其可息俾其如傭者而享其日兮。七夫樹既被斫望其復萌其枝將生生不息兮。八雖根老於地幹枯於土九然因水潤將得芽發其枝如種兮。十惟人死則消滅人之氣絕則安在乎。十一夫水自沼而消溪乾而涸。十二人亦如是卧而不起迨諸天盡廢彼不醒不被驚於其寢兮。十三願爾藏我於陰府匿我迨爾怒之逝。為我定期而念我兮。十四人死豈復生乎。我俟於征戰之諸日以待我之變更兮。十五爾呼而我將感應爾。爾必顧慕爾手之工兮。十六今爾核我之履。爾非察我之罪乎。十七我過見封於囊。我愆爾彌縫之兮。十八山

崩必紛散。磐必離而移其所。水能消磨其巨石。浪能衝地塵。爾亦如是而絕人之望兮。爾恒擊之而彼遂去。爾易其容而遣之去兮。其嗣見舉。彼不知之。其嗣被降。彼亦不覺兮。惟其人之身。將痛苦於中。其人之心。將懷憂於中兮。

第十五章

提慢人以利法答曰。智者豈以虛識為答。豈以東風盈其懷乎。豈以不相助之言。與無益之詞。而辯論乎。況爾實棄敬畏。決不祈禱於神前也。爾雖擇詭譎之者舌。然爾口露爾之愆矣。非我也。乃爾口自定爾罪。爾唇攻爾而作證兮。爾為首生之第一人乎。爾先諸山

而受造乎。八爾聞神之機秘。爾獨受智慧乎。九爾知而我不知之何耶。或爾明而我不然乎。十夫偕我儕者有老者有皓首之人其年更長於爾父。十一豈爾以神之諸慧以婉勸之言為小乎。十二爾心胡為攜而去。爾目胡為傲乎。十三致爾之靈轉攻夫神而衝口出言乎。十四夫人為誰致能稱潔。由婦而生者為誰致得公義乎。十五視哉神不恃其聖者之實諸天在其前亦不得稱潔。十六況人也污穢而可憎者飲愆如水者也。十七我將示爾爾姑聽之我將以所見者而言。十八即哲人所受於其列祖示於人而不隱之者也。十九其地獨賜於彼無有外人經於其間。二十惡人

痛苦於其在世之諸日及於為暴虐者而設之年數。驚懼之聲入於其耳。在其平康之時有殘害者至之。彼不信其能出於幽冥而刀劍乃俟之。彼遊行求食云是安在乎。彼知有幽冥之日已備而近之矣。患難痛苦使之恐懼如與備戰之王而勝之。蓋彼舉手攻神且傲慢以攻全能者。而以強項以厚盾馳驅以擊之。蓋彼以脂蒙其面以肥凝其腰。居於荒城與無人所居之屋終將為瓦礫之壘。彼不得富其財不得恒存其業亦不蔓延於地兮。彼不得避於幽冥火焰必憔悴其枝。彼必以其口之呼吸而亡兮。彼不宜恃虛。

乃已受惑。蓋禍必為其賞。在彼之期前。此必有驗。且彼之枝必不茂矣。彼如葡萄樹必搖落其未熟之果。又如橄欖樹必落其花兮。蓋汚穢者之宅必荒。而賄賂之幕火必滅之。彼乃懷慝生妄。彼之胎乃備詭計兮。

第十六章

約百答曰。如此者。我聞之多矣。爾乃勞苦之施慰者也。如風之言終不息乎。有何者致爾發强。俾敢答應耶。我亦能言如爾也。若爾心處我心之境。我亦能造言以攻爾。而向爾搖首。然我欲以口堅爾。而我唇之寬慰。則必扶爾也。我雖言。我憂亦不解。我若緘默。則憂

遠離於我乎。[七]今神使我疲倦。[八]使我之家淩夷。[九]爾曾執我也。有以為證。我之憔悴起而攻我。當我前而為證也。[十]其怒裂我而追逐我焉。其切齒於我。我之敵督其目於我。[十一]彼張口而向我。以譏笑批我之頰。互相盟約以攻我。[十二]神付我於不義者。授我於惡人之手。[十三]我安彼則摧裂。我執我之頸而擲碎我。立我以為其鵠。[十四]其射者環我。裂我之腸而不恕。斟我之膽於地上。[十五]其以敗而又敗以敗我。如武士而衝突於我。[十六]我縫麻布於我皮。污我之角於塵。[十七]我面以淚而赬顏。[十八]死蔭蔽於我目。然我之手非有強暴。我之祈禱乃潔。[十九]地歟毋掩我血。

願我之號呼、不得有處所。視哉、今我之證在天、我之憑在於高處。我之友乃譏我者。我之目斟淚於神。願其向神而行義於人、如人子向其侶無異。又數年已過、則我必往於往而不返之途。

第十七章

我氣已盡、我日已無有。墓乃我之分分。今誠有訕笑者偕、我。我目注其激我之時也。願爾與我以質。為我為保於爾。然誰肯與我執手耶。蓋爾致其心不達、故爾必不舉之。夫售其友以被凌辱者、其子女之目必盲。今神以我為民之笑歌、且我為人唾於面者。我目以憂而矇。我之肢體悉如影。緣此正直之人將驚愕。

無辜者將攻汚、穢之人。九惟義者將篤行其途。手潔之人之將增其力。十至於爾曹。我願爾、再歸。蓋爾中我未見一智者也。十一我日已逝。我謀已絕。卽我之心思兮。十二彼以夜為晝。光乃近於暗。十三我望陰府為我之宅。我置我牀於晦冥之中。十四我謂朽腐云。爾為我父。亦謂蟲云。爾為我母。為我之姊妹。十五我望安在。且有誰將見我之望耶。十六必歸陰府之關。於得安靜於塵之時兮。

第十八章

書亞人必達答曰。二爾之索言。將幾何時乎。爾宜明達。後則。我可言。三我儕何稱為畜類。何稱為汚穢。於爾目前。四爾有一以怒而自裂者。緣爾而地將見廢棄乎。磐石

將移而離其處乎。五惡人之光必見滅。其火之燄必不照焉。六其幕中之光必為晦冥。所懸之燈必見滅。七其堅固之步必被阻。其所自設之謀必反仆夫己矣。八蓋其己足逐之於網。其行於羈絆之上。九機檻必纏其踵。樊籠將執之兮。十其索已匿於土。其絡已張於路。十一四周有懼驚之且追之於其足後兮。十二其力將衰。敗壞將近其身之側。十三將吞其有皮之處。而慘死之首生者。必吞其肢體。十四彼且被曳於所恃之幕。必見驅至驚懼之王兮。十五不屬之者。必居其幕。必有硫磺傾發於其所居。十六在下其根必枯。在上其枝必見絕。十七其誌必滅於地。其必不復有名於

田逾面。必由光而見逐於幽冥。被驅出於世界兮。在其民中。必無子姪。在其居所。必無遺餘者兮。後來之人。將駭乎其日。在前者必以為懼。惡人之宅固乃如此。是乃不識神者之所兮。

第十九章

約百答曰。爾曹擾我之靈。而以爾之言語碾我。將幾何時乎。爾已辱我十次。致我垂危。而不自愧。若我果有過。則我之過在己。若爾果欲誇大於我。則願爾申明我恥以責我。今爾宜知神乃屈我。而以其網環我。視哉。我因虧而呼。乃不見答。我呼號。而不蒙公理。我路彼塞之。致我不得前行。又暗我之諸途。彼奪我之

榮、取冕於我、首。彼四周毀我、使我喪亡。又扳我之望、如扳樹焉。彼烈其怒以攻我、視我如其仇。其軍齊集、修其途以詣我、且列其營於我幕之四周。彼移我之兄弟遠離於我、識我者不相認。宗族絕我、交於我者忘我。旅於我家者、及我之婢、皆以我為旅。我在其前如外人然。我召我僕、而彼不應。我以口求之。我之氣味厭於我妻、亦取嫌於我之同胞。孺子、亦藐忽我。我起立、而彼則嘲我。我之密友悉惡我。我所愛者、轉而攻我。我骨貼於我之肉、皮與我僅逃以我齒之皮。我之諸友歟、矜恤我、矜恤我。蓋神之手已逼我矣。爾胡

為如神之迫我。豈以我肉為不足乎。[三]願我言見録。願其得筆於卷。[四]且以鐵錐與鉛、永勒於石。[五]我知我之救者乃活。日後其將立於地上。[六]我之皮腐壞後、我必於肉身之外而見神。[七]我必自見之。我己目、非他人、必視之於我腸消滅於我衷之時也。[八]若爾云、將何以追之、而事之本己屬於我。[九]爾曹則當懼劍。蓋怒乃招劍之罰、俾爾知有審鞫矣。

第二十章

拿馬人鎖法答曰。[一]緣此我思慮答爾、且緣我中心之急。[二]我、辱責我、無奈而聞之。我心必由慧為我而答。[三]爾豈不知自古以來、自人在世之先、[四]惡人之凱歌、乃暫、

汚穢者之喜不過須臾乎。其高雖升於天。其首上至於雲。然彼必循其位列次。而永敗。凡見之者。將云。其人安在哉。彼必如夢幻。不可尋。必如夜間異象而速出。曾見彼者之目。必不復見之。其故處必不復視之。其子弱者必虐遇之。其手必償其貨財。其骨之充雖如少者。然必偕之同偃於塵。惡事雖甘於其口。彼雖匿之於其舌下。雖惜之而不肯捨。且終含於其口。其食化於其腸。乃蝮膽於其中。其將吞財而復吐之。神必抉之出於其腹。其將哺蝮之毒。而蛇之舌必傷之。彼必不得見川河。即蜜與乳之流。勞之產。其必償還

而不得食。[二八]如借貸之業。不能為之而業樂。[二九]蓋其暴虐擄棄貧民。所强奪之屋宇。必不建之。[三〇]其腹之中必不得安。其所好者必不得存。[三一]其食一飽無餘。故其利達不久。[三二]當其勝而有餘時。亦必遭困狹。患難者無不以手擊之。[三三]其腹果飽。乃神將施之以怒。且於其食時。將雨之於其上。[三四]若彼逃於鐵器。則銅弓必中而刺之。[三五]彼即拔之出於其身。光耀之器必自其膽出。驚懼臨之矣。[三六]凡有晦冥為其所藏之寶。不吹之火必滅之。且必吞所存於其幕者。[三七]天將暴其愆。地將起而攻之。[三八]其家之產必喪。必消滅於神怒之日。[三九]惡人由神所得之分。

即此此乃神為彼而定之業。

第二十一章

約百答曰。宜聽我言。以此為慰於爾。容我言我言之後。爾姍笑可也。至於我我豈向人告哀乎。我中心胡為不可憤懣乎。爾宜視我而愕然。手捫於口。我思憶之則甚驚。戰慄及於我身。惡人胡為生活。得壽且大有能乎。其嗣並見立於其面前。其裔在其目前亦然。其家平安無懼。神之杖不責之。其畜懷雛不殰。其牛產不墮胎。其遣出其子如羣。其子女舞蹈。其以鼓與琴而歌。以簫之聲而自樂。其以豐餘度日。頃刻落於陰府。乃謂神云。盍去於我。我不願知爾途也。全能者

為誰、我當事之乎。我祈之有何益乎。[十六]視哉、其祥不在於其子。惡人之謀遠於我矣。[十七]夫惡人之燈滅、其敗壞臨之。神於怒時散之、以酸楚、非幾何次哉。[十八]彼如枯草之於風前、如旋風所刼去之糠。[十九]神以其愆為其子而藏之。願其報之致彼知之。[二十]彼之目將見己之敗壞。彼必飲全能者之忿怒。[二一]蓋彼之月數既畢、絶則其家之後有何佳乎。[二二]神鞫、在上之人、誰能教之以知識乎。[二三]有人死、乃安寧逸樂居。[二四]其脇豐腴、骨髓充潤。[二五]抑有人死於苦心、終不得食嘉美。[二六]二者皆偃於塵、為蟲所蔽。[二七]視哉、我知爾之狡、與爾所欲逼我之謀矣。[二八]蓋爾云、覇者之

室安在惡人所居之幕安在爾不曾問行路之人乎。爾不知其如何誌乎。即惡人存至敗壞之日。迨忿怒之日至。則必被拘也。誰能面示其途。誰能以其所行者報之乎。然其被舁至墓。有守者在其塚。谷之土塊彼使之為甘。將有人衆從於其後。其先者已無數矣。爾曹應答所存者皆偽。爾則何以徒然慰我矣。

第三十二章

提慢人以利法答曰。人豈能益神乎。蓋智慧者自益耳。爾義全能者豈悅乎。爾途全備豈能為彼之利乎。彼豈緣畏爾而責爾。或與爾相結訟乎。爾之罪惡豈非大乎。爾愆誠不能盡矣。蓋爾無故而取兄弟之質。

脫寒素者之衣。七疲者、爾不以水飲之。饑者之糧、爾禁之。八惟有勢者乃得其地。惟尊貴者居之。九爾使嫠婦徒手而去。孤子之臂見折。十故機檻環爾、驚懼猝然擾爾。十一或晦冥使爾不得見、或洪水、覆於爾。十二神豈非在高天乎。觀星宿之極、何高之甚哉。十三爾云、神豈能知乎。豈能由黑雲而鑒察乎。十四密雲障之、使不能見。彼行於天之際。十五爾豈、守古之道、為惡人所履者耶。十六斯衆不及時而見累。其基為洪水所卸。十七乃謂神云、盍去於我。全能者能為之何行哉。十八然神曾以善物充其家。惟惡人之謀、則遠於我矣。十九義者將見之而喜。無辜者將譏笑之。二十我

傾之敵見絕其所餘者火燬之矣。今爾宜求認神而獲安。緣此則祥必臨爾。我勸爾由其口而受法藏其言於爾心。若爾歸於全能者除爾之愆於爾幕則爾必興。爾則將擲礦之金於地投阿弗之金於溪間之石。蓋全能者為爾礦之金亦為辛苦所得之銀。則爾將悅樂於全能者而仰面於神矣。爾祈之則其必聽爾而爾將還爾所許之願。爾則必定一事而得成之且光必照爾之途。人被傾排之時而爾必曰其將興矣。蓋神必救謙遜之人也。神將救有苦者即緣其手之潔而得救兮。

約百答曰。二今日我苦憂矣。我受之責重於我之欷歔矣。三我願知何以尋之。俾我得詣其座。四則我將訴寃於其前。且充口以辨之。五我則可知其所以答我。且明於所言於我者兮。六彼豈以其大能而與我爭乎。否其將聽我兮。七在彼義人可與之辯。我則得永救於我之士師兮。八視哉。我往東。而彼不在。往西。而不見之。九往北。卽其作工之所。亦不得見之。其或自隱於南。而我不得視之。十然我所由之途。彼知之。迨其試我以後。我將如金而出矣。十一我足履其所步。我守其途。而不轉離之。十二我不遠棄其唇之所命。我重其口之言。甚於我己法兮。

其乃專一。誰能易之。其心所欲者。必行之。其所定於我者。必成。如是者。偕之最多焉。故我戰慄於其前。我思我則懼之。夫神令我心怯。全能者。使我震驚。我既在幽暗。為昏黑所蔽。不當緘默兮。

第二十四章

期時既不能隱於全能者。則知彼者。何不觀其日乎。彼。衆移田之界。強奪羣畜而育之。驅孤子之驢。取寡婦之牛以為質。使貧乏者轉離其路。地之苦者。咸自匿。視哉。彼如荒地之野驢。出而工。作意圖刼掠。曠野為其子而出食物。刈蒭於田。摘惡人之葡萄。裸者無衣而宿。致無被以禦寒。又為山之猛雨所濕。緣無所

庇而戀於磐焉。於乳奪孤子、由窮乏者而取質。無衣裸身而行、擔禾束而含飢。在其垣內造油、踐酒醡而渴。將亡者緣苦楚而歎。被創者之靈呼號。乃神不視其為愚蠢。彼乃背於光者、不知光之途、不止於其逕。殺人者、昧爽而起、殺苦者與貧者。夜則為賊、姦淫者之目俟至昏暮、云必無、目見我也。遂自障其容貌。暗則穿窬、晝則自匿。彼不知光。彼以晨為死蔭、若在可明之時、彼以則為有死蔭之驚矣。彼浮沉於水面。其分、在地被詛。其不顧沃田之路。夫旱與暑消滅水雪而陰府於獲罪之人亦然。懷之之胎將忘之。蟲將食

而甘之。彼不復蒙記憶。惡行必如樹之見折。虐遇不孕而不育之婦。亦不行善於嫠。彼以勢而移雄豪者。則無人能保生命焉。彼若賜之以護。則得安。然其目注於其途矣。其興也。不久而即逝。其卑則與衆同拘。且被斷如高禾之穗焉。如若不然。誰將證我為謊。或使我言為虛乎。

第二十五章

書亞人必達答曰。惟神有威與權。在其高處。施賜和平。其軍豈可核數。其光不照於誰耶。夫人焉能稱義於神前乎。由婦而生之人。豈得為潔乎。視哉。雖月亦不得為明。在其目前。諸星亦不得為潔。況人也。為蟲。

第二十六章

人之子、為蛆。

約百答曰、無能者、爾助之何如哉。無力之輩、爾救之何如哉。無智者、爾訓之何如哉。爾豐厚而教以明哲。爾以誰而出言乎。誰之氣由爾而出乎。寂滅者戰慄於水之下。其居民亦然。在神前陰府暴露、敗壞之所無蔽。其陳北極於空際、懸地於無物之間。以水包於密雲、而雲於水之下不裂。其障其座前、布其雲於座上。以界維水、面而範圍之、迄於光暗之界分。天柱震動、因其責而駭分。其以其能、而服海、以其智慧擊驕傲者為畀。天為其靈所修。飛蛇為其手之所造。視哉

此皆其途之界首。我所聞者細微哉。其大能之雷、孰能測乎。

第二十七章

約百繼而言曰、除我之義鞫者、神也。苦我心者、全能者也。彼活也。則我少有一息時、我鼻間有神所賜之靈時、我唇必不言、惡、舌必不語詐。我以爾曹為義、此意遠於我也。迨我死、我必不使篤、實離於我。我固持我之義、而不肯捨之。我在世之諸日、我心必不責之。任我之敵如惡人、任攻我者如不義者兮。蓋汚穢者雖刼掠、然神、取其靈時、其有何望耶。患難臨之、神將聽其呼號乎。其可悅樂於全能者乎。其呼於神、將恒常

乎。我將以神之手教爾。全能者之所有我必不隱之。
視哉。爾曾皆嘗自見之。胡為盡虛言耶。惡人由神所
得之分。強暴者由全能者所受之業。乃此也。其子孫
若蕃。則為劍之誅。其後裔必不得足食。其所遺者必
遭疫。而被葬。然其諸嫠不哀哭。其雖積銀如塵。備衣
如土。其備之而義者必衣之。且無辜者必分其銀。其
如蟲而建其屋。亦如守望者所結之茅。富者將偃而
不得殮。彼啟目。而已不在。諸驚惶將如水而追及之。
夜間之颶風劫之去。東風颺之。而彼已去。乃疾驅之
離其所。蓋神擊之而不寬恕。彼則願由其手而逃避

第二十八章

矣。人將向之而鳴掌。且呼之俾離其處兮。

銀有礦。被煉之金有處。鐵取於土、石煮為銅。彼使晦冥、至終。窮究於絕域、即昏黑與死蔭之石。鑿穴遠於人之居處、步履渾、忘之所、遠離於人而懸焉。有糧出自於地。在地下、則化如以火焉。其石為青玉之所、亦有金砂。其逕鷙鳥不知之、鷹目未鑒之。惡獸未履之、吼獅亦未過之。其則伸手於磐、而摧山離於其根。鑿河於石間、其目覩諸寶之物。遏川流、使之不漏。藏匿之物、攜之出至於光。惟智慧、則何處獲之乎。聰明之處、則何在乎。人不能知其值、不能得之於有生者之

地。淵云、彼智不在我。海云、彼智不偕我。非精金所能易。非可衡銀、以為其值。非可衡於阿妃之金、及於碧玉青玉也。金與琉璃不能比之。精金之器亦不能易之。珊瑚水晶、俱不足稱、蓋智慧之賦、貴於珍、珠兮。古實之波黃玉不能比之。精金不得與之衡。智慧由何而來。聰、明之處何在乎。蓋其隱於凡有生者之目、蔽於天空之鳥。敗壞與死、亡云、我儕之耳曾聞其名。神知其途、且識其所在之處。緣其鑒地之、極、遍觀天下。權衡諸風、量度其水。為雨設命、為雷定途。時則見而示之、且建之、立且察之兮。然其謂人曰、視哉、敬畏耶和華、

此即智慧兮。遠離於惡。此即聰明兮。

約百又繼言曰。願我如在先之諸月。如在神佑我之日。即其光照我首之上。我以其光而行於晦冥兮。如我之秋日。得神之恩輔於我幕上。全能者尚偕我。我之子女環我。我足濯以乳。磐為我出油成渠。我行至邑之門。設我之位於衢間。少者見我而潛避。老者起而立。牧伯不敢言。置手於口。宰者緘默。舌貼於腭。蓋耳聞者。則為我祝福。目見者。則為我作證兮。緣我救號呼之貧者。及孤子。與無人助之者。將亡者之祝及於我。我使寡婦心悅而歌。我衣義。而義為我之衣。我之

正直如袍、如纏頭兮。我為瞽者之目、我為跛者之足。
我為、困乏者之父。我所不明之案、我察之。我折惡人
之齒、而奪其掠物於、牙間。我云、我必死於我巢。我之
日將增加如沙。我根得滋於水、露終夜居於我枝。我
榮孔新於我中。我弓復強於我手。人咸聽我、而候。簡
默以俟我之議。我言之後、衆不復言。我言滴滴於其
上。衆俟我如時雨、張口如待後雨然。我與之笑、彼不
敢信。我容之光、彼不蔽之。我為之擇途、我座而為首、
居於軍中如王、如弔慰哀哭之人兮。
今也、衆見戲我、即年少於我者、我厭其父、不肯立之於、

守我羣之大中兮。其手之力於我何與。即老來而強壯已衰者兮。彼緣窮之且緣飢餓而就塹。養於荒野。在幽暗極荒之處。採鹹菜於草叢。取苦根以為食。彼見逐於衆中。人呼而攻之如賊然。居於陰翳之崖。及土穴於與磐間。號於叢中。伸體藉於荊下。為愚蠢者之子。穢汚者之子。見擊出於其地。今也我為其所歌。為其俚言。其惡我遠我而立。亦敢唾於我面。緣神縱繩。使我畢困。衆亦弛勒於我前。平右者在我之右。羣雛崛起。推移我足。築陷害之路以敝我。又毀我之逕。我隕墮。彼反加之。無助我攻之者焉。其突至如口岸之

[illegible]高壽已衰者 益哉

敗壞之衆

崩滾滾而來。其驚惶衝我。如風驅我之榮威。我之利達如雲而逝兮。今我之靈已傾。於我衷。患難之日已遭於我。夜間我骨見刺。與我相絕。噬我者不安息。我身之包。因強暴之人變為憔悴。如裏衣而周束我。彼投我於泥塗。我如塵與灰兮。我呼於爾。而爾不應。我立。而爾視我。爾已以強暴待我。爾以爾之能手而為我伺伏。爾舉我向風。使我為其所飄。且見消滅於其暴烈。我知爾必使我就死。至凡生者已定之宅。其伸手時。祈禱無庸。其施敗壞。呼號求助。亦無能兮。患難者。我曾為之哭。貧窮者。我靈曾為之憂。我望吉而反

有凶至。我冀光。而反有昏黑來。我腸沸、渭不安。患難之日臨於我兮。我非日暄、而黝然以行。我立於公會、而呼號求助。我為豺狼之伴、駝鳥之侶。我膚黑而脫落、我骨因熱而焦。我之琴發憂音。我吹之簫、發悲聲兮。

我已與目立約、豈猶窺少艾乎。蓋神由上所定之分、全能者在高處所派之業、何耶。敗壞豈非惡人之所遭。禍難豈非作慝者之所遭乎。神非鑒我之途、悉核我之步履乎。若我行於誑、我足趨於偽。神必以公義之權而衡我。神必知我之篤實矣。若我之步履離於

逆我心隨我之目我之手有何汚則我所播者任他
人食之我所產者願其根見拔若我之心為婦所誘
我曾伺於鄰之門則願我妻為他人旋磨願他人與
之同寢蓋此乃惡行乃士師所當擬之罪此乃火也
焚致燬滅絕我凡所產者之根若我之僕或我之婢
與我爭辯而我棄其理則神起我將如何耶其監察
時我將何以答之乎造我於胎者豈非亦造彼乎成
我儕於腹豈非一乎若我禁弱者之願使寡婦之目
衰或獨食我餐而孤子無食之一分蓋彼自幼偕我
以養如偕父然我自出母胎時乃善導寡婦矣若我

見人因無衣而亡、或無被之貧乏者、若彼之腰不祝我、不獲暖於我羊之毛、若我見助、我者於門、而舉手以麾孤子、則願我之臂自肩而墮、我肘由骨節而、折。蓋神之敗壞為我所畏。我因其威而無能也。若我以金為望、而向、精金云、爾為我之所賴者、若我緣我財之豐、緣我手之多獲、而喜、若我見日之光、出月以威而行、而我心私感、我口吻接於我手、此亦為、士師所當擬之罪。蓋我則為偽於在上之神矣。若我以恨我者之禍、為樂、於其遭禍時而自誇。我必不容我口干罪、而咒詛其靈、若、在我幕之人非言云、何處有人

求使受

不飽其肉乎。三三夫賓旅不宿於外。我則啟門於行人矣。三四若我隱我之過如亞當。而蔽我之辜於胸中。則願我驚懼戰慄於會衆。願受宗族之藐而愧怍。致我緘默不能出戶矣。三五我心願有聽訟者。視我所畫之押。願全能者答我。願我敵書狀。三六我必以之負於我肩。如冕而戴之於我首。三七我則必以我之步履悉告之。我必就之。如就君焉。三八若我之田呼而攻我。阡陌悉泣。三九若我食其所產。而不償值。令佃工之氣絕。四〇則願生荊棘以代麥。生蒿萊以代麰麥兮。約百之言畢矣。

此三人因約百自稱為義。遂不復答之。四一有布西爾屬

亞蘭之族。巴喇迦子。以利戶烈怒。怒烈以攻約百。緣其自稱更義於神也。三又怒烈攻其三友。因其不能答。而猶罪約百也。四夫以利戶以彼衆之年長於己。故耐俟以答約百。五以利戶見此三人口無所答。則怒烈焉。六布西嗣巴喇迦子以利戶。乃答曰。我年少。而爾曹年老。故我畏懼。不敢言我之意。七我以為日久當有議論。年高當以智慧教人。八然人有靈。全能者之氣賦之以明達兮。九乃尊者不盡智。年邁者不盡明於義。十故我云。聽我。我也。我將示我之意。十一視哉。我已俟爾言。我耳已聆爾之論。候爾尋爾之言。十二我細聽爾。約百竟無人能

第三十三章

與辨。爾無人能答彼之言。恐爾以為我儕獲智。獨神能降抑之人則不能也。夫約百未向我陳其言。我故不以爾言答之。彼衆懵然無復應答。其言除去。我待之也。彼無言默立而不復答。至於我也。我亦將應答。我將示我之意。蓋我充滿於言。我靈急迫。視哉我胸如被塞之酒。如新革囊之將綻矣。我將言。俾我之氣可舒。我將啟口而答。我必不以貌取人。亦不阿諛人。蓋我不知阿諛。若阿諛則造我者必速除我兮。故約百歟。請爾今聽我言。聆我之諸語兮。視哉我今已啟口。我舌已於齶而言。我言乃我心之正直。我唇

明言知識兮。四夫神之靈已造我。全能者之氣已生我。五若爾能則答我。宜自備以攻我。宜堅立矣。六視哉我與爾皆由神。我亦以土而成。七視哉我之威不令爾懼。我之勢不重加於爾兮。八爾曾言於我耳。我曾聽爾之聲云。九我乃清而無罪。我乃潔而無愆。十視哉神尋衅以攻我。十一視我為其敵。十二置我之足於桎。細察我之諸途兮。十三視哉如是爾有不義。我將答爾。蓋神較人為大兮。十四爾胡為與之爭。蓋其不以其所行者而報復矣。十五蓋神言一次亦至。於再而言。然人不知之。十六以夢與夜間之異象。於人之酣寢。於在牀之假寐時。十七神則啟人之耳。隱然印

以教誨之兮。致可制人之謀。伏人之傲。阻其靈不入於阱。其生命不以夭而亡。彼在牀以痛為之責。恒有戰於其骨中兮。其心惡食。其靈厭於有味之物。其肉銷致無能見之。光露其昔未現之骨。其靈就於阱。其生命臨於敗壞者兮。若有一使者。偕之。卽千中選一之解識者。以人所當為者示之。則神必施之以矜恤云。救之免入於阱。我已得所以贖之兮。其肉將新於嬰兒之肉。將返於幼稚之日。其將禱神。而神必納之。使其覿彼之面。而歡樂。且以其義報於人兮。其將歌之於人云。我昔獲罪。以義為非。皆未報應於我兮。惟神

贖我之靈、免入於阱。贖我之生命、俾得見光兮。(元)視哉、此、諸事、神行之於人、再而且三矣。(三)欲由阱而返其靈、使彼得光以生命之光兮。(三)約百歟、聆也。聽我也。爾宜緘默、俾我言兮。(三)若有言、則答我言、哉。蓋我欲以爾為義。(三)否則聽我。爾宜緘默、則我將以智教爾兮。

第三十四章

以利戶又答曰、(二)爾有智者歟、聽我言、爾有識者歟、傾耳、於我。(三)蓋爾之察言、如口之嘗味。(四)我儕宜自核於義。我儕宜自知於善。(五)蓋約百曾言云、我乃義、而神廢我之義鞫。(六)我豈言謊、以攻我之義鞫乎。我無過失、而中於致死之矢。(七)何人似約百乎。乃飲侮弄如飲水。(八)與、作

隱者同遊與惡人偕行也。九蓋其曾言云人悅樂於神無益兮。十故爾聰慧之人宜聽我行惡也必遠於神。妄為必遠於全能者也。十一循人之所作而必報之。人乃各依其行而獲兮。十二蓋神實不行惡。全能者必不廢義鞫。十三誰以地托之乎。全地之世界誰基之乎。十四倘神關心於人聚人之魂與氣歸於己。十五則凡有血氣者必同亡。人必復歸於塵兮。十六若有明哲則聽此且聆我言之聲兮。十七恨義鞫者豈得操權乎。公義者有能者爾將定其罪乎。十八對王云比匪者也。對諸君云惡者也。宜乎。十九況對不偏視君王不異待貧富者。皆為其手所作也。二十須臾衆

死。民被擊於中、夜而逝。有力者不以手而除兮。二蓋其目注於各人之迹。彼鑒人之諸、步履兮。三無有晦冥、無有死蔭、為行惡者可匿。四蓋神垂鑒不須再次、致於其前受鞫兮。五毋察而折英雄、立他人以待之。六其故知彼之所作、而傾之於夜間。彼乃見滅兮。七其擊之如惡人、在人視之之所。八緣彼背而、不從之、盡不顧其諸迹。九致貧乏者之籲及之。其則垂聽苦者之籲兮。十其賜安寧、誰能擾之。其隱其面、誰能瞻之。此其向一國、向一人、皆無異兮。十一俾汚穢者不得王、致民不被網羅兮。十二對神言云、我既受責、必不復愆、宜也。十三我所未見者、求爾示

我。若曾行惡。後必不復行之。三神宜循爾意而報乎。致爾不肯受。致爾自選之。非我也。則爾所知者。言之兮。聰慧之人。即聽我之明達者。將告我云。約百乃無知而言。其言無有智慧。三六我願約百受試至終。蓋其應答如惡人然。三七蓋彼以其罪增加以迂逆。且欺侮於我儕之間。又乃煩言以攻神。

第三十五章

以利戶又答曰。二爾云。我之義過於神。此言爾以為義乎。三蓋爾曾云。此何益於我。我由之得何利。愈於由我罪而得也。四我將答爾。及爾友之偕爾者。五試觀夫天。而視見蒼蒼也。乃高於爾兮。六若爾獲罪。有何害於神乎。

若爾過加多、則何行於彼乎。若爾為義、乃以何者、予之。其由爾手有何受乎。爾惡不過害爾同類之人。爾之義不過利、人之子。緣苦楚之多、有衆嘆息。緣權勢者之臂、而呼助兮。惟無人云、造我之神安在。彼使我得歌於夜間。彼教我儕過於地之獸。付我儕以智慧、過於天空之鳥兮。在彼有呼號者、而神不應。緣惡人之驕泰、兮。偽求、神必不聽之。全能者必不顧之。謊言云、爾不顧之。斯案在、其前、爾宜姑待之兮。今也、因神雖怒、而不降罰、亦不細核過失、故約百以虛誕充於口、而煩其無知之言兮。

第三十六章

以利戶又繼言曰。姑容我。我將示於爾。我猶有言為神。而言之。我將遠取我之知識。而以義歸於造我者兮。蓋我言必不謊。在爾前者。其識盡全兮。視哉。神乃有能。然無施藐忽。其有大能之聰慧。不生存惡人。必賜苦者以義鞫。不離其目於義人。乃賜之偕列王而坐於位。迄於永遠。彼乃見舉兮。若被絆於索。被執於苦難之繩。則示之知其所作。與其過之極者。且啟其耳以受教。命之離於愆兮。若其聽而遵之。則必得利達。而度日。度歲而有福祉兮。若其不聽。則必亡於矢。無知而死兮。如是。汚穢者乃積忿怒。彼縛之之時。

Sec. 9. No grant of the right

亦不呼助。其氣乃斷於少年。其生命亦同於孌童兮。
神惟救苦者於艱難。而啟其耳於受虐之時兮。亦欲
如是而誘爾出於峽口。離之至於不狹而廣之處。滿
陳豐腴。於爾安然之几。然爾充於惡人之擬。則擬與
公義。必執爾。慎哉。恐怒激爾違於譴責。則雖有重贖。
亦不能救爾兮。豈甚重爾財之極。與凡富之勢乎。毋
願望斯夜。即列民會集於其在下之處。爾宜謹慎。毋
歸於惡。蓋爾寧選此。愈於受苦也。視哉。神以能而顯
己之大。孰謂教師如彼乎。孰能定其道路。孰能謂之
云。爾行惡乎。爾宜記憶誇大其所作。人所歌之者。人

蒼。堅如鑄之鏡乎。九我儕當以何言告之。爾可教我。蓋我儕因暗昧之故。不知如何可列之兮。我欲言之宜告之乎。人乃發言。致彼吞噬乎。二今人不能視光。於其照耀於穹蒼時。於風過而清之。候。三黃金乃出於北方。神有可威之畏。畏威。三全能者。我儕不能測之。其有大能。大正。充於公義。必不施苦兮。四故人畏之。其不顧智慧之心者兮。

第三十八章

時。耶和華自暴風中答約百曰。二此以無知之言。而暗昧其議者。誰乎。三今爾可如人而束腰。我問爾。爾可告我兮。四我置地之基。時。爾安在耶。爾若有明達。則言之。

誰定其量度爾知之乎。誰以準繩、舒於其上乎。其基奠於何地。其隅石何人置之乎。當時晨星咸歌、神之諸子悉歡呼兮。彼以門閉海於其突出而發於胎時兮。時我以雲、為其衣、以昏黑為其襁褓。我又定之以我所設之限、為之置楗與門、云、爾可至此、毋得踰限。爾驕態之浪、必止於此兮。夫爾生以來、曾命、晨、而使旭日知其處、致之執地之極、亦致惡人見逐乎。其被變化如、印、泥、乃顯立如衣華服。禁光臨於惡人、所舉之手乃被折兮。爾曾入、於、海之泉源、爾曾行於深淵之極處乎。死之門曾為爾啟、爾曾見死、蔭、之門乎。爾曾

見地之廣濶乎。若爾知之、則悉示兮。何路至於光之所居耶。晦冥之宅在何處耶。爾携之至於其境、爾知其入室之逢乎。爾知之矣。蓋當時爾已生。爾年之數亦高矣。爾曾入雪之府庫乎。爾曾見雹之府庫乎。我遺存之、以待患難之時、以待征戰爭鬬之日。何路至於光射之處、至於東風吹於地之處耶。誰分暴雨之逢而、開施雷電之路乎。致雨降於無人之地、卽於無人居之曠野。致潤荒蕪、空曠之地、俾草之蘖發蒙兮。雨有父乎。誰生露珠乎。冰出於何胎。天之霜、誰生之乎。諸水如藏於石、淵面凝結。爾能縛昴之和氣、或解

參之帶乎。三三爾能導十二宮應候、或治斗與其子星乎。三四爾知天之法、則。爾能設其權、致轄於地乎。三五爾能舉爾聲於雲、致洪水淹爾乎。爾能、遣電、而彼往去、應爾云、我在此乎。三六誰付智慧於中藏、而賜明達於心、乎。三七誰能以智核雲之數。誰能傾天之盆乎。三八時則塵成泥淳、土乃為團。三九爾為牝獅獵攫物、爾飽小獅之飢、四〇當彼伏於其窟、伺於叢處之時乎。四一誰為鴉備食乎。其雛呼於神、以無食而徘徊兮。

第三十九章爾知磐間野羊所產之時。爾見麀鹿生產之時乎。二爾能、數其所滿之月限、而知其產時乎。三其鞠躬生子、除

其勞苦。四其子成實、而長於野、出而後不歸之兮。五誰使
野驢得釋而出、誰解野驢之縛乎。六我使野為其宅、使
鹵地為其居所。七其輕忽邑衆、不顧牧者之呼。八遍山、為
其草地、乃尋諸青草兮。九兕肯役於爾、或居於爾之槽
乎。十爾能以索、繫兕於阡陌乎。其肯從爾而犁谷乎。十一爾
能因其力大而恃之、而託爾、之工於彼乎。十二爾能信之、
即信其肯負爾種至家、聚之於爾場乎。十三駝鳥之翼、歡
然而鼓、其羽與毛、乃慈愛如鶴乎。十四其遺卵於地、暖之
於塵、十五不憶足可踏之、野獸可踐之兮。十六彼無不忍其雛、
若不屬之。其劬勞徒然、無憚兮。十七蓋神使之忘其智慧、

亦不稍賦以明哲兮。其振翮高超時、則、輕忽馬與騎者兮。爾賜力於馬乎。爾以威鬣披於其頭乎。爾能使之、躍如蝗乎。其驕泰之咆哮、可畏兮。其在谷跑土、以力自樂。前進而與、兵器相迎。輕忽可畏者、而無所驚。不因劍而退。彼之矢錚錚於其身。光耀之刃與矛、亦然兮。其猛及怒而吞土地、不信箙之聲。循箙聲、則、嘶云、嗚呼。遠嗅戰氣、及諸將之轟雷、與大呼兮。鷲鳥依爾智而翔、舒其翼向南乎。鷹循爾命而騰、為其巢於高處乎。彼乃棲於磐、居於巉巖、及羣固之處兮。由彼尋其食物、其目遠覩。其子吸血。見殺者之所、在其亦

鼻、以鈎穿其鰓乎。三彼將切求爾。彼將以諂言諛爾。四彼將與爾立約、爾將永以之為僕乎。五爾將與之戲、如與鳥乎。爾將為爾幼女繫之乎。六伙伴者將掘坎阱、而分之於貿易之人乎。七爾能滿其皮以矛、滿其頭以魚鏑乎。八爾試措手於彼、後必不復憶戰鬬兮。九視哉、其所望皆虛也。苟見之、瞻豈不喪乎。十猛士亦無敢攖之者。況立於我之前者誰乎。十一誰先、施於我、致我當報之乎。十二夫普天下者、皆屬於我。十三我不可不言其肢、及其有名之力、與其甲之佳兮。十四誰褫其外服。誰入其雙鰓乎。十五誰啟其面之門乎。其相排之齒、可畏兮。十六其堅甲、彼因之

而驕。闔則有如緘封。一一相連。氣不得通於其間。皆互相聯絡。乃膠結而不能分之。其噫。則光發。其目若朝睫之開兮。欻出其口。火星暴發。煙出於其鼻。如於燃、葦之釜然。其氣爇炭。焱閃於其口。力居於其頸。驚懼者。竄於其前兮。肉塊聯結。於其身。堅而不可動。其心剛如石。固如磨底之石。其起則、英雄者畏懼。緣懼甚而自昏迷。雖以劍擊之。不能入。以矛與矢鎧。皆然兮。其視鐵如草稈。銅如朽木。矢不能使之逃。投之之石。其以為糠。以梗為枯草。揮戈。則為其所笑兮。其腹下有鋒利之瓦片。其以耙器、鋪於泥上。其使淵沸如

昃。使海如油鐺。[三]閃光路於其後。俾人以海為皓兮在地無能治之。乃受造(無為懼)兮。[四]其輕視凡高大者。而王於驕泰嗣之上兮。

第四十二章

於是約百答耶和華曰。[二]我知爾能成萬事。且於凡所謀者。咸無礙於爾兮。[三]此無知而隱議者。誰乎。蓋我曾言我所不明者。即我所不能測。所不知者。[四]請聽之。而我將言。我將問爾。而爾可告我。[五]我曾以耳聞爾。今我以目見爾。[六]故我自厭。且於塗炭之間自悔兮。○[七]夫耶和華言此言於約百後。耶和華謂提慢人以利法曰。我烈怒攻爾。及爾之二友。蓋爾曾未如我僕約百論

及我而言善兮。八爾曾今宜取、七牛七牡羊、詣我僕約百、為己獻燔祭。我僕約百將為爾曾祈禱、我將納之、免我以爾之妄報於爾曾。蓋爾曾未如我僕約百、論及我而、言善兮。九如是提慢人以利法、書亞人必達、拿馬人瑣法、遂往循耶和、華命之者而行。耶和華乃納約百焉。十約百為其友禱時、耶和華反約百之俘。且耶和華以約百前所有者、加倍賜之。十一當時、其兄弟、姊妹、及、與之相識者、咸至、偕之食餅於其室、論及耶和華凡所降於彼之患、難、而慰之。各助一金、及一耳環。十二如是耶和華祝福約百之終、過於其始。其有羊一萬四

千駝六千牛一千耦牝驢一千。又生七子三女。其名長女曰耶米馬。其次曰基洗亞。其三曰基連哈僕。凡斯全地之女未有美如約百之女者。其父以業賜之在其兄弟之間。斯後約百猶生一百四十年而見其子與子之子歷四代焉。約百壽高年邁而死。

約百記終

His

the American people, of a product which in the
east has added so much to the wealth and impor-
of our country, and the staple on which the
Confederacy entirely
N OLD MERCHANT.

EGRAPH.

in.

s.

Apply to
fel4-2ptf

For
A GENTEEL
on Green street betwee
side. Apply to JOHN
Co.'s, Market street, near Ste

FINE PA
SALE—Span of
sold low as the ow
Coburn's, on Sans
fel4-1t*

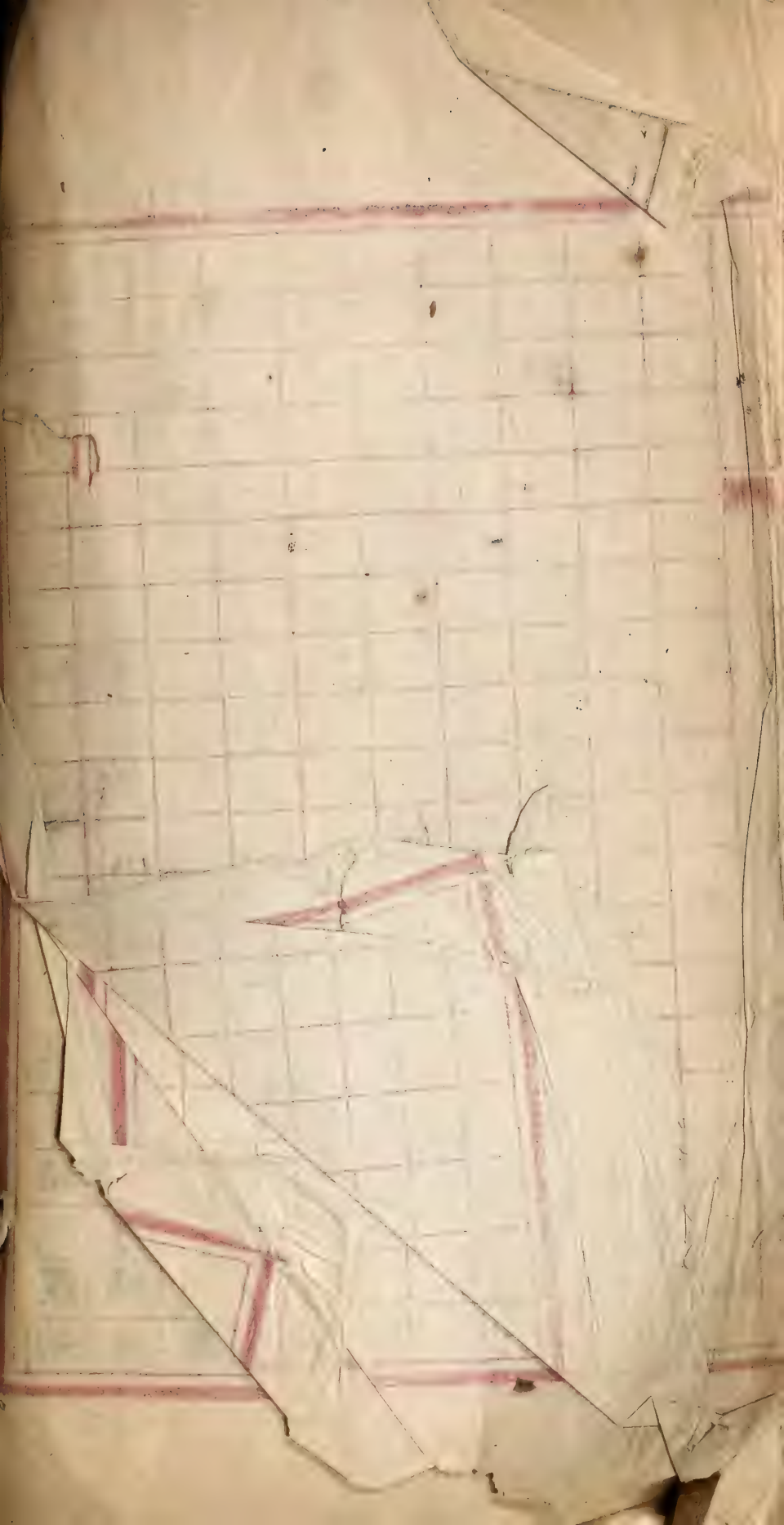
For
T OAKLAND, A
to CHS. RUOFF.

TO
ne's p
UITI
single
laces,
Sacra

O
ig
loor o
ome

I
r
ı
R
DA
J. R
, and

O-MO



sengers on said railroad at the lowest ra[illegible]are.

Sec. 4. The said Board of Supervisors shall prescribe, by order, the manner and the terms and conditions, subject to the provisions of this act, upon which the streets of said city and county may be used or occupied by street railroads; but no such grant shall be made for a term exceeding twenty-five years.

Sec. 5. The track of said railroad shall be so laid as not to obstruct the free use of the streets with drays, wagons, carriages and other vehicles; and, in all respects, it shall be constructed and laid in the most substantial and workmanlike manner, and upon the most approved plan for the construction of city railroads; and the cars on the same shall be run at a rate of speed not exceeding eight miles per hour, and as often and at such times as the convenience of the public shall require; and shall be subject to such reasonable rules and regulations in respect thereto in the transportation of passengers in suitable cars, as the said Board of Supervisors may from time to time prescribe. Said cars shall be propelled only by horses or mules, or both. But with the written consent of two thirds in interest of the owners of property along the line of said road, the Board of Supervisors may from year to year permit the use of steam in propelling said cars.

Sec. 6. The grants made by authority compassed in this Act shall be made subject to the express terms and conditions that said railroad shall be constructed, maintained, used and managed, subject to the jurisdiction of the local authorities of the said city and county of San Francisco for the improvement, regulation and repair of streets, the laying down of gas pipes and water pipes, and the building of sewers.

Sec. 7. When the planking or paving is disturbed by constructing or repairing said railroad, the same shall be replaced in as good condition as before the removal of such planking or paving; and the owner or owners of said railroad shall, at his or their expense, under the direction of the Superintendent of Streets, [illegible] necessary repairs*] along the line of said road, [illegible] tracks, and one foot on each side of said road.

Sec. [illegible] The Board of Supervisors shall make such [illegible] as will enable the owner or owners of said road to lay temporary tracks, to be used while the streets on the line of said road are being improved or repaired.

make it obligatory to pay to Vanderbilt. His reason for this is found in the fact that Vanderbilt, after once leaving the mails behind to spite the Government, agreed to and did carry them only between New York and San Francisco, the remainder of the service being performed by the Panama Railroad Company and the Pacific Mail Steamship Company, both of which corporations continued to carry the mails for the public accommodation, without waiting for a contract. Of course, they should be paid for this service; and, besides, they are entitled to be recognized in the matter by the Government. The proposition of Mr. Latham was so clearly just that it was carried by an overwhelming vote. From the $350,000 to be paid for the service, the amount heretofore received from postage is to be deducted.

Mr. Burch has introduced a resolution, which was adopted, directing the Committee on Territories to inquire into the necessity and propriety of so extending the Eastern boundary line of the State of California as to include within the limits and jurisdiction of the State the Washoe region, and to report by bill if expedient. This proposition, if it could be carried, would be a very valuable one to all mining interests in the Washoe region.

A bill has passed both Houses to authorize the institution of a suit against the United States to test the title to lots Nos. 5 and 6, in the hospital square in San Francisco, with an amendment to the 4th section, which will leave it to read as follows: "Sec. 4. *And be it further enacted*, That no suit shall be brought by virtue of the provisions of this act, unless the same be instituted within two years from the passage of this act."

Mr. Latham is urging upon the Postoffice Department, with decided hope of success, the establishment of a daily mail from San Juan, California, through San Luis Obispo and Santa Barbara to Los Angeles, [illegible] at and with Postoffices at Santa Ines, Refugio, Santa Barbara, Carpenteria, San Buenaventura, [illegible]aticoy and San Fernando; also, tri-weekly [illegible] between Visalia and Hornitos.

The Senate yesterday confirmed the nomination of Augustus Ahlers of San Francisco, as U. S. Consul to Brunswick.

On the motion of Mr. Latham, the Senate has called for a very interesting report made by Major [illegible]

few years monopoly that would have remained to the American people, of a product which in the past has added so much to the wealth and importance of our country, and the staple on which the prosperity of one-half our Confederacy entirely depends.

AN OLD MERCHANT.

BY MAGNETIC TELEGRAPH.

Special Despatches to the Bulletin.

To-day's Legislative Proceedings.

SACRAMENTO, February 14—2 P. M.

SENATE.

Mr. Phelps presented a petition against the San Francisco Slaughter-House bill.

Mr. Phelps also presented a petition from the wine growers and distillers of this State, praying to be exempted from the provisions of the Ganger law—together with a bill in accordance with the prayer of the petition.

[Mr. Banks introduced a similar bill in the Assembly, yesterday.]

Mr. Ryan introduced a resolution extending Gen. Kibbe's leave of absence to June next. Made the special order for next Wednesday.

Mr. Logan's resolutions indorsing Crittenden's Compromise, and the action of Douglas and Breckinridge, were laid on the table, to allow the discussion of the Union resolutions to proceed. Mr. Edgerton is now speaking.

ASSEMBLY.

Mr. Baechtel introduced a petition from members of the bar in Mendocino county, praying for a change in the law concerning fees in office. Referred to the Judiciary Committee.

The bill to authorize and require the Ttrustees of the town of Petaluma to call an election, passed.

The resolution for a Joint Convention to elect a United States Senator was lost by a vote of 38 to 34.

Mr. Ross presented a petition of the citizens of Petaluma for repeal of the present city charter. Placed on file.

The Senate amendments to the Mining Corpora-

Apply to
fe14-2ptf

For
A GENTEEL F[illegible]
on Green street between S[illegible]
side. Apply to JOHN B[illegible]
Co.'s, Market street, near S[illegible]

FINE PAIR
SALE—Span of m[illegible]
sold low as the owne[illegible]
Coburn's, on Sansom[illegible]
fe14-1t*

For
AT OAKLAND, A C[illegible]
to CHS. RUOFF.

TO R
In a Business po[illegible]
TWO FINE SUITES
also, several large single ro[illegible]
furnished, with fire-places, su[illegible]
very moderate—at 515 Sacramen[illegible]
an Sansome.

TO
An Eligi[illegible]
On Second Floor of
Southeast corner of Sansome an[illegible]
fe14-3t

R. D. W. DA[illegible]
AUCTIO[illegible]
California street, south[illegible]
REGULAR S[illegible]
TUESDAYS and FRIDAYS
&c., &c.

NOTICE.—MR. J. ROB[illegible]
ments for this house, and ha[illegible]
after this date.
January 1, 1859.

TO-MO[illegible]

street shall prevent a subsequent grant of the right of way across the same, with the privilege of altering the rails so as to form an easy and safe crossing.

Sec. 10. The person or company to whom any such grant shall be made, shall be required to complete the road within two years from the date of such grant, and shall be required to file with the proper authorities of said city and county a good and sufficient bond, in the sum of thirty thousand ($30,000) dollars, for the faithful compliance with the terms of said grant. Said bonds to be signed by residents and property owners of said city and county, and to be approved by the President of the Board of Supervisors and the County Judge of said city and county.

* The words between brackets are supplied by us to make sense—an omission having evidently been made in transcribing.—ED. BULLETIN.

Arrivals at Washoe.

The following arrivals are registered at Atwill & Co.'s Mining Agency, Virginia City, up to the 10th of February:

W. W. Van Bokkelen,	B. McLean,
R. M. Billet,	J. F. Atwill,
J. Middleton,	Dr. Hastings,
A. S. Lowndes,	F. Sontag,
W. J. Woodley,	Hanks Monks,
S. A. Morrison,	C. Von Blunge,
L. Bartlet, Jr., for Walker River,	L. Heusch,
	M. Francis.

DROWNED AT WEAVERVILLE.—At Weaverville on the 11th February, J. C. Jones formerly of Pittsburg, Pa., while attempting to remove a plank from across a flume, fell in and was drowned.

A SAD END.—Two human skeletons, bleached and weather-worn, were lately discovered in the desert country east of Tulare. They are were apparently the remains of some early explorers who perished by thirst.

massacre of overland emigrants to California was the work of the Mormons.

A bill has passed both Houses paying Indian Agent Dodge, Fairbanks, and the Pacific Mail Steamship Company, the expenses of restoring to their friends in the States the surviving children of those who were murdered in the aforesaid Mountain Meadows affair.

The California Patriots at Washington.

The California applicants for office have, most of them, abandoned the field temporarily. Sam Bell is sharp after the Collectorship, and I understand that A. A. Selover is at work for him. Sam will probably have all the anti-Lecompton Democracy to back him, but he will hardly get the place. So far, Rankin stands the best chance, and is likely to win unless some entirely new candidate appears.

M. S. Whiting comes up strongly backed for the San Francisco Postoffice, but has left the city for New England, where he expects to spend a month. Rabe is indefatigable for the Postoffice.

W. B. Farwell has abandoned all hopes of the Marshalship, and has settled on having either the Naval Office or Navy Agency at San Francisco. Capt. Folger will probably get one of these places, and I don't believe Farwell can get the other.

The only new candidate from California of whom I hear is F. F. Fargo of Alameda, who would like to be Register at the San Francisco Land Office. If he works in the Legislature to save off the election of a Senator to succeed Gwin, and so leaves the door open to enable the latter to bargain his way in for another term, such course will not improve Fargo's chances here.

Eugene Sullivan arrived here last evening, quite well. I think an effort will be made to induce him to accept the Collectorship, as a means of defeating Washburn and Bell; but it is not probable, at present, that he will take any appointment whatever.

The New York Times, in its Washington column,

resolutions.

[ADVERTISEMENTS.]

HOW IT IS SITUATED.—Quincy Hall is situated in the midst of successful mining operations—Olney's Washoe Exchange being on the southwest, and Wainwright's Esmeralda salerooms directly opposite on Washington street. Every rich lead is well known at Quincy Hall, for the fortunate holders invest in clothing on their first arrival in the city.

Many inquiries are being made to know why the Tremont House, 124 and 126 Jackson street, can retain so respectable a class of custom. In reply to every inquirer, we say we know one substantial reason—they use Henley's Russian River Hams and Bacon, with Fresh California Eggs. All bought from Gushee & Elder, 139 Washington street, San Francisco, California. fe12-1w

Always look at List of Prices of Holcombe Brothers. They are supplying the whole country with Boots and Shoes at cost The rush continues for this reason—their goods are the very best quality. Down-town Store closing out business.

FRENCH, WILSON & CO. are positively closing out their immense stock of fine clothing at both stores Fixtures for sale, and stores to let. We intend to close out our retail business for the purpose of embarking in the wholesale fine clothing trade. Now is your time to buy fine clothing cheap.

CLOSING OUT.—Having concluded to close out our entire stock of Wyman & Co.'s Superfine Clothing, we invite all our customers who wish great bargains to give us a call.

WOOD BROTHERS, Agents,
fe7-2w* Montgomery street, opposite Montgomery Block.

AT COST!——☞ Ladies' Dress Trimmings, Hosiery, Children's Clothing—Bargains may now be had, as we are closing out to change our business. MRS. D. NORCROSS,
fe6 144 Sacramento street, above Montgomery.

J. M. STRODRIDGE & CO.'S Clothing Store, corner of Sansome and Commercial streets.—This popular Clothing establishment is selling off their immense stock of Clothing, regardless of cost

At 10

AT S

WE WI

For account o

EX SHIP

TRUNKS,

DRY GO

HOS

R.

fe14-1t

NOT

THE COPARTNER existing under the firm of day dissolved by mutual cons Kelly and Joseph A. Donohoe. tinue the business under the firm who are authorized to sign the

San Francisco, December 31,

"BANK" COPAR

THE UNDERSIGN Copartnership, to take off NEXT, and will continue the b

San Francisco, December 31,

Proverbs

第一章

以色列之王、大闢子所羅門之箴言。一 使人諳智慧與訓、明有智者之言。二 俾承智慧公義理鞫正直之訓。三 致拙者明徹、年少者獲知識謀畧。四 智者聞之而進學、明者聞之而益謀。五 致明夫箴言、及其解識釋、明智者之言、及其隱語。六 ○畏耶和華之寅、畏乃知識之本、七 惟愚人者藐、智慧與訓焉。八 我子歟、宜聽爾父之訓、毋棄離爾母之法。九 蓋此為美飾於爾首、為索於爾項。十 ○我子歟、若惡人誘爾、不可從之。十一 彼若云願爾與我偕行、我儕可伏以流人血、無故而俟無辜者。十二 且莫若生吞之如

陰府目完全陷於阱者則必獲諸珍寶必以掠物充盈我室。願爾設爾分於我儕中我囊可同有一囊。我子歟毋同路偕之行禁爾足行於其徑。蓋其足速行於惡疾趨以流血也。苟為鳥所見而張羅徒然矣。夫斯人伏以流己之血且伺己之生命。凡貪利者之道亦如此彼奪物主之生命。○夫智呼於外由衢間發其聲。又呼於大市於門之口在邑中出言云。拙者歟爾悅於拙侮慢者樂其侮慢愚者恨知識將幾久乎。我譴爾則爾宜轉意視哉我將以我靈賦爾以我言示爾。緣我曾呼而爾不肯聽我曾舉手而無人理之。

These heavings are incomplete and can be conceited. Mr A Rule

教小子勤求夫智便可得智

爾棄我諸謀終不受我之譴。天故爾遭禍患我將笑之爾而之恐懼臨格我將戲弄之。三即爾之恐懼臨格如敗壞爾之滅亡臨格如颶風於哀痛臨爾之時。四斯時彼必籲我而我不應清早求我而不得遇我。五因彼恨知識亦不悅於畏耶和華之寅畏。六終不聽我謀藐忽凡我所譴。七故彼必食己途之實而飽於己策矣。八蓋拙者之邪曲必殺之愚者之利達必滅之也。九惟聽我者必得居於無危必安然而不懼禍矣。

第二章

我子歟爾若納我語言藏我命令於己衷。一傾爾耳以聽智專心於聰明。二若呼求明哲揚爾聲欲得

指明耶和華言行兼善

聰明。若索之如銀。尋之如寶。則爾必明知畏耶和華之寅畏。必獲知神之知識也。蓋耶和華賜智慧知識聰明。由其口而出。耶和華為正直者存謀畧。其乃直行者之盾。保公義之路。守其敬虔者之途。如是爾必明夫公義理鞫正直。與凡善徑。若智慧入爾心。知識娛爾靈。則謀畧必守爾。聰明必保爾。以救爾於惡者之途。即於言乖戾之人。彼離正直之徑。而行幽暗之路。樂行惡。喜惡者之乖戾。其途曲折。且乖逆於其徑。聰明必救爾於淫婦。即以言而謟之外人。彼離其幼時之密友。忘其神之約。蓋其室向於死域。其徑向

畏神者得有如是美報

惡人之惡如此

神救人于惡者之道如此

勉勵人為善去惡

首節至四節勸小子守箴言則神必保佑爾

五節至八節勸小子敬神虛己乃持身之要

於寂滅者。九入於彼者皆不歸、亦不執生命之途。聰明亦助爾行善人之途、守義者之徑。蓋正直者、必得居於地、完全者、必在之而存焉。惟惡人必見滅於地、悖逆者、必由之見黜矣。

第三章

一我子歟毋忘我律法、爾心宜守我命令。二蓋其必以日之長壽以遐齡、以平康加諸爾。三勿使矜恤真實離爾、乃繫之於爾項、錄之於爾心之碑。四則爾將獲恩而利達於神與人之前。五爾宜一心賴耶和華、毋恃爾之明哲。六宜於爾諸途而識耶和華、則其必正爾徑矣。七毋恃己為智、宜畏耶和華而離於惡。八則可為醫於爾

如錄之于碑

九十節言奉祀神有美報

十十二節言神責成其所愛者

十三至十五節言智美於諸物

十六至十八節言智具如此之美存守者有福

十九二十節言神造天地海皆由於智

臍為髓於爾骨。九宜以爾財貨、及凡所產之初實、榮歸耶和華。十則爾倉將以豐而得盈、爾榨將以新酒而裂衣溢矣。○十一我子歟、耶和華之責、爾毋輕視之、毋畏其譴、而喪膽。十二蓋耶和華必譴其所愛者、如父譴其所悅之子。十三獲智慧之人、得聰明之人、福矣。十四蓋市智慧善於市銀、智慧之利、善於精金。十五智慧寶於珊瑚、爾凡所能慕者、莫能比之。十六其右手有日長壽、其左手有富與貴。十七其途乃樂、途其徑皆平康。十八於持之者、其為生命之樹、執之者、悉有福。十九耶和華以智慧奠地、以聰明建天。二十以其知識而淵致之、被截、雲皆滴露。二十一我子歟、毋容斯事離於爾目、

廿一至廿六節言人能存其智便有許多好處

爾宜守謀畧與聰明。此必於爾靈為生命於爾項為美。則爾將不危而安行於爾途爾足亦不致蹶。爾卧則必不懼且爾卧而寐乃酣。爾毋畏倅然之懼惡人之敗壞臨及之時爾毋懼之。蓋耶和華將為爾所倚賴者彼且將守爾足而不致累。若爾手有能以行之則毋不行善於宜得善者。若爾當有諸己毋向爾鄰云去而復來明日我則予爾。莪毋謀害爾鄰蓋其安居於爾旁。人若不害爾毋無故與之爭。毋嫉强暴者其途爾悉毋悅之。蓋違逆者耶和華所惡惟正直者則為其交友焉。耶和華之詛降於惡人之家惟義人之室

廿七廿八節言宜分惠於人

廿九至卅二節言宜與人和好

卅三至卅五節言

神賞善罰惡

首節二節勉勵小子受教則有益

三節至九節歷歷述之之教法得之父母之命如此

十節至十三節告勸小子聽

其則必祝之。侮慢者耶和華必侮慢之惟以恩賜夫貧者。智者必獲榮為遺業。惟愚者必受辱以為舉。

第四章

羣小子歟宜聽父訓宜領聆聽俾知明哲。蓋我以賢學傳爾爾毋棄離我法。蓋我乃我父之子在我母目前為獨一見悅之兒。父教我謂我曰爾心宜存我言守我命則必得生。宜得智慧宜得明哲毋忘之毋離我口之言。毋棄離之則彼必保爾愛之則彼必守爾。智慧為至要者故宜得智慧凡爾所得者中必宜得明哲。尊之則彼必舉爾爾若懷之則彼必榮爾。彼將以美飾加爾首將以永冕付於爾。○我子歟聽哉納我

教則生平有益遵行智之道則無過失而生命可保

十七節言惡人食飲皆是惡的

十八九節申言義人有榮惡人自陷於暗

二十至廿二節言子宜聽從我言而守之則得生得無恙

廿三節言宜守者多惟心尤宜守

言則爾有生之年必加多。我曾以智慧之途教爾以正徑導爾。行時爾步不躓。雖若趨則不蹶。宜堅執於訓毋容其或失宜守之以其為爾之生也。毋入惡人之途毋行姦者之路。避之毋經過之。乃離之而去。蓋彼未施害則不寐不致人傾跌則其寐不遑。蓋彼食惡者之餅飲強者之酒。惟義人之途如旭光久而愈光。迨及日中。惡人之途如幽冥不自知何為而躓。我子歟宜聽我言傾耳於我語。毋使之離爾目乃守之於爾心中。蓋其為生命於凡得之者且為醫於其全體焉。宜以懇懃之守守爾心蓋生命之源由於心

廿四至廿七節言小子口目屈皆不可偏於左右

一二節勸小子聽智使心與口守之

三四五六節言彼婦言行本惡因爾慕生理他就改樣感爾

七節至十四節勸小子毋近彼婦免貽後悔

也。爾宜以違逆之口去於爾。使乖僻之唇遠於爾。爾目宜正視。爾睫宜直向於前。稱爾足之徑以堅爾諸途。毋偏於左右。使爾足離於惡。

第五章

我子歟聽我之智慧。側爾耳於我之聰明。俾爾可保謀畧。俾爾唇可守知識。蓋淫婦唇滴蜜口滑逾於脂。惟其終苦若茵陳利同鋒刃。其足下趨於死。其步歸於陰府。彼之徑變遷。使爾不知之。恐爾理生命之途。羣小子歟。今聽我。毋離我口之言。爾道宜遠之。毋近其宅之門。恐爾以己榮付於他人。以爾年付於殘忍者。恐外人得盈於爾財。恐爾勞於外人之家。致爾

且尔于終則號咷哀痛

十五至十九節勸小子保其身以及其家

二十至廿三節勸小子毋務外因天監在上恐與惡人同受罰也

身爾體遭滅而爾號咷云哀哉我限訓我心貌譴終不聽我師之聲亦不側耳於教我者幾遭諸難於衆中於會中爾宜由己池而飲水即由爾己井而飲流水焉宜使爾泉溢於外而川流於衢使之歸己毋使他人偕爾與分使爾源受福偕爾幼娶之婦而喜樂使之如可愛之麀如可悅之鹿宜以其懷而心常足且恒以其愛而自戀我子歟胡為以淫婦自戀乎胡為抱外人之懷乎蓋人之途乃在耶和華之目前而彼理其凡其所行者惡者之己孽必自累之彼且必以其罪之繩而見繫彼必未承訓而死必因其多癡而

迷矣。

二三節言小子為人謀而受累

三至五節教小子急於自救之法

六節至十一節言顧人必受困不如物之能自救

第六章 我子歟、爾若為友、作保、若握手於外人。二此乃以爾口之言而受累、以口之言而被執。三我子歟、爾已入爾友之掌握、則宜如是行、以自救、宜往而自服、急求爾友。四毋容爾目寢、毋容我睫垂。五自救、如鹿脫獵者之手、如鳥脫捕禽者之手。六怠惰者歟、宜就蟻、觀其行、而作致己為智。七蓋蟻無師、無傅、無督。八夏時備食、穡時斂糧。九怠惰者歟、爾欲息偃、將幾久乎、爾由卧而興、將待何時乎。十姑卧片時、睡片時、又手而息偃片時。十一如則是爾之貧窘、必將如行旅者、爾之困乏、必臨如甲士矣。

十二至十五節言惡人行惡必有惡報

十六至十九節言神恨惡人所為之事

二十至廿四節言小子守父母之教則可以保身因其教光明規爾於正也

廿五節至廿九節教小子勿受誘惑恐陷於罪

十二比匪之人惡人以枉口而行十三以目睚眦以足示意以指點畫。十四中心乖戾恒於謀害而播爭端。十五緣此其害必突至必突裂而無醫。十六有六者為耶和華所恨其心所惡者有七。十七即目驕舌謊手流無辜之血心圖惡謀足疾趨於惡。十八吐謊者之妄證播爭端於兄弟中。十九我子歟宜守爾父之命令毋離爾母之法。二十繫之於爾心垂之於爾項。二十一則爾行時斯法則必導爾爾寢時則必保爾爾寤時則必語爾。二十二蓋命令乃燈其法乃光訓譴乃生命之途。二十三致守爾於鄙婦於淫婦舌之諂媚。二十四毋以心戀彼之美毋容彼以睫困爾。二十五蓋妓婦致人虧乏至惟餅一角

三十三十一節設譬以儆小子

三十二至卅五節言行淫者之致害無可贖以深儆之

一二三節教小子守命令於身心

四五節命小子親近智慧則不陷於誘惑

而淫婦必尋人可寶之生命。人能置火於懷而衣不見焚乎。人能蹈熱炭而足不見焚乎。人就鄰之妻亦如是捫之者終不為無罪。餓而竊以充飢人或不藐之。然若見執則必償七倍必出其所有之全業焉。與婦行淫無知行此者壞己之生命。必受傷必受辱終不能雪其恥。蓋妒忌乃人之忿報時彼必不寬焉。終不向理於贖價雖饋多物亦不允矣。

第七章

我子歟宜守我言存我命於爾衷。守我命則必得生守我法如守爾眸子。繫之於爾指銘之於爾心之碑。宜向智慧云爾乃我妹稱明哲云爾乃我

六節至三十節言不智之後生見惑於淫婦其情有如此

戚屬致可守爾於淫婦於謟言之外婦蓋我由我室之牖由櫺間而觀則見拙者之中見童稚中有一無知之年少者乃遊於衢近彼婦之隅行其室之路於薄暮於既昏於中夜之黑暗視哉有一婦遇又之衣妓之衣其心且狡彼婦喧譁而乖戾其足不止於家一時在外一時在衢伺於諸隅遂攜少者以吻接之面無廉恥而謂之曰我有酬恩之祭今日償願緣此我出以遇爾勤求爾面今得見爾我曾已以被被我榻即以自埃及來文錦之枲我曾已以蘆沒藥蘆薈桂皮釁我牀來我儕可盈於愛迨及詰朝我儕可歡樂於

廿一至廿三節言愚人受彼婦誘惑不顧自己生命

廿四節至廿七節戒小子聽勸勿受惑以自斃

前五節言智者隨在教人

相戀。蓋失人不在室、乃歷程遠行。手執金囊必至望日始歸。彼婦以多婉言、迷之、又以唇之諂言强之。少者遽隨之如牛之就宰、如愚者往受桎、梏之責。迨矢刺其肝、如鳥速入於羅、不知是乃喪生命也。羣小子歟、今聽我、聆我口之言。毋容爾心轉向彼婦之途、毋迷其徑。蓋彼使多人陷而受傷、有力者多人為其所殺。其室乃就陰府之途、入致死之宅也。

第八章

智慧竟不呼乎、明哲竟不出聲乎。乃立於路旁之高處、通衢之所。在入邑之門、進出之區宣云。庶人歟、我呼於爾我聲向人之嗣、拙者歟、爾宜明於明

六節至十一節言智者所言皆善比精金尤美

十二十三節言智者好善惡惡

十四節至廿一節言人能聽智則有福

徹愚者歟爾宜心懷聰明聽哉蓋我所言者善事也我啟唇乃正事也蓋我腭必述真實我唇必惡詐偽我口之言皆義終無奸宄乖戾及之我言悉為智者所明為得知識者所以之為正寧受我訓不受白金寧受知識勝受精金蓋智慧較琅玕尤美人凡所能慕者莫能比之我也即智慧也乃偕明徹而居且得謀畧之知識畏耶和華之寅畏惡惡也即矜驕暴慢惡行也邪曲之口亦為我所惡謀畧與真知乃我所有我乃明哲我有能力由我而列王王百辟定義由我而牧伯諸侯天下士師皆君焉我愛者我愛之汲

廿二節至廿一節言智在未有天地之先已與耶和華共在

汲求我者必得我。富貴在我世世之財與公義亦然。我之結果愈於金愈於精金我之生息愈於銀之佳者。我行於公義之路於正直之徑中。令愛我者得貨財其府庫我將充之。耶和華元始之途時我為其所有即在昔未有何行之先。自永遠自始初未有地之先我見膏矣。未有深淵未有多水之源泉我已生矣。山尚未實陵尚未有之先我已生矣。時神未造地或田野或世界首先之撮土也。彼造穹蒼環包海面我已同在。彼在上布雲堅置淵泉為海設其限致水不踰於其濱又定地之基時我偕之創造日日為其所悅

三至廿六節言聽智則有福否則自棄

一節至六節言智者建屋設筵以待不智之人俾其來學智

七節至九節棄智之人不足教惟智

恒樂於其前。[三]樂於其地、居人之處、我之所悅者、人之嗣也。[三]羣小子歟、今聽我、守我之途者、有福。[三]宜聽訓學智、不可違之。[三]聽我者、日日守我之門、俟於我戶之柱者、其人斯有福矣。[三]凡得我者得生、必獲恩於耶和華。[三]獲罪於我者、則壞己命、凡恨我者、自愛死焉。

第九章

一夫智慧已建其室、已雕其七柱。[二]已宰其畜、已調和其酒、已設其席。[三]已遣其婢出、今在邑之高處上呼云。[四]愚者可入於此、又向無知者云。[五]來、宜食我餅、飲我所調和之酒。[六]棄愚則得生、行於明哲之途。[七]譴責侮慢者、反受凌辱、勸戒惡人者、反見汚衊。毋誡侮慢者、

者乃受教

十節十一節言畏神是智之本可以長生

恐其恨、爾惟勸誡智者、彼則愛爾。傳授於智者、則彼益智、教導於義者、則彼進學。畏耶和華之寅畏乃智慧之始、識聖之理乃明哲。由我而爾日、必增爾有生之年必加也。若爾為智、則為己為智、若爾侮慢、則爾獨當之。愚婦喧譁、乃拙而無知。坐於己宅之門、在邑之高處之座。欲呼、行旅、即直道之人云。愚者可入於此又向無之知者云。竊水乃甘、盜餅有味。然不知寂滅者在彼、其客在陰府之深處。

第十章

所羅門所之箴言如左、智子令父樂、愚子為母之憂。無理之財、無益、惟公義致得救於死。耶和華

必不使義者之靈受飢惟惡人之貨財其必擲棄。四惰其手以行者必貧惟勤者之手必致獲富。五夏時斂者乃智子穡時寢者乃致羞赧之子。六義者之首有福惟惡者之口則乘戾蔽之。七義者之誌受祝惟惡者之名腐。八心智者必受命令昏之愚者必隕亡。九直行者必坦行曲行者必見露。十睚眦者必致憂昏之愚者必隕亡。十一義者之口乃生命之源惡人之口則乘戾蔽之。十二憾則起爭端愛則蔽諸過。十三在明哲者之昏可獲智無知者之背則有杖為之備焉。十四智者積知識愚者之口近於喪亡。十五富者之財乃其堅城貧者之乏乃其喪亡。

義者之勞致生惡者之產致罪。守訓者乃行生命之道拒譴者必致迷。以譎辱而匿怨者出誹謗者斯乃愚人也。多言必不無罪禁其辱者有智。義人之舌乃如精金惡人之心所值無幾。義人之辱所養者衆愚人因無知而死。耶和華之祝致富而其不以憂兼之。愚人為害若戲聰明者有智。惡人之所懼必臨之義人之所欲必賜之。颶風疾過惡者亦如是而歸於無有惟義者有永基。如醋之於齒如煙之於目惰者於遣之者亦若是。畏耶和華之寅畏致日加多惟惡人之年必短折。義者之望乃樂惡人之所慮必敗亡。耶和華

之途為直者之力、惟喪亡必臨於行惡者。[三十]義者永不見遷、惟惡者不得居於地。[三一]義者之口滋智、惟乖僻之舌必被斷。[三二]智者之唇、知所得悅、惟惡人之口、乃出乖僻焉。

第十一章

[一]詐偽之衡、乃耶和華所惡、均平之權、乃為其所悅。[二]驕至辱、必至、惟謙遜者得智慧。[三]正直者之端必導之、悖逆者之邪曲必滅之。[四]遭怒之日、貨財無益、惟義可救於死。[五]完全者之義必直其途、惟惡者、必因己之惡而墮。[六]正直者之義必救之、惟悖逆者必以己之殘害而見執。[七]惡人死、其望即敗、不義者之冀亦敗、

焉。義者獲拯於難、而惡者、來代受之。偽(違)善者以口毀其鄰、義者以知識而獲拯。(十)義者亨通其邑、則喜樂、惡者滅亡、則有歡呼。(十一)其邑因正直者之祝而見舉、惟因惡者、之口而傾圮。(十二)無知者藐視其鄰、惟聰明者緘默。(十三)遊說者洩人密事、惟、忠心者隱之。(十四)無指引者則民墮、惟議者衆則得安。(十五)為外人作保者、必、受害、不好作保者、則宴然。(十六)賢女守榮譽、(如)強者(之)守貨財。(十七)惠(慈心)人者益己、之靈、惟虐(殘忍)人者、自擾其己之身也。(十八)惡者行詐偽之行、播義者必得真、實之報。(十九)義(必)致生、如是則從惡者亦必就死。(二十)心之乖戾者、為耶和華、所惡、行完全之途者、

乃耶和華所悅。雖手執手、而惡人不得免於罪、惟義者之裔必得救。無禮之美女、有若金珠在豕之鼻。義者所欲、惟善、惡者所望惟怒。有失散者而反增、有吝而過分者、反致貧乏。好施者、之靈必肥灌者、被必受潤、渴穀者民必詛之、售之者祝必歸其首。求善者必獲恩、謀惡者惡必臨之。恃己之富者必墮、義者必興發如枝。擾己家者、所獲惟風、惟愚者必為心智者所役。義者之果乃生命、樹、獲人之靈者、乃智也。視哉、義者在世獲報、況惡人與罪人乎。

第十二章

喜受教誨者喜知識、惟惡譴責者如畜焉。

善者獲恩於耶和華惟設詭謀之人耶和華必定其罪人必不以惡而建立義者之本必不致動賢婦為夫之冕致辱之婦如使夫之如骨之有腐義人之心所圖惟者乃正惡者之所謀乃詐偽惡者之語伺於流血正直者之口必救之惡者顛沛而歸於無有義者之家必堅立人必循其智慧而見譽戾心者必見藐居卑而有役之者愈於自大而乏食義者顧其畜之生命惡者之矜恤亦為殘忍暴虐耕己田者必飽於餅從比匪者無知識惡者貪於惡網惟義者之本乃鞏固惡者以唇之愆被罟義者必得脫於難人必以口之果而

勞心者治人勞力者治於人見上孟

得飽於善人以己手所償者則必以之而報之。[五]愚者目己之道為正惟聽人謀者乃智。[六]愚者之怒人必遂知之惟掩辱者為達。[七]言真者示義妄證者示偽。[八]有嘐嘐如劍刺者惟智者之舌則為醫。[九]真辱永堅立謊舌惟瞬息可存。[十]謀惡者之心有偽議平安者有喜。[十一]禍終不加於義者惟惡人必充以菑害。[十二]謊舌乃耶和華所惡行真者乃其所悅。[十三]達者自藏知識愚者之心則示癡。[十四]勤者之必治惰者必納貢。[十五]憂在人心必屈斯心惟善言必樂之。[十六]義者以途示其鄰惟惡者之途迷乎己。[十七]惰者不燔其所獵惟勤者為人所寶之業。[十八]在義之途

有生在其徑無死。

第十三章

智子受教於其父惟侮慢者不聽譴責。二人以必口之果而食善惟悖逆者之靈必食暴虐。三守口者保命哆唇者亡必臨之。四惰者之靈慕而無得勤者之靈必得豐潤。五義者惡謊言惡者致厭且致羞赧。六義必守無辜者之路罪者惡必傾仆之。七有顯己為富而終無者有顯己為貧而多財者。八人之財為其生命之贖惟貧者不聽責。九義者之燭終得喜樂惡者之燈必滅。十特以驕而起爭惟相議者有智。十一不勞之財必損以手積者必增。十二望極而不得使心孔傷所欲遂為生命

之樹。[三]貌道者必自敗、畏命者彼必獲安。[四]智者之法乃生命之源、俾得脫於致死之罟。[五]善之明哲、必使蒙恩悖逆者之途惟難。[六]凡達者之所行、合於識見、愚者則揚己之癡。[七]不善之遣役、必陷於害、忠直之使、必為醫。[八]貪與辱、必臨夫棄教者、守譴責者、必見尊。[九]所欲得成、則心甘悅、棄惡為、愚者所惡。[十]偕智者行、必為智、與愚者侶、必致敗。[十一]菑害必追隨罪人、義者必得善報。[十二]善者遺嗣業於其子之子、罪者之財、存為義者之用。[十三]貪者耕田、產多糧、有因無義而見滅者。[十四]惜杖撲者、惡己子之愛己子者、以嚴而教責之。[十五]義者得食而致靈飽、惟惡

者之腹必枵。

第十四章

婦之智慧、各建其家、癡婦以己手毀之。二行於正直者畏耶、和華、違逆於其途者、藐忽之。三在愚者之口、其傲若杖、惟智者之唇、必保之。四無牛則槽虛、惟以牛之力、則土產多。五忠證不謊、偽證吐謊。六侮慢者、求智不得、知識於哲者為易。七爾宜離愚者之面、未見其有知識之唇也。達者之智慧、明知其途、詐偽為愚者之癡。九愚者以罪為戲、一譯愆祭戲愚人惟義者之間獲恩。十夫心知己之苦、惟他人不與於其樂。十一惡者之家、必傾、義者之幕必興。十二有一途人目之為正、然其終乃致死之途。

雖於笑時心亦傷喜樂之終亦憂矣心逆者必以己途而足惟善人乃遠離之拙者無言不信達者自顧其行智者懼而離惡愚者驕侈而不恐易怒者行癡謀害者見惡拙者之嗣業惟癡達者得知識為冕惡者伏於善人之前罪者伏於義者之門貧者即其鄰亦惡之惟富人則多有愛之者藐忽其鄰者罪人也惟憐貧者其人斯有福兮謀於惡者非謬乎惟矜恤與真實之人皆謀於善人矣有所勞無不有益啓之多言必致貧智者之財為其冕愚者之尊乃癡真證救人之生命偽證乃吐謊在畏耶和華之寅畏有堅

固之俟望其子必獲避所畏耶和華之寅畏乃生命之源俾得脫於致死之罟王者之榮由民多牧伯之亡由失民遲怒者大有知識性躁者乃舉其癡心之自慰者乃身之生命娟嫉乃骨之腐虐貧者侮造之主惟敬主之人乃憐貧矣惡人於其惡中而見驅義者於其死而有望智慧居於明哲者之心惟愚者衷之所有必露而被識公義者致國興惟罪乃凡民之辱王之恩賜於聰明之僕惟行辱者則必以怒施之

（能畏耶和華之寅畏）

第十五章

婉答息忿厲言激怒智者之舌善用知識

惟愚者之口傾其癡耶和華之目在遍處明鑒善惡四舌之施慰者乃生命之樹惟其邪曲則喪心五愚者藐其父之訓聽譴責者必能通達六在義者之家多有貨財惟惡者之產乃憂患七智者之唇宣知識愚者之心則反是八惡者之祭為耶和華所惡正直者之祈為其所悅九惡者之途為耶和華所惡從義者為其所愛十離道者必受苦責恨譴責者必致死十一陰府沉淪皆在耶和華前何況人嗣之心十二侮慢者不悅勸誡之者亦不就於智人十三者心樂致容喜惟心憂致傷靈十四明哲之心必求知識惟愚者之口悅於癡十五受難者其日悉苦惟懽

心者恒享宴樂寧寅畏耶和華而少有勝於巨富而兼懷憂寧以蔬為餐而兼有相愛愈於有肥牛而兼有相忿恨者激爭遲怒者息訟惰者之途似棘籬義人之路乃坦然智子使父樂愚人藐其母無知者以癡為喜惟明哲者必直其行無謀則志廢謀者衆則志立人由己口而得可答則樂言之宜於時美哉智者其生命之道在上致返離在下之陰府耶和華必滅驕人之家必建寡婦之界惡人之圖惟為耶和華所惡惟良言為潔貪利者擾己家惡賄者必生義者之心必思念以答惟惡人之口傾其惡耶和華遠離

於惡人惟聽義者之祈目之光明使心樂嘉音致潤骨耳聽生命之德謹必於智者而居棄訓斥者藐己之靈惟聽譴責者得聰明畏耶和華之寅畏乃智慧之教訓謙卑在尊榮之先焉

第十六章

心謀在人答舌之所求乃在耶和華人之途循其己視之悉為淨潔惟耶和華權衡諸靈宜以爾之作為託作於耶和華則爾所圖惟者必得堅立凡耶和華之所造者各為其旨意而造之即惡人為災害之日而造亦若是矣心驕者悉為耶和華所惡雖手執手亦不得免罪以矜恤與真實則罪得贖寅

畏耶和華則返離於惡人之途見悅於耶和華即其敵則亦使之與和寧少有而義愈於非義之大財人心謀其途惟耶和華導其步履神之感應在王之唇鞫時其口不可犯公平之稱與權衡屬於耶和華囊之鈞石亦悉為其作為行惡為列王之憎蓋其位以公義而堅立義唇為列王所悅言正直者列王必愛之王之忿怒乃如致死之使者惟智者息之於王容之光有生命在焉其恩如後雨之雲寧獲智慧愈甚於獲金寧獲明哲甚愈於獲銀義者之道路乃離於惡欲自保者宜守其己途傲先於敗驕心先於傾跌

寧偕於謙遜者而心卑愈於偕驕人而分贓。慎達於行事者必獲益倚賴耶和華者其人斯有福。心智者可稱為明哲。唇甘足以進學。慎達於獲之者為生命之源。惟癡人之教乃癡。智者之心使其口慎達使其唇進學。良言若蜜房為甘於心為醫於骨。有一途人目之為正然其終乃致命死之途。勞者以飲食計而勞苦蓋其口迫之也。比匪者掘惡其唇中有若燃火。逆者啟爭訐者使友間離。強者誘鄰引之入不善之途。閉目以謀逆事者及蹙唇者則惡乃成。若行義路則皓首乃華冕。遲緩怒者愈於雄師治己心者愈於取

道。在明哲者之前、有智慧、惟愚者之目、在地極。愚子為父之憂、亦為生之者之苦。又加于人刑義者乃不善、扑牧伯、非所宜、寡其言者、有知識、性溫者、有明哲。雖癡者、若緘默、亦可以為有智、合其唇者、則為明哲。

第十八章

自別於衆者、惟縱其己慾、反與諸凡善之謀相反略而衝突焉。愚者不喜明哲、乃誠喜顯其本心。惡者所至、藐忽亦至、有必凌辱、必有讒慝。人口之言、如深淵、智之源、如川流。徇於惡者、乃不善、枉於義者、其鞫亦不善也。施鞫而愚者之唇入於爭、其口招扑。愚者之口乃自敗、其唇累己之靈、遊說者之言、雖視如謔言、亦入於

腹之深處。夫怠惰行事者、乃耗費者之兄弟耶和華之名、猶聲固之戍樓、義者入之而得保。富人之財、乃其聲固之邑、且自視之為崇墉。滅亡之先、人心居傲、得榮之先、必有謙遜。未聽事之先而應之者、必視彼為癡為辱。人之心能扶其疾、惟心傷孰能得當之。明心獲知識、智者之耳索知識。人之禮物、可使人得寬濶、且可引之至大人之前。先愬其己之事者、視之似義、惟其鄰至、則察之。掣籤以息爭、且解能分解於強者之間。兄弟相尤、堅於聲固之邑、且其爭猶戍樓之楗。人之腹必以口之實而得足、人必以唇之產而自足。生

死為舌之權主所焉。愛之者各必食其所結之實。得妻者、得美物、而由耶和華獲恩。貧者有求、富者以厲言答之、汎交友者、必自卑、惟有一友、纏綣於兄弟焉。

第十九章

貧者而行正直、愈於唇之乖戾而為愚者。心無知乃不善、急足者干罪。人之癡枉其道、且其心怨耶和華。有財致多友、惟貧者、見疎於其友。妄證者必不得免罪、吐謊者必不得避焉。多人求恩於君、人各為饋禮物者之友。貧者即其兄弟皆憎之、其友更遠離之、雖欲設言、而不得獲。獲智慧者、愛其己靈、守明哲者、必能得善。妄證者必不得免罪、吐謊者、必敗亡。愚者居守

於奢樂非所宜也況僕而治其宰乎慎達使人寬其怒而宥過為人之榮王之怒如獅吼其恩如露之在草愚子為父之災妻之紛爭如有點滴室與財為列祖所遺慎達之妻為耶和華所賜懶怠致酣寢惰者必受飢守命令者守其己靈不慎其途者必死恤貧者貸與耶和華彼必償其所作宜責爾子因爾尚有可望爾心若欲死之則不可暴怒者必宜懲罰若爾恕之必至再恕爾宜聽謀畧宜承訓教致爾於終時可為智人心有多謀惟耶和華之旨必立人之所慕者亦可以之為恩然窮者愈於言謊者畏耶和華之

寅畏致得生、畏之者必得恒足、禍必不臨之。四怠者、匿手於盂、即舉之於口、亦不顧焉。五擊侮慢者、則拙者必慎、譴責明哲者、則彼必得明於知識。六觸父者、或逐母者、乃致羞赧、致凌辱之子。七我子歟、宜息於聽教之使爾離於明哲之言者。八比匪作證者、侮義、惡者之口噬害。九侮慢者之則、鞫為之而備、鞭為愚者之背而備焉。

第二十章

酒致侮慢、醴致喧譁、以之而迷者、是為無智。一王之威如獅、之吼、激其怒者、獲罪於己靈、二人肯息於爭、則為人之榮、惟愚者、悉必屢、習之。三怠者因寒而不耕、故於穡時、必求之而無有。四謀在人心、猶若深淵、

惟明哲之人、汲之使出。人皆揚其善、然忠實之人、誰能遇之。以其正直而行者乃義、其後嗣必福矣。王坐於施鞫之位、以其目使諸惡者散。孰可云我已清、我心、我罪已潔。權衡斗量、其制不一、俱為耶和華所嫉。雖嬰孩亦可因其行為而知之、其所作者、或清或正、否。能聽之耳、能視之目、俱為耶和華所造。毋嗜卧、恐爾致貧。啟爾目、則以餅而得飽。賈者云惡也惡也、惟去後則自誇。有金且多、有瑯玕、然知識之唇乃寶器。為外人作保者、爾宜取其衣、因其為外人之故、宜變其所有、人以偽餅為甘、後其口必見充以沙。諸計以

謀畧而得建立、以良策而交戰。遊說者洩人密事、故母與啓謚與詛其父或詛其母者、其燈必見滅於暗中。得業雖始而速得其終必不為福。母言我欲報惡惟俟耶和華、其必救爾。其制不一之權、為耶和華所嫉、偽衡亦為不善。人之步乃由耶和華、人豈能識其己之途。人突然許願、於己為畧、許願而後察之亦然。有智之王、散惡人以輪碾之。人之靈乃耶和華之燈、以察其衷之深處。慈悲真實必守王、且其位以慈悲而得輔。少者之榮乃其力、老者之美乃其皓首。致傷見之鞭、為惡者之醫、撻而達入身之深處亦可。

第二十一章

王之心在耶和華之手如川流之水然隨其己意而決之。一人目己之途皆為真惟耶和華權衡人心。二行義與鞫為耶和華所悅勝於悅祭祀。三高視驕心惡者之光皆為罪。四勤者之圖特致豐盛凡急躁者之圖特致缺乏。五以言謊之舌而得財乃求死者反覆之虛氣。六敗壞必漂滅。七惡者以己其而受乃惡者之圖特致缺乏。八以言謊之舌而得財乃求死者反覆之虛氣敗壞必漂滅惡者以其不行義鞫也。九行於乖戾之途者罪人惟潔者之途乃正。十寧居屋蓋之頂毋與爭競之婦偕居於室內。十一惡者之心樂禍即其友亦不得獲恩於其目前。十二侮慢者受罰則拙者得智慧。十三智者蒙誨必進其學。十四公義之神測惡人之家且必投

不離之。七富者必治貧者、貸者必為債主之僕。播惡者必斂禍害、且其怒之、杖必廢。九以善目視人者必受祝。蓋以其餅予貧者也。十逐侮慢者、則爭競必遠、且爭競與淩辱必息。十一慕心潔者、其唇乃惠、其友乃王。十二耶和華之目守智慧者、然必敗悖逆者之言。十三怠者云、在途有獅、在衢我必見殺。十四妓婦之口、乃深阱、耶和華所惡者、必陷之。十五夫癡繫於子之心、惟治杖可逐之。十六虐貧者以自增饋於富者、必致自缺。十七側耳聽智慧者之言、專心於我之知識。十八蓋存之於我爾腹、述之於爾唇、斯為美。十九我今日以之、示爾、即示於爾者、使爾恃耶和華。二十昔者我未

嘗以謀畧以知識書於爾乎。致爾知真理之言之確實俾得以真理之言答遣爾者。毋緣貧者之貧而刼之且在邑門毋虐苦者。蓋耶和華必伸其訟且壞其生命者。耶和華必壞之。毋友急怒者。毋偕切忿者。恐爾效其道。而於爾靈為罟。毋與於抵掌者。或保負者之間。蓋爾若無可償。胡為致人奪爾簀乎。毋遷古界。爾祖所立者也。爾見人勤於事。彼將侍於王前。不侍於賤者之前。

第二十三章

爾生食於有司。慎思何者在爾前。若爾為饞者。則爾必如以刀置於喉。毋貪其珍饈。以其乃

迷惑之食也。四毋勞於致富、息情、己之明哲。五爾可使爾目飛注於富乎、夫富必致無有、蓋將為己作翼、而飛如鷹之冲天。六毋食惡目者之餅、毋貪其珍饈。七蓋其心所思念如、何、其人亦如是、彼謂爾言曰、可食可飲、惟其心不向爾。八所食之餅、爾、必復哇、則其所語爾之甘言、爾必失之。九毋言於愚人之耳、以其必藐、爾明哲之言。十毋遷古界、毋入孤子之田。十一蓋其贖者有能、彼必理其訟、於爾。十二宜專心於訓教、傾耳於知識之言。十三毋不督責爾子、若以杖撻之、彼不致死。十四以杖撻之、則必救其靈於陰府。十五我子歟、爾心若智、我心必樂、即我之心也。

爾唇言端正之事、我腸必喜。爾心毋嫉罪人、尤宜恒畏耶和華。蓋終有將來、爾之俟望、必不致絕。我子歟、爾宜聽而得智慧、且導爾心前行於道。況酒於酒者、饕餮於肉者、爾毋在其中。蓋況、酒饕餮者、悉必致貧、嗜於卧者、必致人衣敝衣。宜聽生爾之父、爾母既老、毋藐忽之。購真理、毋售之、而於智慧、教訓、明哲、亦宜如是。義者之父、必大樂、生智子者、必緣之而喜。爾父爾母必樂、且生爾者必喜。我子歟、宜以爾心歸我、且爾目宜悅我途。蓋妓者乃深渠、淫婦乃狹阱。夫彼窺伺如賊、增悖逆者於人間。有禍誰耶、有憂誰耶、有爭誰

耶、有慮誰耶、有無故之傷誰耶、有赤目誰耶。[二十一]惟久居於酒者、往嘗調和之酒也。[二十二]毋觀酒之紅者、在盃發華者、順流而下者。[二十三]其終則噬如蛇、刺如蝮。[二十四]爾目必注於妓、爾心必言乖戾。[二十五]爾將如偃於海中、偃於桅末者。[二十六]其言曰、彼撻我而我不病、彼擊我而我不覺、我既醒、將復求酒焉。

第二十四章

毋嫉惡人、亦毋欲偕之。[一]蓋其心務於强暴、其唇言殘害。[二]夫家必以智慧而得建、必以明哲而得堅立。[三]室必以知識而得充、以凡善且寶之貨財。[四]智者有能識者、尤增堅立。[五]蓋爾宜以良策而為己、交戰。[六]

惟議者衆則得安。智慧高於愚者彼在邑門不啟口。八謀殘害者人必稱之為滋事者。九癡者之所謀罪也。侮慢者為人所惡。十爾若倦於患難之日則爾力式微。十一被導於死地者爾宜拯之將見殺者願爾阻之。十二爾雖曰我實不知之也然衡人心者不知乎守爾靈者必識之彼必循各人之所為而報之。十三我子歟爾宜食蜜緣其美也食蜜之房緣其於爾腭為甘也。十四亦宜如是為爾而靈宜得智慧之知識爾若得之誠終有將來則爾之俟望必不絕。十五惡人乎毋窺義人之家毋敗其居所。十六蓋義人若七蹶亦必復興惟惡人必陷於禍。十七爾敵傾仆

毋、為之喜、彼蹶爾心、亦毋喜樂。十八恐耶和華見之、且視之為惡、而轉其怒、以離於彼。十九毋緣惡人而忿怒、毋嫉罪人。二十蓋惡人必無將來之賞賚、罪人之燈必見滅。二十一我子歟、畏耶和華及王、毋交反復者、二十二蓋彼之菑、必突起、此二者所施之滅亡、孰能知之。二十三又屬於智者、乃此、施鞫而視貌、乃不善。二十四或謂惡人云、爾乃義者、則民必詛之、列國必惡之。二十五惟譴責之者、必見悅、且嘉福必臨之。二十六以真言應對、人必吻其唇。二十七在外備爾工、在田、為己而落成之、然後可建爾屋。二十八毋無故證爾鄰、蓋爾可以唇欺詐乎。二十九毋言彼所行於我者、我必行於彼、我必循其人

所行而報之。惰者之田、無知者之葡萄園、我嘗過焉。視哉、草萊遍生、荊棘蔓面、石垣傾圮。我見而思之、我觀而承教。尚欲假寐暫寢、且又手以寐。如是、爾貧乏必來、如旅人、爾困苦必來如甲士矣。

第二十五章

又有所羅門之箴言、猶太王希西家之人所輯者如左。事隱而不露、乃神之榮、列王之榮、乃究察其事。天之高、地之深、列王之心、亦如是之不可測。除滓於銀、則有器為鍊者而出。除惡者於王前、則其位必堅立於義。毋顯耀於王前、毋立於大人之位。蓋寧得人謂、義爾云請上至此、愈於有人令爾卻退、

韓隱大

鑒察大事乃

當爾目所見之君前毋急出以爭恐至其終爾鄰辱爾時爾有所為也爾雖與鄰爭辯惟毋洩他人之密事恐聞者致爾羞赧而爾見訕不止宜時之言如金如之蘋果配以銀花有智之譴者於耳之聽受猶耳之金環精金之飾忠使於遣之者如冰雪在穡時蓋其令主心甦也人以虛偽之賜而自誇猶風雲而無雨以遲怒而君則納勸且柔舌能折骨爾遇蚤食之宜知足恐爾厭而吐之蹈爾足於鄰家恐其厭爾而恨爾以妄證攻其鄰者為梃為刃為利鏃既遭難而恃悖逆者是猶折齒跛足寒時奪衣者置硝於醯者

人對傷心者賡歌亦若是爾敵若飢則以餅飼之若渴則以水飲之是乃以爆炭集於其首而耶和華必賞爾北風致雨私舌致怒色寧居屋蓋之頂毋與爭競之婦偕居於室內嘉音來自遠方如以冷水予渴者義人傾跌於惡人者前如混源濁井多食蜜不善自謀其榮乃苦不能制其靈者如邑毀而無垣

第二十六章

猶雪在夏時猶雨在穡時榮之在愚者之不宜亦若是之不宜猶鳥之翔猶燕之飛若是無故之詛必不及策為馬而備銜為驢而備杖為愚者之背而備毋循愚者之癡而答之恐爾與彼同然循愚者之

癡而答之、恐彼目己為智也。六失可書函而託於愚者之手、乃斷、足飲害。七跛者之足可去之、箴言在愚者之口亦然。八賜榮於愚人、猶繫、石於投石之索。九箴言在愚者之口、猶荊棘見舉在醉人之手。十僱愚者、僱游手者、猶若傷衆之矢。十一如狗轉而食其所吐、愚者復於己之癡亦、然。十二爾見人目己為智、以愚者較彼可為之尤有望。十三怠者曰在途有獅、十四在衢有獅。怠者輾轉於其牀、如門轉於樞。十五怠者匿手於盂、即舉之於、口、亦以為勞苦。十六怠者目己為智、過於善應對之七人。十七遊行而理不干、己之爭、如人執狗之耳。十八如狂徒擲戈與矢及死器者。十九欺其鄰而云、

全者、惟義人求救其生命、

隱之而待於後。[十一] 有司若聽偽言、則其僕皆惡。[十二] 貧之與苛刻者相、叙、耶和華光明其二者之目。[十三] 王以誠實鞫貧者、其位必永堅立。[十四] 杖與譴責、能賜智、惟得任己意之子、必辱其母。[十五] 惡者加增、罪亦加增、惟義人必目擊其倒斃。[十六] 責爾子、則彼必使爾安、抑且使爾心樂。[十七] 無默示民、則放肆、惟守法者有福。[十八] 惟以言責僕、其不納之、雖明知亦不肯答。[十九] 爾見人急於言、以愚者較彼、可為之尤有望。[二十] 人養其僕由幼時待之逾分、彼終必自視為子。[二十一] 忿者激爭、怒者多罪。[二十二] 人之傲必使其卑、惟謙心、

者必獲榮。與盜分贓者恨己之靈既聽詛咒之言亦不告人。畏人之威乃施罟惟恃耶和華必得保衛。人多求有司之面惟人之義鞫乃由耶和華。殘害之人為義者所惡正直於其途者為惡人所惡。

第三十章 雅其子亞谷之言即預其言如左斯人乃謂以鐵而言即向以鐵與烏甲言曰我愚於他人我未有人之聰明。蓋我未嘗學智亦未知至聖者之見識。誰曾昇天而後降乎誰曾集風於手乎誰曾包水於衣乎誰曾建立地之四極乎其名維何其子之名維何爾知之乎。神之言皆純神為恃之者之有焉。爾

我非戲者乎斯人亦若是無常則火滅無訟者則怨
爭息炭為爇煤薪為發火訐者之致爭亦若是游說
者之言雖視如謔言亦入於腹之深處溫唇與惡心
猶瓦器鋪以銀之滓恨者以唇自飾且匿譎於其衷
其言雖善毋信之蓋其心有可憎者七恨以詐蔽其
惡必露於會衆之前掘井者必自陷之轉石者石必
反而壓己讒舌必恨凡受害於己者讒之口必致敗

第二十七章

毋以明日自誇蓋爾不知一日間將遇
何事頌爾由外人非爾己口或遠人非爾己唇石重
沙匪輕而愚人之怒較此三者尤重怒為暴虐憤斯

濫惟嫉孰能當之。五寧明責愈於秘愛、六友所施之傷乃忠惟敵所接之吻乃偽。七飽者於蜜房亦厭、飢者雖苦物皆甘。八人遊而離其方、猶鳥離其巢以遊亦然。九膏與香、悅人之心、友以由心之相勸亦若是。十爾之友、爾父之友、爾皆不可以遺、爾遭難時、毋入爾兄弟之家、蓋鄰之近者、愈於兄弟之遠者。十一我子歟、爾宜為智致悅我心、俾我可答毀我者。十二達者見禍而自避、惟拙者前而受責。十三為外人作保者、爾宜取其衣、因其為外人之故、宜變其所有。十四晨以大聲祝其友者、人必以之歸於彼為詛。十五起紛爭之妻、無異於雨時恒有點滴。十六制之者、

制風其右手按於膏鐘能利鐘人能利其友之面亦然。守無花果樹必食其實保其主者必獲榮。人鑑於水面與面相對人心對人心亦若是。陰府沉淪終不得滿人之目亦然終不得滿。鎔可煉銀煉爐可煉金頌美之於人亦然。爾雖以杵間麥搗愚人於臼中然其癡不離之。宜勤視爾羣之情勞心以顧爾畜。蓋豐財終不能永存冠冕終不能世世。草腐孽萌山蔬被斂。羔乃為爾之衣牡羊乃為田之值。且必有牝羊乳足以養爾食爾家人致爾婢得生。

第二十八章

無追而惡者逃惟義者毅然如獅地方

既罪君之者衆惟有智慧者有知識者則必長存。人既窮而虐貧者如雨潦而使糧不遺。離律法者譽惡守律法者敵惡。惡人不知公義惟求耶和華者無所不知。乖戾其途者雖富不如行於正直而貧。守律法者為智子從揮霍者必致其父受辱。以利息益其財者其積之必為濟貧人之用。轉耳而不聽律法者即其祈禱亦必見憎。使義人迷於惡道者必陷於己之阱惟完全者必得善。富者視己為智而有明哲之貧者察之。義人喜樂則有大榮惡人興起則人隱匿。掩己過者必不利達。自認而離之者必蒙矜恤。恒於位

者有福剛愎其心者必陷於害吼獅流蕩之熊惡者之轄窮民亦若是。[十六]無聰明之君多行暴虐惟惡貪者必享遐齡。[十七]流人血而見迫者必奔於阱人不宜阻之。[十八]行完全者必得救乖戾於歧路者必倒於斯路之一。[十九]耕其田者必飽於餅從虛妄之人者必多有貧乏。[二十]忠厚者必獲多福圖速富者不免於辜。[二一]偏視於人乃不善斯人或緣少許之餅亦必任過。[二二]惡目之人欲速得財而不知貧乏必臨之。[二三]譴責人者後必獲恩愈於以舌而謟者。[二四]竊父母之物者自謂無害是乃敗壞之流。[二五]心驕者激爭端惟恃耶和華者必豐。[二六]恃私心者愚惟

以智慧而行者必得救。二七 賙貧者終不致乏。掩其目者受詛必多。二八 惡人興起則人隱匿。惟惡人亡則義人增多。

第二十九章

既屢見責仍强其項者必致突然滅亡而不獲救。二 義人增多則民喜樂。惡者秉權則民自憂。三 慕智之人使其父悅。惟狎妓者傷財。四 王以公義必堅立其地。受賂者敗之。五 諂諛其鄰者爲其足施罟。六 在惡者之罪有羅。惟義人則歌而樂。七 義人念貧者之訟。惡人不欲知之。八 侮慢者之人擾邑。惟智者息怒。九 智者與愚者爭其或怒其或笑終不能見睦。十 流血之人恨完

毋增其言恐其責爾而爾為謊者我曾以兩端求爾
我未死之先求爾毋不予我使浮且謊之言離我致
我不貧不富以所需之糧食我恐我飽而咈爾且云
耶和華為誰或為貧而竊致妄稱神之名毋譖僕於
其主恐僕詛爾而爾見為有罪有一族人詛其父不
祝其母有一族人目己為潔然尚未滌其污有一族
人其目昂兮其睫自高兮有一族人其牙如劍其齒
如刀吞地之貧者人間之窮者夫蛭蟣有二女常呼
予予有三者終不知足有四者終不言足即陰府不
姙之胎不滿於水之地又有火終不言足或有目欺

父或以聽母言為邈忽谷鴉將啄之鷹雛將吞之我以為極奇於我者有三我不識者有四即鷹於天空之路蛇於磐之路舟於海中之路男於童女之路淫婦之途亦然既食則拭其口云我未行惡斯世緣三者而煩擾緣四者而不能自耐緣僕為王愚子足食緣醜婦出嫁緣婢承主母之業在地有四物雖微而極智蟻雖無力之類而備其食於夏㖞嗜雖無能而營其室於磐蝗無王乃悉成羣而出守宮以兩手執物而居於王宮善步者有三有四者能善行獸中獅為雄豪無所畏避獵犬牡山羊及莫能禦之王若爾

曾自衒而妄為或曾圖維惡念則當以手掩口夫擣乳則酪生成擣鼻則血出擣怒必致爭亦猶是

第三十一章

利母益王之言即其母所教之預言如左我子歟何耶我胎之子歟何耶我許願之子歟何耶母以爾之力付於女母以爾途付於王之敗壞利母益乎飲酒非王者所宜非王者所宜飲醇醪非牧伯所宜恐飲而忘律法且枉或受屈者之鞫予醇醪於將亡者予酒於心憂者可飲而忘其貧不復憶其苦宜為瘖者而啟爾口即為凡孤者之訟宜啟爾口以施義鞫又宜伸貧者苦者之寃誰將遇賢女乎價

貴於瑯玕。其夫之心恃之、產業必不乏。有生之諸日、行於、其夫者、惟善而不惡。其尋取綿羊毛、與枲、手喜操作。譬彼商舟、自遠運糧。未及黎明而起、以食予家人、以所需者予婢。其察理田畝而買之、以其手所出者、樹蒲萄園。其以力束腰、而健其臂。其知所營之貨、乃善、其燈終夜不滅。其置手於篋、其指執紡之輪。其舒手於困苦者、伸手於貧乏者。不緣雪而慮其家、蓋家人皆衣絳衣也。為己製衾、其衣乃紫乃枲。其夫由邑門為人所識、因其與斯地之長老偕坐焉。其造細枲而售之、以紳交予商賈。其衣縝密華美、且於後日、

其將喜樂。二六其以智而啟口、仁愛之法在其舌。二七其顧其家人之途、不食怠惰之餅。二八其子起而祝之、其夫亦讚美之。二九女之行善者、多有之、惟爾愈於其衆。三〇艷乃偽、美乃虛、惟畏神之女、必獲讚美。三一宜以其手所出者予之、人必、緣其工作、而讚美之於邑門。

ws:

Government has refused but directed Maj. Anderas created something of a but one response, which Word has been sent up is Island, Fort Johnson are ready for the work; to be first in the assault. fort, and engage the gard, and then make an asadders, &c. Floating batbeen in course of conrought into use in making

Fort Sumter must prove lives of the besiegers and and confess. It presents the undertaking. On the and almost alarming unsoldiers because they are aking. If Fort Sumter is ns, I think Gov. Pickens han one week.

ed at Cumming's Point, ve been placed in position. uarters of a mile distant, Fort Sumter, the battery ward of one mile and a oultrie a little less. Strucbeing erected at those batst the shells of Sumter. yltzers and mortars have es, with the view of shellnor now is, is not bombed that Sumter will make , her heavy guns being in side.

ntelligence, relative to ubtless already received. . Pickens had sent a lot And ison, who courtefterring to keep to his ould receive instructions hington.

his case. Whether he is still in the city, pocketing his $10,000 a year from Northern property-owners, or has gone South to give to the Secessionists that powerful aid and assistance which he so ostentatiously promised them, in case of Secession, is not known here. Certain it is that he has been called upon in our journals to make known his whereabouts, and thus far has made no response.

Massachusetts and her Personal Liberty Bill.

Massachusetts has not yet repealed her Personal Liberty bill, nor does she seem to be in any great anxiety about it. An order was introduced into the House on Friday, instructing the Special Committee having this bill in charge to report upon it as soon as practicable. The order was rejected by a vote of 121 to 98.

Previously to the introduction of this order, there had been a debate over the resolves tendering to the President of the United States assistance in men and money against the Southern rebels. In the course of this debate, George T. Davis, of Greenfield, formerly a Whig, now a conservative Republican, took the ground that no action should be taken by Massachusetts toward the enforcement of the laws until after the Committee on the Personal Liberty bill had reported. In other words, that Massachusetts must set herself in the right before she undertook to pass upon measures for putting her neighbors in that category. This style of argument did not suit the majority, who are unwilling to believe that the old Bay State is not in the right. Hence the vote on his order may be looked upon more as a rebuke to Mr. Davis, than as an evidence of the genuine feeling in the Legislature with regard to the Liberty bill. It is believed—indeed it is almost certain—that that bill will be repealed by the vote of the Legislature; but then, it is just as certain that Gov. Andrew will veto the action of the Legislature, leaving the matter in *statu quo*. It will require a two-third vote to pass the measure over the Governor's veto, which can be hardly obtained

or of enlightening Sir Rowland Hill upon the political relations of the Pacific States?"

A Japanese Mermaid—Barnum's Opinions on Live Mermaids.

Those ingenious artists, the Japanese, have furnished us another sample of their skill in out-of-the-way manufacture, in the shape of a mermaid, which Capt. King, commander of a trading vessel plying between Japan and the Sandwich Islands, was fortunate enough to get hold of, and send home to his family in Williamsburgh. Those of our journalists who have been admitted to inspect this wonderful production of Japanese nature, describe it as being about twenty-eight inches long—the lower half resembling a fish and the upper a monkey. There are five fingers on each hand, all of one length and webbed between, like the feet of water fowl. The features of the face are all perfect and more regular than those of the monkey tribe generally are, and it has a good set of teeth. The body has been embalmed and is in a good state of preservation. It was "caught," we are told, on the Japanese coast, but whether it was alive or dead, when captured, we are not advised. Capt. King had the creature embalmed, which has kept it, we are told, in a high state of preservation.

Barnum was asked the other day, why it was not possible to capture a live mermaid? "Because," replied the great showman, "you can't cut either a fish or a monkey into two parts, without killing it." This was very frank, and yet I shouldn't be afraid to wager something handsome that Phineas knows more about "Captain King" than any one else, either on the Japanese coast or at the Sandwich Islands, and moreover, that in a very short time we shall have the "wonderful mermaid" announced with a flourish of handbills, as having been procured at an immense expense for exhibition at the Museum, and that thousands upon thousands will rush to see it, with as much *gusto*, as though the great Barnum had never written his *expose* of the tricks of showmen. *Vive la humbug!*

by the Mormons in 1855, who established a settlement of 20 or 30 families. In 1857, however, the settlers at Los Vegas were called in by the Head of the Church and the settlement was broken up. It is now asserted that the mines are as rich as those of Washoe, and it is supposed that they extend westward as far as the Washoe range. Three companies were lately passed, in the southern country, bound for Las Vegas.

Some of these companies, says the San Bernardino *Herald*, were organized at Marysville and carried their outfit with them, except their wagon and teams, which were purchased at Los Angeles, where the outfit was completed. A. G. Lane, who has a trading post on the Mohave, states that there are about 100 miners at the Los Vegas, who have laid out a town called Potosi. He says two trains from Mono Lake passed his place recently loaded with provisions. Flour cost them $8 per cwt., and bacon 40 cents per pound, and they had hauled it 200 miles.

DIGGINGS AT CHILE GULCH, CALAVERAS COUNTY.—Quite a little town is springing up on Chile Gulch, between Mokelumne Hill and the Junction store. The deep diggings struck in the old channel last fall have called the miners to this section, and already a billiard saloon, stores, restaraunts, &c., are doing a good business. The claims prospect rich, but at this season the water is a great drawback to the successful working of the mines. The lead has been traced for several miles, and bids fair to be one of the richest in this part of the country. It is supposed by many that the lead was formerly the bed of a river which must have either run into the Calaveras, or broke over to the present course of the Mokelumne When once the bed is thoroughly prospected, and the course of the stream traced out, there will be room for thousands of miners, and as the diggings are deep, will give work for years to those who are lucky enough to secure a good claim.—*Calaveras Chronicle.*

of money... This notice is given the Legislature of the authorize the Masonic cisco to sell, mortgage January 25th, 1861.

ja30-td

MRS. ANNI
HOMŒO
Especial attention paid Children.
Rooms over Dr. B ket treet.

C. Morrill
Drugs and Medi Linseed Oils, Glass, Vials, Sc oils, &c.
Manufacturer Everything sold on th Extent of Stock unequalled in this State Sacramento store, K San Francisco store. C. MO
fe15-tf

Wanted—
undersigned, wi charge less than Watch to keep s For proof of the above, gentlemen:
Judge H. P. Coon,
R. S. Haven,
J. Walton.
je18-tf

Mrs. Winslow, a
male Physician, has a Soo
greatly facilitates the proc
educing all inflammation—
ate the bowels. Depend
yourselves, and relief and
n all cases. See advertise

Barry's Tricophe
article for dressing, beauti
restoring the hair. Ladies
Sold by all Druggists.

secessionists for the
post. With regard to
ame's Charleston corres-
date of the 16th instant,
the painful rumors that
eston:

nors are afloat. Without
ch truth there is in them,
me.

Anderson has entered into
which they are to possess
that this is the real ex-
ted conferences between
taries of War and State,
of Lieut. Hall and Col.
s asserted that the rebels
er of Fort Sumter, and on
Anderson is to surrender
persistently assures the
t require reinforcements
him to carry out this
serted that an attack or a
de on the fort, so as to
ender to be made without
at the rebels have posi-
Anderson that the fort
he control of the Repub-
her words, that he will
asserted that the garri-
and has been for some
s of men there, who have
assert that so destitute
rs, window casings, and
nsumed; that a woman
ed there under circum-
om the want of a fire. It
go there were but sixteen
t on Saturday last, eight
rted that before one week
Fort Sumter according
wing to bets having been
fact. It is asserted that
y Fort Sumter did not co-
West. Much more of the
ming from headquarters,
ell-informed gentlemen,
eat.

ordinary influences have
jor Anderson through
I am to believe what I
y been in conference with
tlemen.

tack on the Fort.

the 17th, the same cor-

fro[illegible]
ingto[illegible] surrender upon
his su[illegible] up, he charges,
against h[illegible]

The Lead[illegible] oops at Pensacola.

Major Wil[illegible], formerly of the United States corps o[illegible]gineers, is the leader of the State troops at Pensacola. He was formerly a resident of Massachusetts, and received the appointment of cadet from that State to the Military Academy at West Point, where he graduated March 3, 1815. He was appointed brevet second lieutenant in the corps of engineers in the same month, and promoted to a full lieutenancy April 15, 1818. His subsequent promotions to first lieutenancy, captain and major date respectively March 31, 1819, January 1, 1825, and July 7, 1838. In 1844 he was a member of the special board of engineers for examination of Florida reefs, &c., and for the examination of harbors, channels, &c., on the Gulf frontier of Texas and Mississippi. He was a member of the board of Engineers from March 13, 1848, to September, 1848. He resigned his position in the Federal army October 31, 1856. Major Chase is a man of indomitable perseverance and courage, and ranks high as a military engineer and strategist. He is about 64 years of age, and possesses a large private fortune.

Anti-Southern Feeling Growing in the North.

Union meetings continue to be held here at the North, but their efforts are growing feebler every day, and must eventually end in smoke, at least so long as the South maintains its present belligerent attitude. The anti-Southern feeling among the masses of the Democracy is daily spreading and growing stronger, and threatens to leaven the whole party with its wholesome fermentation. Among their leaders also—those, I mean, who are known as sympathizers with the Secession movement, there is an evident falling off in courage, or rather of audacity. Richard P. Lathers, the Ajax Telamon of the Pine street misnamed Union meeting, has not been heard of since the *Times* so significantly called the attention of the Grand Jury [illegible]

[illegible] United St[illegible]
[illegible] Latrobe to soon
[illegible] 3 she threatened
[illegible] pears to understat[illegible]
[illegible] as a pendant to C[illegible]
[illegible] for the enforcement of her cl[illegible]
her ancient colony, and with such a fleet and such an army as she has now at her command, the contest would not be a long one. England might, perhaps, interfere, but it would be to gain a share in the spoils. If Sam. Houston has any pretensions to the conquest of the Halls of the Montezumas, he had better commence his march before the Union is dissolved, or he will meet other and more dangerous obstacles than those existing to-day.

Is California in the Union?—European Correspondence.

The same writer says: "It is time there should be a clear and definite understanding between the Post office department of the United States and those of England and France in regard to the geographical and political position of California and the laws which govern the transportation of the mails from and to that State. Letters thrown into the box at San Francisco for Paris *unpaid*, arrive here safely and are paid for at the usual rate, viz: 15 cents or 16 sous. But letters thrown into the London box for San Francisco unpaid, or into the Paris box unpaid *to go through England*, most generally do not arrive at their destination. The question then arises, is California one of the States of the American Union or not? Lately, Mr. Thompson, the American Consul at Southampton, made application to Sir Rowland Hill for a bundle of California letters which he feared were detained in the London post-office for want of pre-payment, coupling the demand with a remark of surprise that they should be thus detained, when he was more surprised in receiving a note from the Department in explanation, in which it was said that the letters were detained 'because California was *not exactly* in the United States.' Now, however much this magnificent 'not exactly' might apply to the new Pacific Republic which the representatives of the auriferous State threaten to establish, the threats had not yet been made, and Sir Rowland Hill was yet in ignorance of the disunion projects of the Breckinridge party of California. Once for all, is California one of the States of the American Union or not? and if she is, is there no way of making the postal treaty between France, England and the United States reciprocal as regards unpaid letters.

[illegible] of a cou[illegible]
[illegible] of the [illegible]
liberal profes[illegible] still, where now, in public [illegible]
timate of honor, [illegible]ferred before the head of a commercial firm, the reason must lie deeper than in the measurement of their several powers of mind.

The essential reason for such preference will be found to lie in the fact that the merchant is presumed to act always *selfishly*. His work may be very necessary to the community; but the motive of it is understood to be wholly personal. The merchant's first object in all his dealings must be (the public believe) to get as much for himself, and leave as little to his neighbor (or customer) as possible. Enforcing this upon him, by political statute, as the necessary principle of his action; recommending it to him on all occasions, [illegible] themselves reciprocally adopting it; proclaiming vociferously, for law of the universe, that a buyer's function is to cheapen and a seller's to cheat—the public, nevertheless, involuntarily condemn the man of commerce for his compliance with their own statement, and stamp him forever as belonging to an inferior grade of human personality.

This they will find, eventually, they must give up doing. They must not cease to condemn selfishness; but they will have to discover a kind of commerce which is not exclusively selfish. Or, rather, they will have to discover that there never was, or can be, any other kind of commerce; that this which they have called commerce was not commerce at all, but cozening; and that a true merchant differs as much from a merchant according to laws of modern political economy, as the hero of the *Excursion* from Autolycus. They will find that commerce is an occupation which gentlemen will every day see more need to engage in, rather than in the business of talking to men, or slaying them; that, in true commerce, as in true preaching, or true fighting, it is necessary to admit the idea of occasional vo untary loss; that sixpences have to be lost as well as lives, under a sense of duty; that the market may have its martyrdoms, as well as the pulpit; and trade its heroisms, as well as war.—*Ruskin.*

THE LOS VEGAS SILVER MINES.—The Los Vegas silver mines are located on the road from San Bernardino to Utah Territory, some 50 miles from the former, and in New Mexico. They were discovered

"bu[illegible]
fate, forcibly[illegible]
destinies of people
is now in one of t[illegible]
lot of but few men
great and rare hist[illegible]

Spec[illegible]

Rheumatism [illegible]

And all diser[illegible]

Yellow Dock and I[illegible]

fel1-1w 143[illegible]

Mechanics' In[illegible]
election of officers of th[illegible]
will be held at the Ro[illegible]
fe1-td By or[illegible]

FEMALE PHY[illegible]

Mrs. A. M. Sw[illegible]
Medical Practitioner, [illegible]
TRANCE STATE.
Office—new No 535 [illegible]

Visiting Card[illegible]
graved; Indelible Inf[illegible]
man, Old English or [illegible]
ding Cards, Door Pla[illegible]

N[illegible]

ja21-1m

Masonic [illegible]

Notice [illegible]
holders in "[illegible]
San Francisco [illegible]
holders will be [illegible]
Building, on Washington [illegible]
DAY, the 16th day of [illegible]
taking into consideration [illegible]
mortgage of the real [illegible]

馬拉基書

耶和華論及以色列托馬拉基而言重負之預言。耶和華曰。我曾愛爾曹。然爾言云。爾以何愛我。耶和華曰。以掃非雅各之兄乎。然我愛雅各。而恨以掃。且使其諸山為荒蕪。使其遺業為豺狼之穴。以東言云。我儕已貧乏。然我將復建荒所。故萬軍之耶和華如是言云。彼果建之。然我必毀之。則人必稱之曰。惡境也。又曰。耶和華永怒之民也。爾目將見。而爾曹將言云。願耶和華得尊大。自以色列之境也。子必尊其父。僕必尊其主。我倘為父。我尊安在。我倘為主。我畏安在。耶和華

Maodi
Bridgman

乎。萬軍之耶和華向爾曹貌視我名之祭司而言之也。然爾云我於何而貌視爾名耶。七爾且以汚餅獻於我壇上猶云我儕於何而汚爾耶。即於爾云耶和華之案可貌視也。八爾或獻盲者為祭豈非惡乎。爾或獻跛者病者為祭豈非惡乎。今可獻之於爾之方伯彼則悅爾乎。抑納爾乎。萬軍之耶和華言之矣。九今爾宜懇求耶和華施恩於我儕。萬軍之耶和華言云由爾曹之手而有此。彼豈可納爾乎。十爾中孰肯無值而閉門乎。即燃火於我壇上。爾亦不肯無值而燃之也。萬軍之耶和華言云我非悅爾我亦不納禮物於爾手

也。蓋自日出處至日入處。我名必為大於列國中矣。在偏處。必有香與潔禮物獻於我名。蓋我名必為大於列國中。萬軍之耶和華言之矣。惟爾曹褻之。以爾云。耶和華之案污矣。即其食物為可藐視也。爾曹又云。此何勞哉。萬軍之耶和華言云。爾曹厭棄之。爾曾攜被噬者。跛者。病者。爾攜如此者。以為禮物。我宜納之於爾手乎。耶和華言之矣。詐偽者。其羣有牡牲。尚發願而以污物獻於耶和華。其人斯可詛矣。蓋我乃大王。且我之名為可畏者於列國中。萬軍之耶和華言之矣。

乎彼則歸曰。萬軍之耶和華

諸祭司歟此命乃諭爾也。萬軍之耶和華言云。倘爾不肯聽。倘爾不肯置之於心。以榮歸於我名。則我必以咒詛臨於爾上。爾之福。我將詛之。且我已詛之。因爾不置之於心也。視哉。我將污爾種子。我且以糞撒於爾面上。即爾節筵之糞。爾必偕之而見攜去矣。則爾必知我遣此命於爾。致我約可與利未而設焉。萬軍之耶和華言之矣。我生命及平和之約。乃與彼而設。我亦以之予彼。緣其在我前所畏之畏。且在我名之前而懼也。真理之法在其口。亦未見有愆在其唇。彼偕我以和平與公義而行。且彼使多人轉而離

惡行。蓋祭司之唇當存知識且人當由其口而

律法。蓋其為萬軍之耶和華之使者也。然爾曾離其

途。且爾曾使多人以法而躓礙。爾已壞利未之約。萬

軍之耶和華言之矣。緣此我亦使爾為可忽者為卑

賤者。於衆民之前。因爾未守我途。乃於法為偏也。我

儕豈非悉同一父乎。豈非同一神而造我儕乎。我儕

胡為人各偽待其兄弟。以褻我列祖之約乎。猶大曾

行欺騙。且可憎之事。乃作於以色列及耶路撒冷。蓋

猶大已褻聖別於耶和華之屋。即其所愛者。又曾娶

異神之女也。耶和華將絕行此之人。即守望者及應

答者而除之於雅各之諸幕。獻禮物於萬軍之耶和華亦然。夫爾曾再行此。乃以淚以涕以號咷偏加於耶和華之壇。致人不復顧所獻者。且不悅納之於爾手。爾尚云。何故耶。答曰。緣耶和華為證於爾。及爾幼時之妻之間。彼雖為爾伴侶。及爾盟約之妻。而爾曾待之以欺騙。彼非造為一體乎。非有靈之餘者賦之乎。胡為而為一耶。緣其欲得敬虔之裔也。故爾宜謹守爾心。人各不宜以欺騙待其幼時之妻。蓋以色列之神耶和華曰。棄妻之事。我恨之也。人以強而蔽其衣者。亦然。萬軍之耶和華言之矣。是故爾宜謹守爾

心毋行欺騙也。爾曾以爾之言而使耶和華勤勞。爾尚云、我以何使之勤勞耶。即爾言云、凡作惡者、耶和華視之為善、且悅之也。或曰、義鞫之神、安在乎。

第三章

視哉、我將遣我使者、彼將備途於我前。爾所求之主、即約之使者、爾所悅樂者、將忽至其殿。視哉、彼將至矣。萬軍之耶和華言之矣。然誰能當其至之時乎。其現時誰能立乎。蓋其如鍊者之火、亦如漂者之鹼焉。其將坐而鍊銀、且潔之。其將潔利未之嗣、而鍊之如金如銀然。致彼以義而獻禮物於耶和華。時猶大與耶路撒冷之所獻、將為耶和華所悅、如於昔日、如於

先年無異。我必就爾以行鞫。我必亟為證。攻巫術者。攻行淫者。攻妄誓者。攻負傭值。及虐遇寡者。孤者。委屈外人。使不得所當得者。而不畏我也。萬軍之耶和華言之矣。我乃耶和華。我不變易。故爾曹。雅各之嗣。不滅亡矣。自爾列祖之日以來。爾曾離我之律例。而不守之。萬軍之耶和華言云。爾宜歸於我。則我將歸於爾。然爾曾言云。我何以歸乎。人可誑騙神乎。然爾曾誑騙我也。乃爾猶言云。我何誑騙爾乎。曰。於輸十分之一。及於禮物也。爾曹服咒詛。蓋爾曹即此通國之民。悉誑騙我矣。爾宜以所輸十分之一。悉攜入倉。

致在我家得有糧。且以此試我。試觀我或為爾啟天之窗。而使福溢出。致不足以收之否。萬軍之耶和華言之矣。[十一]則我將為爾之故。而責吞噬者。俾其不壞爾地所結之實。且爾在田之葡萄樹。亦不致先期而隕其實。萬軍之耶和華言之矣。[十二]則萬國將稱爾為有福者。蓋爾必為可樂之地。萬軍之耶和華言之矣。[十三]耶和華曰。爾曹利言以攻我。然爾言云。我以何言攻爾乎。[十四]爾曾言云。服事神乃徒然也。又云。我守其例有何益乎。我愀然行於萬軍之耶和華前。有何益乎。[十五]今我儕稱驕傲者為有福。行惡者得建。試神者得救免。[十六]是時。

畏神者彼此相言。耶和華聽而聞之。且有記念之書。書於其前。為畏耶和華及記念其名者之故。萬軍之耶和華言云。此人必為我之獨寶者。於我所定之日也。我將以恩寵施之。如父施恩寵於服事之之子。則爾曹必復知義者與惡者之區別。及事神者與不事神者之區別矣。

第四章

視哉。日將至。必如火爐而熱。凡驕傲者。與凡行惡者。將如枯草。且將至之日。必盡焚之。致根與株。皆無遺焉。萬軍之耶和華言之矣。然爾畏我名者歟。義之日將昇以照爾。必有施醫之德在其翼間。則爾將出而

躍如豢於牢之犢。爾必踐踏惡人[illegible]

足下。於我所定之日。萬軍之耶和華言之矣。爾宜詎憶爾僕摩西之法。我所命之於何烈山。為以色列衆之用。即律與例也。視哉。耶和華之大而可畏之日。未至之先。我將遣預言者以利亞就爾。使將使父之心歸於子。使子之心歸於父。免我至而擊地以詛也。

馬拉基書終

[illegible]月之日記念之書

撒加利亞書

第一章

當大利烏二年八月、耶和華之言臨於易多孫比哩家子、預言者撒加利亞、云、[二]耶和華曾大怒爾之列祖、[三]爾故宜謂之曰、萬軍之耶和華如是言云、爾宜歸我、萬軍之耶和華言之矣、則我必歸於爾、萬軍之耶和華言之矣、[四]毋效爾列祖、昔預言者向彼呼曰、萬軍之耶和華如是言云、轉離爾諸惡途、及爾諸惡行、然彼不聽、亦不肯聆我、耶和華言之矣、[五]爾之列祖安在乎、預言者永生乎、[六]但我之言、我之例、我所命我諸僕預言者、豈非追及爾列祖乎、彼則歸曰、萬軍之耶和華

所擬行於我儕循我之諸途循我之諸行為彼循是而行於我儕也。○當大利烏二年十一月即西八月二十四日耶和華之言臨於易多孫比哩家子預言者撒加利亞云夜間我觀之視哉有一人乘紅馬立於谷中之岡拈樹間其後有紅紫白色之馬我曰我主歟此何也與我言之天使則謂我曰我將示爾以此何為時立於岡拈樹間之人答曰是乃耶和華所遣致往來於地者彼對立於岡拈樹間耶和華之使者曰我儕曾往來於地視哉全地安靖平息時耶和華之使答曰萬軍之耶和華歟爾懷恨七十年攻耶

路撒冷與猶大之諸邑。爾猶將幾何時而不恤乎。則耶和華以嘉言以慰言答言於我之天使矣。與我言之天使謂我曰宣呼而言云萬軍之耶和華如是言云我為耶路撒冷及為郇而熱心至極。我且大不悅逸居之列國蓋我昔僅微不悅而彼衆增加其苦。故耶和華如是言云我復以矜恤歸耶路撒冷。我室必復建於其中。萬軍之耶和華言之矣。且在耶路撒冷必有準繩舒焉。又宣呼云萬軍之耶和華如是言云我之諸邑必復以利達而得廣布且耶和華猶將慰郇亦將簡耶路撒冷矣。於是我舉目而望。視哉有四

角。我向與我言之天使曰。此何耶。彼謂我曰。此乃散猶大。與以色列。及耶路撒冷之諸角也。耶和華以木工四人示我。我曰此衆來。欲何為耶。彼言曰。此乃散猶大之諸角。致無人能舉其首。此四人來。欲使之滋懼。欲驅逐異邦之角。即昔舉其角於猶大地之上以散之者也。

第二章

我又舉目而望。視哉。有一人手執準繩。我則曰。爾何往耶。彼謂我曰。欲量度耶路撒冷。觀其廣若干。其長若干。視哉。與我言之天使遂往。且他有一天使出迎之。謂之曰。爾趨。言與此少者云。耶路撒冷將得人居

之至於郊野。緣其中之人與畜繁多焉。五耶和華言云。我將為火垣於其四周。我將為榮於其中焉。六耶和華曰。噫噫。爾宜自北方之地而逃。蓋我已散爾如天之四風。耶和華言之矣。七噫。爾偕巴比倫之女而居郇者歟。爾宜自救也。蓋萬軍之耶和華如是言云。獲榮之後。其遣我至掠爾者之諸國。八蓋犯爾者。犯其目之眸子矣。九視哉。我將搖我手向之。則彼必為己家之諸僕所掠也。則爾必知萬軍之耶和華遣我矣。十郇之女歟。歌而樂焉。視哉。我將臨格。我將居爾中焉。耶和華言之矣。十一當日多人將附耶和華。將為我之民。且我將居

爾中、則爾必知萬軍之耶和華遣我就爾也。十二耶和華將獲猶大、為其業於聖地、亦將復簡耶路撒冷焉。爾十三凡有血氣者、宜默然於耶和華前。蓋彼由其聖所而起也。

第三章

彼示我以祭司長約書亞、立於耶和華之使者前。有撒但立於其右以敵之。二耶和華謂撒但曰、撒但歟、耶和華責爾。即悅耶路撒冷之耶和華、責爾矣。此非拔出於火之片柴乎。三夫約書亞衣污衣、立於天使之前。四彼謂立於其前者曰、爾宜釋其污衣。又謂約書亞曰、視哉、我已除爾愆惡、且我將以美服衣爾。五彼又曰、以

華冕冠其首。衆遂以華冕冠其首。以衣衣之。耶和華之使旁立。耶和華之使嚴戒約書亞曰。萬軍之耶和華如是言云。爾若行我途。守我例。則爾可鞫我室。而守我之諸院。且我將賜爾以遊行之處。在旁立者之間。祭司長約書亞歟。爾及坐爾前之諸伴侶宜聽焉。蓋彼乃奇人也。視哉。我將攜出我僕。即枝也。視哉。我所立於約書亞之前之石。在一石必有七目。視哉。我將刻其雕刻也。萬軍之耶和華言之矣。且此地之愆惡。我將於一日間而除之。當日。爾將人各請其鄰入其葡萄園。與其無花果樹之下。萬軍之耶和華言之

矣。

與我言之天使復醒我。如人寢而見醒然。彼謂我曰。爾何見耶。我對曰。我觀之。見有一燈臺。純為金所造者。其頂有一盂。上有七燈。亦有七管在其頂上之七燈。又有二橄欖樹。一在盂之右。一在盂之左。我答與我言之天使曰。我主歟。此何耶。與我言之天使答而謂我曰。爾不知此為何乎。對曰。我主歟。我不知。彼答而謂我曰。此乃耶和華諭所羅把伯之言云。非以權非以能。乃以我之靈也。萬軍之耶和華言之矣。爾高山歟。爾何哉。在所羅把伯前。爾將變為平地也。且彼

將取其首石、而有大聲呼云、恩寵、恩寵、歸之矣。耶和華之言臨我。曰、所羅把伯之手、曾築此室之基。其手亦必竣之、則爾必知萬軍之耶和華遣我就爾矣。蓋貌視細事之日者、誰乎。蓋耶和華之七目、往來於全地之間者、見準繩於所羅把伯之手而欣喜。我答而謂之曰、此二橄欖樹、在燈臺之右與其左、何耶。我再答而謂之曰、橄欖樹之二枝、由二金管而斟油出於其中、何耶。彼謂我曰、爾不知此為何乎。對曰、我主歟、我不知。彼曰、此乃立於全地之主之前之二受膏者也。

我復舉目而觀。視哉。有一卷軸如飛焉。彼謂我曰。爾何見耶。我對曰。我見一卷軸如飛。其長二十尺。其廣十尺。彼謂我曰。此乃出而往於全地面之咒詛之詞。蓋凡竊者。必見絕。循卷軸之此邊。凡妄誓者必見絕。循卷軸之彼邊。萬軍之耶和華言云。我攜之出也。則其必入凡竊者之室。及凡以我名而妄誓者之室。且必常居於其室中。而滅之。其木其石皆然。與我言之天使出而謂我曰。今舉爾目而觀。見所出者何耶。我曰。是何耶。彼答曰。此出者。乃以哈也。又曰。此為其狀於全地也。視哉。有鉛一塊。重一百斤。且有一婦坐於

以哫中。彼曰。此乃愆惡也。彼投斯婦於以哫中。且以重鉛投於以哫口之上。我遂舉目而觀。視哉。有二婦出。有翼如鶴之翼。翼間有風。二婦舉其以哫。懸於天地之間。我謂與我言之天使曰。婦攜以哫至何處耶。彼謂我曰。欲為之建一室於示拿地。其以哫必在彼而建立。奠其己基焉。

我再舉我目觀望。視哉。有車四輛。自兩山之間而出。其山銅山也。第一車有紅色之馬。第二車有紫色之馬。第三車有白色之馬。第四車有斑駁之馬。我遂謂與我言之天使曰。我主歟。此何耶。天使答而謂我曰。

此乃天之四靈由立於全地之主之前而出。六車與黑色之馬往北方。白色之馬往於其西旁。斑駁之馬往南方。七雜色之馬欲出而往來於地間。彼曰往哉可往來於地間矣。遂往來於地間。八彼召我而謂我曰視哉彼往北方者已雪我忿於北方。○九耶和華之言臨我曰爾宜由自巴比倫來之俘囚中取數人即由黑太多比及耶太亞三家取之且十於是日入於西番雅子約西亞之室。十一爾必取銀與金造二冕冠之於祭司長約撒答子約書亞之首。十二則謂彼曰萬軍之耶和華如是言云爾宜觀其名為枝者之人。彼將由其處挺生。

彼將建耶和華之殿。彼將建耶和華之殿。彼將獲負其榮。彼將坐其位而宰治。彼將坐其位而為祭司。且和平之議。將在斯二者之間。冕將歸於希吝。多比耶太亞。及西番雅子賢。且為記誌於耶和華之殿。且在遠方者。將至而建於耶和華之殿。則爾必知萬軍之耶和華遣我就爾也。倘爾逕聽爾神耶和華之聲。則此事將得成矣。

當大利烏王四年九月。即吉勒月。初四日。耶和華之言臨撒加利亞。當時。伯特利人遣示哩斯哩劍米勒。及其從人。欲祈禱於耶和華前。且欲謂諸祭司。在萬

軍之耶和華之室中者、及諸預言者、言云、我猶當哭於第五月、且自為區別、循多年之所行乎。萬軍之耶和華之言臨我曰、五爾宜告斯民之民衆、及諸祭司、言云、此七十年間、爾於五月、七月、禁食哭泣時、爾果為我而禁食乎。六爾飲食時、非為己而食、為己而飲乎。七此非耶和華之言乎。即彼昔託其預言者而宣之、乃於耶路撒冷、及其四周諸邑、有人居之、且為利達之時、而宣之。時、南方及平地亦有人居焉。○八耶和華之言臨撒加利亞曰、九萬軍之耶和華如是言云、以義鞫而鞫、以恩寵矜恤互相施行。十毋虐遇嫠婦、與孤子、賓旅

及貧乏者。又毋中心圖謀禍害。攻及他人。然彼不肯聽。乃轉背向之。自充其耳。致不能聽。彼又使其心如鑽石。免聽律法。與耶和華以其靈託於昔之預言者而宣之諸言。緣此。有大怒由萬軍之耶和華而出。如是其呼而彼不肯聽。則彼亦呼。而我不肯聽。萬軍之耶和華言之矣。然我散之於衆國中。如以旋風。卽彼所不識之列國。則斯地在其後而就荒。無人通行之。或歸焉。蓋彼以可悅之地。致爲荒蕪矣。

耶和華之言復臨我曰。萬軍之耶和華如是言云。我曾爲郇熱心至極。我亦曾以烈怒而爲之熱心焉。耶

和華如是言云。我今歸。卽我亦將居於耶路撒冷中。且耶路撒冷將得稱爲眞理之邑。萬軍之耶和華之山。亦得稱爲聖山。四萬軍之耶和華如是言云。於耶路撒冷之衢。猶將有老夫老婦居其中。卽人各以年邁而手持杖也。五且其邑之衢將得盈以童男幼女。戲於其衢間。六萬軍之耶和華如是言云。當日。斯民之遺餘者見之爲奇。我則見之爲奇乎。萬軍之耶和華言之矣。七萬軍之耶和華如是言云。視哉。我將救我民自日出之地。且自日入之地。八我將攜之至。則彼必居於耶路撒冷中。且彼將爲我之民。而我將爲彼之神。以誠

實以公義。九萬軍之耶和華如是言云。爾宜堅爾手。即
爾當此諸日間。聞斯言於預言者之口者。乃於萬軍
之耶和華之室得植基之日。而言之。致殿可得建矣。
十蓋是日之先。無人得僱值。亦無牲畜得僱值。且出者
入者無平安。緣擾亂也。蓋我使諸人互相攻擊故也。
十一然我今不欲循昔日而行於斯民之遺餘者。萬軍之
耶和華言之矣。十二蓋種子將得利達。葡萄樹將結其果。
田將結其土產。天將降露。我將使斯民之遺餘者。獲
此諸物。十三猶大之家與以色列之家。歟。爾昔為咒詛於
異邦中。然我將救爾。使爾為福之基。毋懼。堅爾手之

力也。蓋萬軍之耶和華如是言云。爾列祖激我怒時。我意欲以菑降之而不悔。耶和華言之矣。循是我於此諸日間。意欲施恩於耶路撒冷。及於猶大之家。爾宜毋懼。爾所當行之事乃此。人各宜言真實與其鄰。爾宜施真實平和之鞫於爾門。爾毋中心圖謀禍害攻及他人。毋好妄誓。蓋此諸事皆我所惡者也。耶和華言之矣。○萬軍之耶和華之言臨我曰。萬軍之耶和華如是言云。四月之禁食。五月之禁食。七月之禁食。十月之禁食。將為欣喜歡樂之時。為喜悅之節筵。於猶大家。爾宜好真實和平也。萬軍之耶和華如是

言云、將有多民、及多邑之居民、皆至。二此邑之人、將往至彼邑之人云、我儕宜速往祈禱於耶和華前、尋萬軍之耶和華。我也。我亦將往矣。三必有多民、與列國之强者、將至、欲尋萬軍之耶和華於耶路撒冷、欲祈禱於耶和華前。三萬軍之耶和華如是言云、當日、由異邦之諸方言中、必有十人持猶大人之衣裾、卽持之而言云、我儕欲偕爾往、蓋我聞神偕爾也。

耶和華重負之預言、在哈得臘地。大馬色將爲其安居之所。時、神之目、及以色列諸支派之目。必向耶和華而觀。二在其境旁之哈末亦然。推羅、西頡、雖甚有智

慧皆然。推羅雖為己建保障。積銀如塵。精金如街之泥。視哉耶和華將逐之。且將於海而攻擊其能。彼且將為火所吞。亞實基倫將見之而懼。迦薩將見之而大痛。以草倫亦然。緣其所望者見辱。故也。迦薩之王將亡。亞實基倫將無人居之。亞實突將有異族居之。非利士人之驕傲。我將絕之。且我將除其血於其口。將除其穢物於其齒間。且彼。即其遺餘者。將歸於我儕之神。彼必如牧伯於猶大。以草倫必如耶布士人。我將因軍而下營於我室之四周。即其通行之時。及歸之時。必無暴虐者復得通行之。蓋我今以親目見

之矣。○卯之女歟。欣喜極甚矣。耶路撒冷之女歟。歡呼矣。視哉。爾王臨爾。彼乃公義。且施救也。彼溫柔而乘驢。即小驢。牝驢之子也。我將絕車於以法蓮。絕馬於耶路撒冷。戰之弓亦將見絕。彼必以和睦言於異邦人。其所治者。將自海至海。自大河至於地之極。論及爾也。我以爾約之血。而釋爾諸俘囚者。出於無水之阱。希望之俘囚者歟。爾宜歸於保障。我今日示之。以我將報爾以倍。蓋我為己而屈。猶大。我且以以法蓮而滿弓。卯歟。我激爾諸子攻雅番之諸子。且使爾如勇士之劍。耶和華將為彼而現焉。其箭將如電閃

而出。且主耶和華、將吹筑。又將以南方之旋風而往。萬軍之耶和華將佑之。彼將得吞、而踐踏諸撞石。彼將飲而發聲、如為酒所困然。又將得盈如盂、且如壇之隅。當日、其神耶和華將救之、如其民之羣然。蓋彼將如冕之石、而得舉為號於其地。其恩寵之大、何如哉。其嘉美之大、何如哉。穀將使少者欣喜。新酒於童女亦然。

爾宜於後雨之時、由耶和華而祈雨。耶和華造電。又賜斯衆以大雨。即在田以蔬賜於各人。蓋偶像皆言虛浮。卜筮者見誑。且言偽妄之夢、虛相慰藉。故彼迷

遂如羊。且因無牧者而憂。三我怒立攻諸牧者。我罰其牲山羊。蓋萬軍之耶和華已顧其羣。卽猶大之家。而使之如駿馬於臨戰時。四隅石由彼而出。釘由彼而出。戰之弓由彼而出。諸宰治者由彼而齊出。五臨戰時彼必如勇士。而踐敵如泥於衢間。彼必戰鬬。蓋耶和華偕之。則諸騎卒必致羞赧。六我將堅猶大家之力。亦將救約瑟之家。且取之歸而居焉。我矜恤之。故也。其將如我未棄之。然。蓋我乃其神耶和華。且我將聽之矣。七以法蓮將如勇士。其心將欣喜。如酒所困者然。其子將見之而怡悅。其心將樂夫耶和華。八我將吁以召

之且將集白之蓋我曾贖之其將增益如其昔之增益然我雖散之於列國中其亦將記念我於遠地亦將偕其子女生存而歸焉我將使之出埃及地而歸亦將集之出亞述地我將攜之至基列與利巴嫩之地其所居之處將有不足其將通行於海而受苦其將擊海之浪而諸河之深淵將涸矣又亞述之驕傲必見卑埃及之圭必移去我將由耶和華而堅其力則其將托耶和華之名而往來也耶和華言之矣

利巴嫩歟啟爾諸門致火可吞爾柏香樹松樹歟號咷矣蓋柏香樹已踣威嚴者已毀矣巴山之橡樹歟

號咷矣。蓋保障之林已倒矣。二有牧者號咷之聲。緣其威儀已毀。有小師之吼聲。緣約但之驕傲已毀矣。四我神耶和華如是言云。爾宜飼將見宰之羣。五其主殺之。而自以為無罪。且賣之者云。頌美耶和華。蓋我得富矣。其牧者悉不惜之矣。六蓋耶和華云。我必不欲復惜此地之居民。視哉。我將付其衆。各入於其鄰之手。及入於其王之手。彼將擊斯地。而我必不救之。脫於其手。七如是。我則飼將見宰之羣。其羣誠困憊也。我為己取二杖。我稱其一曰。美者。我稱其二曰。繩。我且飼羣。又於一月間。我絕牧者三。我心厭之。其心亦棄我。九我

曰、我不欲飼爾。死者、聽其死。絶者、聽其絶。其餘者、聽其各食其侶之肉。我則取我之杖、名曰美者、而截之、致絶我。昔與列國衆所立之約。當日其杖見折。則恃我之羣之困憊者、咸知此乃耶和華之言。於是我謂之曰、若爾視之爲善、則以我價予我。否則已焉。彼遂以銀三十、權之、爲我之價而交我。耶和華謂我曰、投之於陶人。即彼所估我之値、誠善價乎。我遂取其銀三十、而投之於陶人、在耶和華之室。後我截第二杖、其名曰繩者、致絶猶大及以色列兄弟之交焉。耶和華又謂我曰、爾復取愚牧者之諸器。視哉、我將舉一

牧者於斯地。見絶者。彼必不顧之。迷途者。必不尋之。被創者。必不醫之。跛立者。必不飼之。乃彼將食肥者之肉。且將裂其蹄。禍哉。棄其羣之劣牧也。劍必臨其臂。及其右目。且其臂必盡衰。其右目必盡盲矣。

耶和華論及以色列重負之預言也。耶和華乃鋪張其天。立地之基。造人內之靈者云。視哉。耶路撒冷被環攻之日。我必使耶路撒冷為施酩酊之杯。於其四周之衆民。猶大亦然。當日。我將使耶路撒冷為一重負之石。於凡民。凡舉之者。必見糜爛。然地之諸國皆將集以攻之。耶和華曰。當日。我將使馬。各被驚駭。使

乘之者顛狂。然我必為猶大之家而啟我目。且將以民之羣馬擊之使盲焉。猶大之諸牧伯中心將云。耶路撒冷之居民乃我之力。由其神萬軍之耶和華也。當日我將使猶大之諸牧伯如在火之器在薪中。亦如炬束中之炬。則彼將滅凡四周之民。左旁右旁皆然。且耶路撒冷將復安然而居於其故處。在耶路撒冷也。耶和華將先救猶大之幕。俾大闢家之榮及耶路撒冷居民衆之榮。不得自詡。較猶大尤大也。當日耶和華將佑耶路撒冷之居民衆。則其中之弱者當日將如大闢。大闢之家將如神。如在其前之耶和華

之使者焉。九當日我將謀誅凡來攻耶路撒冷之國。十我將以恩寵以禱告之靈斟於大闢之家及於耶路撒冷之居民衆。彼將先視觀於我。即彼所刺者。且將為之而哀哭。如人為獨子而哀哭然。又將為之而憂苦。如人為初生之子之憂苦然。十一當日在耶路撒冷將有大哀哭。如在哈達臨門與米吉多谷之哀哭然。十二其地將哀哭。各家自區別。大闢室之家自區別。其諸妻亦自區別。拿單室之家自區別。其諸妻自亦區別。十三利未室之家自區別。其諸妻亦自區別。示每室之家自區別。其諸妻亦自區別。十四凡遺餘之諸家各家自區別。其

諸妻亦自區別矣。

當日必有一泉、為大闢之家、及耶路撒冷之居民、而啟、致去罪與污穢也。[二]萬軍之耶和華云、當日、我將絕諸偶像之名於斯地、其必不復得記憶。我亦將使諸預言者、與污鬼、去於斯地。[三]時、若有人、預言、則生之之父母必謂之曰、爾必不得生。蓋爾托耶和華之名而言誑。於是生之之父母、必刺之於其預言時。[四]當日、彼諸預言者、必各因其默示而啟羞、於預言時。且彼不復衣褐以欺人矣。[五]然各必言云、我非預言者。我乃農夫、蓋自幼時、我為人之奴。[六]時將有人謂之曰、爾兩手

之傷何也。彼將答曰。此乃我在親友家所受之傷。七萬軍之耶和華言云。劍乎。升起而攻我之牧者。及攻彼一人。與我為同儔者也。擊牧者。則羣必散矣。而我將伸我手歸於諸少者焉。耶和華曰。在斯全地。將有二分見絕而亡。然其三分將遺存於其中。九我將以其三分之一。使之通行於火。而煉之如銀。被煉然。試之如金。被試然。彼將籲我名。而我必應之。我將言云。彼乃我之民。彼將言云。耶和華乃我之神也。

視哉。耶和華之日至矣。爾之掠物將被分於爾中。二蓋我將集萬國戰攻耶路撒冷。其城必見破。其屋必見

奪。其婦必見汚。其邑民之半、將被擄為俘。惟其餘民不致見絶於邑。時三耶和華將出、而戰攻此諸國、如其昔戰於臨戰之日焉。四當日、其足將立於橄欖山、在耶路撒冷前、即東方也。且橄欖山將向東向西而裂於中、致成最大之谷。其山之半、將移而向北。半將移而向南。五爾曹必逃至諸山之谷、蓋諸山之谷將延及亞薩。爾曹必逃、如昔之逃以避地震、於猶大王烏西亞之時也。蓋我之神耶和華將至、且諸聖者必偕爾而至矣。六當日有光、不明不暗。七乃將為一日、耶和華所知。非成晝、亦非成夜。然於暮時、必有光。八當日、將有活水

由耶路撒冷出半向東海半向西海在夏時冬時將有之且耶和華必為全地之王當日獨有耶和華獨有其名也時全地必變如平地即自基巴延及臨門之平地在耶路撒冷之南耶路撒冷將得高舉且將得人居之於其故處即自便雅憫之門至古昔之門且至邑隅之門又自哈拿業之戍樓至王之酒醡將有人居之而不復有咒詛且耶路撒冷將安然居焉惟戰攻耶路撒冷之諸民耶和華必擊之以災其災乃此其肉將衰於其尚立足之時其目將衰於其眶其舌將衰於其口當日其間必有耶和華所使之擾

亂。則其將各執其鄰之手、且其手將起而攻其鄰之手。猶大亦將戰鬬於耶路撒冷。且其四周諸異邦之財必見聚、即金與銀、與衣裳、皆為豐盛也。又必有災降於馬、於騾、於駝、於驢、及凡在此諸營之牲畜。其災必與此災無異。時來攻耶路撒冷之列國之凡遺餘者、每歲必上往、崇拜其王萬軍之耶和華。且守結茅之節筵。地上之諸家、凡不肯上耶路撒冷、崇拜其王、萬軍之耶和華者、則必無雨降於其上。倘埃及之家、不上往、而不來、則彼亦必無雨。且必降之以災。其災為耶和華所降於凡不上往以守結茅節筵之列國

也。是乃埃及之罰。及凡不上往以守結茅之節筵之列國之罰也。[二十]當日。必書於馬鈴云聖潔歸於耶和華矣。在耶和華室內之盤。必如壇前之盂。[二十一]凡在耶路撒冷與猶大之盤。必將以聖歸於萬軍之耶和華。且凡宰牲者。將取之。而烹肉於其中。當日。必不復有迦南人於萬軍之耶和華之室也。

撒加利亞書終

哈基書

當大利烏王二年六月。是月朔日。耶和華之言臨於預言者哈基。轉諭猶大方伯設鐵子所羅把伯及祭司長約撒答子約書亞曰。二萬軍之耶和華如是言云。斯民言曰。其期猶未至。即建耶和華之室之期。三時耶和華之言臨預言者哈基云。四爾衆歟。此時。此室仍為荒蕪。爾曹可居於板所蔽之室乎。五今萬軍之耶和華如是言云。爾當察爾之所為。六爾播多而穫少。爾食而不得飽。爾飲而不得足。爾衣衣而無有得暖者。獲傭值者。獲之而入於破裂之囊。七萬軍之耶和華如是言

云、爾當察爾之所為。爾宜登山、攜木、建室、則我必因之而悅、且我必獲榮也。耶和華言之矣。九爾曹望得多。視哉、反得少也。爾攜之歸家、而我吹之。耶和華云、此何故也。乃因我室為荒蕪、而爾曹人各趨至己室。緣此在爾上之天、閉而不雨、地閉而不出產。我曾召旱於斯地、及於山、於禾、於新酒、於油、於地所產者、於人、於畜、及手凡所作之工。○十二時、設鐵子所羅把伯、與祭司長約撒答子約書亞、及民之遺餘者、衆、悉聽其神耶和華之聲、及預言者哈基之言、循其神耶和華遣而諭者。民衆乃驚懼於耶和華前。十三時、耶和華之使哈

基、循耶和華所使之命、而告民曰、耶和華云、我偕爾矣。[一]耶和華感猶大方伯設鐵子所羅把伯之心、及祭司長約撒答子約書亞之心、及餘民衆之心。彼則來、工作於其神萬軍之耶和華之室。[二]時、即大利烏王之二年、六月二十四日也。

第二章

七月二十一日、耶和華之言臨於預言者哈基曰、[三]今告猶大方伯設鐵子所羅把伯、及祭司長約撒答子約書亞、及餘民衆、云、[四]爾中遺存何人、曾見此室先時之榮乎。今觀之何如耶。較彼室、豈非於爾目前如無為乎。[五]耶和華云、所羅把伯歟、堅爾力也。祭司長約撒

答子約書亞歟堅爾力也。耶和華又云、斯地之衆民歟堅爾力而工作也。蓋我偕爾矣。萬軍之耶和華言之矣。五爾出埃及時、我與爾所立之約、及我之靈、居於爾中。毋懼。六蓋萬軍之耶和華如是言云、再俟少時、我將震動天與地、及海與乾土。七我將震動萬國、則萬軍所慕者將臨至。且我必充此室以榮。萬軍之耶和華言之矣。八萬軍之耶和華言云、所有之銀屬我也。所有之金屬我也。九此後室之榮、必大於先時之榮。萬軍之耶和華言之矣。且在此處、我將賜以平康。萬軍之耶和華言之矣。○十當大利烏之二年、九月、二十四日、耶

和華之言臨於預言者哈基曰、十一萬軍之耶和華如是言云、爾可問祭司、律法如何云。十二人或於衣裾攜聖肉、以其衣裾拊餅、或羹、或酒、或油、或他食物、可視為聖潔乎。祭司僉對曰、否。十三哈基曰、若有人曾捫屍、而自汚、後捫此諸物中之一、則此物為不潔乎。祭司僉對曰、必為不潔。十四於是哈基答曰、耶和華言云、斯民如是、斯國如是、於我前。其手凡所作之工、亦然。其在此處所獻者、不潔矣。十五今我求爾思念之、自此日以來、即無有石加於石上、在耶和華之殿以先之時。十六自斯時以來、有人至麥堆、望得二十束、僅得十束。有人來至酒榨、

望得五十量於榨。僅得二十量。我以萎弱。以朽腐。以
雹。而擊爾於凡爾手所作之工。然爾不歸於我。耶和
華言之矣。我求爾思念之。自此日以來。即自九月二
十四日。乃耶和華之殿築基之日。爾宜思念之。種子
尚在倉乎。然也。葡萄樹。無花果樹。石榴樹。橄欖樹。猶
未結實。乃自此日以後。我將祝福於爾。○於是月二
十四日。耶和華之言再臨於哈基云。告猶大方伯所
羅把伯云。我將震動天與地。我將傾倒列國之位。我
將以列邦諸國之權力。盡滅之。其諸車及凡駕之者。
我將傾倒之。馬與騎之者。亦必顛踣。必各以其伴侶

之劍而踣也。萬軍一耶和華言云。我僕設鐵子所羅把伯歟。當日。我將取。耶和華言之矣。且我將使爾如印。蓋我喜悅爾。萬軍之耶和華言之矣。

向抹千

上拜

全書終

四角以

西番雅書

第一章

當猶大王、亞門子、約西亞年間、耶和華之言臨於西番雅。夫西番雅乃古示子、古示乃其大利子、其大利乃亞馬哩子、亞馬哩乃希西家子。耶和華言云、我將盡取諸物、除於斯地之面。人與畜、我將除之。天空之鳥、海中之魚、我將除之。礦礙與惡人亦然。我將絕人於斯地。耶和華言之矣。我又將伸我手於猶大、及於耶路撒冷之居民、衆。我又將絕巴力之遺餘者於斯處。亦將絕祭偶像之祭祀、與諸祭祀。凡在屋蓋上拜天之諸軍者、及拜耶和華而指之發誓者、亦向抹干

發誓者悖逆耶和華者與不尋耶和華而不求之者我將悉絕之爾宜簡默於主耶和華之前蓋耶和華之日伊邇且耶和華已備一祭彼已區別其所召之賓當耶和華之祭之日我將罰諸牧伯與列王之諸子及凡衣異邦之衣者當日我亦將罰凡躍於門閾者即以强暴詭詐滿其主之室者耶和華言云當日自魚門將有號咷之聲自第二次所自諸山將有殲滅之大者居抹鐵者歟爾宜號咷蓋商旅悉已滅矣凡攜銀者已絕矣當日我將燃燈而索耶路撒冷凡奠其滓者中心言云耶和華必不行善亦必不行惡

也。我將悉罰之矣。[三]故彼之貨財、必成為掠物。彼之諸家必成荒蕪。彼雖建屋、必不得居之。雖樹葡萄園、必不得飲其酒。[四]耶和華之大日伊邇、乃伊邇、而甚速、即耶和華大日之聲也。在彼勇士苦極而號。[五]當日乃忿怒之日、乃患難痛苦之日、乃荒蕪敗壞之日、乃黑暗玄玄之日、乃密雲昏黑之日、[六]乃箎聲喧嚷之日、以攻保障之諸邑、且攻崇高之戍樓焉。[七]我將以苦加諸衆人、致其行如盲者然。緣其獲罪於耶和華也。其血將斟如塵、其肉將成如糞。其銀其金、不能救之於耶和華忿怒之日。乃斯全地、必為其嫉妬之火所吞。蓋彼

必猝然盡滅斯地之居民衆矣。不見悅之民歟。爾宜聚集矣。爾宜聚集。[二]即於命未出之先也。夫日如糠而逝焉。爾宜聚集於耶和華烈怒降於爾之先。及耶和華忿怒之日降於爾之先也。[三]凡斯地之謙遜者。行耶和華之鞫者歟。爾宜尋耶和華。宜尋公義。宜尋謙遜。或者爾可得匿於耶和華忿怒之日。[四]蓋伽薩必見棄。亞實基倫必盡荒蕪。亞實突必見逐於午時。以草倫必被人拔其根株矣。[五]禍哉。居海濱之衆。即其哩人之國。耶和華之言攻爾也。非利士人之地迦南歟。我將滅爾。致不尚有居民。[六]海濱必為

草地。必有牧者之井。與羊羣之牢。七又其海濱將為猶太家之遺餘者所獲。其將在彼而飼。暮時其將偃卧於亞實基倫之諸宅。蓋其神耶和華將臨之。而返其俘囚矣。八我已聞摩押之毀謗。與亞捫嗣之譏誚。彼皆毀謗我民。而自誇於彼之境。九緣此萬軍之耶和華以色列之神言云。我活也。摩押必成如所多馬。亞捫嗣必成如蛾摩拉。然。十即為棄己之所。叢生荊棘。廣有鹽阱之所。為永遠之荒蕪焉。我民之遺者將掠之。我國之餘者將獲之。此事將遭之。緣其驕傲。緣其毀謗而自誇。以攻耶萬軍之耶和華之民也。十一耶和華較地上

之諸神而為可畏也。蓋其必使之衰敗。列國諸島之居民必各自其己處而拜之。○古實人歟。爾亦必為我劍所殺矣。且神將伸其手而攻北方。而滅亞述。亦使尼尼微成為荒蕪。即為旱地。如沙漠然。亦將有羣伏於其中。即列國之諸獸。鵜鶘與刺猬將居於其柱頂。將有歌聲聞於其窗間。門檻間必有荒蕪。蓋柏香木板之工作。俱已剥落。此乃彼逸居歡樂之邑中心言云。我自在矣。我之外別無有也。彼已成荒蕪。何如哉。其為野獸之伏所。凡經過之者。將嗤而搖手焉。

禍哉。悖逆污穢。暴虐之邑也。彼不聽聲。不承教。不倚

賴耶和華。又不就近於其神。三其牧伯在其中、如咆哮之獅。其士師皆為暮時之狼。旦時無餘骨之囓矣。四其預言者皆驕泰、姦詐之人。其祭司穢汚聖所、橫干律法。五耶和華、公義者也、乃在其中矣。其不行不義。每朝顯己之義、必無所缺。然不義者、毫不知恥。六我已絕列國。其屋隅成荒蕪。我使其衢空曠、致無經過之者。其諸邑已敗壞、致無人在、無居之者焉。七我曰、爾惟宜畏我。爾宜受教、致其宅不見絕、循我凡所臨之之罰。然彼夙興、自汚凡其行為也。八耶和華言云、爾故以俟我於我起而刼奪之日。蓋我已定、必集諸國、必聚列邦、

致以我之忿恨。即我怒之烈。斟之於其上。蓋全地必以我嫉妬之火而見滅。當時我將以清潔之言。賦於列民。致其得籲求耶和華之名。且以一心而事之。自古實諸河之外。凡求我者。即我見散者之女。將攜我之禮物至。當日。爾必不啟羞。緣爾之諸行為。爾所獲罪於我者。蓋此時。我將以爾驕態之歡樂者。除於爾中。則爾不復自詡於我之聖山矣。我又將遺存困苦貧乏之民於爾中。彼必倚賴耶和華之名。以色列之遺餘者。將不行惡。不言謊。簧舌亦將不藏於其口。乃彼將飼而偃卧。必無人使之驚懼。卿之女歟。爾宜欣

喜。以色列歟。爾宜歡呼。耶路撒冷之女歟。爾宜全心而歡樂。[十五]耶和華已除爾所受之鞫罰。已棄爾之敵。以色列之王。耶和華。乃在爾中。爾必不復見禍矣。[十六]當日必謂耶路撒冷云。毋懼。亦謂邮云。爾手毋疲。[十七]爾之神耶和華乃在爾中。即全能者也。彼必施拯救。必以歡樂而欣喜於爾。彼將因愛而簡默。必以歡樂之呼聲而喜悅於爾。[十八]因節筵而懷憂者。我將集之。彼乃屬爾也。彼因其受辱而以為重負。[十九]視哉當斯時。我必罰凡苦爾者。將救跛者。將集見逐者。且在彼所羞辱之諸國。我必使之得頌美。得名稱。[二十]當斯時。我將取爾歸。即之諸宅。彼乃震赤[illegible]

於我集爾之時。我將使爾得名稱、得頌美、於地之萬民中、即於我返爾之俘囚、於其前之時。耶和華言之矣。

西番雅書終

第一章

哈巴谷書

預言者哈巴谷所見重負之預言。[一]耶和華歟、我呼、而爾不聽、至幾何時乎。我呼以訴强暴、而爾不救、至幾何時乎。[三]爾胡為使我見愆惡、爾胡為觀苦難。在我前有刼奪與强暴。爭論相鬬興起。[四]緣此、律法廢弛、義鞫不行、蓋惡人壞義者。故妄擬得行焉。[五]爾宜觀於列國中而視之。可駭異至極。蓋於爾諸日間、我將行一事、雖有以之告爾者、爾必不信之。[六]視哉、我將舉迦勒底人、即虐且暴之國。彼通行於地之濶處、欲獲不屬己之諸宅。彼乃震赫、且可畏。其審判與其威、由己而成。

其馬較豹而尤疾。趨迅於暮時之巨狼。其騎卒將廣布。即其自遠來之騎卒。其飛如鷹。欲吞噬而疾飛。彼皆為强暴而來。其面之貌。乃如東風。彼集俘者如沙之多。彼乃戲侮列王。列君為其所訕笑。凡有之保障。彼皆笑之。彼必樹壘而取之。於是其心尤為發强。則其必經過而獲罪云。彼所獲於其神之能。乃此乎。耶和華歟。我之神。我之聖一者。爾非自永遠而在乎。我儕必不致死。耶和華歟。爾為行鞫而立之也。大磐歟。爾為施責而設之也。爾目乃潔。不肯觀妄為。爾不肯視惡行。爾胡為顧强奪者乎。惡人吞噬較己尤義之

一

人、爾胡為尚簡默乎。且爾胡為使人如海魚、亦如無主之匍行之蟲乎。彼[五]衆以鉤盡取之。彼以其網而捕之、以其罭而集之、則緣此而欣喜歡樂矣。故彼向其網而獻祭、向其罭而焚香、以其由此而獲肥分、且得豐食。彼[六]則可傾其網、而恒不惜列國以殺之乎。

我將立於守望之所、將佇於保障、欲視之、以觀其將如何語我、或我論及所訴、可如何以答之。[二]耶和華答我曰、書此默示、明刻之於碑、俾讀之者亦可奔走。[三]蓋此默示猶俟定期。惟至末日、則將明言毋謊。雖遲延、猶當候之、以其必臨而不久羈也。[四]視哉、彼驕傲者、其

心不正直於衷。惟義者必由其信而得生。酒乃欺騙者也。驕傲者不留於家。彼廣濶其欲與陰府無異。彼比如司死其心不足。彼集萬家國歸於己。且聚萬民歸於己。此衆豈不以謗語而言之。豈不以譏諷之歌而語之。言云。禍哉。彼積累不屬己之物者也。將幾何時乎。彼以多貪物而自負者。亦然。夫噬爾者。非突然起乎。且煩擾爾者。非將醒乎。則爾必為彼之掠物矣。緣爾强奪多國。則衆民之遺餘者必强奪爾。緣流人之血。亦緣所行於斯地之强暴。及所行於斯邑。與凡居之者之强暴。禍哉。人為己家而好不義之利。以其欲

結己巢於高處。希圖得救於凶之勢。爾誅滅多民。自取辱於己家。而獲罪於己靈。墻間之石號呼。而磚將與楔應之。禍哉彼流血以建邑。以不義而堅城者也。視哉此非由萬軍之耶和華乎。即民衆勤勞於火中。列國徒然而勞。致困憊焉。蓋地將以識耶和華之榮光之識。而充滿如水之徧於海面。無異。人令其鄰飲酒。授之以爵而使之醉。致得觀其裸體。其人斯禍矣。爾充以辱。而不以榮。爾亦可飲。而露陽之皮。然耶和華右手所執之爵。將歸於爾。且汚辱將加於爾之榮。緣流人之血。亦緣所行於斯地之强暴。及所行於斯

邑與凡居之者之强暴。故必以所施於利邑嫩之强徧覆爾。如獸所施之敗壞。使人驚懼。彼雕刻之像何益哉。致造之者刻之也。鑄像與其偽師。何益哉。致造之者依之。彼造啞之木神也。禍哉。人謂其木云。醒也。謂啞之石云。起也。其人斯禍矣。此物能施教誨乎。視哉。彼以金以銀而見飾。其中全無氣焉。然耶和華乃在其聖殿。全地宜在其前而簡默矣。

第三章

預言者哈巴谷之祈禱。即悟誤之歌也。耶和華歟。我曾聞爾。言而驚懼。耶和華歟。爾所作之工。求爾於年間復興之兮。且於年間。示之兮。求爾於怒時。尚念矜

恤兮。三神自提慢而來。聖一者自把蘭之山而來。○止焉。○其榮徧於諸天。地亦為其頌美所充兮。四其朗耀如光明。激射之光自其手出。然在此惟有其榮之掩蔽兮。五疫癘行於其前。熱疫從於其後兮。六其立則使地震動。其視則使列國戰慄兮。恒久之山。悉見裂。伊古之嶺由之而崩。其途自永遠以來兮。○七我曾見古山之幕被難。米田地之幃震動兮。耶和華之怒烈攻江乎。爾之憤怒乃攻江乎。爾之忿懥降於海乎。致爾乘爾馬。且升爾得勝之車乎。九爾弓裸矣。循諸支派之誓。即爾之言兮。○止焉。○十爾昔決地以河兮。列山見爾

而震。洪水泛濫兮。深淵發聲。而高舉其手兮。日與月止於其居所。因爾飛箭之光。因爾戈發光之閃爍兮。十二爾因忿恨而通行於地。爾因忿懥而蹂躪列國兮。十三爾出乃為救爾之民。即救爾之諸受膏者兮。惡人之家之首。爾乃擊碎之。爾露其基。及至於頸兮。○止焉。○十四爾以己之杖。刺其諸鄉之首兮。彼欲散我。如旋風而出。彼以吞噬貧者為欣喜兮。十五爾以己之羣馬。通行於海中。即於其浩淼之澎湃兮。十六我聞。則我腸迴兮。聽其聲。則我唇動兮。我骨枯朽。我戰慄於我所。然我必得安於患難之日。即於攻我之民上來時兮。十七無花果樹

雖不萌蘖。葡萄樹不結實。橄欖樹之果亦廢。而田畝不產糧兮。羊羣見絕於牢。且無牲畜於廐兮。十八我猶將樂於耶和華。我將欣喜於救我者之神兮。十九主耶和華乃我之力。其將使我之足如麀之足。將使我行於我之崇邱兮。○此歌乃使伶長鼓我琴而歌之。

哈巴谷書終

五

拿翁書

尼尼微重負之預言。謁葛人拿翁默示之書。耶和華乃嫉妒且報仇之神。耶和華乃報仇者且為忿然。耶和華報仇於其諸敵且為其敵而存怒。耶和華乃緩怒且有大能。彼必不以惡者為無辜。耶和華之途乃在旋風及狂飈之間。且雲為其足下之塵。其斥海而使之涸且涸諸河焉。巴山與加密皆衰。利巴嫩之花衰矣。諸嶺為之而震。諸山消矣。地墳起於其前。世界及凡居其間者。亦然。孰能立其忿恨之前乎。孰能當其烈怒乎。其赫怒傾如流火。諸磐為之而崩裂。耶和

華乃善為保障於苦難之日。彼知凡倚賴之者也。將以汎濫之水盡滅其處。黑暗將追其諸敵。爾曹向耶和華謀何耶。其將行一盡滅。則苦難必不再起也。彼衆雖聯抱如荊棘。尚沈湎時。皆必見燬如盡乾之枯草矣。有一惡議士自爾中出。乃懷惡謀攻耶和華者也。耶和華如是言云。彼雖安然。而且衆多。亦必如是見絶。且彼必往去。我雖曾苦爾。我必不復苦爾。今我將折其軛於爾上。且受爾之縛。我將突然斷之。耶和華論及爾而命云。以爾名見稱者。必不復得播之矣。且由爾諸神之室。我將滅雕刻之像。與鑄像。我將為

第二章

爾成墓。緣爾卑鄙也。[一]視哉。在諸山上。有報嘉音者。及宣平康者之足至。猶大歟。守爾節。筵酬爾願。蓋惡者不復得行於爾間。其盡滅故也。

殘賊者上至爾前。爾宜守保障。防道路。堅爾腰。固爾力至極。[二]蓋耶和華使雅各之嘉美恢復。以色列之嘉美亦然。蓋施虛空者已空之。且壞其諸葡萄枝。[三]其勇士之干皆紅。其武士皆衣紅衣。於其預備之日。其車皆曳刀。閃爍若火。松戈搖動。[四]其車在衢若狂。馳驅於濶處。貌如火炬之光。疾馳如電。[五]其核數其達尊者。彼徒行前而顛仆。疾至邑垣。而備其障。[六]諸河之閘已啟。

王宮消滅。虎察必見擄。人必攜之上。且其羣婢椎胸哀鳴如鴿。尼尼微雖自古如池之水。亦必逃遁。人呼云。止立也。止立也。第無回顧之者。宜奪其銀。宜奪其金。其貯藏無盡。玩好之物豐衆。既虛矣。空矣。荒蕪矣。且其心餒。其膝相擊。諸腰痛。楚諸面變色。雌獅之居所。安在乎。小獅之飼所。安在乎。即雄獅與雌獅所行之地。小獅亦行之。而無懼之者也。獅為其小獅而裂。為其雌獅而吭。以掠物充己穴。且以所奪者盈其居處。萬軍之耶和華言云。視哉。我乃敵爾。我將焚爾諸車。致成烟。且劍將吞爾諸小獅。我將由地而滅爾之

掠物。且爾使者之聲。必不復得聞焉。禍哉。流血之邑也。彼充以謊言。以强暴。其刼奪之物。恒不離之。二有鞭之聲。有車輪轟轟之聲。馬趍躍。車顛播。三騎卒跨馬。有劍之焰。有鎗之電。見殺者衆多。有屍甚衆。有骸無盡。人躓於屍而蹶矣。四緣美妓多淫行。卽諸邪術之女覡。彼以其淫行而賣列國。亦以其邪術而賣族民。五萬軍之耶和華言云。視哉。我乃敵爾。我必以爾帷裳蒙爾面。亦將以爾之裸體。示於諸國。以爾之辱。示於列邦。六我亦將以可憎之污物。投於爾上。且將凌辱爾。使爾爲衆諦視焉。七於是凡見爾者。皆

去於爾中。言云尼尼微荒蕪矣。孰將哀哭之。我何徵而得尋慰爾者乎。爾較挪亞門猶愈乎。彼居諸河之間。有水環之。海與之為壁。其垣在海上。古實與埃及堅之以無盡之軍。弗與路庇乃助爾者。然彼猶見擄而為俘。彼之嬰猶被撲裂於諸衢之隅。人為其尊貴者而掣籤。彼之諸大人亦見縛於鏈。爾亦必飲醉。爾將自匿。且將尋避所。以避敵人。爾之諸保障將如無花果樹。有初熟之無花果。若搖撼之。則其果墮於食者之口。視哉。爾中諸民皆如婦。爾地之門。悉必盡啟於爾敵前。火必吞爾諸關。爾宜汲水以備見圍。堅爾

保障入泥踐土補葺陶瓦之窑在彼火必吞爾劍必絶爾必吞爾如有毛之蝗蟲然然爾可衆多如有毛之蝗蟲爾可衆多如聚隊之蝗蟲焉爾已增加爾商賈較星尤衆有毛之蝗蟲自舒而飛去焉爾戴冕之君多如聚隊之蝗蟲爾督宰如最大之蝗蟲當天寒時則營窟於籬上迨日出則飛去而人不知其所在也亞述王歟爾諸牧者皆寢爾諸達尊者皆偃卧爾民散於山上而無人集之爾害不可醫爾傷甚重凡風聞爾者必因爾而鼓掌蓋爾之惡行未嘗受之者誰乎

拿翁書終

第一章

米迦書

耶和華之言臨摩哩沙人米迦。在猶太列王約拒亞哈士希西家年間。得默示而言之。論及撒馬利亞與耶路撒冷也。民衆歟。聽哉。地與凡在其中者歟。聆哉。主耶和華可攻爾為證。即耶和華由其聖殿也。視哉。耶和華出於其所。其將降臨。而履於地之高處。諸山必消於其下。諸谷將裂。如蠟於火前。如水流於山坡然。斯事。皆緣雅各之愆惡。及以邑列家之罪。夫雅各之愆惡維何。豈非撒馬利亞乎。猶大之高處維何。豈非耶路撒冷乎。緣此。我將使撒馬利亞為野之壘。為

樹葡萄園之處。我將以其石擲於谷。又將暴露其基。其偶像悉必見毀裂。其所獲之賞悉必見焚於火。其木神我悉必以之為荒蕪。蓋彼由賞妓之賞而積之。故必歸於賞妓之賞。是以我將哭泣號咷。我將裸身赤體而行。我將悲鳴如豺狼。哀痛如鴕鳥。蓋其傷不得醫。乃臨猶大。乃及至我民之門。即至耶路撒冷也。母訴之於迦特。母哭於亞哥。在伯押拉自轉於塵。沙伯之居民歟。爾宜裸身蒙羞而往去。撒南之居民不出。伯以泄乃息其恒常為爾之哭泣。馬律之居民。為其貨財而懷憂。緣有災由耶和華而臨於耶路撒冷

之門。拉吉之居民歟。以車縛於駿馬。彼為郇之女獲罪之始。蓋以色列之愆惡在於爾中也。故爾必以饋物施於迦特之摩哩沙。亞草悉之諸室。將賺以色列之列王。馬哩沙之居民歟。我將使爾得繼業者。其將至亞土蘭郎。以色列之榮光也。爾宜緣爾所悅之孺子。而禿爾首。使爾之禿廣大。如鷹。蓋爾子被擄而離爾也。

第二章

在牀謀惡圖邪者禍矣。迨至黎明乃行之。緣其手有能也。彼貪田而强奪之。屋宅亦然。彼亦據之。彼虐遇於人與其家人。與其業亦然。是故耶和華如是言云。

視哉。我謀降災於此家。爾將不得移爾頸以避之。爾亦將不得倨傲以行。蓋斯乃不善之時也。當時將舉一諺語論及爾曹。又將哀痛之哀歌。而哀云。我儕盡滅矣。彼已變我民之分業。彼移之離我何如哉。彼乃以我之田。分賜於違逆者。故爾必不得一人。能以掣籤而引繩者也。彼謂預言者曰。毋預言也。彼必不與之預言。辱言恒不息。爾得稱為雅各之家歟。耶和華之靈。豈乃狹隘乎。此為彼之行為乎。我言豈不施益於正直者乎。昔我民起如敵。然。爾曹由安然而行者。由戰鬬而歸之士。而奪外服及裏衣。我民之諸婦。爾

曹逐之出其所悅之家。爾且永奪我之榮於其諸子也。起哉。往哉。蓋此非爾得安之處。緣已汚之故。必滅爾。其滅必大也。若有人言風言。及謊云。我將與爾預言。論及酒與醇醪。則此人必為斯民之預言者。雅各歟。我必將悉集爾之眾。我必將聚以色列之遺餘者。我將置之於同一所。如破斯喇之羊然。如羣之在草地中。彼緣人眾聲喧不勝。闢路者在其先而上。彼強破而入。由門而通行。且由之而出。其王先之而行。即耶和華首先於彼焉。

我曰。雅各之諸首領歟。聽也。以色列家之士師歟。亦

爾曹來。我儕可偕上至耶和華之山。至雅各之神之室。彼將以其途教我儕。我儕將行於其徑矣。蓋律法將由郇而出。而耶和華之言將出由耶路撒冷也。三彼將施鞫於多民之間。將為多遠國而定章。衆將以其劍戟而作之為犁。以其矛而作之為鐮。此國不復仗劍以攻彼國。亦不復習戰陳之事。四人各將坐於己之葡萄樹下。與己之無花果樹下。而無或使之驚駭焉。萬軍之耶和華之口言之矣。五凡民雖行於己神之名。而我儕必行於我神耶和華之名。永遠靡暨。六耶和華言云。當日。我將集跛者。我將聚見逐者。我所苦者亦然。

跛者。我將使之成為遺餘者。見遠逐者。使之成為强國。耶和華將在卯山。自今至於永遠。而王於其上。八爾也。羣之保障歟。卯之女之山歟。權必歸爾。即耶路撒冷之女之國政也。九今爾胡為號呼乎。爾中無王乎。為爾相議者既亡乎。蓋劬勞已臨爾。如產時之婦焉。卯之女歟。劬勞而產。如產時之婦焉。蓋爾今必出邑。而居於田。爾必至巴比倫。在彼必得救。在彼耶和華將贖爾脫於爾諸敵之手。十今多國集而攻爾云。使之被污。使我目觀望於卯。十一然彼不知。耶和華之意。亦不悟其所議。以其必集彼衆。如集禾束入於穀場也。十二卯之

第五章

女歟起也打穀也。蓋我將成爾角為鐵。我將成爾蹄為銅。則爾將擊敝多民。且爾將以彼之財區別以歸於耶和華及彼之產業歸於全地之主也。

衆軍之女歟自集為軍。彼已環攻我儕且彼以杖擊以色列之士師於頰。○爾也伯恒利以法大歟爾遂為小於猶大諸阡之中然為以色列之君者必自爾而出。彼之出乃自古時迄至永日焉。雖然彼將付之迨將產者已產時且迨其兄弟之遺餘者歸於以色列嗣焉。彼必賴耶和華之力而立以飼其羣且賴其神耶和華之名之威斯衆將恒居蓋其今將為大及

於地之極。斯人將為平康。當亞述人入我儕之地。踐我諸宮時。則我儕將興七牧者。及八受膏者。起而攻之。彼將以劍而壞亞述地。及寧綠之地。在其入處。如是。彼將救我。儕脫亞述人。於其入我儕之地。而踐我之界內時。雅各之遺餘者。將在多民之間。如自耶和華而降之露。如甘雨之降於草上。即不待人。不俟人嗣之雨也。雅各之遺餘者。將在列國之間。在多民之間中。如獅在林之羣獸中。如小獅在羣羊中。彼若通行。則踐之。噬之。無有能救者矣。爾手將舉於爾諸敵之上。爾諸仇悉必見絕。耶和華又曰。當日我將絕爾

羣馬於爾中。亦將毀爾諸車。我將絕爾地之諸邑。悉傾圮爾之諸保障。我亦將絕諸巫術於爾地。爾且必不復有憑擇吉者。我亦將絕爾諸彫刻之象及爾柱像於爾中。則爾必不復拜己手所造者。我亦將毀爾木柱於爾中。且將滅爾諸邑。我又將烈怒憤恨。以報仇於凡不聽我之國焉。

今聽耶和華所言者。起也。爾宜於諸山前相爭。諸嶺宜聽爾聲。諸山歟。及地之强基歟。皆聽耶和華之爭辯。蓋耶和華有一爭辯於其民。且必申理於以色列焉。我民歟。我曾何行於爾乎。我何勞於爾乎。爾可攻

我為證。夫我携爾出埃及地。贖爾脫為奴之宅。我且遣摩西。亞倫。與米哩暗。往於爾前。五我民歟。記憶摩押王巴勒所謀。與彼耳子巴蘭所答之者。自失亭至吉甲。致爾可知耶和華所施之義。六我可以何而詣耶和華前乎。我可以何而跪拜至上之神乎。我可以燔祭而詣於其前乎。或可以盈歲之犢乎。七耶和華或悅於千千之牡山羊乎。抑納油萬萬河之多乎。我可以親生之長子。為我愆惡而予之乎。即付我身之實。代我靈之罪乎。八人歟。彼曾示爾以何為善。且耶和華所欲於爾者。何耶。非行義。好施矜恤。且以謙遜而行於爾

神乎。九耶。和華之聲呼及於邑。有智慧者必視爾名。爾宜聽杖。及定之者焉。十惡人之家。猶有惡財乎。猶有可惡之小哎哧乎。十一我若有惡衡。與偽權之袋。則可為無辜乎。十二其富人皆盈以强暴。其居民皆言謊。其口之舌乃詐。十三我必將擊爾。致不得醫。使爾緣爾之諸罪而就荒。十四爾雖食。必不得飽。蓋爾衷必懷憂。且爾將持而不得拯。爾所拯者。我將付之於劍。十五爾雖播種。必不得穫。爾雖踹橄欖之果。必不得成油。且爾榨新酒之葡萄。必不得飲其酒。十六蓋爾已守暗利王之諸律。與亞哈家之諸行為。且行於彼之諸議。致爾我使爾就荒。且使

其諸居民為人所叱。故爾必任我民之辱焉。
禍哉我也。蓋我如採夏果時。亦如歛凋零之葡萄子。
無有可食之果。或我心嗜初熟之無花果。善人已亡
於斯地。人中無有正直者。彼皆伏伺以流血。皆獵其
兄弟於網。彼備兩手以行惡。且急於行之。其君求賄。
其士師亦然。其大臣吐其心之惡慾。彼相約以行悖
逆。彼衆之最善者。如荊棘。彼之最正直者。如蒺藜。爾
諸守望者之日。爾之受刑之日臨矣。今也。彼之抑鬱
至矣。爾曹勿信友。毋恃嚮導者。爾口之門。毋啟之於
懷中之婦。蓋子藐其父。女起攻其母。婦起攻其姑。人

之敵即己之家人。七惟我必瞻仰耶和華。我必俟望救我之神。我之神將納我。八我敵歟毋緣我而欣喜。我雖傾倒猶將復起。我雖坐於暗耶和華為我之光。九我將忍神耶和華之怒。緣我獲罪之。迨其理我訟而為我施鞫。彼必攜我出至光明。我必得見其義。十彼昔為我敵者。將見之而蒙羞。即彼昔為我言云。爾神耶和華安在乎。我目必觀之。今彼必被踐。如衢間之泥矣。十一當爾諸垣得建之日。於是日。其命將遠徙焉。十二於是日。其將歸爾。自亞述至埃及。即自埃及至河。自海至於海。自山至於山。十三雖然。其地將為荒蕪。緣居之之眾。緣其

行為之結果故也。四爾宜以爾條枚而飼爾民。即爾業之羣。獨居於林間。在加密中者。聽其飼於巴山及基列。如古昔之日然。五如於爾出埃及地之諸日。我將示之以奇迹。六列國將見之。則因己之權而羞赧。必以手捫其口。其耳亦將為聾。七必如蛇而舐塵。必如匍地之蟲。戰慄以出其密穴。必畏懼而歸我儕之神耶和華。必因爾而畏懼矣。八有何神得比爾哉。爾乃赦愆者。且免爾業之遺餘者之諸罪戾。彼不永存其怒。以其樂施矜恤也。九其將復憐我儕。其將克我之愆惡。是然。爾將投彼之諸罪於海之深淵。十爾將施誠實於雅各。及

恩寵於亞伯拉罕即古昔所誓於我列祖者也

米迦書終

約拿書

耶和華之言臨於亞米太子約拿云。[二]起也。往尼尼微。其邑大也。爾宜攻之而宣呼也。蓋其惡慝上至我前矣。[三]然約拿起而欲逃至。大失。以避耶和華之面。乃下至約帕。適遇一舟。將往大失。則給以值。登舟。偕往大失。以避耶和華之面。[四]耶和華使大風降於海上。海中有暴風之大者。致舟幾壞。[五]舟子咸懼。人各呼求其神。且以舟中之貨拋於海。欲舟輕也。惟約拿曾入舟之內層。偃卧。酣寢。[六]舟師就而謂之曰。爾寢何意乎。起。呼求爾神。庶神更俯念我儕。不致淪亡也。[七]彼衆相語云。

莫若我儕掣籤俾知此災緣誰而臨我儕遂掣籤籤及於約拿衆謂之曰請爾告我此災臨我何故耶爾業何也爾奚自爾故土何處爾屬何族民彼答之曰我乃希伯來人我畏耶和華天之神也造海與乾地者也於是其人懼甚乃謂之曰爾胡為行此哉蓋其人已知彼避耶和華之面緣彼曾告之也衆遂謂之曰我儕宜何為於爾致海得靖於我乎蓋海狂蕩愈甚也彼答之曰取我而投於海則海將與爾為靖蓋我知此暴風之大者臨爾為我故也其人猶鼓棹欲進舟於地惟不克進蓋海狂蕩愈甚也緣此衆呼籲

第二章

耶和華云求爾耶和華歟求爾毋為此人之命而使我滅亡毋以無辜之血歸於我蓋爾耶和華循己意而行焉[五]衆遂取約拿拋之於海海之震盪遂息[六]其人則大畏耶和華以禮物獻耶和華且立誓願[七]夫耶和華已備巨魚吞約拿約拿在魚腹歷三日三夜焉

時約拿在魚腹禱告其神耶和華云[二]我緣所受之苦而呼求耶和華其遂聽我我曾於陰府中呼籲而爾聞我聲[三]蓋爾曾投我於淵中即海之中心而海水環我爾之波濤巨浪悉溢我[四]我則曰我見逐離爾目前我猶將復覲爾聖所[五]水環我致危我命深淵四周環

我。海草裹我首。六我曾下於山麓。地之關陷我。迄於永遠。然爾耶和華。我之神歟。曾拯我命脫於滅亡。七我靈憊於我衰時。我則記憶耶和華。且我之祈禱得進於爾前。即至爾之聖殿也。凡供事虛浮者。乃棄己之恩澤。八然我將以感恩之聲。而獻祭於爾。我所誓之願。則必償之。施救。乃屬耶和華也。○九耶和華命其魚。則吐約拿於乾地焉。

第三章

耶和華之言第二次臨於約拿云。一起也。往尼尼微。其邑大也。與之宣示我所命爾之宣示。二約拿遂起。循耶和華之言往於尼尼微。夫尼尼微為至大之邑。即歷

程三日之邑。約拿啟行。歷其邑一日之程。乃呼曰。猶待四十日。則尼尼微必傾圮矣。尼尼微人信神。則出示禁食。以麻自衣。自大自小皆然。其事聞及尼尼微王。王遂起於位。乃釋朝服於身。以麻自衣。且坐於灰。又使示宣於尼尼微。為王與其大臣所命云。或人或畜。或牛羣羊羣。皆不許食何者。不可飼。亦不可飲水也。人與畜皆宜衣麻。疾呼籲神。且各宜離其惡途。及手所作之强暴。神或肯轉而自悔。且轉而自息其烈怒。不致我儕滅亡。誰可知乎。於是神監其行為。知其轉離其惡途。神則自悔所言將降於彼之災。而不降

之。

惟斯事致約拿甚不悅。而怒極烈。二遂祈於耶和華曰。耶和華歟。今求爾矣。我在故國時。豈非先言斯事乎。緣此我先逃於大失。蓋我早知爾乃鴻恩。及矜恤之神。緩怒大施。慈悲。而自悔加災者。三耶和華歟。今求爾除我命。蓋我死。較生尤善焉。四耶和華遂謂之曰。爾怒豈合宜乎。五約拿出邑。在邑之東隅而坐。在彼為己結茆坐其蔭下。欲迨見邑中將有何徵。六主耶和華已備一蓖麻。使之發生。以覆約拿。致其在首上施蔭。俾可救之。脫其苦也。約拿緣此蓖麻而喜甚。七然神備一蟲。

於明日昧爽嚙其蓖麻則乃槁焉日出時神備東風猛烈致日曝約拿之首約拿困憊故其中心求死曰我死較生尤善矣九耶和華謂約拿曰爾緣此蓖麻而怒豈合宜乎對曰我怒致死合宜也十耶和華曰爾顧惜此蓖麻爾不為之而勞亦非為爾所培乃於一夜而生於一夜而亡也十一況我也我豈不宜惜尼尼微乎其邑大也其中有十二萬餘不能辨其左右者且多有牲畜焉

約拿書終

四

第一章

阿巴底書

阿巴底之默示也。主耶和華論及以東如是言云。我儕聞由耶和華之音信。有使者遣往異邦中云。起也。我儕可起而與之戰。視哉。我已使爾於列國中為小。爾被藐忽不勝。居於巖穴者歟。爾中心之驕傲誘爾。爾宅高矣。中心言云。誰能降我於地乎。爾雖自舉如鷹。爾雖自搆其巢於列宿間。我必由彼取爾下。耶和華言之矣。倘賊就爾。或夜間之盜。豈不竊如其心所足。而後止乎。爾見絕若何乎。或摘葡萄果者就爾。豈不遺存些須葡萄乎。以掃見索若何乎。其密處見察

若何乎。七爾結盟者乃攜爾至境。與爾相和者乃騙爾。且勝爾。食爾食者。乃伏機於爾。其衷毫無明哲。八耶和華曰。當日我豈不使有智者滅於以東乎。明哲於以掃之山。亦必如是也。九提慢歟。爾諸勇士必惶懼。致居以掃山者。悉以誅戮而見滅。十因爾之暴虐。攻爾兄弟雅各。故辱必臨爾。而爾必見絕。迄於永遠焉。十一當爾立而與之相敵之日。外人虜其軍。異民入其邑門而掣籤。為獲耶路撒冷之日。爾亦為其中之一焉。十二然爾於兄弟之日。即其見視為旅之日。爾不當旁觀之。且猶大嗣見滅之日。爾不當為之而喜。於其苦難之日。爾

亦不當傲言。當我民遭難之日。爾不當入其門。當其遭難之日。爾不當觀其苦。當其遭難之日。爾亦不當撫手於其財物。爾亦不當立於歧路。致絕其逃亡者。亦不當付其遺餘者。於其遭難之日。蓋耶和華之日。臨凡異邦者。伊邇。循爾所行者。人將行於爾。爾之報將歸於己首。蓋循爾在我聖山而飲。如是凡異邦者亦將恒飲。彼將飲而吞焉。將成如從未有者也。惟在郇山將有逃亡者。其山將成聖。且雅各之家將獲享其業。夫雅各之家將為火。約瑟之家將為焰。以掃之家將為枯草。人將燃之燼之。則以掃之家必無有遺

馬。蓋耶和華言之矣。九南方之人將獲以掃之山。平地之人。將獲非利士人。亦將獲以法蓮之田。與撒馬利亞之田。又便雅憫將獲基列。三又此以色列嗣之軍之見擄者。在迦南人中者。將獲至於撒勒法。耶路撒冷之見擄者。在西法喇者。將獲南方之諸邑。三救者將在卯之山。而上鞫以掃之山。則國將屬耶和華也。

阿巴底書終

第一章

亞麽士書

提哥亞牧者中之亞麽士之言紀於左。斯言也即猶大王烏西亞年間以色列王約轄子耶羅破暗年間地震之前二年得默示而言之論及以色列也。其言云耶和華自郇號呼自耶路撒冷發聲。牧者之草地有憂加密之山巔衰矣。耶和華如是言云大馬色之三罪以及其四罪我必不反其報緣其衆以鐵造之連耡而打基列乃。我將以火降於哈泄之家而焚便哈達之諸宮。我亦將折大馬色之關且自亞文之谷將絕除操權者。又自伯埃田將絕除執圭者。亞蘭之

民將見擄至吉為俘焉。耶和華言之矣。六耶和華如是言云。迦薩之三罪。以及其四罪。我必不反其報。緣其衆以盈數之俘擄。四而付之於以東。七乃我將以火降於迦薩之垣。而焚其諸宮。八又將自亞實哭絶除操權者。自亞實基倫將絶除執圭者。亦將反手攻以草倫。則非利士之遺餘者。必亡矣。主耶和華言之矣。九耶和華如是言云。推羅之三罪。以及其四罪。我必不反其報。緣其衆以擄者之盈數付與以東。竟不記憶其兄弟之約。十乃我將以火降於推羅之垣。而焚其諸宮。十一耶和華如是言云。以東之三罪。以及其四罪。我必不反其報。

第二章

緣其以劒追其兄弟、而盡棄憐憫、且其怒裂而不息、彼且恒存其忿。十二乃我將以火降於提慢、而焚破斯喇之諸宮。耶和華如是言云、亞捫嗣之三罪、以及其四罪、我必不反其報。十三緣其衆欲廣其界、將基列之孕婦、刳剔其腹。十四乃我將以火燃於喇巴之垣、而焚其諸宮、猶戰之日之喧譁、亦猶暴風之日之旋風。十五且彼衆之王與其諸牧伯、必見擄而為俘。耶和華言之矣。

耶和華如是言云、摩押之三罪、以及其四罪、我必不反其報。緣其焚以東王之骨為灰矣。乃我將以火降於摩押、而焚加畧之諸宮、致摩押以鼓譟、號呼、以箭

之聲而死。三耶和華又曰我將由其中滅士師且偕之殺諸牧伯。四耶和華如是言云猶大之三罪以及其四罪我必不反其報緣其衆藐視耶和華之法不守其律且其偽神其列祖所崇之者乃使之舛謬。五乃我將以火降於猶大而焚耶路撒冷之諸宮焉。六耶和華如是言云以色列之三罪以及其四罪我必不反其報緣其衆為銀而賣義者為履一雙而賣貧者。七地之塵在貧者之首彼猶喘以貪之欲迫狹苦者之路且人及其父進於一婦致瀆我聖名。八彼衆近諸祭壇偃卧於見質之衣且在其神之室中飲所罰於人之酒。九惟

翦滅亞摩哩人於其前者我也亞摩哩人高如香松樹強如橡樹者其在上之果與其在下之根我皆翦滅之十又攜爾上出埃及地四十年間導爾於野間致得爾亞摩哩人之地為業者我也十一我且舉爾嗣使之為預言者舉爾年少者為區別者以色列嗣歟豈非如此乎耶和華言之矣十二然爾使區別者飲酒且囑預言者云爾宜勿預言十三視哉我將壓爾如糧車為禾束所壓然則能疾走者必不得逃十四強者必不堅己力勇士必不得自救十五持弓者必不得立捷足者必不得自救十六勇士中為剛毅者當日必裸而逃矣耶和華言之矣

騎者亦不得自救

以色列嗣歟聽耶和華所言攻爾之斯言即攻我所
攜出埃及地之全家全地之諸家我特認爾矣故我
將因爾諸罪而罰爾二人若不和豈能同行乎獅未
攫物豈咆哮於林中乎小獅在穴倘未攫物豈肯出
聲乎無網設於地則鳥豈致落機乎若未有所獲則
網豈起於地乎邑中或吹筩而民不惶乎邑中或有
災而非耶和華所加乎主耶和華非以其密意先示
於其諸僕預言者則無所行也獅已咆哮誰不懼乎
主耶和華已言誰不預言乎爾宜宣之於亞實突之
諸宮及於埃及地之諸宮言云爾曹宜自集於撒馬

利亞諸山。而見其中之大亂。及其中之受虐者。蓋其不知行正。乃於其諸宮存匿。其暴虐與劫掠也。耶和華言之矣。十一故主耶和華如是言云。將有敵在斯地之四周。彼將使爾力為卑。且爾諸宮將被劫。十二耶和華如是言云。如牧者由獅之口救脫二足。或一耳。如是以色列嗣。在撒馬利亞坐。於牀之隅者。或在大馬色坐於榻之隅者。將見脫矣。十三爾曹宜聽之。且為證於雅各之家。主耶和華。即萬軍之耶和華。神言之矣。十四當我罰以色列諸罪之日。我亦將罰百特利之壇。其壇之角將見折。而墮於地。十五我將擊冬之室。夏之室。象牙之室亦

必盡滅。大室悉必終焉。耶和華言之矣。

巴山之羣牛歟。在撒馬利亞山者。爾虐貧者。壓苦者。謂其主云。攜而供我。致我可飲焉。爾宜聽斯言。主耶和華曾以己之聖而誓云。視哉。將有時日臨於爾曹。爾必見取以鈎。爾之裔必見取以魚鈎。三 爾將由諸穴而出。各由在前之穴而出。爾必見擲於宮外。耶和華言之矣。四 往於百特利以犯罪。至吉甲而增愆。每朝攜爾禮物。每三年輸爾十分之一。五 焚酵餅為酬恩祭。宣揚輸樂之祭。宣之於外。以色列嗣歟。蓋斯為爾所悅者也。耶和華言之矣。六 又在爾諸邑。我曾使爾齒潔清。

且使爾在凡爾之處乏食。然爾尚未歸我也。耶和華言之矣。七又於穡時前三月我禁雨。以雨降於此邑不以雨降於彼邑。有地一分獲雨而不獲雨之地一分。得則槁矣。八則有二三邑往於他一邑欲飲水而未能止渴。然爾尚未歸我也。耶和華言之矣。九我曾以疠黴蹂熱擊爾。爾諸園爾葡萄園爾無花果樹爾橄欖樹悉為蝗蟲所食。然爾尚未歸我也。耶和華言之矣。十我曾以疫癘臨於爾中如於埃及地然。我曾以劍戮爾年少者且使爾羣馬見掠又使爾營之臭氣撲鼻。然爾尚未歸我也。耶和華言之矣。十一我曾使爾中數人傾圮。

如神使所多馬與蛾摩拉傾圮然。且爾曾如片柴得拔於火。然爾尚未歸我也。耶和華言之矣。以色列歟。故我將如是以行於爾。緣我將如是以行於爾則爾以色列歟。宜自備以迎爾神。視哉。創造諸山者。造風者。示人知己之念者。變光為暗者。履於地之高處者。其名萬軍之神。耶和華也。

第五章

以色列家歟。聽斯言。我論及爾所言者。乃哀歎之詞也。以色列之童女傾跌矣。其必不得復起。乃仆於己之地。無起之者。蓋主耶和華如是言云。其出人一千之邑。將遺存一百。出人一百之邑。將遺存十。即遺於

以色列家焉。四蓋耶和華謂以色列家如是言云、爾宜尋我、則必得生。五然毋尋百特利、毋往吉甲、且無赴別示巴。蓋吉甲必見擄、百特利必歸於無。六爾曹宜尋耶和華、則必得生。恐其如火噴於約瑟之家而吞之、且在百特利無能熄之者。七爾曹以義鞫變為茵陳、且以義棄於地者歟。八爾宜尋造七星與昴參諸宿者、變死之蔭為清晨、晝變白晝暗如昏夜者、召海之水斟之於地上者、其名耶和華也。九其令敗壞突然降於強者、致敗壞加於保障也。十斯衆恨施責於邑門者、且以正而言者為惡。十一然爾曹乃踐貧民、且爾由彼取麥之稅、

則爾雖以彫石建屋必不得居之雖樹葡萄園之佳者必不得飲其酒蓋我知爾之愆尤多焉爾之罪重焉爾曹虐遇義人納賄賂且在邑門行枉於窮民緣此當時之有智者將簡默以斯乃不善之時也爾曹宜求善而不求惡致爾可得生如是萬神軍之神耶和華將循爾所言而偕爾爾宜惡惡好善立義鞫於邑門庶幾萬軍之神耶和華將施矜恤於約瑟之遺餘者緣此主萬軍之神耶和華如是言云在諸濶處將有啼哭在諸衢人將言云哀哉哀哉又將召農夫來哭凡善於哭躍者召之來椎心又於諸葡萄園將

有椎心。蓋我將通行爾中也。耶和華言之矣。禍哉、慕耶和華之日者。此耶和華之日於爾曹為何耶。乃為黑暗、而非光明也。十九如人避獅奔逃、而熊遇之。或入室以手倚垣、而蛇嚙之。二十耶和華之日、豈非昏黑無光、即幽暗、而毫無光於其間耶。二十一爾曹之節筵、我恨之。我將輕棄之。且爾曹諸約聖會、已之日、我將不聞其香矣。二十二爾曹以燔祭獻我、及爾之祫祭、我將不悅之。且爾之肥犢為酬恩祭、我將不納之。二十三爾宜除爾歌聲離於我。爾琴之和聲、我不肯聽之。二十四爾宜以義鞫流行如水、公義如大江焉。二十五以色列之家歟、爾在野四十年間、豈以祭與

禮物獻於我乎。然爾曹曾攜以己之摩落之龕且攜爾之神基文之像即爾神之星爾為己所作者緣此我將使爾曹見擄於大馬色之外。耶和華言之矣。其名萬軍之神耶和華也。

禍哉在卹之無戒者與倚賴撒馬利亞者為列國中之有名者即以色列家所就之者也。爾宜往至甲尼而觀。自彼往至哈末後下至非利士人之迦特彼衆愈於此諸列國乎。彼之境廣於爾之境乎。禍哉爾曹以凶日為遠使强暴之位相近者。自偃卧於象牙之牀自欠伸於榻食由羣所輸之羔由廐所取之犢者。嗚

琴而唱。如大闢自製為己用之樂器。六以盂飲酒以至貴之香膏自膏。然不緣約瑟之敗壞而懷憂。七是故彼將於首先見掠者之中而見掠矣。欠伸者之筵將去矣。八主耶和華曾以己而誓。萬軍之神耶和華如是言云。雅各之嘉美。我厭之。其諸宮。我恨之。是以我將付斯城邑。及凡在其間者。九時若有十人遺存於一室。則彼亦必死。十人之戚屬。即焚其屍者。將取之起。携其骨於室外。又將言於在室之極處者曰。猶有誰偕爾乎。其將答曰。無有。彼則將言云。簡默。蓋我儕不可稱耶和華之名也。十一視哉。耶和華已命必以隙擊巨室。以缺

擊小室。十二羣馬豈能趨於磐上乎。可以牛耕於磐乎。然爾曹以義鞫變為荼毒。以義之果變為茵陳也。十三爾曹於虛浮之事而喜。且言云。我儕非以己之力自取角乎。十四萬軍之神耶和華云。以色列之家歟。視哉。我將起一國以攻爾。彼將虐遇爾。自入哈末之處。至野處之河焉。

第七章

一主耶和華如是以示我。視哉。始生之萌芽時。彼造蝗蟲。視哉。其時乃王刈後之萌芽也。二蝗蟲既盡食地之蔬。我曰。主耶和華歟。求爾赦之。雅各誰乎。致其能立。蓋彼小也。三耶和華以此為悔。曰。此必不成。耶和華言

之矣。四耶和華又如是而示我。視哉。主耶和華命以火而爭。火乃盡焚巨淵。且吞地一分。五我則曰。主耶和華歟。求爾止息。雅各誰乎。致其能立。蓋彼小也。六耶和華以此為悔。曰。此亦必不成。主耶和華言之矣。七其又如是而示我。視哉。耶和華立於懸繩所度之墻。手執懸繩。耶和華謂我曰。亞麽士爾何見耶。我對曰。見懸繩。耶和華曰。視哉。我將以懸繩設於我民以色列中。我將不復宥之。八夫以撒之諸崇。卯必為沙漠。以色列之諸聖所必為荒蕪。且我將起而以劍攻耶羅破暗之家。

○時。百特利之祭司亞馬謝遣使詣以色列之王耶

麽

羅破暗云以色列家中亞麽士謀叛爾斯地不能當其諸言蓋亞麽士如是言云耶羅破暗將以劍而死且以色列必見虜出其己地亞馬謝遂謂亞摩士曰見者歟爾宜逃至猶大地在彼食餅在彼預言然無復在百特利而預言蓋此乃王之聖所乃王之宮也亞麽士遂對亞馬謝曰我素非預言者亦非預言者之子乃為我素為牧者及採桑椹者我牧羣時耶和華取我耶和華謂我曰往哉預言於我民以色列今爾宜聽耶和華之言而自言云毋預言攻以色列毋流言攻以撒之家是故耶和華如是言云爾妻在邑

中。將為娼妓。爾諸子女將以劍而踣。爾地將以繩而見分。爾必死於汚地。又以色列果必見虜出其故土。主耶和華如是而示我。視哉。有夏季之果一筐。耶和華曰。亞麽士。爾見何耶。我曰。夏季之果一筐。耶和華遂謂我曰。末時已臨我民。以色列。我必不復宥之。當日殿中之歌。將變為號咷。主耶和華言之矣。遍處將有多屍。人將棄之。而不出聲。聽之哉。爾曹喘而迫貧者。欲廢斯地之窮民。爾言云。月朔日。何時過焉。俾我儕可糶穀。安息日。何時過焉。俾我儕可賣麥。以以哧為小。以喍喀為大。乃以欺騙而用偽權衡。致我儕可且無數其牙如猶之牙其齒如牝猶之齒彼壞我莆

以銀而買賤者、以履而買貧者。又賣穀之朽者矣。耶七
和華以雅各之嘉美者、而發誓云、我必永不忘其行
為矣。斯地非緣此而戰慄乎。凡居其間者、非將憂乎。
其全地非將墳起如河。非將傾動而復下、如埃及之
河乎。九主耶和華言云、當日、我將令日沒於卓午、我將於
白晝使地為晦暝。十我將使爾諸節筵變為憂、使爾之
諸歌變為哀哭。我將以麻束諸人之腰、令衆首為禿。
我又將使之猶喪獨子之哀哭、及其終如苦之日。十一主
耶和華言云、視哉、日將至、我將使飢饉臨於斯地、非
無餅之飢饉、亦非無水之渴、乃為不聽耶和華之言

而飢饉。人將流離自西海至東海。彼將自北至南往來奔走。為求耶和華之言。而必不獲。當斯日也。美之童女及其男之少者。皆必因渴而衰。有人以撒馬利亞之罪而發誓云。但歟爾神活也。又云。別示巴之所禮者活也。此人必踣。而永不得復起焉。

第九章

我見耶和華立於壇側。乃曰。爾宜擊門楣。致門橛震焉。又宜傷其衆之首。其後裔我將以劍誅之。且彼衆之逃者。必不得避。彼衆之遁者。必不得救。彼雖掘至陰府。我手必由彼取之。雖上升至天。我必由彼取之下。雖自匿於迦密山巔。我將尋獲之。而由彼取之出。且無數其牙如獅之牙。其齒如牝獅之齒。彼壞我葡

雖避我目自匿於海底在彼我將命蛇蛇必嚙之雖於其敵前而見虜我將在彼命劍而劍必戮之我將目注於其上以為加禍而不加祥蓋主萬軍之耶和華乃拊地而地遂消且凡居之者懷憂也其全地墳起如河又復下如埃及之河彼在天建其閣且以地為天穴之基召海之水斟之於地面者其名萬軍之耶和華也耶和華曰以色列嗣歟爾非我所視如古實之人乎我非携以色列出埃及地而上乎非攜非利士人自鴿托來及亞蘭人自吉來乎視哉主耶和華之目注於有罪之國我將滅之於地面然我必不

盡滅雅各之家。耶和華言之矣。九視哉。我將施命。而篩以色列之家於萬國中。猶人以篩篩穀然。必無一粒墮於地焉。十我民中之罪人。言云。禍必不及我儕。必不就我儕。斯衆悉必以劍而死矣。十一當日。大闢已傾之幕。我將復起之。且將彌其隙。亦將起其傾圮者而建之。如古時然。十二致其獲以東之遺餘者為業。及獲諸異邦。以我名為稱者。行此之耶和華言之矣。十三耶和華言云。視哉。日將至。耕者將繼穫者。蹈葡萄者將繼播種者。且諸山將滴以甘酒。諸嶺將消。十四又我必返我民以色列之俘囚。彼必復建荒蕪之邑而居之。必樹葡萄園且無數其牙如獅之牙其齒如牝獅之齒彼壞我葡

雖避我目自匿於海底在彼我將命蛇蛇必囓之雖於其敵前而見虜我將在彼命劍而劍必戮之我將目注於其上以為加禍而不加祥蓋主萬軍之耶和華乃拊地而地遂消且凡居之者懷憂也其全地墳起如河又復下如埃及之河彼在天建其閣且以地為天穴之基召海之水斟之於地面者其名萬軍之耶和華也耶和華曰以色列嗣歟爾非我所視如古實之人乎我非攜以色列出埃及地而上乎非攜非利士人自鴿托來及亞蘭人自吉來乎視哉主耶和華之目注於有罪之國我將滅之於地面然我必不

盡滅雅各之家。耶和華言之矣。九視哉。我將施命。而篩以色列之家於萬國中。猶人以篩篩穀然。必無一粒墮於地焉。十我民中之罪人。言云。禍必不及我儕。必不就我儕。斯衆悉必以劍而死矣。十一當日。大闢已傾之幕。我將復起之。且將彌其隙。亦將起其傾圮者而建之。如古時然。十二致其獲以東之遺餘者為業。及獲諸異邦。以我名為稱者。行此之耶和華言之矣。十三耶和華言云。視哉。日將至。耕者將繼穫者。踹葡萄者將繼播種者。且諸山將滴以甘酒。諸嶺將消。十四又我必返我民以色列之俘囚。彼必復建荒蕪之邑而居之。必樹葡萄園

而飲其酒。必造園而食其果。十五我將樹我民於其故土。則其必不復見拔於我所賜彼之地。主耶和華言之矣。

亞麽士書終

pp. 62

約耳書

第一章

耶和華之言臨於比都耳子約耳者。[二]老者歟。爾宜聽此。斯地之居民歟。傾耳矣。當爾在生之諸日。或爾列祖在生之諸日間。曾有如此之事乎。[三]爾宜以斯事告爾諸子。爾子亦宜以告其子。其子亦宜以告於後代。[四]囓噬之蝗蟲所遺者。聚隊之蝗蟲食之。聚隊之蝗蟲所遺者。有毛之蝗蟲食之。有毛之蝗蟲所遺者。吞噬之蝗蟲食之。[五]凡爾沉湎者。起而哭泣。凡爾飲酒者。為新酒而號咷。緣其酒已絕於爾口矣。[六]蓋有一國上於我地。強且無數。其牙如獅之牙。其齒如牝獅之齒。[七]彼壞我葡

蒡樹折我無花果樹。彼使之為淨盡而拋棄之。其諸枝變為白也。八爾宜哀哭。如貞女以麻自束為其幼時之夫而哀哭。九禮物與灌奠已絕。於耶和華之室。祭司即耶和華之役者。憂哀矣。十田荒矣。地憂哀矣。蓋穀已壞。新酒已涸。油已廢矣。十一農夫歟。爾宜啟羞。治蒲萄樹者歟。爾宜號咷。緣麥與稞麥之故。蓋田之穡盡敗矣。十二蒲萄樹已枯。無花果樹已萎。石榴樹。棗樹。蘋果樹。即田之諸樹。皆已槁。人嗣間之喜樂。固已廢矣。十三爾諸祭司歟。以麻自束。而悲。祭壇之役者歟。爾宜號咷。我神之役者歟。來。終夜自衣以麻。蓋禮物與灌奠。皆無獻

於爾神之室也。十四爾宜設一聖禁食。召一聖會。且長老與其地之居民。咸入爾神耶和華之殿室。而顧求耶和華。十五哀哉。其日也。蓋耶和華之日伊邇。乃至。如由全能者之敗壞焉。十六食物非絕於我儕之目前乎。且欣喜歡樂。非絕於我神之室乎。十七種已壞於土塊之下。諸倉已荒。諸廩已毀。蓋穀槁矣。十八諸畜悲鳴。何如哉。牛羣迷亂。何如哉。緣其無草地。故也。且羊羣喪矣。十九耶和華歟。我向爾籲。蓋火已吞野之草。燄已焚田之諸樹。二十田之獸亦望於爾。蓋水之諸河已涸。且火吞野之草也。

在卯吹筑。在我聖山吹號之角。其地之居民悉宜戰

慄。蓋耶和華之日至也。其日伊邇。是乃黑暗玄玄之日。乃密雲昏黑之日。猶黎明鋪於山上。有羣衆且强之民。自古以來。未有若彼者。斯後亦必無有若是。及於世世之年。有火吞於其前。有燄焚於其後。其前之地。如埃田園。惟其後。則如曠野。而無能避之。其狀如馬之狀。其趨如乘馬者。其顛播。如車在山巔之轟轟。如火焚稈之聲。如强民立於戰陣。在其前。民衆戰慄。衆面變色。彼趨如勇士。攀城如武士。各行己道。而不亂其隊伍。其衆無彼此相摧。各行己途。雖蹈鋒刃。亦不受傷。其馳騁於邑中。奔走於垣上。登屋如賊。由窗

而進。十在其前、地震、天乃戰慄。日月變暗、星辰不發光。
十一耶和華發聲於其軍前。蓋其營實大也。實有大能而
成其所命也。蓋耶和華之日大而甚嚴、誰能當之乎。
十二耶和華。故言云、爾曹宜以全心、以禁食、以哭泣、以悲
哀、轉而歸我。十三且宜裂爾心、不裂爾衣、轉而歸爾神耶
和華。蓋其乃鴻恩慈悲、緩怒、恆忍、富有矜恤。且自悔於加
禍。十四誰能知其肯轉而悔、且遺福於其後否、即禮物灌
奠、獻於爾神耶和華也。十五在郇吹筑、宜設一聖禁食、召
一聖會。十六召集斯民、成聖其會、和會長老、聚集嬰兒、及
凡乳哺者、使新娶者出其室、新婦亦出其密室。十七使耶

和華之役者、即祭司、哭於門與壇之間、且云、耶和華歟、恕爾民、毋令爾業見辱、致異邦人轄於其上。何故斯人在列民中言云、其神安在乎。時、耶和華將為其地而熱衷、亦將矜恤其民。九 耶和華將應其民言云、視哉、我將施爾以穀、以酒、以油、爾則將因之而心足。我必不復使爾受辱於異邦人中。十 又我將使北軍遠徙而離爾。我將逐之往旱且荒之地、其面向東海、其背向西海。夫彼既行大事、其惡味將起、其臭將起也。十一 斯地乎、毋懼、乃欣喜歡樂。蓋耶和華行大事也。十二 田之牲畜乎、毋懼。蓋野之青草發萌、樹結其實、無花果樹、葡

蔔樹皆盡茁其力。[二十四]以卿之諸子乎。爾宜欣喜。為爾神耶和華而歡樂。蓋其宜先雨。循其正宜而賜爾。其使霖雨降於爾上。即先雨及後雨。如故焉。[二十五]場則將盈以穀。甕將以酒以油而溢。[二十六]我將復賜爾曹以聚隊之蝗蟲所蝕之年。即有毛之蝗蟲。吞噬之蝗蟲。囓噬之蝗蟲。所蝕者。斯乃我所遣以攻爾之大軍。[二十七]爾必飽食而心足。亦必頌美爾神耶和華。以其曾異常待爾曹。且我民永不啟羞矣。[二十八]於是爾必知我在以色列中。又知我耶和華乃爾之神。無他。且我民永不啟羞焉。[二十九]斯後我將以我靈注於萬人。爾子女將預言。爾老者夢以夢。爾幼者

見異像。二九又於當日、我將以我靈注於僕婢。我將施奇跡於天、及於地、若血、若火、若煙柱。三日將變晦暝、月將變血、於耶和華之大且顯赫之日未至之先。三凡籲耶和華之名者必獲救也。蓋循耶和華所言、在郇之山、及在耶路撒冷、必施以救援、即耶和華所召之遺餘者。蓋在此諸日間、當斯時、我返猶大與耶路撒冷之俘囚時、我亦將集萬國、而携之至約沙法之谷。在彼我將與之辨論、為我民及為以色列、我之嗣業者、即彼所散於諸國中者。象且分我地。三又為我民而掣籤、且付一童子以獲妓、亦為酒而賣一童女、俾其得飲。四推羅

第三章

歟、西頓歟、非利士之四境歟、爾於我何與乎。爾將報我乎。爾若報我、則我將迅速使爾之報、復歸爾己首。五蓋爾曹取我銀與我金、且我所悅之美物、爾曾攜入於爾之殿。六又爾曾以猶大嗣、與耶路撒冷之嗣、鬻之於雅番族、俾爾可使之遠離其己境。七視哉、我將使之起而出爾所鬻之至之地。我將使爾之報、復歸爾己首。八我亦將鬻爾子女於猶大嗣之手。彼將鬻之於示巴人、乃遠方之民。耶和華言之矣。九以此宣於異邦中、言云、備戰具、鼓舞勇士、使武士就近、俾其上來。十將爾耕耒之鐵、鑄為劍。將爾刈穫之鐮、鑄為戈。弱者可言

云我有力。四周之異邦歟。爾宜迅速而來。各宜聚集。耶和華歟。使爾諸勇士降於彼也。使異邦人鼓舞上至約沙法之谷。蓋在彼我將坐而鞫四周之異邦。爾曹宜施鞫鐮。蓋禾已熟也。來下往。蓋酒醡已盈。甕已溢。蓋斯衆之惡大矣。庶庶衆衆。在乎審判之谷。蓋耶和華之日伊邇。在審判之谷也。日月變暗。星辰不發光。耶和華將自郇而號呼。自耶路撒冷而發聲。則天與地將震。然耶和華必為己民之避所。為以色列之保障。於是爾曹將知我乃耶和華。爾之神。居於郇。即我之聖山。時。耶路撒冷將成聖。而異民必不復通行

其中。當此日、諸嶺將滴新酒、諸山將流乳。又猶大之諸河、悉將以水而流。必有泉由耶和華之室而出、灌溉失亭之谷。埃及必為荒蕪、以東必為沙漠之曠野、緣其强暴攻猶大之嗣、亦緣其流無辜之血、於其地也。惟猶大將永遠而居、耶路撒冷將存於世世。夫我昔未以其血為無辜、今必以之為無辜、蓋耶和華居於郇也。

約耳書終

何西書

當猶大列王烏西亞、約担、亞哈士、希西家、年間、及以色列王、約轄子耶羅破暗年間、耶和華之言臨於別哩子何西。二耶和華托何西而始言者其事如左。耶和華諭何西曰、爾往娶淫婦、及行淫之子、蓋此地行淫之大者、而離耶和華。三彼故往娶滴拉音之女坷滅、此婦懷孕、為之生一子。四耶和華又諭之曰、名其名曰耶斯烈、蓋踰數時、我將報之於耶戶家、報耶斯烈之血、亦將使以色列家之國息焉。五且於是日、我必折以色列之弓於耶斯烈谷。六坷滅再懷孕、生一女、神又諭何西曰、爾

名女之名曰囉路哈馬。蓋我必不復施矜恤於以色列家。乃我必盡除之。第我欲施矜恤於猶大家。將以其神耶和華而救之。然非以弓以劍。亦非以戰以馬。且非以騎卒救之也。坷滅斷乳於囉路哈馬時。又懷孕生一子。神又曰。名其名曰。囉亞米。蓋爾曹非我民。而我亦不肯為爾之神。雖然。以色列嗣之數。必尚為如海之沙。不可量。不可數。又在曾謂之處云。爾曹非我民也。在此處。彼將得稱為活神之子。時猶大嗣與以色列嗣。將聚集而為己立一首者。亦將自其地而上出。蓋耶斯烈之日。必為大焉。

向爾兄弟言云亞米。譯卽我民也。向爾姊妹言云路哈馬。譯卽矜恤。二與爾母爭辯宜爭辯也。蓋彼非我妻我亦非彼夫。彼當除其妓態於目前絕其淫行於胸間。三免我脫之為裸體置之如產之日無異且使之如沙漠如燥地以渴而死之。四我必不施矜恤於其子蓋彼乃行淫之子。五蓋其母曾行淫生之者曾有愧心之行。以其言云我欲從我之愛者蓋彼以我餅以我水以我羊毛以我麻以我油及以我所飲與我也。六視哉我緣此將以棘塞斯婦之路而建一垣致彼不獲其徑。七彼必隨其愛者而不得及之。彼必尋之而不得遇。時彼將云

我將歸於我。故夫蓋昔偕彼時。愈於今時也。八但此婦不知以穀以酒以油賜之者。且增加彼為巴力所備之銀與金者。即我也。九我故必歸。而於禾時取我禾。亦於酒時取我酒。且我欲取我羊毛與我枲。即所賜以蔽其裸體。十今我必露其淫行於其愛者之目前。而無人能救之脫於我手。十一我亦將息其諸歡樂。其諸節筵。其諸月朔。其諸安息日。及其諸節期皆然。十二我亦將壞其葡萄樹。與其無花果樹。彼曾論及之云。此皆我愛者所給我之值也。然我將使之變為樹林。田之獸必食之。十三我將因其事巴力衆之諸日而刑之。即其焚香

以奉之之日。又自飾以鼻環與飾器。從其愛者。而忘我也。耶和華言之矣。十四 視哉。我將誘之導之至曠野。且以慰言言之。十五 我亦將自彼賜之葡萄園。兼賜之亞割之谷以為守望之門。在彼。彼將謳歌。如與幼時無異。即如自埃及而上出之日也。十六 耶和華又曰。當是日。爾將稱我曰依是。譯即夫也。必不復稱我曰巴力。譯即主也。十七 蓋我將使諸巴力之名除於其口。巴力必不復得人以斯名而憶之。十八 當日我將為彼衆立約於田之諸獸。天空之鳥。及甸地之昆蟲。又我將折弓與劍。及戰。移之出斯地。致彼衆安然而卧也。十九 且我將以爾為聘與我。迄於永

遠。固然。我將以義以鞫以恩寵以矜恤而使爾與我為聘焉。我將以忠信使爾與我為聘。爾亦將識耶和華矣。耶和華云。當日我將聽焉。即我將聽諸天。諸天亦將聽地。地將聽禾與酒及油。而彼者將聽耶斯烈。且我將為己而播彼於地。我亦將矜恤囉路哈馬。又將謂囉亞米言云。爾乃我民也。彼將言云。爾乃我神也。

第三章

耶和華謂我曰。爾再往愛一婦為歡所愛者而為淫婦。循耶和華之愛以色列嗣焉。第彼轉向他神而嗜葡萄餅。於是我為己買之以銀十五雙麥一啊哈有

第四章

半。我謂之曰。爾必為我而居多日。爾不可行淫。不可歸他人。我亦將為爾而居焉。蓋以色列嗣將居多日。無王。無君。無祭。無雕柱。無以哈。無偶像。斯後以色列嗣將轉而尋求其神耶和華。與其王大闢。亦將戰慄而急至耶和華。及其恩寵。於末日焉。

以色列嗣歟。聽耶和華之言。蓋耶和華與斯地之居民有爭訟。緣在斯地無誠實。無矜恤。亦無識神之知識。惟有誓謊。兇殺。相竊。姦淫。皆突然而出。且血附於血。故斯地必有憂。且凡居之者。必衰。田之獸。天空之鳥。皆然。又海之諸魚。亦必見去。然無人可諍可諫於他人。蓋

於斯地之居民

耶和華

爾民乃如爭訟於祭司者然。五故爾必仆於晝時。預言者亦必偕爾而仆於野。且我必滅爾母。六我民緣無知而見滅。以爾棄知識。我亦將棄爾。致爾不與我為祭司。且以爾忘爾神之律法。我亦將忘爾之嗣。七彼循己之得增多。而獲罪於我。故我將變其榮為辱。八彼食我民之罪祭。且專其心向彼之愆。九故民之如何。祭司亦然。我必循其途而刑之。亦將緣其作為而報之。十蓋彼將食而必不得飽。彼將行淫而必不得增加。緣其已置耶和華於不問也。十一姦淫與酒及新酒。悉奪其心矣。十二我民向其木柱而請訓。且其杖示告於彼。蓋行淫之

心使之差謬且彼淫而離其神之權下。彼獻祭於諸山巔亦焚香於諸巔上於橡樹於青木瓜樹及栗樹之下以其蔭為美也。故爾諸女肆行妓態爾諸妻行淫焉。四爾諸女雖肆行妓態爾諸妻雖行淫我亦必不刑之。斯衆蓋偕妓而區別偕娼而獻祭。是故無知之民必傾倒也。五以色列歟爾雖行妓態猶大尚不可犯罪毋至吉甲亦毋上至伯亞文毋誓云耶和華活也。六蓋以色列乃倔强如倔强之牛。今耶和華將牧之如羔在曠處然。七以法蓮自附於偶像當姑聽之也。八斯衆所飲者酸乃恒於行淫其諸牧伯乃喜於凌辱。九風乃

以其翼而縛之。致其緣已諸祭而啟羞也。

諸祭司歟。爾宜聽焉。以色列家歟。爾宜聞焉。王之家歟。傾耳。蓋爾罪已定擬矣。以爾如罟設於密士巴。如網張於大泊山。彼叛逆者肆行殺戮。然我必加責於其衆。我識以法蓮。而以色列亦莫隱於我。以法蓮歟。爾今固行妓態。以色列已汚矣。彼不肯自端其行。致歸於其神。蓋行淫之心在其衷。彼已置耶和華於不問矣。以色列之驕傲。當其面前為之證。是故以色列與以法蓮。必緣其愆惡而仆矣。猶大亦將偕之而仆。彼必率其羊群牛群。往尋耶和華。然必不獲之。以耶

和華已離之也。彼以欺騙而行於耶和華。蓋其生異子。今也一月將滅彼與其業焉。在其底亞吹筩在喇馬吹角在伯亞文呼號。便雅憫歟彼在爾後矣。九當施刑之日以法蓮必為荒蕪在以色列諸支派中我已示以將來固有之事。十猶大之牧伯乃如移境界者。我將斟我怒如水於其上。十一以法蓮受虐遇乃見壓於鞫以其甘心從命也。十二我故於以法蓮將如蠹且於猶大之家如朽焉。十三以法蓮自覺己病猶大自覺己傷時以法蓮往於亞述且遣於敵之之王。第彼不能醫爾亦不能使爾傷離爾。十四我於以法蓮將如獅於猶大之家

第六章

將如小獅。我也。我將碎裂而後去。我將奪之。而無有能救者。五 夫我將去矣。我將歸於故處。迨彼衆受刑。時。彼必求我面焉。彼受苦時。則必早求我面矣。

來。我儕宜歸於耶和華。蓋彼已毀裂我儕。而亦必復醫。彼已鞫我儕。而亦必縛我。二 日之後。彼將復甦我儕。至第三日。彼將起我儕。致我儕可活於其目前。三 時。我儕將識耶和華。將黽勉以識之。彼之出已定如晨。彼將如雨而臨我。即如後雨之淋地也。四 以法蓮歟。我將何行於爾。猶大歟。我將何行於爾。蓋爾之善乃如朝雲。亦如早散之露矣。五 故我以預言者而削之。以我

口之言而殺之。爾之施鞫乃發如電閃之光。六蓋我欲矜恤。而不欲祭祀。欲識神之知識。過於燔祭。七乃彼衆如亞當而背約。在彼曾以欺騙而行於我。八基列乃行惡者之邑。且以血而汚。九如羣盜為人而伏伺。如是祭司之會衆亦然。乃行殺於示劍之路。又乃行淫矣。十在以色列家我曾見可駭之事。在彼有以法蓮之行淫。以色列亦見汚。十一猶大歟於我返我民之俘囚時。則有收獲為爾而定矣。

我醫以色列嗣。則以法蓮之愆。與撒馬利亞之惡。乃露焉。蓋彼衆行詐偽。有賊入於內。而羣盜掠於外矣。

彼衆中心不思我記念其諸惡。今彼衆之作為已環之。乃在我之面前。彼衆以惡行而悅其王。且以其謊言而悅牧伯。彼惡為行淫者。乃如爐為作餅者所熱。彼自團麵之時。待酵以發。而罷熱於其爐。當我儕之王之宴日。諸牧伯乃以酒之熱而疾。彼偕侮慢者而伸手。彼衆雖心熱如爐而就近。亦來伏伺。其作餅者終夜而寢。於朝時。其燃如火之燄。彼衆皆自熱如爐。而自吞其諸士師。其諸王皆已仆矣。且彼中無一人籲我。以法蓮自間雜於諸民中。以法蓮乃未反之餅。異邦人已吞其力。惟彼不知覺。且其身雜有白毫。而

彼不知之。以色列之驕傲當其面前為之證。彼衆猶不歸其神耶和華。雖有此諸事。彼尚不尋求之。以法
十一
蓮乃如無知之愚鴿。彼衆呼於埃及。彼衆往至亞述。
十二
彼往時。我將以我網張於其上。我將墮之如天空之鳥。我將責之。循所聞於己之會中者。禍哉。彼也。蓋彼
十三
己往而離我。敗壞及之。以其曾獲罪於我。我雖贖之。
十四
彼猶言謊以攻我。彼非以心籲我。乃在牀而號咷。彼為穀及新酒之故。而自集。彼悖逆我矣。我雖責之。且
十五
堅其手。彼尚欲謀害我。彼歸也。然不歸於至上者。彼乃如偽弓。其諸君必緣其舌之怒。而仆於劍。斯必為

第八章

其譏之由於埃及地焉。

以篆附於爾口。敵將似鷹來攻耶和華之室。緣斯民已干我約。已犯我律也。以色列將呼我云。我神歟。我儕識爾矣。以色列已棄善事。敵將追之。彼立列王。然不由我而立之。彼立牧伯。而我不認之。彼衆以其銀與金。而為己造偶像。致己見拒絕。撒馬利亞歟。爾之犢乃可憎者也。我怒攻斯民而烈。彼能自潔至幾何時乎。犢由以色列而來。乃工人所造。彼非神也。撒馬利亞之犢。固必毀碎焉。夫彼已種風。則必獲旋轉之風。其必無幹。所產者必不出穀。倘或結之。則異邦人

將吞之。以色列已吞矣。今乃在列國中。如不得人悅之器。蓋彼上往亞述。如獨處之野驢。以法蓮自僱愛者。彼雖僱於列國中。今我將集之。且彼必緣列郡之王所施之重負。而小憂焉。以法蓮既多造祭壇致獲罪。則壇與之為罪。我為彼書我律法之大事。乃被視之為異物。彼獻肉為我祭之禮物。而食之。耶和華不納之。今將速記其愆惡。將刑其罪。彼衆必返於埃及。蓋以色列已忘造之者。而建諸廟。猶大已增加保障之邑。我將以火臨於其諸邑。而火必吞(各其)邑之諸宮焉。

以色列歟。毋喜欣極甚。如列國。蓋爾曾行淫然。以離
爾神。爾嘗受賞於各穀場也。二穀場與酒醡將不養之。
新酒必衰於其間。三彼必不得居於耶和華之地。乃以
法蓮必歸埃及。且在亞述。彼必食污物。四彼將不斟酒
以灌奠於耶和華。其祭物亦必不為耶和華所悅。將
於彼為若守喪者之食物。凡食之者必見污。彼之糧
必為己用。而已必不得入耶和華之室。五爾將何行於
節期。及於耶和華節筵之日乎。六視哉。彼緣敗壞之故。
而去也。埃及將聚之。摩弗將葬之。彼所悅藏銀之庫。
蒺藜將獲之。其幕中必有荊棘。七施刑之日已至。施報

之日已臨。以色列必知之。預言者愚矣。感靈者狂矣。緣爾刑之大。緣激怒亦大矣。以法蓮之守望者乃僧我神。第預言者在其諸途。為捕鳥者之羅。在其神之室中。乃激怒之由。彼衆已甚於自壞。如在其庇亞之諸日。彼必記憶其愆惡。必刑其諸罪。我見以色列如曠野之葡萄。我曾觀爾列祖。如元始時在樹先熟之無花果。乃彼衆往從巴力比耳。且以己區別於施辱者。致己為可憎。如其所愛之物焉。至於以法蓮其榮將如鳥飛去。如是將不產。不胎。不孕。又彼衆若養其諸子。則我將去之於人中。我離彼時。則禍必歸之。我

見以法蓮如推羅樹於可悅之處。然以法蓮將攜出其諸子付於兇殺者矣。耶和華歟賜之哉。爾以何賜之耶。賜之以墮胎以無乳之懷也。其諸惡皆在吉甲。我固在彼而恨之。緣其作為之惡。而我逐之於我室。我必不復愛之。其牧伯皆悖逆者也。以法蓮已見撻矣。彼衆之根槁矣。彼將不結果矣。彼衆雖產子。我將殺其胎之愛子焉。我神將棄之。緣其不肯聽之。彼將流蕩於列國中矣。

第十章

以色列乃茂盛之葡萄樹。彼為己而產其果。彼循其果之多。而增加祭壇。循其地之美。而自造美像。彼衆

之心致分為二。彼今將受刑。耶和華將毀彼之壇。將敗彼之像。三蓋彼今言云。我儕無王。我儕不畏耶和華。則王將何行於我哉。四彼衆發虛言。誓謊。立約。今則審判。滋起。如田隴之茵蔯。五緣百大文之犢。則居撒馬利亞之居民將懼。蓋其民將為之而憂。且其祭司將為之而躍。即緣其榮也。蓋其榮已離之矣。六其犢必見擄至亞述。以為禮物於敵之之王。以法蓮將受辱。以色列將為其所議而承羞。七至於撒馬利亞其王已絕。如水面之沫。八亞文之崇邱。及以色列之罪。已敗壞矣。荊棘與茨草。將生於彼諸壇上。彼將對諸嶺言云。覆我。

又向諸山云墮於我上。九以色列歟爾自其底亞之日以來而獲罪斯衆在彼而立矣。攻惡嗣之戰鬪將不及彼衆乎。十我譴責之我所願也。彼緣其二愆而見縛時列民將自集而攻之。十一以法蓮乃如學習之牝犢喜於踹穀。我將經過於其美項。我將使以法蓮任乘之者。猶大將必耕耘雅各將必破其塊。爾宜為己而種以義則可獲以矜恤。蓋開墾爾土壤。爾當尋求耶和華之時已值。迨其來而以義降於爾上如雨。爾曾耕惡。爾曾獲罪愆。爾曾食謊之果。緣爾賴己之途及恃爾勇士之衆多。十四在爾衆民中擾亂將起。爾諸保障悉必見

毀。如使殺慢毀伯亞比勒。於戰鬪之日。母偕其子而被猝矣。伯特利將如是而行於爾。以爾之大惡故也。

朝時。以色列之王將盡滅矣。

以色列為孩提之時。我已愛之。且召我子出埃及地。

循人召之。而彼衆離召之者。乃獻祭於諸巴力。焚香於雕刻之偶像。我遂教以法蓮步履。執其臂以扶之。然彼不知我醫之也。我亦曳之以人之繩。及以愛之索。我於彼如除軛於其項者。我付之以糈糧。彼必不歸於埃及地。亞述必為其王。緣其不肯轉意也。劍將居於其諸邑上。必毀其楗。且吞噬。因其己之計謀。故

也。八我民專意欲離我。人雖召之歸於至上者。然其中無人高譽之。以法蓮歟。我焉能捨置爾乎。以色列歟。我焉能付爾乎。焉能使爾如押馬。焉能使爾如西編乎。我心轉於我衷矣。我不忍之心熱烈矣。九我將不成我烈怒。我將不滅以法蓮。蓋我乃神。非人也。乃在爾中之聖一者。我必不以怒臨於爾。十耶和華將吼如獅。彼衆即從之。其吼時。則諸子將自西而速來。十一彼衆將如鳥自埃及而速來。將如鴿自亞述地而來。耶和華云。我將置之在其諸室焉。○十二以法蓮以謊言環我。以色列之家。環我以詐偽。猶大尚靡定於神。即與諸忠

信之聖者也。

以法蓮所食乃風。且隨東風之後。彼每日增加以謊及強暴。彼與亞述結約。以油携於埃及。二耶和華與猶大亦有爭辯。於猶大且其將責雅各。循其諸途。將循其作為而報之。三彼在胎執其兄之踵。彼竭力與神爭。四彼與天使相爭。而以力勝。彼且哭泣。而向之懇求。彼遇之於伯特利。其在彼與我儕言。五即萬軍之神。耶和華。耶和華乃其誌也。六緣此。爾宜歸於爾神。守矜恤與義鞫。且恒望於爾神。七彼為商賈。手持偽權衡。彼喜施暴虐。八以法蓮言云。我固有富。我已獲財。於我凡所勞者。人必

不見我有所獲罪之愆也。九我耶和華乃爾之神。自爾出埃及地時。我將使爾居於幕。如在節筵然。之日。十我曾與預言者言。我亦多加默示。我又託預言者設譬喻。十一基列固有愆。彼衆固為虛矣。在吉甲彼衆獻牛祭。其壇在田之隴如壘矣。十二夫雅各曾逃往亞蘭地。以色列為得妻而事人。為得妻而牧羊。十三耶和華託預言者携以色列出埃及。以色列以預言者而得存焉。十四以法蓮激其怒極甚。是以其主將留其血於其上。且將與之報其辱焉。

以法蓮言時。有戰慄。彼得高舉於以色列間。乃彼於

巴力之事獲罪則死矣今彼衆罪上加罪而為己造鑄像彼為己循己之巧而以銀造偶像悉為工人之所作彼衆言云凡獻祭者宜吻接其犢緣此彼衆將如朝雲亦如朝露之速散且如糠為旋風吹離打穀之場如烟之離烟樓也夫我耶和華乃爾之神自爾出埃及地時我之外爾未識他神我之外無他有救者在曠野即在燥地我曾顧爾彼循其獲食而得飽彼既得飽則其心高舉是以忘我則我於彼衆若獅我伺之若豹之在途然我遇之若喪子之熊我裂其心胸我在彼若牝獅而吞之野獸將攫噬之以色列

歟。爾已自壞。然爾之得救在我也。十爾之王今安在乎。
致其在爾諸邑。而能救爾耶。爾曾與我言云。願爾以
王以牧伯賜我。此士師今安在乎。我十一將於怒而予爾
以王。亦於我怒而奪之去。十二以法蓮之怒已縛矣。其罪
存貯矣。十三產婦之劬勞將臨之。此乃無知之子。非然。則
必不久居子脫出之所。十四我將贖之出陰府之權下。我
將拯之於死。死歟。爾之傾覆安在哉。陰府歟。爾之敗
壞安在哉。悔改之理蔽於我目。致不見之。十五彼在其兄
弟中。雖曾為繁實。第將有東風。即耶和華之風。自野
而起。使其源竭。使其泉涸。彼必刼掠凡所悅之諸器

助

由士師中

第十四章

四之寶物。撒馬利亞將為荒蕪。以其曾叛逆其神。彼衆將以劍而仆。其嬰兒將被捽。其孕婦將見剖腹焉。一

以色列歟。歸爾之神耶和華。蓋爾以爾罪而仆矣。二宜備言而歸於耶和華。謂之曰。去諸罪愆。以恩而納我。則我儕將以我唇之犢付報爾。三亞述不能救我儕。我儕必不騎馬。我儕於己手所作之工。必不復言云。爾乃我諸神。蓋無父者由爾而獲矜恤焉。四我將醫其退違我之心。我將徒愛之。蓋我之怒轉離於彼也。五我將於以色列若露。彼將出蘂。如百合花。將深其根。如利巴嫩。六其枝將廣布。其美必如橄欖樹。其香如利巴嫩。七居

於其蔭下者。必復起如禾。將興發如葡萄樹。其聲名必如利巴嫩之酒。以法蓮必言云。我與偶像。復有何與乎。我已聞之。我已見之。我乃如蒼翠之松樹。爾實乃由我而獲焉。九孰為智乎。彼必明於斯事。誰為明哲乎。彼必知斯事。蓋耶和華之道乃正。義人將行於彼。惟獲罪者。將仆於其中矣。

何西書終

但以理書

第一章

當猶大王約雅金在位之三年巴比倫王尼布甲尼撒至耶路撒冷環而攻之。一耶和華以猶大王約雅金付於其手。又付之以神。室中諸器之一分彼攜之至示拿地。入於己神之室。乃以此諸器入。於己神之庫。三王遂諭寺人長押比拿使之將以色列嗣即王之宗室中及牧伯子中之數人攜之來。四欲簡年少者皆為無瑕貌美者通諸藝者習學術者智識兼備者可立侍於王宮者且可教之以迦勒底人之學與音。五於是王命每日頒之以王之饌與王飲之酒。又命養之。三

年。迨斯後可使之侍立於王前。六此諸子中有猶大嗣但以理哈拿尼亞米沙利亞薩哩亞。七寺人之長錫之以名。即名但以理。曰伯底沙撒。名哈拿尼亞曰沙得臘。名米沙利曰米煞。名亞薩哩亞。曰亞伯尼坷。惟但以理立志不肯以王所頒之饌與其所飲之酒而自污。故求寺人之長容其不自污。八神乃使但以理獲恩憐寵愛於寺人長之前。九寺人長謂但以理曰。我畏王我主。彼已定命爾之飲食。彼何可見爾容貌不及爾同類之諸子。則爾使我首見危於王。十寺人長曾立米勒沙監但以理哈拿尼亞米沙利亞薩哩亞者。十一但以

理謂彼曰我求爾試爾諸僕十日姑予我儕疏食水飲後爾可觀我儕之面貌較食王所頒之饌之諸少者之面貌則循爾所見者以待爾諸僕可也彼乃許之於此事而試之十日十日後彼之面貌美且豐過於凡食王所頒之饌之諸少者米勒沙遂撤彼特頒之饌及當飲之酒而以疏食之至於此四少者神乃賜之以智識使通於諸學術智慧且但以理備悉諸默示及諸夢兆焉王所命必引斯衆入見之日期已屆則寺人長擕之入於尼布甲尼撒前王遂與之言斯衆中無人可及但以理哈拿尼亞米沙利亞薩哩

亞者。故彼得侍立於王前。且王以諸事詢之。而知其智慧明哲愈於其所轄之全國中之諸哲人與魔師十倍。但以理存至古列王之元年。

當尼布甲尼撒在位之二年。尼布甲尼撒獲夢。致其心煩擾。而不能寐。於是王命召哲人魔師巫術者及迦勒底人來。以王所夢者示之。彼遂來而立於王前。王謂之曰。我獲一夢。而我心煩擾。欲知其夢為何。迦勒底人遂操亞蘭音謂王曰。願王永生。祈以所夢者示爾諸僕。則我儕可示其解焉。王遂答迦勒底人曰。其兆我已忘矣。爾若不肯以我所夢者示我以及其

解、爾必糜爛、且爾諸室必成為糞土。六然爾若以我所夢者示我、以及其解、則爾必由我獲禮物、賞賚、及尊榮之大者。故爾宜以夢與解示我。七衆復對曰、願王以所夢者示。爾諸僕、則我儕可示其解焉。八王答曰、我固知爾欲遲延、緣爾知我已忘其兆矣。九然爾若不肯以我所夢者示我、則待爾惟有一諭。蓋爾已備妄誕之言與我言、欲待其時之事已變。故爾宜以我所夢者示我。則我知爾能示我以解。十迦勒底人在王前對曰、全地無人能示王之兆者。是以或王、或主、或宰、問如是之兆於哲人、或魔師、或迦勒底人者、未之有也。十一王

所命乃異事也。於諸神不偕肉身而居者之外無能。
示之於王前。緣此王烈怒憤恨命將凡巴比倫中之
智者盡誅之。於是出令誅戮智者。乃尋但以理與其
伴侶欲殺之。王之侍衛長亞畧。出以殺巴比倫之智
者但以理以聰明智慧而應答之。其謂王之侍衛長
亞畧曰由王出之令何如是其亟也。亞畧遂以其事
告但以理。但以理故入而求王予以展限則可以此
夢之解示於王。但以理遂歸其家以斯事告其伴侶
哈拿尼亞米沙利亞薩哩亞。欲其乞憐於天之神論
及此秘密之事免但以理及其伴侶與巴比倫之智

人之餘者同見誅戮於是此秘密乃示但以理於夜間之異象中但以理乃祝謝天之神但以理言曰祝謝神之名永遠靡暨蓋智與能皆屬彼也維神變時與序廢王立王以智慧賜智慧者以知識賜明哲者彼以深奧秘密之事示人且知暗中所有者蓋光明偕彼居焉我列祖之神歟我祝謝頌美爾以爾賜我以智能與今以我儕所求於爾者已示我蓋爾曾以王之兆示我儕也○緣此但以理詣王所命誅巴比倫諸智者之亞畧乃往而謂之曰毋誅巴比倫之智者可攜我詣王前我將以其夢之解示之亞畧遂攜但

以理入於王前而謂之曰我遇猶大俘囚中之一人能以解示王。二六王答而謂但以理亦名。伯底沙撒者曰爾能以我所結見之夢及其解示我乎。二七但以理在王前對曰王所詢之秘密彼諸智者魔師哲人星士皆不能以之示王。二八然天上有獨一神能示秘密彼乃示王尼布甲尼撒以末日將有之事。爾所夢者即爾在床存想之異象乃此。二九王歟爾在牀念及將來之事彼示以秘密之事者乃以將來必有之事示爾。三十惟若我也此秘密乃示於我非為我有智過於凡生者衆特為其解可示於王俾爾可知。爾心之念。三一王歟爾觀之見

一巨像。此像乃高、其光耀大發、立於爾前。且其形狀甚可懼也。三三此像之首乃精金、其胸與臂乃銀、其腹與股乃銅。三四其踝乃鐵、其足半鐵半泥。三五爾望見迨有石見鑿、非手所鑿也。其石。乃擊像之鐵與泥所造之足、致毀壞之。三六於是其鐵、其泥、其銅、其銀、其金、皆毀壞、乃如夏時禾場之糠、為風所吹、則無處可居焉。惟擊像之石、變為一大山、充於全地。三七是乃所夢也。我儕今可言其解於王前。三八王。歟、爾乃列王之王。天之神已賜爾以國、以權、以能、以榮。三九且人嗣野之獸、天空之鳥、於其凡所居之所、神皆付之於爾手、使爾為斯衆之宰。爾

即此金首也。三元爾之後將有小於爾之他國興起。亦將有他國為。第三者即銅也。彼將主全地。四平第四國將堅如鐵焉。蓋鐵能壓百物而。碎之。如鐵而擊碎彼必以斯衆能壓而擊碎之。四然爾既見其足與其足趾一分為陶人之泥一分為鐵則其國將見分。但爾既見其鐵和。於白泥則其國中將有鐵之力。且四其足與其足趾既一分鐵一分泥。如是其國將為一分強一分弱。三爾既見鐵與白泥間雜則彼將與人。嗣間雜。惟彼此不相合如鐵與泥不能相雜然。四當此列王之日天之。神將立一國必永不見亡。且其國必不遺於他民。此

必壓而滅彼諸國。乃自必立於永遠。四五爾既見有石非以手而鑿於山。毀壞其鐵其銅。其泥其銀其金。則大神示王以將來必有之事。其夢乃真。其解篤寔矣。○時四六尼布甲尼撒遂俯伏以面於面而拜。但以理且命以禮物以馨香。奉之。四七王答而謂但以理曰。誠哉爾神乃列神之神。列王之主也。且為示秘密者。因爾能以此兆而示也。四八王遂立但以理為大人。而以禮物之多且大者錫之。且立之為巴比倫全省之宰。及巴比倫諸智者之督之長。四九於是但以理求王。而王立沙得臘米煞亞伯尼坷轄凡巴比倫省之事。惟但以理侍於王之

第三章

門焉。

尼布甲尼撒王造一金像、高六十尺、廣六尺、彼立之於巴比倫。省土喇之平地。二尼布甲尼撒王遂遣召集諸方伯、州牧、顯宦、刑官、筦庫之士、刀筆之吏、諳法之師、及衆有司、咸來、以禮物獻尼布甲尼撒所立之像。三之特別之節。於是其諸方伯、州牧、顯宦、刑官、筦庫之士、刀筆之吏、諳法之師、及衆有司、咸集、欲守尼布甲尼撒王所立之像之特別之節。遂立於尼布甲尼撒所立之像之前。四道人大聲呼曰、爾也、諸民、諸國、諸音者、傳命於爾曹、當爾聞角、(簫、琵琶)鼓、琴、瑟、(簫、笙)及諸樂器時、五

爾必。俯伏崇拜尼布甲尼撒王所立之金像。六凡不肯俯伏崇拜之者。則必即時見投於火焚之爐中。七故民衆聞角(簫琵琶)鼓琴瑟笙簫及諸樂器時。則諸民諸邦諸音者。皆俯伏崇拜尼布甲尼撒王所立之金像。八當時有迦勒底人來訴猶大人。九乃與尼布甲尼撒王言曰。王歟願王永生。十王歟。爾曾諭令云。凡人聞角(簫琵琶)鼓琴瑟笙簫及諸樂器則必俯伏崇拜。金像。十一凡不肯俯伏崇拜之者。則必見投於火焚之爐中。十二今有數猶大人。爾所立為轄巴比倫省之事者。即沙得臘米煞亞伯尼坷王歟此。人不顧爾。不事爾諸神。不拜爾所立之像。十三時

尼布甲尼撒烈怒憤恨。命將沙得臘米煞亞伯尼坷
攜之來。遂將斯人攜至王前。尼布甲尼撒謂之曰。沙
得臘米煞亞伯尼坷攜爾不之事我諸神。亦不崇拜我所
立之金像果否。今爾若自備於爾聞角笛簫琴瑟笙簫
及諸樂器時。肯俯伏崇拜我所造之像。則可。第爾若
不肯崇拜。則必即時見投於火。焚之爐中焉。則能救
爾脫於我手之神誰乎。沙得臘米煞亞伯尼坷對王
曰。尼布甲尼撒歟。我儕不必宜答爾以斯事。王歟若
果如是。則我所事之神能救我出火焚之爐中。且必
救我儕脫於爾手。若不然。則爾王歟可知我儕不肯

事爾諸神且不肯崇拜爾所立之金像尼布甲尼撒遂充於怒而其面之容變向沙得臘米煞亞伯尼坷乃命熱其爐較平日尤熱七倍又命其軍中最强壯之士縛沙得臘米煞亞伯尼坷投於火焚之爐中此三人遂見縛不去其袴其衫其冠其諸衣而投於火焚之爐中緣王命甚嚴且爐熱甚則火燄乃燬彼執沙得臘米煞亞伯尼坷者於是沙得臘米煞亞伯尼坷三人見縛而墮於火焚之爐中時尼布甲尼撒王驚駭遽起謂其諸議士曰我儕非以三人縛而投之火中乎彼對王曰王歟誠然曰視哉我見四人解釋

而遊於火中且不受傷其第四者之容乃如神之子尼布甲尼撒乃就火焚之爐口呼曰至上之神之僕沙得臘米煞亞伯尼坷歟出而來此沙得臘米煞亞伯尼坷遂由火中出其方伯州牧諸顯官及王之議士皆集而觀此三人火無力能害其身其首之髮不受火燥其袴亦未變且火燎之臭氣未及之尼布甲尼撒乃言曰祝謝沙得臘米煞亞伯尼坷之神以其已遣其使救倚賴之之諸僕彼不遵王命而捨己身不肯於己之神而外服事他神也緣此我發詔命諸民諸國諸音者若以褻瀆之言言及沙得臘米煞亞

伯尼坷之神其人必被糜爛且其室必為糞土蓋必無他神能如此施救也王遂舉沙得臘米煞亞伯尼坷於巴比倫首焉

第四章

尼布甲尼撒王諭居於全地之諸民諸國諸音者願爾豐享平康至上之神所行於我之休徵與奇跡我以宣示之於衆為善大哉其休徵也盛哉其奇跡也其國乃永遠之國其權至世世也○我尼布甲尼撒安處於己室逸樂於己宮我見一夢使我畏懼且我在床之念存想之異象煩擾於我是故我發詔命召巴比倫諸智者詣我前俾其以夢之解示我時哲人

魔師迦勒底人及星士咸至我則以所夢者告於其前然彼不以其解示我後有但以理者又名伯底沙撒者循我神之名也來於我前此人為聖神之靈所感我以所夢者告於其前曰伯底沙撒諸哲人之督之長歟緣我知爾為聖神之靈所感終無秘密擾爾今宜以我所見於夢之兆與其解而告我我在牀存想之異象乃此我觀之視哉地中有一樹其高莫及此樹漸長而且堅固其高參天自地之極亦可見之其葉美盛其實繁衍在彼有食物以飼衆野之諸獸得居其蔭天空之鳥得棲其枝凡有血氣者由之得

食。我在牀存想之異象。視哉。有一守望者。即一聖者。自天而。降。彼大聲呼而言云。伐此樹。斫其枝。搖落其葉。散失其寔。獸可離於。其下。鳥可離其枝。惟其遺餘之根本。可存於地。而有鐵與銅索束之。在田之新草間。且濕之以天露。亦使之與諸獸與分。有在於地之草中。使其心變為非人之心。而以獸心與之。待七時過於其上。此乃由守望者之命。且由諸聖者所言之令。俾衆生者知至上者主人之國。且循。己意而賜之於人。抑或以至微者而立於其上。我尼布甲尼撒。已見此夢。爾伯底沙撒。歟明言其解。蓋凡我國中之智者。不

能以其解示我。惟爾能之。因爾為聖神之靈所感也。
於是但以理又名伯底沙撒者驚駭踰時且其心之
念煩擾王故謂之曰伯底沙撒歟毋容其夢與解煩
擾爾。伯底沙撒遂對曰我主歟願其夢歸於恨爾者。
願其解歸爾之敵。爾所見之樹漸長而且堅固其高
參天自地之極亦可見之其葉美盛其寔繁衍其上
有食物以飼衆野之諸獸得居其蔭天空之鳥得棲
其枝王歟此樹即爾。蓋爾漸長而且堅固爾之盛大
漸長而參天爾之國至於地極。王既見一守望者即
一聖者自天而降云伐其樹而壞之然其遺餘之根

本可存於地而有鐵與銅索束之。於在田之新草間。且濕之以天露亦使之與野之諸獸同居待七時過於其上。王四獸其解乃此。且至上者之命將臨於王我主乃此。五衆將逐爾離於人爾必與野之諸獸同居。又必使爾食草如牛。致爾被濕於天之露七時必過於爾上。迨爾知至上者主人之國而循己意以賜之於人。六彼既命存其遺餘之根本則爾已知諸天為主則爾國必為己而堅立。王七獸緣此願爾以我所諫為善斷絕己之諸罪而行公義。且除己之愆而施矜恤於貧者。或爾之逸樂可久焉。○此諸事悉臨。八於尼布甲尼

撒。元當十二月後王遊於巴比倫國之宮。乃言曰此非大巴比倫我以我大力之權且為我威之榮而建者俾為我國之殿之處乎。三斯言尚在王口時有聲自天而降曰尼布甲尼撒王歟有一言於爾而言之云爾國已離爾矣。三衆必逐爾離於人爾必與野獸同居又將使爾食草如牛而七時將過於爾上迨爾知至上者主人之國而循己意以賜之於其人矣。三即時其事得成於尼布甲尼撒。彼乃見逐離於人而食草如牛其身被濕於天之露迨其毛將如鷹毛其指甲如鳥爪。三四當其期畢我尼布甲尼撒舉我目向天則頴悟之

性復歸於我。於是我祝謝至上者我亦頌美尊榮永生者。其國乃永遠之國其權至於世世。[三五]地上之居民。彼悉視之為無為。彼且循己意而行於天之軍及地之居民間。無人能止其手。而謂之曰爾何為耶。[三六]當時我顯悟之性復歸於我。且為我國之榮我尊及我光明亦歸我。且我諸議士及有爵者再謁見我。我得建立於我國亦有威光增於我。[三七]今我尼布甲尼撒讚美尊崇稱譽天之王。凡其所行皆真。其諸途皆公義。凡驕傲而行者。彼能卑之矣。

伯沙撒王設盛筵宴。其有爵之一千人。在其一千人

之前飲酒。伯沙撒於嘗酒時諭將其父尼布甲尼撒由耶路撒冷殿中掠出之金銀器攜之來致王與其有爵者及其諸妻諸妾咸以之而飲焉。三衆遂以掠出於耶路撒冷神殿中之諸金銀器而攜之來。王則與其爵有者及其諸妻諸妾咸以之而飲。四衆飲酒而讚美其以金銀銅鐵木石所造之諸神。五即時有一人手之指顯現且書文字於燭臺粉墻。燭臺相對之所。且書字王乃見親手之手之掌。六王遂變色其心之念煩擾致其腰節若解其膝亦相擊。七王遂大聲召其諸魔師諸迦勒底人及星士咸入王乃言於巴比倫諸智者謂

之曰無論何人能讀此字而以其解示我則必衣之以朱賜金索以垂其項且使為國中三等宰輔於是王之智者咸入第不能讀其字亦不能以其解示王故伯沙撒王煩擾不勝且其面變色其有爵者皆驚駭王后因王與其諸有爵者之事乃入於宴殿王后謂之曰王歟願爾永生毋容爾心煩擾亦毋變色爾國中有一人彼為聖神之靈所感當爾父之年間彼有聰明穎悟及智慧如神之智慧懷於衷此人爾父尼布甲尼撒王即王爾父立之為諸哲人魔師迦勒底人及星士之長此人名但以理王又名之伯底沙

者及爾諸妻諸妾咸以之而飲酒且爾讚美金銀銅鉄木石所造之諸神即不能見不能聞不能知者然爾呼吸在其手且治爾諸途之神爾未嘗尊榮之時[二四]手之掌見去離其前而有字遺焉所書之字乃此咪呢咪呢嗒嗒嗚吡嘞吡[二五]其解乃此咪呢者神已算爾國而畢之也[二六]嗒嗒者爾見衡於權而有缺也[二七]嗒勒者爾國已折而付於米太人巴西人也[二八]於是伯沙撒發命衆遂以朱衣衣但以理亦以金索垂其項且宣詔以之為國中三等宰輔當是夜迦勒底人之王伯沙撒見殺[三]時米太人大利烏年六十有二歲取其國焉

大利烏恍以方伯一百二十人立以治國俾治通國。二又有監督者三人轄方伯但以理居其首俾方伯以庶務咨於監督者免王有失。三緣但以理有豪氣故立之為監督及方伯之長且王猶欲封之治通國。四於是監督與方伯曲索其隙及誤國之咎以歸但以理惟不能察其隙與咎焉蓋彼乃忠未有何隙未有何咎也。五故此諸人曰此但以理也我儕若不由其神之律法而獲其隙則無有可訟之之由矣。六於是此監督與方伯咸集詣於王而謂之曰大利烏王歟願爾永生。七國之諸監督州牧方伯議士顯官已相議欲立一王例

而設一嚴禁定以三十日間惟爾是求求王歟無論何人求事於人或於神則必以之投於羣獅之穴中。王歟求爾立一禁而簽一詔致不更改循米太與巴西之法不容改焉。九緣此大利烏王遂簽一詔與禁。十但以理既知此諭詔簽畢乃入其家其室之窓向耶路撒冷而啟其一日三次曲跽於巳膝而祈禱感謝其神如素日無異。十一於是彼諸人感集見但以理祈禱懇求於其神前。十二遂就王於其前論及王之禁言云爾豈非已簽一禁定以三十日間惟爾是求王歟無論何人求事於人或於神則必以之投於獅之穴中乎。

王答曰其事寔堅循米太與巴西人之律法不可改也。彼在王前對曰王歟屬猶太嗣之俘囚者中但以理不顧爾及爾所發之禁。蓋彼一日三次乃祈禱也。王聞此言自悔殊甚乃置其心於但以理欲救之。迄於日入之時設救之之謀。時彼諸人咸集詣王謂王曰王歟爾可知循米太與巴西人之律法王凡所堅之禁與詔不可更改也。王遂發命衆乃攜但以理投之於羣獅之穴中。王謂但以理曰爾之神爾所恒事者其必救爾。乃攜石至塞穴之口且王以其璽及其諸有爵者之印封之致究治但以理之旨不可更改。王

遂返宮竟夜禁食未嘗奏樂於其前且廢寢焉明日王夙興疾往至羣獅之穴已至於穴則哀呼但以理王謂但以理曰但以理歟活神之僕也爾之神爾所恒事者能救爾脫於羣獅乎但以理遂對王曰王歟願爾永生我之神已遣其使閉羣獅之口致不傷我因我乃無辜於其前王歟我亦未行不善於爾前也王遂為之欣喜不勝即命取但以理出穴於是乃取但以理出於穴其身毫無所傷以其信其神也王又發命將控但以理之諸人投之於羣獅之穴中彼及其子女與妻皆然羣獅勝之致彼未入於穴底之先

早已碎裂其諸骨。於是大利烏王詔告居於全地之諸民諸國諸音者曰願爾豐享平康。我發詔命在我國中之各郡之人衆必戰慄驚懼於但以理之神前。蓋彼乃活神且永存其國永遠不滅其權必存至於終終極其行拯而施救其在天在地施休徵與奇跡其已救但以理脫於群獅之力。是以但以理昌熾於大利烏在位時及於巴西人古列在位時焉。

當巴比倫王伯沙撒元年但以理寢於牀得夢與存想之異象。彼則書其夢而述其事之大旨。但以理曰我於夜間之異象試觀之。視哉天之四風相爭於大

洋之上。三有四獸甚巨。自海而出。狀各殊異。四其一如獅。有翼若鷹。我觀之待其翼見拔。又見舉於地。使之立於足如人。且賜之以人心。五視哉。又有一獸。其次也。狀如熊。自舉其體之一偏。有三脇骨在口。啣於齒間。有謂之曰。起也。吞噬多肉。六斯後我觀之。視哉。又有一獸。其狀如豹。背生四翼如鳥。其獸有四首。有大權賜之。七斯後我於夜間之異象試觀之。視哉。又有一獸。第四也。可驚可懼。亦為極強。有大鐵齒。彼吞噬碎裂。又以足踐其餘。乃異於先之諸獸。且生十角。八我觀其十角。視哉。其間別生一小角。先角之中。有三角。其根見拔

於小角之前。視哉此角有目如人目且有口誇大言。九我觀之。迨諸位列而亘古常在者坐焉。其衣白如雪。其首髮如純潔之羊毛。其位如火焰其輪如火焚。十有火如川發而流出於其前。役事之者有千千。侍立於其前者有萬萬焉。其鞫之案備立其書展焉。十一我緣其角所宣大言之聲而觀之。我觀之迨獸見殺其體見壞而投於火焰。十二至於其餘之諸獸其權乃奪去。然其生命則尚存之。至於一定之時一定之期。十三我於夜間之異象又觀之。視哉有一似人子者乘天之雲而來。遂詣於亘古常在者衆乃引之就其前。十四遂賜之以權。

以榮以國使諸民諸國諸音者役事之其權乃永存之權必不移逝其國必不廢我但以理身中之心甚憂我存想之異象擾我我故就侍側者之一而以此諸事之寔問之彼遂述於我且以其事之解告我其四巨獸乃四王將由地而出惟至上者之聖民將獲其國而永享其國永遠靡暨於是我欲知第四獸之寔彼與他獸殊異甚為可懼其齒如鐵其爪如銅其吞噬碎裂且以足踐其餘又欲知其首生十角之寔及其別生之角致三角墮於其前者即有目有口甚誇大言之角其狀強於同類我觀之視哉此角戰攻

諸聖者而勝之。三 迨亘古常在者來且有鞫為至上者之聖民而施使聖者得享其國之期屆焉。三 彼如是言云第四獸將為地上之第四國。將與凡有之國殊異。且將吞噬全地將踐之碎裂之。四 出此國之十角乃將起之十王。其後將別有他王起。彼必與先者殊異且必服三王焉。五 彼將誇大言攻至上者亦將苦磨至上者之聖民亦欲變易諸時與諸法。時與法必付於其手。歷一載又逾二載又半載。六 惟鞫者將坐則衆將奪其權致漸衰而滅之。至終。則七 國與權及國之大威在普天下必付於至上者之聖民。其國乃永遠之國且

凡有權者、悉必服事之。六 此乃其事之終也。我但以理也、我心之念煩擾我、且我容變色。然我以此事、藏於己心焉。

第八章

當伯沙撒王三年間、復有異象現於我、即我但以理也。乃於我初見之異象後也。二 我見異象。我見之時、乃在以攔省書山宮。我見異象、乃在烏來河濱。三 我舉目而望。視哉、有牡羊立於河前、有兩角、其兩角皆高、第其一高於其二、且其猶高者後出。四 我見牡羊抵觸向西、向北、向南。無獸能立於其前、亦無能救脫於其手者。惟任意以行、且得成大。五 當我思念時、視哉、有一牡

山羊自西向而來於全地之面如不履於地其山羊之兩目間顯然有巨角彼六詣有兩角之壯羊即我所見立於河前者彼奮然烈怒而趨詣之七我見其就近於壯羊乃為之而發怒則擊壯羊而折其兩角壯羊無力能禦之彼乃仆之於地踐之以足無能救壯羊脫於其手者緣此壯山羊成為甚大彼強壯之時其巨角見折則顯然有四角代之而出向天之四風由九四角之一又生一小角乃成為甚大向南向東向美地十彼乃自高及於天之軍彼則以軍中及星中之數者擲於地而踐之以足十一彼乃自高及於軍之宰因之

而日獻之祭為其所除且聖之居所被毀矣緣犯罪之故有一軍賜之攻日獻之祭遂以真理擲於地乃成己意且為利達我遂聞聖者之一發言且有他一聖者與此發言之聖者言云此異象至幾何時乎即論及日獻之祭及成墟之罪惡者致聖所與其軍被踐於足下也彼謂我曰至二千三百日也時聖所將見潔我也我但以理見異象而詢其義時視哉有若人之狀立於我前且我聞人聲在烏來河之兩濱間呼曰加伯列歟令此人明其異象彼遂就我立之所彼來時我則懼而伏面然彼謂我曰人子之子歟爾可

知此異象。乃論及末終之日。六彼與我言時我面向地而酣寢。彼遂扶我使我正立。彼九曰視哉我將使爾知恨怒之末日。所將有之事。蓋在定期。必有末終也。爾所見兩角之牡羊。乃米太與巴西二王也。二其牡山羊。乃雅番王也。其目間之巨角。乃其元王也。三此既折則有四角繼代之而立。如是四國將由其國而起。然不若其權也。三當此事者之國之末日間。罪惡者已盈滿。將有一王立。其貌莊嚴。狡於詭謀。四其權將成大。然非由己之權。其將施敗壞甚屬非常。又乃利達。且成己意。其將敗壞多人。即聖民焉。五其將以機巧施詭譎得利

達於其手。其將中心自大、且以逸豫敗壞衆多、亦將自立而攻諸君之君。然終必見折、乃非以人手也。前所述夕旦之異象乃真。故爾宜封誌其異象。蓋論及多日也。[二七] 於是我但以理之魂若喪、病及數日。後乃起而治王之事。我因其異象而驚駭、然無人識之。

當米太嗣亞哈隨魯子、立為迦勒底國之王者、大利爲元年。[二八] 即於其在位之元年、我但以理據書而知其諸年之數、即知耶和華之言臨於預言者耶利米、乃言必盡七十年、以施耶路撒冷之敗壞。[三九] 我則面向主、即神也、欲以祈禱懇求、禁食、麻衣、蒙灰、而尋之。[四〇] 我祈

禱於我神耶和華而自認我罪曰耶和華大而可畏之神歟為愛之而守其誡者必踐約施矜恤也。五我儕已獲罪且違逆行惡悖叛離爾諸命令律例。六未聽爾之諸僕預言者即託爾名而言於我之列王我之牧伯我之列祖及斯地之民衆者。七耶和華歟義必歸爾而羞恥歸於我儕如今日也。即於猶大人與耶路撒冷之居民及以色列衆或近者或遠者在爾凡逐之至之地緣其獲罪於爾之諸罪也。八耶和華歟羞恥歸於我儕即於我儕之列王我儕之牧伯我儕之列祖緣我儕已獲罪於爾也。九我儕雖悖逆主我儕

之神、而矜恤赦宥乃屬於彼。十我儕亦未遵我神耶和華之聲、以行其諸誡、卽彼託其諸僕預言者、所立於我前之誡。以色列衆已犯爾之律法、卽回去而不遵爾之聲。緣此爾曾以咒詛斟於我儕、卽神之僕摩西律法中所録之誓。緣我儕已獲罪於爾、故也。彼且已踐其所言攻我儕、及攻鞫我儕之士師之言。乃言云、必以大災降於我儕、蓋在普天之下未行如所行於耶路撒冷者。循摩西之律法所録者、此諸災已臨於我儕。然我儕尚不祈禱於我神、耶和華之前、致我儕轉離我諸愆、而識爾之真理。是故耶和華守望此災、

使之臨於我儕。蓋我儕之神耶和華於凡所行之諸行為乃公義也。緣我儕未聽其聲耳。主我儕之神歟爾曾以大能手攜爾民出埃及地致爾聲名洋溢如今日焉。我儕已獲罪我儕已作惡矣。主歟我求爾循爾諸義而轉離爾怒爾恨於爾之邑耶路撒冷即爾之聖山蓋緣我諸罪與我列祖之諸愆惡耶路撒冷及爾之民為我儕四周者所譏辱也。是故我儕之神歟今聽爾僕之祈禱及其懇求而緣主之故使爾榮之光照爾荒蕪之聖所。我之神歟傾爾耳而聽啟爾目而視我儕之荒蕪及以爾名而稱之邑蓋我儕獻

我祈禱非依己之義乃依爾之大真實也主歟聽之。
主歟赦之主歟聽而行之。我之神歟緣爾己名之故
毋濡滯也。蓋爾邑與爾民皆以爾名而見稱焉。○我
言且祈禱時認己之罪及我民以色列之罪而陳我
之懇求於我神耶和華前即為我神之聖山之故。適
我祈禱而言時則我初於異象中所見之人加伯列
奉命迅速而飛約於獻西夕祭時乃撫我。彼乃示我
而與我言曰但以理歟今我來為以顯悟以明哲賜
爾。當爾祈禱之初即有諭出今我來告爾。蓋爾大蒙
恩寵。故爾宜明此事宜思念其異象。論及爾民與爾

玲恤。九

之聖邑也已定七十次七日節為期始完惡畢罪贖愆又攜永遠之義致封異象及預言且膏一至聖者是故爾可知自出諭復建耶路撒冷時至受膏者即為君者之時必有七次七日節及六十二次七日節時其街與其邑垣必復得建於擾攘時也迨六十二次七日節之後受膏者必見絕然非為己也又必有一君之民至而毀其邑與其聖所其必以洪水而終且必有戰鬬至終即已定之荒蕪也七日節間彼將與多人定約於七日節之半彼將使獻祭與禮物止息又必有殘賊者在其極處可惡之物上且必有敗

壞斟於見敗壞者。即所已定之敗壞也。

當巴西王古列三年。有一言示於但以理。亦名伯底沙撒者。其言乃真。其困苦大也。但以理明其言。而知其異象。二當此諸日。我但以理懷憂。歷三次七日節。三我不食有味之餅。不以肉與酒入於我口。亦不以膏自沐。迨三次七日節畢焉。四又於正月二十四日。我在希底結大河之濱。五時我舉目觀望。視哉。有一人衣紫。其腰束以烏法之精金。六其體如黃玉。其面如電之狀。其目如火燄之燈。其臂與足如刮磨之銅。其語聲如羣衆之聲。七我但以理獨一人見斯異象。蓋偕我之諸人。

不見其異象。乃有震驚及之。致其逃而自匿。故我遺而獨在。乃見此大異象。則無力遺於我身。且我之美色變為腐。而我無存力矣。九然我聞其語聲。我聞其語聲時。我伏面而酣寢。我面乃俯伏於地。十視哉。有一手捫我。使我起。以膝與掌抵地。十一彼謂我曰。但以理為大獲恩寵之人歟。今我奉遣臨爾。爾宜知我與爾所言之言。姑起立。彼既言此言於我。我則悚然而立。十二彼遂謂我曰。但以理毋懼。蓋自爾專心求悟之初日。即自卑於爾之神前時。爾之言升聞。且我因爾之言而來也。十三然巴西國之君阻我二十一日。視哉。米加勒長君

之一來而助我。我留於彼與巴西之諸君偕焉。今我來欲以末日所將臨於爾民之事告爾。蓋其異象乃論及多日也。彼既言如此之言於我我則伏面於地而啞。視哉有似人之子者捫我之唇我則啟口而言於在我前者曰我主歟緣斯異象則憂臨我致我無存力矣。我主之僕焉能與我主言乎。蓋我也已無力存於我身亦無氣遺於我身。又有一如人之狀者來捫我且賜力於我。云大獲恩寵之人歟毋懼。平安歸爾努力也。努力也。彼既與我言我即有力曰我主請言。蓋爾已賜力於我矣。彼遂云爾知我胡為詣爾乎。

今我將歸與巴西之君戰夫我往後視哉雅番之君將至矣然我將以載於真實之書者示爾論及此者於爾君米迦勒之外無有偕我堅力者也

第十一章

當米太人大利烏之元年我立以使之堅固剛強今我將以真實之事示爾視哉巴西又將有三王起立其第四者將富甚甲於衆彼以其富而為強則必激衆起而攻雅番之國必有一有勇之王起立將以大權而宰治且任己意以行彼既起立則其國必被折而分於天之四風然不歸其裔亦不循其所攝之權而分之蓋其國必見拔而歸於此衆之外之他人也

五 南方之王必强。然其君中之一必强勝於彼而獲權。且其權將為大權。六 越數年之終彼必相結納。南方之王之女將就北方之王。意欲和好焉。然此女將不得存其相助之權。此王與其相助者皆不得存立。且此女與攜之來者及生之者。暨當時扶之者。悉必被俘矣。七 惟由此女之根之一枝將有代此王而興者。八 其將以軍至而入北方之王之保障。攻之而且克之。且將掠彼之諸神。即鑄之偶像及其銀與金之寶器。悉攜於埃及。後彼將歷數年。九 與北王相離。於是南方之王將入己國。而歸其故土。十 然其諸子將起。釁而聚衆多

之大軍。其將前進泛濫而通行。後則將歸復起釁迄於其保障焉。南方之王將忿恨至極。必出而與北方之王戰鬬。且將以大衆陳列。而斯衆必付於其手。既奪大衆。後心必自高。彼將什數萬之多。然不因之而增力。北方之王將歸陳列大衆。較昔尤多。數年後。必攜大軍與豐貲而來。當時必有多人立攻南方之王。且爾民間之強暴者。將起意欲使異象興起。然彼必傾倒焉。於是北方之王將來。建壘而取鞏固之城。惟南方之軍必不得力。即其選擇之卒亦不得力。必無力致能立矣。惟來攻之者。將任己意而行。無人能立

於其前。則彼將立於彼地。而斯地必盡在其手下。彼必復面。欲入於其舉國之力。且將與之和好。又將以婦之女予之。意欲壞之。然此必不得立。亦必不為之而有此也。斯後。彼將轉面向諸島。而多取之。然必有一君。將雪其所施之恥辱。又將使其恥辱反歸於己。彼遂將轉面於己地之保障。然必躓礙而傾倒。後終不見焉。必有一人繼之而立。將使苛於徵餉者。啟行國之榮。但於數日間。必見敗。然非以怒。非以戰也。必有一卑鄙之人繼之而立。衆必不以國之榮予之。彼乃安然而進。以諂言而獲其國。然施泛濫之諸軍。將

被泛濫於其前且必被折即和約之君也與之立約
後彼將行詐偽且將上往而以寡民成强彼將安然
入其省之最膏腴之處且將行其列祖及其祖之祖
所未行者即刼掠强奪且以貨財散於衆彼將設策
以攻諸保障至於期時也其將激其力有與勇氣以大
軍而攻南方之王南方之王亦將為其所激以甚大
且有能之軍與之戰鬬然不能當之蓋衆將設策以
攻之也食其己之饌者將誅之其軍將泛濫且倒斃
者多矣此二王之心皆欲為害同席時乃言謊然事
不得成蓋末終必臨於所定之期彼則將挾豐貲而

歸故土。其心將逆於聖約。彼將成其意而後歸其故土。於所定之期。彼將復返而征南方。然其後者。將不如其前者。蓋基底諸舟。將至而攻之。致其愀然。則將歸。必啣恨聖約。而成其意。又將復與悖逆聖約者同謀。將有軍由彼而起立。褻瀆聖所。即鞏固之處。將除其日獻之祭。而置立施荒蕪之可憎者。違逆聖約者。彼將以諂言而壞之。惟識己之神之名民將發強而成其所為也。然民間之顯悟者。將誨多人。亦必以劍以火以擄掠以刼奪而逃避也。彼逃避者時。猶獲助為小助也。然多人將以諂諛而好合之。亦有顯悟者中

數人將什致試之潔之白之直至末日也蓋在所定之期必有此矣斯王將任己意而行將自高自大勝於凡有之神亦將以非常之誇而言攻萬神之神其將得利達逆憤怒之事已畢蓋所定者必得成焉彼將不顧其列祖之神及婦女之期慕者無論何神彼皆不顧之蓋彼將自大高於凡有也惟於己業然其將敬保障之神於其礎上即其列祖不識之神彼將以金以銀以玉以寶物而敬之其將以異神而行己意於保障凡認之者其將加之以榮且將使之轄於衆多又將分土與之以為賞於末時南方之王將觸

之北方之王將攻之如旋風大作以車以騎卒以多舟又將入列國將泛濫而通行之亦將入於美地而踣者必衆多未有脫於其手者即以東摩押及亞捫嗣之貴顯者彼亦將伸手攻列國而埃及地必不得免彼將乘權以治其金銀之富及埃及之諸寶物又呂彼亞人與古寔人將隨其步履然自東自西將有風聲至而煩擾之故彼將忿恨極甚而出欲誅戮盡滅衆多彼將以其王宮之幕陳於海及聖且美之山之間然其必自終而必無助之者矣

當是時為佑爾民之嗣而立者即大君米迦勒將起

後必有困苦之時。自有國以來迄於此時無有如此之苦也。斯時爾民必得救。即凡見録於冊者。二寢於地之塵中者多將復醒。或得永生。或致羞赧。而受永遠之辱。三顯悟者將耀如天之光。教多人歸於義者將耀如星。迄於永遠。四但以理歟爾宜閉此諸言。封斯書。以待末終之時。將有多人往來且知識將加增焉。五我但以理遂觀之。視哉。別有二人。一在河之此旁。一在河之彼旁。六有謂立於河水上之衣衆者曰。此奇跡之終。迄幾何時乎。七我聞立於河水上之衣衆者。舉其左手與其右手向天指。永生者而誓云。此必至於一載。又

於二載又半載即分散聖之權畢則此諸事必得成矣我聞然不悟我則曰主歟此諸事之終何如乎彼曰但以理歟往也蓋以諸事一閉且封迨於末時多人將得潔得白且見試然惡人將行惡惡者必不悟惟顯悟者必悟矣白除日獻之祭時及置立施荒蕪之可憎者之時必越一千二百九十日侯待而至於一千三百三十五日者其人斯有福矣第爾可往而俟終蓋爾將得安且於諸日之末將立於爾分業矣

但以理書終

以西結默示書

第一章

第三十年四月初五日我在基八河俘囚者中天開致我見神之默示時即月之五日約雅斤王見擄之第五年也耶和華之言固臨於布西子祭司以西在迦勒底地基八河旁耶和華以手按於其上哉我見旋風自北方而來有大雲其中孕極熾火光明環繞之火中有如會鎔之金之焜耀發乂外又有生物之式四出於其中其狀如左其有人之式焉其各有四面各有四翼其足皆直其足之跖如犢足之跖光華炫耀煥乎如磨光之銅各有人手於翼下在

Altered 23:44

其四旁斯四者皆有其面有其翼翼皆相連往時其身不轉各乃直行向前其面之式如左四者皆有人面及獅面於右旁四者皆有牛面於左旁四者亦有鷹之面其面乃如此其翼皆由上而舒各有兩翼相連又有兩翼蔽體彼各直行向前靈將往於何處彼乃往之往時其身不轉論及生物之式其狀乃如燕火之炭如燃燈乃往上往下於生物之間火中有光有電自火中出生物馳驅而歸如電之閃我見生物時視哉有一輪在地上於生物之旁循其四面其輪及其工作之式乃如黃玉之焜耀四者之式惟一其

狀與其工作乃如輪中有輪。其七行時則向其四旁而行。行時其身不轉。其輪之軸高且可畏其軸皆充以目徧於四者之四周。生物行時輪亦在其旁而行。生物舉而離地時輪亦舉焉。靈所將往之處生物亦往之。靈若往於彼輪亦在其旁而上舉蓋生物之靈在其輪中也。彼行此亦行。彼止此亦止。彼舉而離地時此亦在其旁而上舉蓋生物之靈在其輪中也。生物諸首之上有穹蒼之狀如水晶之焜耀而且可畏舒張於其首之上。在穹蒼之下其翼乃直彼此相向各有兩翼蔽其身之此旁各有兩翼蔽其身之彼旁。

其行時我聞其翼聲如多水之聲如全能者之聲如有擾攘之聲如軍之聲惟立時則戢其翼其既立而戢其翼時則有聲自其首上之穹蒼而來覆其首之穹蒼之上有位之式有如青玉之狀在位之式上有像如人之狀我見如會鎔之金之焜燿如火之狀在其內之四周自其腰之狀以下我見有如火之狀四周光明其四周之光明如雨時在雲間之虹之狀是乃耶和華榮光之狀之像也我見之則面俯伏乃聽言者之聲焉其謂我曰人之子歟立爾足我將與爾言其與我言

（自其腰之狀以上）

時靈乃臨我使我立足我聽其與我言三其謂我曰人之子歟我遣爾往詣以色列嗣郎詣悖逆之民悖逆於我者也彼與其列祖皆獲罪於我迄於今日四蓋彼乃靦顏愎心之子我遣爾就之爾宜謂之曰主耶和華神如是言云五彼或肯聽或不肯聽亦必知有預言者在其中蓋彼乃悖逆之家也六人之子歟毋畏之亦毋畏其言有棘與茨向爾且爾居於蠍中然毋畏其言亦毋因其面而驚懼蓋彼乃悖逆之家也七彼或肯聽或不肯聽爾必以我言而言之蓋彼乃悖逆之極也八爾人之子歟聽我所言與爾爾毋悖逆如彼悖逆

第三章

之家衆也。啟爾口食我所賜爾者時。我觀之視哉。有一手伸向我。視哉。在手有書卷。彼展之於我前。內外有字録焉。有嗟歎憂患與凶災録於其上。

其又謂我曰。人之子歟。爾所遇者食之。食此卷而往言於以色列之家。於是我啟口。彼使我食此卷。彼謂我言云。人之子歟。將此卷我所賜爾者。使爾腹食之。且以此充爾腸。我則食之。卷在我口乃甘如蜜。其謂我曰。人之子歟。往哉。就以色列之家而以我言言之。蓋爾非遣於異言而難通其語之民。乃於以色列之家。非遣於多民。其言異而語難通者也。若我遣爾

詣彼則彼固肯聽爾。惟以色列家不肯聽爾蓋其不肯聽我也。蓋以色列之家悉皆靦顏愎心矣。視哉我將使爾面堅攻其面爾額堅攻其額。我使爾額如鑽石堅於火石。爾毋畏之衆亦毋因其面而驚懼蓋彼乃悖逆之家也。其又謂我曰人之子歟我所言爾之諸言爾宜心受之耳聽之。爾往至爾民嗣之俘囚者而與之言謂之言云主耶和華如是言云無論彼肯聽或不肯聽也。○時靈乃舉我於上我於背後有擾攘之聲言云頌美耶和華之榮自其處也我又聞生物相連之翼之聲及附翼之輪之聲以及擾攘之聲。

於是靈舉我於上執我而我行於熱且辛苦及於我
靈之熱且耶和華之手乃降於我上時我就居於基
八河旁之俘囚者於特亞畢我坐於彼所坐之處在
彼驚愕而坐於其間歷七日七日終耶和華之言臨
我曰人之子歟我設爾爲以色列家之守望者爾宜
由我口聽言自我示之以警戒我向惡人云爾固必
死矣第爾不警戒之亦不言以戒惡人俾其離其惡途
可救其生命則惡人必死於其罪中然我必討其血
於爾手乃爾若警戒惡人而彼不轉離其惡行與其
惡途則彼必死於其罪中然爾曾救己之靈若有義

人轉離其義行而獲罪我使礙蹶於其前則彼必死緣爾不警戒之則彼必死於其罪中且其已行之義不得記憶然我必討其血於爾手然爾若警戒義人俾義人不獲罪而彼不獲罪則必得生以其就警戒也且爾亦曾救己之靈耶和華之手在彼臨我彼謂我曰起也往至平原我將在彼與爾言於是我起往至其平原視哉耶和華之榮立於彼如我所見於基八河之榮則我以面俯伏靈遂入於我使我立足且與我言謂我曰往也自閉於爾室中爾也人之子歟視哉彼置索於爾身且以之縛爾致爾不得出而行

第四章

於其中。我亦將令爾舌貼於爾口之上腭。致爾爲啞。不得爲彼作見譴責者。蓋彼乃悖逆之家也。第三我與爾言時。則我將啟爾口。且爾必謂彼曰。耶和華神如是言云。欲聽者。則可聽。不欲聽者。則可不聽。蓋彼乃悖逆之家也。

爾也人之子歟。以瓦置於爾前。以耶路撒冷邑之圖繪於瓦上。二宜環攻之。建戍樓。且築壘以攻之。且列營向之。四周設羊頭鎚以攻之。三爾又宜取鐵釜立爲鐵垣於爾與邑之間。亦以爾面嚮之。則邑必見壞。爾必環攻之。此可爲先兆於以色列家。四爾宜卧於左側。置以

色列之罪愆於其上。循爾卧於側之日數爾必任其罪愆。五蓋我以其罪愆之年置於爾上循其日數即三百九十日爾必任以色列家之罪愆。六爾於此日既畢則復卧於爾右側而任猶太家之罪愆歷四十日。我爲爾立每一日可當一年。七故爾必以面嚮環攻之耶路撒冷必袒爾臂爾且必預言攻之。八視哉我將以索置爾上致爾不得轉移此側於彼側迨爾環攻之日已畢焉。九爾宜取小麥麩麥豆與紅豆黍與粗麥盛於一器以之造餅循爾卧於爾側之日數即三百九十日爾必食之。十爾所食之食物必循權衡每食二十喫

喀。爾必循時而食之。十一爾亦亦必循量而飲水。即一啜六分之一。爾必循時而飲之。十二爾必食之如麰麥餅。且爾必以人所出之矢而烘之於彼之目前。十三耶和華云。以色列嗣必如是食其污穢之餅。於我所逐彼之列國中。十四我曰。嗚呼。主耶和華。歟。視哉。我心素未玷污。蓋我自幼以來。迄於今。我未食自死之物。或攫噬之物。亦未有可憎之肉入我口。十五於是彼又謂我曰。人之子。歟。視哉。我以牛糞子。我以代人矢。爾可以之炊爾餅焉。十六彼又謂我曰。人之子。歟。視哉。我必折其餅之杖。於耶路撒冷。則彼必循權而食餅。且以憂慮。亦必循量

第五章

而飲水且以驚愕致彼缺餅缺水互相驚愕且憊於其罪中焉。七

爾也人之子歟爲己取一利刀取一雜刀過之於爾首爾鬚後取權衡而分其髮。二當環攻其邑之諸日既畢爾必以髮三分之一以火焚於邑內爾必取三分之一以劍擊之於四周又三分之一爾必以風散之我必拔劍於其後。三爾亦可取數莖無幾縛之於爾裾後。四復於其中而取之投之於火中以火焚之蓋自彼必有火出及於以色列全家。五主耶和華如是言云斯乃耶路撒冷我置之於列國中列邦乃在其四周。六彼

因惡行而違逆我之例甚於列國違我之例甚於其四周之列邦蓋彼棄我之例不行我之律主耶和華如是言云緣爾擾亂甚於爾四周之列國不行我律例不守我之法度且不循爾四周之列國之法度而行故主耶和華如是言云視哉我也我拒爾我必行鞫於爾中於列國之目前我將以我素未行者及我所不復循循其式以行者而行之於爾中緣此父將食其子子將食其父於爾中我將行鞫於爾且爾遺餘之衆我悉將散之於各向之風主耶和華云緣此我活也緣爾以爾諸可憎之物及爾諸可憎之事污我

（緣爾諸可憎之事故也）

（緣此即）

律七

聖所故我必離爾我目必不惜我亦必不施矜恤。十二爾三分之一必以疫癘而死必以饑饉而消滅於爾中三分之一必以劍而踣於爾之四周三分之一我將散之於各向之風我將拔劍於其後。十三如是我怒得成我將使我忿居於其上則我獲慰且已成我忿於其上則彼可知我耶和華熱心而言之矣。我十四將使爾爲荒蕪空曠爲凌辱於爾四周之列國中於凡經過者之目前。十五夫我以怒以憤以忿怒之責而行鞫於爾中則此必爲凌辱爲譏刺爲訓誨爲詫異於在爾四周之列國我耶和華曾言之矣。我十六遣饑饉之惡矢臨之即爲

第六章

使彼翦滅者、我所遣以滅爾者、我將使饑饉尤增於爾、且必折爾餅之杖。七 我將以飢饑饉以惡獸遣至於爾、則彼將使爾多喪、且疫癘與血戮將通行於爾間、我亦將以劍臨爾。我耶和華曾言之矣。

耶和華之言臨我曰、二 人子歟、以爾之面向以色列諸山預言攻之云、三 以色列諸山歟、聽主耶和華之言、謂山嶺河谷如是言云、視哉、我也、我將以劍臨爾、我將滅爾諸崇邱處、四 則爾壇必荒、爾諸偶像必見毀、且我將使爾之見殺者踣於爾木神之前。五 我亦將以以色列嗣之屍置於其木神之前、我將以爾之骨散之於爾壇

之四周。六於爾所居之諸處諸邑必爲沙漠諸崇邱必就荒致爾諸壇爲沙漠爲荒蕪爾諸神像必見毀而除爾諸木神亦見砍爾諸工作皆見廢。七且見殺者將踣於爾中則爾必知我乃耶和華。八當爾見散於列邦時我尚將遺遺餘者得避於劍在列國中。九夫爾中得避者將於彼見擄之列國中而記憶我蓋我必毀其淫心即其離我之心亦毀其目即淫從其木神之目則彼必自厭因其所行之諸惡及其可憎之事。十且彼必知我乃耶和華亦知我非徒然而言云我必以此惡行於彼。十一主耶和華如是言云拍爾手擲爾足曰哀哉

緣以色列家諸惡之可憎者蓋彼必以劍以饑以疫癘而仆在遠者必死於疫癘在近者必仆於劍遺存而被環攻者必死於饑如是我將成我忿怒於其上矣其見殺者在其木神之間於其壇之四周在各高山在各山巔在各緣樹之下及各茂盛之橡樹下即其奉馨香於其木神之處時爾必知我乃耶和華也我將伸我手於其上使斯地就荒於凡其所居之處即較特拉相向之野而愈荒則彼必知我乃耶和華也

耶和華之言又臨我曰人之子歟主耶和華謂以色

列之地如是言云末期也其末期已至斯地之四境矣即今末期已臨爾我將遣我怒及於爾我將循爾之途而鞫爾將以凡爾之可憎者報於爾我目必不惜爾我亦不施矜恤第我將以爾途報於爾凡爾之可憎者將在爾中則爾曹必知我乃耶和華也○主耶和華如是言云患難也惟有患難視哉乃臨矣末期已至其末期已至矣乃爲爾而俟望視哉其已至也居斯地者歟清晨已臨爾矣時已至矣亂嚷之日伊邇矣山上無有歡呼也我將速斟我怒於爾且成我怒於爾我將循爾途而鞫爾將緣爾凡可憎者而

報爾。九我目不惜我亦不施矜恤。我循爾迹而報爾。爾之可憎者將在爾中。爾必知擊爾者乃我耶和華也。十視哉其日也。視哉乃已至矣。清晨出矣。杖已茁。驕傲已萌芽。十一暴虐興起成爲惡者之杖。其衆無有其積貯其危慮皆無。其亦無美觀。十二時已至矣。日伊邇買者毋喜賣者毋憂。蓋怒乃在凡其積貯者之上。十三蓋賣者雖生存。必不返至其所曾賣者。蓋默示乃及於凡其積貯者。彼必不得返。且無人能以其惡行而堅固其生命。十四彼可吹筩致盡爲預備。然無人出戰。蓋我之怒在凡其積貯者之上。十五在外有劍。在內有疫癘有饑饉在

在田者必死於田劍在邑中者饑饉與疫癘必吞之。十六逃遁者可逃遁。彼必在山上如谷之鳩咸悲鳴各緣其己惡也。十七手悉將衰弱膝悉將弱如水矣。十八彼皆將以麻粗布自束且驚駭將覆之面悉將蒙羞首悉將禿。十九其銀其將擲之於衢其金其將以之爲污穢蓋耶和華施怒之日其銀與金不能救之且不能足其心饜其腸蓋此乃其愆惡之礙也。二十至其嘉美之修飾其因之而懷驕傲其亦在此作其可憎者可惡者之像故我以之賜於彼爲污物。二十一且我必付之於外人之手以爲掠物亦付之於地之惡人以爲奪物彼必悔之。二十二我亦

憎之大者致我遠離我之聖所。然爾可復轉則必見
尤可之可憎者矣。其又携我至院之門我觀之視哉。
其墻有穴。其謂我曰人之子歟今掘於墻。我遂掘墻。
視哉有一門。其謂我曰入也觀彼在此所行惡劣之
可憎者。於是我入觀之視哉。有各類匍行之物及各
可憎之獸與以色列家之諸木神圖繪於四周之墻
壁有以色列之長老七十人立於其前亦有撒番之
子雅散雅立於其中人各手執香爐有香之密雲上
昇。時其謂我曰人之子歟爾曾見以色列家之長老
所行於暗間即人各於其繪像之室乎。蓋彼云耶和

華不見我儕耶和華已棄地矣。十三其又謂我曰爾宜復轉則必見其所行之尤大可憎者矣。十四其遂攜我至耶和華室向北方之門之戶視哉有婦坐於彼爲大母斯而哭。十五其謂我曰人之子歟爾曾見之乎。爾宜復轉則爾將見較此尤大之可憎者。十六其又携我入耶和華室之內院視哉在耶和華殿之門在廊與壇之間約有二十五人其背向耶和華之殿其面向東彼且向東而拜日。十七其謂我曰人之子歟爾曾見之乎。猶大家行在此所行之可憎之事可以爲細故乎。蓋彼以強暴盈其地彼又復轉以激我怒也。視哉彼尚以枝置於

第九章

其鼻矣。緣此我亦將以忿怒待之。我目必不惜我亦必不施於矜恤。彼將以大聲呼於我耳。而我必不聽之矣。

其又以大聲呼於我耳云。令轄城之秉政者來前。人各手執施滅亡之器械。視哉。有六人由向北方之崇門之路而來。人各手執殺戮之器械。其中之一人衣枲以繕者之墨盂繫於側。斯衆入而立於銅壇側。以色列之神之榮由其所在之嗟嗟咏而昇於室之門檻。遂呼衣枲以繕者之墨盂繫於側之人曰。通行於邑中。即通行耶路撒冷之中。凡在其間緣

其諸可憎之事而咨嗟歎息者則於其額上畫一號。
五 我聞之其又向斯衆之他者曰爾曹從其後通行於
邑中而擊爾目毋惜亦毋矜施矜恤盡殺老幼童女
嬰兒婦人惟有號在額之人爾毋近之且宜始殺於
我聖所彼遂以立於殿前之長老而始殺其又謂之
曰爾宜污殿宜以見殺者盈於諸院出哉彼遂出而
殺戮於邑中彼殺戮之時而我獨留則我乃以面俯
伏而呼曰哀哉主耶和華歟爾斟爾忿怒於耶路撒
冷欲盡滅凡以色列之遺餘者乎其遂謂我曰以色
列與猶大二家之愆惡甚重其地盈於血邑盈於悖

戾。蓋彼云耶和華已棄地耶和華不見焉。十至於我也我目必不惜我亦必不施矜恤我必以其途報於其首也。十一視哉衣枲而以墨盂繫於側之人復命曰爾所命我者我已遵而行之。

第十章

時我觀之視哉在堪嘮咏首上之穹蒼有如青玉如座位之式之狀。二其向衣枲之人言云往入於輪間即堪嘮咏之下由堪嘮咏間以火炭盈於爾手散之於徧邑。於是我見其由是入焉。三其人入時堪嘮咏立於殿之右旁且雲盈於內院。四於是神之榮由堪嘮咏上昇立於室之門橛且殿盈於雲其院盈於耶和華之榮之

光明。五夫嘎嚕咏之翼聲聞於外院如全能之神言時之聲。六其命衣臬者云由輪間取火。即由嘎嚕咏之間。後彼遂入而立於輪旁。七嘎嚕咏之一由嘎嚕咏間伸手於嘎嚕咏間之火取火少許置之於衣臬者之手。彼乃受之而出。八在嘎嚕咏間有人手之狀現焉即在其翼下。九我觀之視哉在嘎嚕咏之旁有四輪此嘎嚕咏旁有一輪彼嘎嚕咏旁有一輪其輪之式皆如黃玉。十至其形狀四者之式惟一乃如輪中有輪。十一其行時則向其四旁而行。行時其身不轉但其首所向之處則從之。行時其身不轉也。十二其全身其背其手其翼其

輪四周皆盈以目即四者所有之輪也。十三至於其諸輪我聞有呼云旋轉者歟。十四其各有四面第一面如喀嗒咏之面第二面乃人之面第三面乃獅之面第四面乃鷹之面。十五喀嗒咏皆上升。斯乃我在基八河旁所見之生物也。十六喀嗒咏時行其輪亦在其旁而行。喀嗒咏舉其翼欲昇而離地時其輪亦不轉離其旁。十七乃彼止立此亦止立彼上昇此亦上昇蓋生物之靈乃在其中也。十八時耶和華之榮離室之門橛而立於喀嗒咏之上。十九喀嗒咏舉其翼而上昇離地於前我目前彼出時則輪亦在其旁。彼乃立於耶和華東室東門之戶。又以

色列之神之榮乃覆之於其上。斯乃我昔在於基八河旁所見於以色列神之下之生物。我則知其爲嘆嘛咏也。二其各有四面其各有四翼在其翼下有似人手之式。三其面之像乃我昔在基八河旁所見之面即其身與其狀皆然各直前而行矣。

第十一章

靈乃舉我於上携我至耶和華室向東之東門視哉在門之戶有二十五人於其中我見押說子耶沙泥尼及庇拿雅子比喇底皆民之牧伯焉。二主謂我曰人之子歟斯乃謀害者且於此邑倡惡議。三彼云建屋之事非伊適此邑爲釜我儕爲肉焉。四是故預言攻之也。人

之子歟預言也。五耶和華之靈撫臨於我而謂我曰耶和華如是言云。以色列之家歟爾曾如是言此地。凡所發於爾心者我悉知之。六爾曾於此邑增加爾之見殺者且爾以見殺者盈於其衢。七故主耶和華如是言云爾所置於其中之見殺者彼則爲肉且此邑爲釜矣。而我必取爾出於其中。八爾曾懼劍我將使劍臨爾主耶和華言之矣。九我將使爾出其中且付爾於外人之手亦將行鞫於爾間。十爾必以劍而踣我將鞫爾於以色列之境內。爾必知我乃耶和華。十一此邑必不爲爾之釜爾亦必不爲肉於其中。我必鞫爾於以色列之境

內。十二爾必知我乃耶和華。蓋爾曾未行我之律。亦不行我之例。乃循爾四周之異邦人之例而行也。十三當我預言時。庇拿雅子比喇底死焉。則我以面俯伏。大聲呼曰。哀哉。主耶和華也。爾欲使以色列之遺餘者盡終乎。十四耶和和華之言。復臨我云。十五人之子歟。耶路撒冷之居民。向爾諸兄弟。即爾戚屬之衆。爾兄弟也。及向以色列之全家。曾言云。爾曹宜遠離耶和華。蓋此地給於我儕爲業矣。十六故爾宜言。耶和華如是言云。我雖遠逐之於異邦人中。我雖散之於列國中。我猶將爲一小聖所於彼。在其凡所至之列國。十七故爾宜言。主耶和

華如是言云我猶將集爾出於列民中聚爾出於爾所見散之於列國中我亦將以以色列之地賜爾彼必來此由其中除其凡可憎者與其凡可惡者我將賦之以一心我將以新靈置於爾衷我亦將於其肉身除其如石之心而以肉之心賜之致其行於我律守我例而行之則彼將爲我之民我將爲彼之神然其心從其可憎者及其可惡者之心斯人也主耶和華云我必以其途報於其己首也時喝嚕咏舉其翼輪亦在其旁且以色列之神之榮乃覆之於其上耶和華之榮遂上昇由邑中而立於邑東方之山後靈乃取

我而以神之靈默示中携我至迦勒底詣俘囚者於是我所見之默示離我而上昇我遂向俘囚者言耶和華凡所示我者焉

第十二章

耶和華之言又臨我曰人之子歟爾乃居於悖逆之家中彼有目可見而不見有耳可聞而不聞蓋彼乃悖逆之家也人之子歟爾宜爲己備俘囚者之器皿爾人宜晝時當其目前而移去且爾宜由爾處當其目前而移之他處彼雖爲悖逆之家庶幾可思念之爾宜於晝時當其目前取爾物出於外如俘囚者之物暮時爾宜穿其牆而出於人如出之穿牆

爾宜當其目前掘通於牆由彼而携之出。六爾宜當其目前負之於肩且於昏暮時携之出。七爾爲兆於以色列之家焉。於是我循所命而行。我晝時携出我之器皿如俘囚者之器皿。暮時我以己手掘通於牆。昏暮時我携之出。我且當其目前負之於肩。八明旦耶和華之言臨我曰。九人之子歟。以色列之家。即悖逆之家。非謂爾云爾何爲乎。爾必謂之曰。主耶和華如是言云。此重負之默示乃論耶路撒冷之君及在其中之以色列之全家也。十告曰。我乃爾之兆。循我所曾行者。必如是而行如於

彼彼必爲見虜者必爲俘囚者也十二在其間之君必於昏暮時負物於肩而出其衆將掘通於牆由此携物於外彼亦將自蔽其面致目不能見地焉十三我又必以我網張將於其上其必見執於我罟我必携之至巴比倫於迦勒底人之地然其必不得見之在彼必死矣十四凡護衛之於四周者及其衆軍我將散之於諸向之風我亦將拔劍於其後十五當我散之於列國中布之於諸地中時彼必知我乃耶和華十六然我將遺存其中數人俾其脫於劍脫於饑饉脫於疫癘致其可於其所至之列國中而訴其諸可憎之事則彼必知我乃耶

和華也耶和華之言又臨我曰人之子歟爾宜以戰慄食爾餅宜以驚懼憂慮飲爾水主耶和華謂耶路撒冷及以色列地之居民如是言云彼必以憂慮而食其餅必以駭異而飲其水致其地以除凡盈於其中者而就荒因凡居於其中者之强暴故也有居民之諸邑必傾圮其地必就荒則爾必知我乃耶和華也耶和華之言又臨我曰人之子歟在以色列地有諺云時日久延默示咸廢也此言何耶是以爾宜告之曰主耶和華如是言云我將使此諺止息則人不復以之爲諺於以色列中第爾宜謂之曰時日伊邇

各默示之應驗亦然。蓋於以色列家中必不復有虛浮之默示亦不復有滑言之卜。蓋我耶和華將發言且我所言之言必得應驗必不復遲延也悖逆之家歟蓋我將於爾在生之日間發言而成之主耶和華言之矣。耶和華之言又臨我曰人之子歟視哉以色列之家言云彼所見之默示乃指將來之多日彼且預言論及將來之遠時故爾宜謂之曰主耶和華如是言云凡我之言必不復致遲延凡我所發之言必成焉主耶和華言之矣。

耶和華之言臨我曰人之子歟爾宜向以色列宣預

言之預言者且謂由己之心宜預言者云爾宜聽耶和華之言。三主耶和華如是言云禍哉愚蠢之預言者從己之心且未見何示者也。四以色列歟爾之諸預言者乃似在空曠之狐狸。五爾未上至隙處亦未爲以色列家成一屏藩致可立於戰陣在耶和華之日。六彼曾見虛浮及僞卜曰耶和華云云第耶和華未遣之彼猶望其言將得堅也。七爾非曾見虛浮之默示乎非曾言僞卜乎。爾言耶和華云云第我未嘗言也。八主耶和華故如是言云緣爾曾言虛浮見僞示視哉我固乃禦爾矣。九主耶和華言之矣我手必及於見浮虛浮卜詐

僞之預言者彼必不得屬我民之會亦不得錄於以色列家之籍亦不得入以色列之地爾必知我乃主耶和華也緣彼誘惑我民云平康也而無有平康視哉此築牆彼以灰坍之緣此故爾宜謂以灰坍之者云其牆必圮將有漲溢之暴雨大雹歟爾必墮落又有暴風裂之視哉其牆已圮後豈無語彼者云爾所坍之之坍灰安在乎主耶和華如是言云我於我忿恨時將以暴風裂之且於我憤怒時必有漲溢之暴雨大雹將滅之如是爾曹以灰所坍之牆我將毀之而傾之於地致其基見露則牆必圮爾必敗亡於其

中則爾必知我乃耶和華也如是我將成我怒於牆及於抹之以灰者且將告爾云牆不在抹之者亦不在矣此即以色列之預言者乃論及耶路撒冷而預言且爲之見平安之默示竟無有平安也主耶和華言之矣人之子歟爾亦宜面攻爾民之女由己心而宣預言者且爾必攻之而預言曰主耶和華如是言云禍哉彼諸婦也以枕縫於諸手指之下以幪置於長者短者之首欲獵人之靈爾欲獵我民之靈而生存爾己之靈乎爾可爲大麥之數斛握抑爲餅之數塊而污我於我民中乎致殺不當死之靈而生存

可以二爾謊我民即聽謊言之民

不當生之靈以爾謊我民卽聽謊言之民也。是以主耶和華如是言云、視哉、我將攻爾之枕、卽爾所以之獵人之靈以使之飛者、我亦將裂之離於爾臂、我將釋其靈、卽卽爾所獵之以使之飛之靈也。爾之懞我亦將裂之、離於爾臂、我將釋其靈出於爾手、則彼必不復在爾手、致爲所獵焉、則爾必知我乃耶和華也。緣爾曹以謊言使義人爲殷憂、然我不使之殷憂也。又緣爾堅惡人之手、使其不轉而離其惡途、俾得生也。故爾不得復見虛浮、亦不得施卜、蓋我將救我民出於爾手。爾必知我乃耶和華也。

維時以色列之長老數人就我而坐於我前。耶和華之言臨我曰。人之子歟。此人皆已立其木神於其中心。且設其愆惡之礙於己前。我豈可爲其所問乎。故爾宜與之言而謂之曰。主耶和華如是言云。凡以色列家中之人若立其木神於中心。且以其愆惡之礙設於己前。而來就預言者。則所來之人。我耶和華必循其衆多之木神而應之。致我可執以色列家於其本心。緣彼皆因木神而離我也。是故爾宜謂以色列之家曰。主耶和華如是言云。爾宜悔改。轉離爾諸木神。且回面於爾凡可憎者。蓋凡以色列家中之人。及

居於以色列中之賓旅若旅離我而以其木神立於其中心且以其愆惡之礙設於己前而就預言者者欲於彼問及我則我耶和華必親應之且我必面攻斯人使之爲兆爲諺語亦必絶之於我民中則爾必知我乃耶和華也若預言者見誘惑而發一言則我耶和華乃使之誘惑且我必伸我手及之而滅之於我民以色列中則彼必任其愆惡之刑預言者之刑必如求之者之刑然致以色列家不復差謬而逆我亦不復以其諸罪愆而見汚使彼爲我之民而我爲彼之神主耶和華言之矣○耶和華之言臨我曰人

之子歟斯地若以悖逆之甚而獲罪於我則我必伸我手以及之必折其餅之杖而使饑饉臨之且以人及獸悉絕於其上十四雖有挪亞與但以利理約百三人在其地彼必以其地義惟得救己之生命焉主耶和華神言之矣十五若我使猛獸通行於其地而害之使之就荒致人因獸之故不能經過之十六主耶和華云我活也此三人雖在其地彼不得救己子己女惟可得自救其地必就荒矣十七若我使劍臨其地云劍歟通行於此地俾我絕人及畜於其上十八主耶和華云我活也雖此三人在其地彼不得救己子己女惟可得自救也十九若

我遣疫癘於斯地、而流血以斟我怒於其上、俾我絶人及畜。於其上、三主耶和華云、我活也、雖有挪亞、與但以理、及約百三人、在其在地、彼必不得救己子己女、惟可以其義而救己之生命焉。二蓋主耶和華如是言云、況我以我四重災降於耶路撒冷、即刀劍饑饉猛獸疫癘、欲以之絶人及畜於其上。三視哉、必有遺餘者存焉、其必得携出子、與女、皆有視哉、彼將出而就爾曹、爾將見其途與其作爲、則爾將論及我所降於耶路撒冷之災、而得安慰、即論及凡我所降於其上者。三爾既見其途與其作爲、則其必安慰爾、且爾必知我

凡所行於耶路撒冷者非無故而行之主耶和華言之矣

第十五章

耶和華之言臨我曰人之子歟葡萄樹較他樹有何美乎或較林間諸樹之枝乎可取其木爲材以作何工乎或可以之爲釘而掛何器乎視哉乃見投於火以作薪則火消其兩端而其中已見焚則以此作何工可合宜乎夫其全時尚不宜於何工況火燒之而其已見焚則豈能合宜於何工乎耶主耶和華如是言云如林間諸樹中之葡萄我所付於火以爲薪者如是我將付耶路撒冷之居民我將面攻之其出於

火中而火尚吞之。我攻之之時爾必知我乃耶和華也。八我將使斯地就荒。蓋彼大獲罪也。主耶和華言之矣。

第十六章

耶和華之言復臨我曰。二人之子歟。使耶路撒冷知其可憎之事。三宜言云。主耶和華謂耶路撒冷如是言云。爾之所自出者。及爾之得生乃屬迦南地也。爾父亞摩哩人。爾母赫人也。四論爾之生也。當爾生時爾臍未斷。爾亦未以水見滌以潔爾。且爾未得鹽以鹽。亦未得裹以布。五無目矜恤爾。行此諸事於爾。以憐爾。惟爾於生之日見擲於郊野。致爾嫌惡也。六我經過時。我

見爾將被踐於己血爾尚於己血中我向爾曰活也是然爾尚於己血中我向爾曰活也七我已使爾成萬億如田之萌且爾既增長而爲大極爲美秀爾乳美模爾髮生長爾又猶裸身赤體八夫我經過爾我顧盼爾視哉爾時乃愛之時我故以衣裾蓋爾致蔽爾赤體我亦向爾發誓且與爾立約爾屬於我主耶和華言之矣九當時我以水滌爾我盡滌爾之血於爾且以膏膏爾十我亦以繡衣衣爾以豹皮履爾足以細麻帶束爾以絲衣被爾十一我以飾飾爾以釧約爾手以金索垂於爾項十二我以寶石置於爾額以環懸爾耳以華冕冠

於爾首。十三如是爾得飾以金銀，爾衣爲細枲與絲及文繡。馬，且爾食細麪，與蜜，與油，致爾華美至極，爾乃利達，成爲一國。十四且爾聲名通於列國中，緣爾之華美故也。蓋爾之華美成全，緣我所加於爾之美飾也。主耶和華言之矣。十五但爾自恃爾美，亦緣爾聲名而作妓，且爾以爾淫傾於凡經過者，爾美即歸於彼。十六爾亦取己服，以彩色飾，爾崇邱，行淫於其上，如此者未至，亦未有焉。十七爾亦取我金與我銀之美器，我所賜爾者，以之爲己作人像，與之行淫。十八且取爾繡衣蔽之，亦以我之膏，我之香，陳於其前。十九又我所賜爾之食物，若細麪若

油若蜜我以之養爾者爾乃以之陳於其前以爲馨香有如此也耶和華言之矣又爾取己子己女即爾所生與我者而獻之於彼爲祭物以致見吞行此淫爲細故乎二致爾又殺我諸子付之於彼而使之爲彼通行於火中乎三且於爾諸可憎之事及爾行諸淫時爾不記憶爾幼日即爾裸身赤體將被踐於己血時也四主耶和華云禍哉禍哉爾也夫爾諸惡事之後爾亦爲己建青樓且於各衢間建高臺五爾曾建爾高臺於各途之首處乃致爾之美色見憎且自啟爾足於凡經過者而行淫衆多六爾亦曾行淫與爾隣國壯甚之

埃及人。爾行淫衆多。致激我怒也。二七視哉。我伸我手於
爾上。減所須與爾之物。付爾於恨爾者。致可適其願。
即非利士人之諸女。蓋爾妓態者也。二八彼亦爾亦與亞述人
行淫無足。爾乃淫從之。猶不知足。二九爾又多行淫於迦
南地。迄於迦勒底。惟爾猶不知足。三十主耶和華曰。爾行
此諸事。爾心何其弱哉。斯乃行淫且霸之婦之行爲也。
三十一緣爾建爾青樓於諸途之首處。設爾高臺於各衢之
間。爾不如娼妓。以藐視所付之價也。三十二乃如淫婦。取外
人以代其夫焉。人常私贈於娼妓。惟爾私贈於凡爾
之愛者。且僱之由四周就爾。與爾行淫也。三十三爾之行淫

與他婦相反因人不從爾以行淫而爾私償且無賞賚於爾如是爾與他婦相反也三五緣此娼妓歟聽耶和華之言三六主耶和華如是言云緣爾污穢傾注露爾裸體以爾之行淫於爾諸愛者及於爾諸可憎之木神又以爾諸子之血爾所獻於彼者三七視哉我緣此將集爾同樂之諸愛者及凡爾所愛者以及凡爾所恨者我將集之於四周以攻爾且必露爾裸體於彼致彼見爾之裸體焉三八且我將鞫爾如鞫行淫之婦及流血者我將以忿怒嫉妬賜爾以血三九我將付爾於彼手彼將傾圮爾青樓毀爾高臺亦將褫爾衣裳奪爾美器

遺爾裸體赤身。四十彼將携羣衆來攻爾且以石擊爾以其劍刺爾。四十一亦將以火焚爾諸室且於多婦之目前行鞫於爾我將使爾止於行淫且爾必不復私償焉。四十二於是我將息怒於爾我之嫉妬將離爾我將平安而不復怒。四十三緣爾不憶爾之幼日乃以此諸事曾激我視哉我緣此將報爾途於爾首主耶和華言之矣爾必不加於爾諸可憎之事而行此亂淫之罪。四十四視哉凡用箴言者將論及爾而言此箴言云母若何女亦然。四十五爾乃爾母之女厭己之夫及己之子爾乃爾姊之妹厭己之夫及己之子爾母乃赫人爾父乃亞摩哩人。四十六爾姊乃

撒馬利亞即彼與其諸女彼居於爾左爾妹乃居於
爾右即所多馬與其諸女然爾不第從彼之諸途且
循彼諸可憎之事而行此乃以爲小故乃爾於爾諸
途較彼爲尤污主耶和華云我活也爾妹所多馬及
其諸女未行如爾及爾之諸女所行者夫爾妹所多
馬之罪乃此即驕傲也食物充足安然之平康乃在
其中及其諸女之中彼亦不見扶貧者貧者之手惟
彼皆倨傲而行可憎之事於我前故我循所見者而
移之去撒馬利亞所犯之罪未及爾之半惟爾曾增
加爾之可憎之事較彼尤多且以爾所行之凡可憎

者爾則稱爾姊妹爲義。五二夫爾曾鞫爾姊妹爾必自任爾己辱緣爾所獲之罪較彼尤爲可憎者則彼較爾爲尤義爾宜啟羞而自任爾辱以爾稱爾姊妹爲義也。五三當我返其俘囚時即所多馬與其諸女之俘囚及撒馬利亞與其諸女之俘囚則我亦將返爾俘囚者之俘囚於其中也。五四致爾自任爾己辱且緣爾凡所行者而啟羞以爾曾施安慰於彼也。五五當爾姊妹所多馬偕其諸女歸故業時及撒馬利亞偕其諸女歸故業時及撒馬利亞爾偕爾諸女亦將皆歸於故業。五六夫爾於驕傲之日爾姊妹所多馬不爲爾口所言即如爾

惡未露之先亞蘭諸女及凡在其四周者之凌辱時以及非利士諸女藐視爾於四周者也。五耶和華云爾必任爾妓態及爾諸可憎之事。九蓋主耶和華如是言云爾既藐視其誓而背其約則我將循爾所行以待爾。六然我將記憶爾我於爾幼日與爾所立之約則我將與爾立永遠之約。十一時爾將記憶爾之諸途而啟羞即於接爾姊爾妹爾妹而我以之賜爾爲女時。十二然非以爾之約也。十三我將與爾立我之約則爾必知我乃耶和華。十四致爾可記憶而自愧不復啟口緣爾之凌辱於我爲爾凡所作之事而赦爾主耶和華言之矣。

耶和華之言臨我曰人之子歟爾可出隱語且以譬言告以色列之家曰主耶和華如是言云有一巨鷹廣翼長羽毛豐滿而彩色至利巴嫩採其栢香樹高枝之巔彼折其柔條之末携之至貿易之地置之於商賈之邑彼亦取其地之種植之於沃田置之於大水之旁樹之若楊柳然乃漸長成爲延開而不高之葡萄樹其枝幹轉向於鷹其根在鷹下於是成一葡萄樹而生幹發枝又有一巨鷹翼大而毛豐視哉此葡萄樹乃曲其根向之出其幹向之致其可灌之於其栽植之處之巒乃見植於沃田於大水之旁致可生

幹致可結果成爲葡萄樹之佳者。九爾宜言云主耶和華如是言云其能興乎。彼豈不拔其根絶其果使之槁乎。其發延之葉悉必槁乎也且無庸大權與多人拔其根矣。十視哉其雖得植可能興乎。其必致盡槁也東風迫之之時豈不盡槁乎。必槁於先所生之園矣。十一耶和華之言又臨我曰。十二爾宜謂悖逆之家曰。爾曹不知比喻何意乎。可告之曰。視哉巴比倫王至耶路撒冷。曾取其王與其牧伯導之往巴比倫。十三又已取王之裔而與之立約使之發誓。又取其地之有能者。十四使其國爲卑不得自立乃守其約而堅之。十五然其背叛之遣

使往埃及欲彼賜以馬匹與犀卒其能興乎如此者豈能逃避乎豈能背約而又得救乎十六主耶和華云我活也其必死於立之爲王者之王之處即其藐視其誓者且背其約者必彼偕彼於巴比倫中而死也十七又法老與其大軍與諸隊築壘建戍樓殺戮多人亦必不濟之於戰時也十八視哉彼已施手以成約猶背其約而藐忽其誓既行此諸事必不得逃避矣十九是故主耶和華如是言云我活也我之誓其所藐視者我之約其所背者我必報之於其己首二十我又必以我網張於其上其必見執於我罟我必携之至巴比倫在彼將

與之爭辨因其所犯我之罪也。三又凡其逃遁之人及其衆軍悉必仆於劍且其遺存者必見散於諸向之風則爾必知我乃耶和華言之矣。三主耶和華如是言云我亦將取柏香樹之高者高枝之巔而樹之亦將由其新枝之顛折一柔枝條而植之於高且峻之山。三我將植之於以色列之高山則其必高舉其枝幹結果而成爲榮美之柏香樹且各類之鳥必棲於其下必居於其枝之蔭下焉。三如是田之樹悉必知我耶和華使高樹下而卑使卑樹上而高使綠樹枯使枯樹興茂。我耶和華言之且行之矣。

耶和華之言復臨我曰爾曹何故用此諺語論及以色列之地云父食酸葡萄果而子之齒齾也主耶和華云我活也爾曹必不復用此諺語於以色列中視哉凡靈皆屬於我也如父之靈屬我子之靈亦然獲罪之靈惟彼必死人若公義且行合法循理之事未食於山上亦未舉目望以色列家之木神未污其鄰之妻未近月孏之婦不虐遇何人惟償負債者之質未行強奪於人乃以其餅給餓者以衣衣裸者未稱貸索利亦不取息乃縮其手不行惡且於人之彼此間行義鞫又曾履我律守我例以誠實而行其人斯

乃義其固必生主耶和華言之矣。十若彼生一子爲賊爲流血者或行凡如此惡之一十一而不修凡如此之善乃反食於山上汚其鄰之妻十二虐遇苦者貧者行強奪不償所受之質舉目望於木神而行可憎之事十三稱貸索利而又取息其人斯可生乎其必不得生也其既行此諸可惡憎之事固必死矣其血必歸於己十四視哉若彼生一子既見其父凡所行之罪則忖度而不效之以行十五不食於山上不舉目望以色列家之木神不汚其鄰之妻十六不虐遇何人不留人之質不行強奪乃以其餅給餓者以衣衣裸者十七不縮手離貧者不索利

不取息乃行我鞫履我律斯人必不因其父之愆惡而死其固必生焉。至於其父因其極行暴虐强奪其兄弟行不善於己族中視哉其必於愆惡中而死。爾曹猶云子何不任父之罪耶。夫子既行合法而循理者守我諸律而行之則彼固必得生也。犯罪之靈惟彼必死。子必不任父之罪父必不任子之罪義者之義必歸於己惡者之惡亦必歸於己焉。然惡人若肯轉離其已行之罪守我律行鞫與義則彼固必生必不致死。其凡所行之罪愆不復追憶攻之乃於其所行之義其必得生。主耶和華云惡人致死我有所悅

乎。我非悅其轉離己途而得生乎。二四但義者轉離其義而獲罪乃循惡人凡所作可憎之事而行。尚可得生乎。凡其所作之義必不復追憶矣。惟於其所犯之愆尤及於其所獲之罪彼必死於其中。二五爾猶云耶和華之途不公平耶。以色列之家歟今聽之我之途豈不公平乎。爾曹之途豈非不公平乎。二六若義人轉離其義而行愆惡致因之而死彼則因其所愆行之愆惡而死也。二七又若惡人轉離其所行之惡而行合法循理者其必生存其靈焉。二八緣其忖度而轉離其凡所行之愆尤則彼固必得生而不致死。二九然以色列之家猶云耶

第十九章

和華之途不公平也。以色列之家歟。我之途豈不公平乎。爾之途豈非不公平乎。以色列之家歟。我將鞫爾曹人各循其途。主耶和華言之矣。爾宜悔改離爾諸愆尤。則罪愆不致爾敗壞。爾宜以凡爾之所獲愆尤擲之離爾。且爲己成新心新靈也。以色列之家歟。爾胡爲欲致死乎。主耶和華云。蓋死者之死。我毫無悅也。故爾宜自轉。以致得生焉。

又爾宜爲以色列之諸君舉哀詞云。爾母何耶。乃牝獅也。彼伏於諸獅之中。在小獅中而養其子。彼養其子之一。子成爲小獅。則學攫物。乃吞人。列國聞及之

其被執於彼之阱。彼以鏈繫之。携之至埃及地。五北獅既久俟而失望。則又取其子之一。使成爲小獅。六彼往來於衆獅間。成爲小獅。則學攫物。乃吞人。七彼識人之宮毀壞其諸邑。以其號吼之聲。而地及盈於其中者。皆就荒。於是列國由四周之諸邦來攻之。張其網以掩之。獅被執於其阱。九彼以鏈繫之。囚之於柙。携之至巴比倫王。十徹入之於保障。致其聲不復聞於以色列山矣。十一爾母由血中時樹葡萄樹。植於水旁。繁果而茂於枝。緣水多也。十二彼有堅強之杖。爲操權者之主。彼在暢茂之幹中。爲極高。緣高而其幹之中。乃挺然而見焉。

十二 然彼今以憤怒而見拔而擲於地且東風乾其菓其堅強之杖被折執而槁且火焚之十三今彼見植於曠野在且燥地於涸之地土且自其幹上之杖之中有火出而焚其菓致其無復有堅強之杖以爲操權者之主焉此爲可哀者也

第二十章

於第七年五月初十日有以色列長老數人來問耶和華乃來坐於我前二於是耶和華之言臨我曰三人之子歟告以色列諸長老謂之曰主耶和華如是言云爾曹來問我曰子主耶和華曰我活也我不肯納爾問焉四人之子歟爾將鞫之耶爾將鞫之耶爾宜使之知其

列祖諸可憎之事。五又謂之曰、主耶和華如是言云、當我選以色列之日、舉我手向雅各家之裔、以己示彼於埃及地、而舉我手向之、云、我乃耶和華、爾之神。六當日我舉我手向之、携之出埃及地、至我所爲彼預視之地、即流乳與蜜之地、乃較諸地尤榮者。七時我謂之曰、爾曹各棄其目之可憎者、毋以埃及之諸木神而自污。我乃耶和華、爾之神。然彼悖逆我、且不肯聽我。彼不各棄其目之可憎者、亦不棄埃及之諸木神。於是我曰、我將以我憤怒斟於其上、而成我怒於彼在埃及地之中。九第我緣己名而行、致我不見污於彼所

在其中之預防異邦人前。我在其目前。以己示於彼。携之出埃及地。緣此。我使之得出於埃及地。携之入於曠野。且我以我之律賜之。亦以我之例示之。即人若行之。必由之而得生者也。又我亦以我安息日賜之。爲徵於彼與我之間。致彼可知我乃聖别之者耶。和華也。然以色列之家悖逆我於曠野。不行我律。藐忽我之例。即人若行之。必由之而得生者。且我之安息日。彼大污之。時我曰。我必以我忿怒在曠野斟於其上。致滅之。然我緣己名而行。致不見污於異邦人前。即我所當其目前而携之出者也。又我亦在曠野

而舉我手向之云不肯携之出入我曾賜之之地即流乳與蜜之地乃較諸地尤榮者也緣其貌忽我之例而不行我律乃污我諸安息日故也蓋其心從諸其木神也然我目尚惜之而不滅之不使之盡終於曠野第我於曠野謂其子曰毋行爾列祖之律毋守其例毋以其木神而自污我乃耶和華爾之神爾宜必行我之例守我之諸律以行之且聖我諸安息日則此在我與爾之間以爲徵致爾可知我乃耶和華爾之神乃其子悖逆我彼不行我諸律不守我諸例以行之即人若行之則必由之而得生者彼污我諸安

息日。於是我曰、我必以我忿恨斟於其上、致成我攻之之怒於曠野。三三然我尚縮己手、乃我緣己名而行、致不見污於異邦人前、即我所當其目前而携之出者也。我三三於曠野舉我手向之云、我將散之於列國中、布之於諸地中也。三四蓋彼不行我例、乃藐忽我律、污我諸安息日、且其目從其列祖之木神。三五緣此我賜使之以不善之律、且賜之以不能由之而得生之例。我亦使之見污於其所獻之禮物、於奉其凡首出之子、俾我使之就荒、致其可知我乃耶和華。三六是故人之子、歟告以色列之家、而謂之曰、主耶和華如是言云、爾列祖已

褻瀆我以其獲罪於我也。二十八 蓋我既携之入我所舉手以賜彼之地彼乃見各高山各茂盛之樹而在彼獻其諸祭且在彼獻其激怒之禮物在彼設其馨香斟其灌奠。二十九 於是我謂之曰爾所往之崇邱何耶。其名乃稱巴麻迄於今日也。三十 是故爾宜謂以色列之家曰主耶和華如是言云爾曾循爾列祖之途而自污且從其諸可憎之事而行淫焉。三十一 且爾於獻爾禮物使爾子通行於火中時爾則以木神自污迄於今日也。以色列之家歟我可爲爾所問乎主耶和華如是言云我活也我必不納爾之問矣。三十二 所入於爾心者必不得成。

以爾言云我儕將如異邦人如列國之諸族而事木石也三主耶和華云我活也我固必以能手以引臂及以斟出之忿恨而治爾三四我亦將以能手以引臂及以斟出之忿恨而携爾出於列民中且集爾由諸地中即集爾被散於其中者也三五我將携爾至列民之曠野在彼我必覿面而與爾爭辯三六主耶和華云如我昔在埃及地之曠野爭辯辯於爾列祖我亦將如是爭辯於爾三七我將使爾經過於杖下亦必使爾爲約之索所繫我將以悖逆者及獲罪於我者悉除之於爾中我將屏之出其所寄居之地彼將不得入以色列地則爾必

知我乃耶和華也。主耶和華如是言云以色列之家歟爾也往哉人各事其諸木神然此以後爾固不肯聽我且爾必不復以爾諸禮物及爾諸木神而污我之聖名也。四十蓋主耶和華云在我聖山在以色列之高山以色列之全家即在其地之衆皆必事我在彼我將納之在彼我將討爾之禮物及爾初實之饋物與凡爾之聖物。四一我既携爾出於民中集爾出於列國中即爾被散於其中者則我必納爾及爾馨香。且我必由爾而明我之聖於列國前。四二而成聖則爾必能知我乃耶和華於我取爾入以色列地即至我昔舉我手

而賜爾列祖之地。四三在彼爾必憶爾之途及爾諸作爲。
即爾以之而被污者。則爾必緣爾凡所作之惡而自
憎於己之目前。四四我既爲己名而行於爾非依爾諸惡
途非依爾污行也。則爾也以色列之家必知我乃耶
和華主耶和華言之矣。四五耶和華之言又臨我曰人
之子歟爾宜以面向爾南向南而傾言南方之田之
林而預言。四六謂南方之林言云聽耶和華之言主耶和
華如是言云視哉我將燃火於爾中必滅爾中之各
青樹與各枯樹。其猛烈之火歟必不見滅且自南及
北諸面必見焚焉。四七凡有血氣者必見我耶和華燃之。

第二十一章

其火必不滅。於是我曰。嗚呼。主耶和華也。彼論及我云。其非以譬而言乎。

二 耶和華之言又臨我曰。人之子歟。以爾面向耶路撒冷。傾爾言向諸聖處。向以色列之地而預言。

三 謂以色列之地曰。耶和華如是言云。視哉。我將禦爾。將拔我劍於其鞘。且將由爾而絕義者惡者。

四 因我將由爾以絕義者惡者。故我劍將出於其鞘。其劍必不復歸於鞘。

五 凡有血氣者。自南及北也。則凡有血氣者。必知我耶和華乃使我劍出於其鞘。其劍必不復歸於鞘。

六 人之子歟。爾故宜哀歎人之折腰。宜疾苦而哀歎於

其目前。七彼問爾曰。爾哀歎何故耶。則爾宜答曰。緣音信也。事必至。故各心消矣。諸手弱。各靈哀。諸膝痿如水。八視哉。其事至。而必得成矣。主耶和華言之矣。○耶和華之言又臨我曰。人之子歟。爾宜預言云。耶和華如是言云。九爾宜言云。有劍也。磨利之劍。又宜磨光焉。十其劍磨利。致可甚行殺戮。磨光。致可閃爍如電。我儕則可歡樂乎。其劍藐忽我子之圭。如諸木矣。十一彼乃付之若其磨光。致得手持焉。其劍磨利。且磨光。俾得付之於殺戮者之手。十二人之子歟。號呼也。嗥號咷也。蓋其事必臨我民。必臨以色列之諸君。彼皆偕我民而見付

於劍故爾宜擊於己股蓋此爲行試耳若其劍亦藐忽夫主則如何也其必不致尚存主耶和華言之矣人之子歟爾故宜預言焉手宜互相拍擊劍必三次重復斯乃見殺者之劍即見殺者中之一透於其所之大人也我已設劍之閃爍向其諸邑門致其心衰致其荒廢增多哀哉其劍見已磨光已爲殺戮而預備自合於左自陣於右直至面之所向矣我亦將以我手互相拍擊我將使我怒得息焉我耶和華曾言之矣耶和華之言臨我曰人之子歟分設二途致巴比倫王之劍可由之而來其二者必出於一地爾宜

作標記在往邑之路之首處作之。二十設一迮致劍可至亞捫之喇巴亦可至猶太之耶路撒冷即爲保障者也。巴比倫王立於路之歧處即在兩歧之首處以爲占卜。彼乃搖矢問於偶像乃視察於肝。二十一在其右有往耶路撒冷之卜致設羊頭槌啟口以施殺舉聲以號呼設羊頭槌攻邑門築壘建戍樓。二十二彼必視之爲僞卜即彼曾發誓之諸人第彼第將記憶其惡致衆其衆見執。二十三主耶和華故如是言云緣爾曹既使爾惡見記憶以爾罪愆已露而爾諸行爲乃顯示爾之罪緣爾已得記憶則爾必爲手所執。二十四至於爾也以色列之不

敬虔極惡之君爾徑惡之終時爾日將至矣。二六主耶和華如是言云去其冠除其冕此必不仍存。以卑者高之以高者卑之。二七我將覆之且覆之而又覆之使之不復存待當得者至我將以之賜彼也。爾也人之子歟宜預言曰主耶和華論及亞捫人及其讒慝如是言云爾宜言云有劍有劍拔焉乃爲殺戮而磨光至極致其發閃爍。二八彼既爲爾而示虛浮爲爾卜謊致爾墮於見殺者即不敬虔者之頸上。二九彼徑惡之終時彼日將至矣。三十劍可歸於其鞘乎我將鞫爾於爾受造之處即爾所生之地。三一我將以我忿恨斟於爾上我將以我

第二十二章

烈怒之火呼吁於爾上而付爾於獸心之人之手爲善於殺戮者也。三 爾必爲濟火之薪。爾血必在斯地之中。爾必不復得記憶。蓋我耶和華曾言之矣。

耶和華之言臨我曰。二 人之子歟。爾將鞫爾將鞫血之邑耶。爾必以其諸可憎之事示之。三 爾則曰。主耶和華如是言云。斯邑流血於其中。致其時至焉。彼且爲己造木神。致己玷污。四 爾緣所血流之血而有辜。且以爾所造之木神而自污。則爾乃使爾之日伊邇。爾已至爾之年。故我使爾爲凌辱於異邦。爲萬國所訕笑。五 爾之近者。遠者。皆將訕笑爾。蓋爾名遺臭。而多有擾攘。六 視哉。

以色列諸君皆在爾中各循其能以致流血七爾中有
藐忽父母爾中有虐遇賓旅八爾中有煩擾孤寡爾曾
藐忽我諸聖物且污我諸安息日九爾中有遊說之人
欲致流血爾中有人食物於山上十爾中有行淫亂十一爾
中有露其父之裸體爾中有人強合爲月經之婦十二此
人行可憎於其隣之妻彼人辱淫其子婦爾中有人
強合其姊妹即其父之女十三爾中有受賄以流血爾亦
曾索利取息爾曾勒索欺騙騙爾隣之錢爾且忘我
主耶和華言之矣十四視哉我手拍擊緣爾所行之欺騙
及緣爾中所流之血十五我爲爾行事之日爾心能當之

乎。抑爾手能強乎。我耶和華曾言之。亦必成之。我將
散爾於列國中。布爾於諸地中。則必除滅爾。污穢於
爾中。十六爾曾自污於列國之目前。爾必知我乃耶和華
也。十七○耶和華之言臨我曰。十八人之子歟。以色列之家於
我成爲渣滓。彼悉爲銅爲錫爲鐵爲鉛。於火爐中。彼
皆爲銀之渣滓。十九是以主耶和華如是言云。爾既皆爲
渣滓。視哉。我固將集爾於耶路撒冷中。二十如人集銅鐵
鉛錫入爐中。以火吹之。致之鎔。如是我將以我憤
怒忿恨。而集爾。我且將遺爾鎔爾。二十一我將集爾於我烈
怒之火中。將吹爾。則爾必見鎔於其中。二十二如銀在爐中

見鎔如是爾必見鎔於其中則爾必知我耶和華斟我憤怒於其上矣○三耶和華之言臨我曰人之子歟四爾宜謂斯地云爾乃未得潔之地亦未獲雨臨爾於五施忿懟之日其間諸預言者之謀叛乃如咆哮之獅攫攫物彼曾吞噬人靈彼曾取貨財寶物又使嫠婦衆多於其間其祭司已曲我律法且污我聖物彼不分聖與不聖亦不示分污與潔彼又掩其目不視我諸安息日我在其間被褻其牧伯在其中如豺狼攫攫物致流血壞靈且行欺騙其預言者爲之以灰而塗且爲之示虛浮卜謊云主耶和華如是言云然耶

和華未言之也。斯地之民曾施強暴亦曾攘奪煩擾
苦者與貧者。又曾無禮而虐遇賓旅。我在間乃尋一
人或可補其籬且爲斯地而立於隙處在我之前俾
我不滅之。然不獲其一。是故我以我忿懷斟於其上。
於我烈怒之火中。我滅之。我必以其途報於其首。主
耶和華言之矣。

第二十三章

耶和華之言臨我曰。人之子歟。適有二婦爲一母之
女。彼在埃及行淫。即於幼時行淫。在彼其乳見壓。且
人撫其處子之乳。此二婦之名。姊曰亞何拉。妹曰亞
何利巴。彼乃屬於我。且生子女。其名也。亞何拉即撒

馬利亞。亞何利巴即耶路撒冷。五夫亞何拉屬我時乃行淫而眷戀其愛者即其鄰亞述人也。六其皆衣青爲方伯爲督宰皆爲可悅之壯者乘馬之騎卒。七如是彼與之行淫即與之亞述嗣之諸選擇者及與其凡所眷戀者。且彼以其諸木神而自污。彼亦不離其在埃及素所行之淫行蓋彼尚幼時有人與之同寢而撫其處子之乳。九且傾其淫行於其上。緣此我付之於其愛者之手即其所眷戀之亞述人也。十彼乃露其裸體亦取其子女。又以劍殺之。則其爲名號於諸婦蓋彼行鞫於其上也。十一其妹亞何利巴既見之則自污於

其眷戀之慾、較彼尤甚。且自污於其淫行、勝於其姊以妓態而自污。十二彼眷戀其鄰亞述人、皆爲方伯、爲督宰、衣鮮美之衣、及乘馬之騎卒。皆爲可悅之壯者也。十三時、我覺其被污。二婦皆由一途。十四彼亦增加其淫行、乃見人貌繪圖於牆、卽迦勒底人之像、塗以丹、十五腹腰束以帶、首裹以裹布、長而且彩色、悉如尊者之容、迦勒底之巴比倫之俗。十六其目已見之、則其卽速眷戀之、乃遣使至迦勒底巴比倫、十七就之、偕登相愛之床、而以其淫行污之。彼乃由之被污、則其心厭之。十八如是彼露其淫行、露其裸體。我心乃厭彼、如厭其姊然。十九彼尤增加

循其數

其淫行追憶其幼時之日即在埃及作妓時蓋其眷戀彼之淫夫其肉如驢之肉其精如馬之精如是爾曾復爾幼時之妓態即埃及人撫爾之乳頭因爾幼時之乳焉亞何利巴歟主耶和華故如是言云視哉我將激爾諸愛者即爾心所厭者來攻爾我將使之來攻爾於四周即巴比倫嗣及迦勒底人衆比割書亞與哥亞又有亞述人衆皆爲可悅之壯者爲方伯督宰尊者有名者皆乘馬焉彼必以車與轂與輪及民之會來攻爾彼將設盾干盔以攻爾我將以義鞫設於彼之前則彼必以其鞫而鞫爾我亦將縱我嫉

如攻爾。彼衆必以憤怒待爾。彼必去爾鼻與爾耳。爾之遺餘者必爲火所吞。彼亦將脫爾衣奪爾美飾。如是我將使爾妓態息於爾。亦將息爾自埃及時所行之淫行。爾必不復舉目望之。不復記憶悔者之手。及和華如是言云。視哉我手。彼亦將仇恨待爾。奪爾凡所勞苦之所獲。而棄爾裸體。爾妓態與爾妓淫之事。皆然。我將以斯事行於爾。緣爾淫從異邦。且緣爾以其諸木神而見污也。爾曾行於爾姊之途。我故以彼之杯付於爾手。主耶和華如是言云。爾必飲爾姊之

利巴矣。則義人必循淫婦之鞫而鞫之且循流血者之鞫蓋彼乃淫婦亦有血在其手。主耶和華如是言云我將携軍來攻之且將付之使受虐見奪。其軍將以石擊之以劍戮之且將殺其子女以火焚其諸屋。如是我將使妓態息於其地致使諸婦受教而不循爾之妓態以行。人將以爾之妓態報爾。爾必任爾諸木神之罪則必知我乃主耶和華矣。

又於九年十月十日耶和華之言臨我曰人之子歟書其日之號即今日也。於斯日巴比倫王自附於耶路撒冷以攻之。與悖逆之家設一譬謂之曰主耶和

華如是言云。置一釜。既置則以水斟入之。四則以其塊分之肉集於其中。即諸塊之美者。其股。其闌肩。且盈之以選擇之骨。五取羊羣之選擇者。於釜下之骨壘熟烹之。彼且可熾在釜中之骨。六是故主耶和華如是言云。禍哉。其濺血之邑也。如釜有銹。蹟於上。且其銹蹟尚未除於其中。宜一一携出其諸塊。而不爲擲籤。七蓋其血乃在其中。彼置之於磐之頂上。彼不斟之於地。致可以塵蓋之。八我曾取之置於磐之頂。使不得蓋之。致行憤怒。且得以報仇也。九是故主耶和華如是言云。禍哉。其濺血之邑也。我將使其燃火之壘爲大。十積薪

於其上燃火燔其肉而烹調之使熟且宜焚其骨嗣十二
後陳空釜於其炭上致其銅熱且炙亦致其污穢被
鎔於其中致其銹蹟皆滅其勤勞而自倦但其火銹
猶未出其銹蹟宜遺於火中十三爾之污即妓態也我曾
潔爾爾尚未得潔爾必不得復潔爾之污待我使我
之憤怒居於爾上十四我耶和華曾言之其事必得成我
將行之我不肯寬釋亦不肯矜恤尤不肯悔改乃循
爾諸途循爾諸行人將鞫爾主耶和華言之矣十五耶
和華之言又臨我曰十六人之子歟視哉我將或擊而去
爾目之所悅者而爾不可悲哀哭泣不可涕泗十七爾宜

自約而不哭。毋爲死者而哀喪。宜以首之冠束首。納履於足。毋掩爾唇。亦毋食人之餅。於是我於朝時告民。至暮而我妻死。詰朝我如奉所奉之命而行。民謂我曰。此爾所行者。於我何與。爾胡不告我也。我答之曰。耶和華之言臨我曰。爾宜謂以色列之家曰。主耶和華如是言云。視哉。我將污我聖所。卽爾力之驕傲。爾目之所愛。爾心所憐者。且爾所遺存之子女。必以劍而仆。爾亦將如我所行而行。爾將不掩爾唇。亦不食人之餅。爾冠必冠於爾首。爾履必納於爾足。爾將不悲哀不哭泣。惟爾必緣愆惡而衰。彼此必互相號

咷。以西結乃於爾爲兆。循其凡所行者。爾亦必行之。
其事既成。則爾必知我乃主耶和華矣。人之子歟。當
我除其力。與其所樂之榮。其目之所悅者。其心所憐
者。即其諸子。諸女。當是時也。逃亡者必詣爾。令爾耳
聞。於斯日爾口必向逃亡者而啟。則爾必言。而不復
簡默。如是爾必與彼爲兆。而彼必知我乃耶和華也。

第二十五章

耶和華之言又臨我曰。爾宜面攻亞捫嗣。而預言攻
之。謂亞捫嗣曰。爾宜聽主耶和華之言。主耶和華如
是言云。我聖所見。污時。爾言攻之云。吁哉。亦如是言
攻以色列地。於其就荒時。及攻猶大之家。於其被擄

時。四視哉、我國故將付爾爲東方嗣之業。彼將以其羊牢置於爾間。亦將設其居所於爾間。亦必食爾之菓、飲爾之乳。五我將使喇巴爲駝之廐。將使亞捫地爲羊羣之伏所。則爾必知我乃耶和華也。六蓋主耶和華如是言云、緣爾手舞足蹈、中心盡於藐忽、而喜悅攻以色列地。七視哉、我國故將伸手於爾上、而付爾爲列國之所奪。我將絕爾、致不盡爲詩民中、使爾敗亡民、爾於諸地中。我將滅爾。八爾必知我乃耶和華。○主耶和華如是言曰云、緣摩押與西耳言云、視哉、猶大之家與萬國無異也。九視哉、緣此我將闢摩押之境、由其諸邑、即由其在境之諸邑、爲

其地之榮美者若伯耶西末若巴力免若基列亭即
闢之與東方之嗣於亞捫嗣相等我將以之賜彼爲
業致亞捫嗣不得復見記憶於列國中我必行鞫於
摩押則其必知我乃耶和華○主耶和華如是言云
緣以東之所行即攻猶大家以復仇且使己有辜極
甚乃復仇而攻之是故主耶和華如是言云我亦將
伸我手於以東上而以人與畜絕於其上我亦將使
之自提慢而空曠及於底但彼必以劍而踣且我且
必託我民以色列之手而報我仇於以東循彼必循
我怒循我忿恨而行於以東則彼必知我之復仇如

何矣。主耶和華言之矣。○五主耶和華如是言云。緣非利士人之所行。而復仇。乃以藐忽而復仇。有使翦滅之心。乃舊怨之仇。是故主耶和華如是言云。視哉。我將伸我手臨於非利士人上。我將絕基利人。而翦滅海濱之遺餘者。我將以忿恨之責而行復仇之大者。我既以我之復仇報之。則彼必知。我乃耶和華也。

第二十六章

第十一年。月之元日。耶和華之言臨我曰。人之子歟。緣推羅曾言攻耶路撒冷云。吁哉。列民之門破矣。今乃轉向我。我可得充足。彼已就荒。是故主耶和華如是言云。推羅歟。視哉。我將敵爾。我必使多國來攻爾。

如海使其浪湧上然。四彼必敗亡推羅之垣必毀其戍樓。我將掃除其塵於其上使之爲禿磐焉。五其必爲海中張網之處。蓋主耶和華云。我曾言之矣。其將爲異邦之掠物。六其在田之諸女將見殺於劍。則彼必知我乃耶和華。七蓋主耶和華如是言云。視哉。我將使列王之王。即巴比倫王尼布甲尼撒。自北方携馬與車與騎卒。與隊伍與衆多之民。來攻推羅。八爾在田之諸女彼將以劍殺之。彼將建戍樓且築壘以攻爾。舉干以攻爾。九彼必設施敗壞之器壞械以攻爾垣。必以其劍毀爾諸保障。十緣其馬之衆多。則有塵蔽爾。且爾邑垣

必致震動緣其騎卒之聲及輪與車之聲以其入爾邑門如人入已敝之城然彼必以其馬蹄踐踏凡爾之諸衢亦必以劍殺爾民且爾諸羣固之保障彼將毀之至地彼將奪爾財物掠爾貿易之貨尤尤必毀爾之垣壞爾可悅之屋且必以爾諸石諸木諸土咸委之於水中我將息爾之歌聲爾琴瑟之聲必不復得聞我將使爾如禿磐爾必爲張網之處且不復得建焉蓋主耶和華云我耶和華曾言之矣○主耶和華謂推羅如是言云諸島不緣爾傾仆之聲而震動乎即被傷者號咷且有殺戮行於爾中之時事也則海

之諸君將下位而釋其朝服去其繡裳必以戰慄自衣必坐於地且時時戰慄又必緣爾而駭異矣彼必爲爾舉哀詞而謂爾云爾爲海民所居之邑者歟爾之滅亡何如哉即爾有名之邑在海中而堅固彼與其居民皆然乃以其使驚懼之威嚴加於其居民之衆當傾仆之日諸島必震動諸海中之島必因爾之逝而擾蓋主耶和華如是言云我使爾爲荒邑如無人居之之邑且我使深淵洪水上而覆爾我使爾偕彼下於阱者而下詣古昔之人而置爾於地之深處於古昔爲空曠之處偕彼下於阱者致爾不復得

人居焉。且不得立爲榮飾於有生之地中。時則我必使爾歸於敗壞。爾必不得復在。雖欲尋爾。而永不能復獲爾。主耶和華言之矣。

第二十七章

耶和華之言臨我曰。人之子歟。爲推羅舉哀詞。謂推羅曰。爾在入海之隘。且爲多島衆民之市者歟。主耶和華如是言云。推羅歟。爾曾言云。我乃全美矣。爾境在海之心。且建造爾者。成全爾之美。彼以西匿之松爲爾之板。彼亦取利巴嫩之柏香木爲爾作檣。彼以巴山之橡造爾之槳。亞述之隊將自基底諸島携來之象牙。而作爾之坐几。爾所張以爲帆者。乃自埃及

來之文泉。且覆幬爾者、乃自以列沙諸島攜來之青
與紺之布。西頡與亞發之居民爲爾之舟子。推羅與
爾中之博士、者爲爾舟師。其八之老者、與其博士、爲
爾舟彌隙之人。海之諸舟、及其舟子、皆在爾中、欲經
營爾之貿易。在爾軍中爲士卒者、有巴西人路得人、
弗人。彼在爾間懸竿與盔。乃施爾之榮。亞發人及爾
之軍、乃在爾之邑垣之上。於四周有勇卒在爾諸戍樓。
彼於爾邑垣之四周懸竿。乃置致爾之美爲盡善。大
失爲爾之貿易者、緣各類財貨之富有也。彼以銀、鐵、
錫、鉛、而貿易於爾之市廛。雅番、土、八、米、設、悉爲爾之

商。彼以人及銅器而貿易於爾之市。壓陀伽馬之家
以馬以騎卒以騾而貿易於爾之市。底但嗣爲爾之
商。多有海島爲爾手之貿易者。彼以象牙及烏木之
角携於爾爲禮物。亞蘭爲爾之貿易者。緣爾工作之
多。彼以綠玉以紺布以繡工以細泉以珊瑚以紅寶
玉而貿易於爾之壓。猶大及以色列之地爲爾之商。
彼以米匿之麥餅餌蜜油與乳香而貿易於爾之市。
大馬色爲爾之貿易者。以爾工作之多。緣各類財貨
之富有也。以黑本之酒與白羊毛。但及雅番由烏薩
貿易於爾之壓。有光鐵有肉桂有菖蒲在爾之市。底

但爲爾之商。以車之毡交易。二亞喇伯與基達之諸君。爲爾手之貿易者。以羔。以牡羊。以山羊。彼以此而貿易。三示巴及喇馬之諸商。皆爲爾之商。彼以各類之上品香料。以各類之寶石。以及黃金。而貿易於爾之廛。四哈蘭與干尼及埃田。又示巴亞述及吉抹之商。皆爲爾之商。五此皆爲爾之商。以貨之善美者。以青衣。以繡工。以彩色之布。盛於柏香木所作且束以索之箱。而貿易於爾。六大失之舟。爲爾羣行之商於爾市。爾在海中。充足。且得榮華極甚。七爾之打槳者。濟爾至之大水。東風壞爾於海心。八爾之財貨。爾之諸廛。爾諸貿易

之物、爾之舟子、爾之舟師、爾之彌隙者、交易爾之貨物者、爾諸武士、在爾中者、及在爾中之衆、悉仆於海中、於爾敗壞之日。二八緣爾舟師號呼之聲、則邑郊震動。二九凡執槳者、與舟子、及海之諸舟師、皆下於舟、皆立於岸。三十彼將大聲悲歎爾、亦將痛哭、且將揚塵於己首、而輾轉於灰中。三一彼將緣爾而使其首盡禿、以麻自束、且以苦心及痛苦之悲哀、而哭泣。三二悲歎時、彼爲爾舉哀詞、以予爾云、何邑如推羅乎、如見滅於海中者乎。三三爾之貨物出於海時、爾曾豐足於衆多之民。爾曾以爾交易之物、與貨財之衆多、而使地之列王豐富。三四爲

水所壞於海中時。則爾諸交易之貨及在爾中之衆悉必傾仆。凡海島之居民悉緣爾而驚駭。彼之列王懼甚。且其憂形於面。列民中之貿易者皆嗤爾。則爾必歸於敗壞。爾必不得復在迄於永遠。

耶和華之言臨我曰。人之子歟。告推羅之君曰。主耶和華如是言云。緣爾心自高。致爾言云。我乃神。我坐神之位於海中。爾實爲人而非爲神。然爾設己心如神之心。視哉爾較但以理爲尤智。無秘密能隱於爾。緣爾以爾之智慧與敏捷而獲貨財。且獲金銀於爾庫。爾以爾大智慧於爾貿易而增爾貨之貨財。故爾

心、緣爾之貨財、而自高。六主耶和華故如是言云、緣爾設爾心如神之心。七視哉、我故將以外人、即列國之強暴者、携來攻爾。彼必拔其劍攻爾智之美、且污爾之光明。八彼必陷爾於阱。且爾必死如見殺於海心者之死然。九爾言云、我乃神也。則在殺爾者之前尚可言之乎。十爾必於外人之手而死、如未受割禮者之死然。蓋我主耶和華言之矣。（云我曾）十一耶和華之言臨我曰、十二人之子歟、爲推羅之王而舉哀詞、謂之曰、主耶和華如是言云、爾自封其全備、乃充足於智慧、且爲全美。十三爾昔在埃田、即神之園。以各類寶石爲爾之蔽、即瑪瑙黃琮金

鋼石黃玉碧玉粹玉青玉綠玉瓊玉與黃金也當爾
被造之日爾之艷及爾之女流爲爾而備焉爾乃庇
蔭之堪路冰已受膏者我曾設爾如是爾昔在神之
聖山爾曾往來於火石之間爾由被造之日即完全
於爾諸途迨及有愆惡於爾也緣爾之豐於貿易人
乃以強暴充於爾中而爾獲罪緣此我必棄爾如污
穢者出於神之山庇蔭之堪路冰歟我將誅爾出於
火石之間緣爾之美貌而心自高爾曾自污爾智慧
及爾之光明我擲爾於地且陳爾於列王前俾其觀
爾爾以爾愆惡之衆多且以爾交易之不義而污爾

諸聖所。故我使火出於爾中。其火必吞爾。而我將使
爾歸於灰於地上。在凡見爾者之前。列民中之凡識
爾者。將緣爾而駭異。則爾必歸於敗壞。爾必不得復
在。迄於永遠。○耶和華之言臨我曰。人之子歟。爾宜
面攻西頡。而預言攻之曰。主耶和華如是言云。西頡
歟。視哉。我敵爾。我必獲榮於爾中。當我在彼中行鞫。
且明我聖時。則彼必知我乃耶和華。蓋我將遣疫癘
入於其中。以劍攻之於四周。彼必知我乃耶和華也。
時於以色列四周而藐視之者之間。必不復有煩擾
之荊。施憂之棘。則彼必知我乃耶和華矣。主耶和華

（其必有典在其溝間且其見殺者必見擬於其中）

如是言云當我集以色列家由其見散於中者之列民時且我由之而明我聖於列國之目前時則其必得居於己之故土我所賜我僕雅各者也。二六彼將得安然居於其中必建屋樹葡萄園當我行鞫於其四周藐視之者時則其必得安然以居時其必知我乃其神耶和華。

第二十九章

當第十年十月之十二日耶和華之言臨我曰。二人之子歟爾宜面攻埃及王法老而預言以攻之亦攻埃及之全地。三爾宜言曰主耶和華如是言云視哉我敵爾埃及王法老也彼乃卧於己之諸河中之巨龍曾

言云。我之河乃屬己。我爲己而造之。四然我必以鉤入爾之腮。我亦將使爾諸河之魚附於爾鱗。且我將取爾使爾出於爾諸河中。而爾諸河之魚。咸必附於爾鱗。五我將擲爾於郊野。即爾與爾諸河之魚。皆然。爾必仆於地之面。爾必不見集。亦必不見會。我已使爾爲食物於野之獸。及天之鳥。六則埃及之居民衆。必知我乃耶和華。蓋彼素爲葦杖於以色列之家也。七彼以爾手執爾。則爾斷折。而盡裂其肩。彼倚爾。則爾斷折。而使其衆腰自立。八是故主耶和華如是言云。視哉我將以劍臨爾。致盡滅人與畜於爾間。九且埃及必地爲沙漠。爲

空曠。則彼必知我乃耶和華。緣其自謂此河屬我我曾自造之。十視哉。我乃敵爾。亦敵爾諸河。我將使埃及地盡爲空曠爲沙漠。自蜜奪至敘。以尼之戍樓。直至古實之界。十一人之足將不經行之。獸之蹄亦不經行之。歷四十年間。必無人居之。十二我必使埃及地爲荒蕪。在荒蕪之地中。其諸邑在諸就荒之邑中。亦必歷四十年間爲荒蕪。我將以埃及人散之於列國中。布之之於諸地中。十三主耶和華如是言云。四十年既終。我必集埃及人由其散於中者之列國。十四我將返埃及之俘囚。使之歸於八羅地。即其故土。在彼其爲卑國。十五其必爲小

國之至卑者。必不復自舉於列國之上。我必減之。致其不復得治於列國矣。十六又彼必不復爲以色列家所恃。致記憶其愆惡。於其轉而從之之時。則彼必知我乃主耶和華也。○十七第二十七年。正月之元日。耶和華之言臨我曰。十八人之子歟。巴比倫王尼布甲尼撒。使其軍攻推羅。作工作之大者。首皆禿。各肩皮裂。第彼與其軍。不得工值。緣其在彼所事之行爲。十九是故主耶和華如是言云。視哉。我將以埃及地賜與巴比倫王尼布甲尼撒。彼必悉取其積貯之物。亦必掠其掠物。奪其奪物。此必爲其軍之工值。二十緣其在彼所事之工作。

第三十章

我必以埃及地予之。蓋彼爲我而行之。主耶和華言之矣。二當日我將使一角爲以色列之家而挺出。且我必使爾得啟口於彼之中。則彼必知我乃耶和華矣。耶和華之言臨我曰。二人之子歟。爾宜預言曰。主耶和華如是言云。爾曹宜號咷。禍哉。其日也。三蓋其日伊邇。即耶和華之日伊邇。乃雲曚之日。將爲列國之時。四有劍臨於埃及。在古實有劬勞。因見殺者仆於埃及。故也。衆必取其積貯之物。且必毀其基址。五古實呂彼亞呂底亞。與閒雜之民衆。及古巴。以及結約之地之諸子。皆必偕之以劍而仆。六耶和華如是言云。扶埃及者

亦必仆。其力之驕傲必降卑。自蜜奪至敘以尼彼必以劍而仆於其中。主耶和華言之矣。七彼必在荒蕪之地中而爲荒蕪。其諸邑必在諸就荒之邑中。八當我置火於埃及時。且凡助之者見滅時。則衆必知我乃耶和華也。九當日必有使者乘舟自我而出。致安然之古實人驚懼。則劬勞必臨之。如於埃及之日。然。視哉。其事時臨矣。十主耶和華如是言云。我亦將以巴比倫王尼布甲尼撒之手。而息埃及之積貯者。十一彼與其民偕之。即列國之強暴者。皆將來以敗壞斯地。彼衆必拔其劍以攻埃及。而以見殺者充盈其地。十二我將涸其諸河。

又將以斯地賣於惡者之手。必以外人之手致其地。及凡在其中者。就荒。我耶和華。曾言之矣。十三主耶和華如是言云。我亦將壞其諸木神。亦將息偶像於挪弗。且必不復有埃及地之君。又我將施畏懼於埃及地。十四我亦將使八羅就荒。將燃火於鎖安。行鞫於挪。我將斟我忿怒於汎。即埃及之力者。亦將絕挪之衆。十五我將置火於埃及。汎必大受劬勞。挪必被分裂。挪弗將日日受苦。十六亞文與比伯實之壯者。必以劍而仆。此邑之衆。必往爲俘囚。十七又在答比匿。日將變暗。蓋彼我在彼折埃及之諸軛。往爲俘囚。則其力之驕傲。必息於其中。

此邑也必有雲蔽之且其諸女必往爲俘囚如是我
行鞫於埃及則衆必知我乃耶和華○第十一年正
月之七日耶和華之言臨我曰人之子歟我已折埃
及王法老之臂視哉臂將不得縛俾醫之不得以帶
布束之致堅固之俾其可持劍是故主耶和華如是
言云視哉我乃敵埃及王法老將折其二臂即堅其
者即已被折者我將使劍墮於其手我將以埃及人
散之於列國中布之於諸地中我將堅巴比倫王之
臂而以我之劍付於其手我將折法老之臂彼必以
死傷者之太息而太息於其前我將堅巴比倫王

之臂。法老之臂必降落。當我以我劍付於巴比倫王之手。而彼伸之於埃及地上。則衆必知我乃耶和華矣。我將以埃及人散之於列國中。付之於諸地中。則衆必知我乃耶和華矣。

第三十一章

第十一年。三月之元日。耶和華之言臨我曰。人之子歟。爾宜告埃及王法老及其衆民言云。爾於爾之大威。乃像誰乎。視哉。亞述人猶利巴嫩中之柏香樹。其枝榮美。有庇蔭之叢樹。其體長。其巔在暢茂之幹中。水養之爲大淵。使之爲高。以其河周流於其植處。且使其溪流及田之諸樹。緣此其體之長高於田之諸

樹且其幹加長其枝茂盛緣水衆多於其發芽之處故也。六天之諸鳥巢於其幹田之諸獸產子於其枝之下。列國之大者咸居於其蔭下。七其緣體大緣幹長而貌美蓋其根在大水之旁也。八在神園之柏香樹不能覆之松樹不如彼之幹楓樹亦不如彼之枝神園諸樹未有如彼之貌美矣。九我以其幹之衆多而使之貌美則埃田之諸樹即在神之園者皆嫉妒之矣。十是故主耶和華如是言云緣爾以高大而自高且發其顛之枝升高於暢茂之幹中而其心緣其高大而自高我十一故付之於列國之大能者。之一彼固必隨意以待之我

因其惡而驅逐之。外人即列國之強暴者。已絶之且遺之。其柯已墮於諸山諸谷。其幹亦折於厥地之河旁。地之衆民。悉下而離其蔭。且曾遺之也。天之諸鳥皆居於其毀壞之所。田之諸獸亦在其枝。致水畔之諸樹。不得緣其高大而自高。且不得發其顛之枝。升高於暢茂之幹中。又致其諸樹。即受水之灌漑者。皆不得因其長大而自立。蓋彼悉付於死地之深處。於人嗣之中。偕凡陷於阱者矣。主耶和華如是言云。於其入陰府之日。我則使有哀哭。我亦爲之蓋淵。我且禦其諸河。則其大水止焉。我使利巴嫩爲之悲哀。且

田之諸樹亦爲之而衰敗。十六當我使之偕陷於阱者。而下於陰府時。我使列國因其墮落之聲而震動。則埃田園之諸樹。利巴嫩之選擇者。最佳者。即受水之灌溉者。悉納慰於地之深處矣。十七彼亦偕之下於陰府。就見殺於劍者。彼昔爲其臂者。而在列國中。居於其蔭下矣。十八埃田之諸樹中。則爾以榮。及以高大。像其誰乎。爾必偕見殺於劍者。而卧於不受割禮者之中。此乃

第三十二章

第十二年十二月之元日。耶和華之言臨我曰人之子歟。爾爲埃及王法老舉哀詞。而謂之云。爾如列國

之小獅亦如海中之龍。爾於爾之河而突出。以爾足動其水。致污其諸河。三主耶和華如是言云。我故必張我網於爾上於多民之會中。則衆必取爾於我網中而上。四於是我必遺爾於岸上。我必擲爾於郊野。必使天之諸鳥止於爾上。又必使全地之諸獸。以爾而得飽焉。五我將以爾肉置於諸山。且以爾之高大盈於諸谷。六爾之泛溢之地。我將以爾血灌溉之。迄於其山。與其諸谷。悉必以爾而盈矣。七我熄爾時。我必蔽天。使諸星爲暗。將以雲蔽日。月亦不得施光。八天之諸明之光。我必使之爲暗於爾上。且我設暗於爾地。主耶和華

言之矣。我九携爾之遭敗壞者。自列國中至爾所未識之地。則我必煩擾多民之心。我十必使衆民因爾而駭異。其列王亦必爲爾而驚駭。於我舞我劍於其前之時。且在爾傾仆之日。彼必人各爲己之生命。而刻刻戰慄矣。十一蓋主耶和華如是言云。巴比倫王之劍必臨爾。我十二必使爾之衆仆於勇士之劍。卽悉爲列國之強暴者。彼必奪埃及施驕傲之物。則其羣衆悉必見滅。我十三亦必以其諸畜。除滅於大水之旁。則人之足不復擾之。畜之蹄亦不復蹈之也。十四時我必使其水退消。將使其河流如油。主耶和華言之矣。十五當我使埃及地就荒。

使其地乏於昔所盈之者。且我擊凡在其間者之居民時。則衆必知我乃耶和華也。斯乃人將予彼之哀詞。列國之諸女將予之。彼必爲埃及。及爲凡在其間之衆。而予之也。主耶和華言之矣。○又於第十二年。月之十五日。耶和華之言臨我曰。人之子。歟哭予予埃及之衆。即彼與有名之國之諸女。皆擲之下於地之深處。偕下陷阱者也。爾較誰爲可悅者乎。爾下。偕不受割禮者而卧焉。彼與見殺於劍者之衆而仆。彼已付於劍。爾宜曳彼及其凡有之羣衆。由陰府之中。勇士之強者。向彼與助之者而言。往彼皆下。在彼偃

卧。爲不受割禮者。爲見殺於劍者也。三在彼有亞述及其全隊。基其墓在其四周。皆見殺而仆於劍也。三其墓乃設於阱之極處。且其衆隊乃在其墓之四周。皆見殺而仆於劍者。彼尚在生命之地時。乃施驚駭也。而在彼有以蘭。及其凡有之衆在其墓之四周。皆見殺。仆於劍。不受割禮而下於地之深處。彼尚在生命之地時。乃施驚駭也。然彼偕陷下於阱者而任其辱。五衆爲之置床於見殺者之中。偕其凡有之衆。其諸墓在其四周。蓋彼皆不受割禮而見殺於劍。蓋彼其尚在生命之地時。乃施驚駭。而與陷下於阱者。同任其辱。彼亦設於見

殺者之中。在二十六彼有米設與土八及其凡有之衆其諸墓在其四周。彼皆不受割禮而見殺於劍。蓋彼尚在生命之地時。乃施驚駭。二十七彼不可偕不受割禮中傾仆之勇士。而偃卧。此皆携其兵器而下於陰府。置己劍於首下。而其罪愆乃在其骨上。蓋彼尚在生命之地時。乃施驚駭也。二十八爾必見敗壞於不受割禮者之中。且必偕見殺於劍者而偃卧也。二十九在彼有以東與其列王。及其諸君。彼與其勇力。乃置於見殺於劍者之旁。皆必偕不受割禮者。及陷於阱者。而偃卧也。三十在彼有北方之諸君。無一不在。亦有西頓之衆。彼偕見殺於劍

者而下。彼緣其勇力所施之驚駭而啟蓋。彼不受割禮。偕見殺於劍者而偃卧。且偕陷於阱者而任其辱焉。三一法老將見之。則因其凡有之衆而受慰。即法老及其全軍。皆見殺於劍者。主耶和華言之矣。三二蓋我已施我之驚駭於生命之地。彼必置於不受割禮者中。偕見殺於劍者。即法老及其凡有之衆也。主耶和華言之矣。

耶和華之言臨我曰。二人之子歟。爾宜言於爾民之嗣。謂之曰。當我携劍臨於一地時。若其地之民。以其境內之一人。設爲守望者。三若彼見有劍臨其地。而吹箎。

以施警於民。凡聞箴聲。猶不警戒者。若有劍臨而除之。則其血必歸於己首。蓋彼聞箴聲而不警戒。其血必歸於己。惟警戒者。必救其生命。若守望者見有劍臨。而不吹箴。致民不知警戒。或有劍臨而除一人於其中。則彼見除於其罪中。然其血我必討於守望者之手。人之子歟。如是我已設爾爲以色列家之守望者。故爾必聽言於我口。而自我警戒之。我若謂惡人云。惡人。子。爾固必死也。而若不與惡人言。以警戒之。使離其途。則此惡人必死於其罪中。然我必討其血於爾手。惟爾若警戒惡人。使之轉而離其途。彼若不

轉離其途則必死於其罪中然爾乃救爾之生命是靈十
故人之子歟爾宜謂以色列之家曰爾曹言云我儕
之愆尤與我之罪既歸於我我儕且因之而衰廢則
我儕豈能得生乎十一爾宜謂之曰主耶和華云我活也
我非以惡人之死爲悅惟欲惡人轉離其途而得生
也以色列之家歟轉也轉也離爾之惡途爾胡爲欲
死乎十二是故人之子歟爾宜謂爾民之嗣曰義人之義
必不救之於其放罪之日惡人亦必不因其惡行而
傾仆於其轉離其惡行之日且義人亦不能因其義
而得生於其獲罪之日十三我既與義人言彼固必得生

彼若恃己之義而行惡愆則其諸義事皆不得蒙記憶然彼必因其所行之惡愆而死又我既與惡人言爾固必死彼若轉離己罪而行合法循理之事即惡人償其先受之質又歸其所刦者且行於生命之律不復行惡愆則彼固必生必不至死彼凡所已行之罪不復蒙記憶以攻之彼既行合法循理之事彼固必生焉然爾民之嗣猶云耶和華之途不公平耶然斯民也彼之途不公平也若義人轉離其義行而行惡愆則彼必因之而死但惡人轉離其惡行而行合法循理之事則彼必因之而得生爾猶云耶和華之

途不公平耶。以色列之家歟我將鞫爾人各循其途曹
矣。○我儕爲俘囚之第十二年十月之五日有自耶路撒冷逃亡者來就我云其邑被擊矣。當逃亡者未
就我之先一日夕時耶和華之手臨我而啟我口迨
其人於次晨就我則我口得啟而我不復得簡默。耶和
華之言臨我曰人之子歟居彼以色列地之空曠者
言云亞伯拉罕惟一人而彼嗣此地。然我儕乃多人
此地必付於我爲業矣。是故爾宜謂之曰主耶和華
如是言云爾曹食尚有血之肉且舉爾目望爾諸木
神且流血則爾曹可嗣其地乎。爾恃立於己之劍爾

行可憎之事、爾人各玷污其鄰之妻、則爾曹可嗣其地乎。二十七爾宜如是謂之曰、主耶和華如是言云、我活也、居於空曠者、必以劍而仆、在郊野者、我將付於野獸、致爲其所吞。在保障與穴者、必以疫癘而死。二十八蓋我必使其地爲荒蕪、爲沙漠、其力之驕傲必息。且以色列之諸山就荒、致無人經行。二十九夫我緣其凡所行可憎之事、而使其地爲荒蕪、爲沙漠時、則彼必知我乃耶和華。三十人之子歟、爾民之嗣、尚在垣旁及在室之諸戶、而言攻爾、乃各與其兄弟相語云、請來聽有何言自耶和華出也。三十一夫彼就爾如民之就會、且坐於爾前如爲

我民。彼聽爾言。然不肯行之。蓋彼以口而施親愛。然其心尚從其利欲。視哉。爾於彼乃如哀者之歌。有妙聲。而善彈樂器者。蓋彼聽爾言。而不肯行之。視哉。此事必臨。於斯時也。彼必知有一預言者在其中也。

耶和華之言臨我曰。人之子歟。爾宜預言攻以色列之諸牧者。爾宜預言而謂之曰。主耶和華謂諸牧者如是言云。禍哉。以色列之諸牧者。以其自牧也。牧者豈不當牧羣乎。爾食其脂。爾自衣其羊毛。爾殺其肥者。惟不牧其羣也。弱者。爾不強之。病者。爾不醫之。傷者。爾不束之。見逐者。爾不返之。遺亡者。爾不尋之。但

爾以強以暴而治之。五緣無牧者則彼流離。彼緣流離。
則爲食物於野之諸獸。六我羣流離於諸山及於各嶺
之高者。我羣徧散於斯面地之面無人索之亦不尋
之也。七是故爾諸牧者歟聽耶和華之言。八主耶和華云。
我活也。緣我羣爲掠物。且我羣爲食物於田之諸獸。
以其無牧者也。且以我牧者不尋我羣。乃牧者自牧。
而不牧我羣。九是故爾諸牧者歟聽耶和華之言。十主耶和
華如是言云。視哉。我乃敵諸牧者。且我必討我羣於
彼之手。亦必使之不得牧羣。牧者亦必不復得復自
牧。蓋我必救我羣脫於其口。致不復於彼爲食物。十一主

耶和華如是言云、視哉、我也、我將索我之羊、而覓之、十二猶牧者在見散之羊中之日、覓其羣、如是我將覓我之羊、救之於其在密雲黑暗之日、凡所見散之處、十三夫我將携之出於列民中、集之由諸地中、率之歸其故土、牧之於以色列之山上、在河旁、及在其地凡有居民之處、十四我將牧之於草地之佳者、其牢將在以色列之高山上、在彼其必伏於佳美之牢牢、且必飼於草地之肥美者、在以色列之山上、十五主耶和華云、我將牧我羣、而使之得偃卧、十六其已亡者、我將尋之、見逐者、我將返之、傷者、我將束之、弱者、我將強之、惟肥者、強者、

我將誅之。我將以義鞫而牧之。爾也。我之羣歟。主耶和華云。視哉。我將鞫於畜與畜之間。及於牡羊與牡山羊之間。爾食佳美之草地。爾以爲小故。而猶欲足踐爾草地之餘者乎。抑飲水之深者。以爲小故。而猶欲以足污其餘者乎。我羣也。則食爾所以足而踐者。且飲爾所以足而污者也。是故。主耶和華謂之如是言云。視哉。我也。我將鞫於肥畜與瘠畜之間。蓋爾以脅以肩擠之。凡病者爾以角觸之。迨及爾散之於外。故我將救我之羣。則彼不復被掠。且我將鞫於畜與畜之間。我亦將立一牧者於其上。彼將牧之。即以

我僕大闢。彼將牧之。彼必爲其牧者也。我耶和華將爲其神。我僕大闢亦爲君於其中。我耶和華曾言之矣。又我將與彼立一和平之約。必息猛獸於其地。則彼得安居於野處。而偃卧於林中。我將使彼及我山四周諸處。皆爲獲福。我必使雨及其時而降。必有施福之沛雨。田之諸樹。必結其果。地必結其產。彼將安然於其地。當我折其軛之綱。救其脫於役之者之手時。則彼必知我乃耶和華。彼不復爲異邦所掠。地之獸亦必不吞之。惟彼必安居。而無人使之驚懼。我將爲彼興一有名。栽植之處。彼必不復在其地而見滅

於饑亦必不復任異邦人之辱。三十則彼必知我乃耶和華彼之神乃偕之。且彼乃我之民以色列之家也。主耶和華言之矣。三夫爾我之羣也即我牧苑之羣乃人且我乃爾之神也。主耶和華言之矣。

耶和華之言臨我曰二人之子歟爾宜面攻西耳山而預言攻之三謂之曰主耶和華如是言云西耳山歟視哉我乃敵爾我將伸我手於爾上使爾爲荒蕪爲沙漠。四我將使爾諸邑爲空曠使爾就荒則爾必知我乃耶和華。五緣爾懷永恨於以色列嗣裔難時於其愆惡之終時爾給之於劍之力。六是故主耶和華云我活也

我將爲血而備爾且血必追爾爾既不惡血則血必追爾我將使西耳山爲荒蕪爲沙漠之荒我必以經過而返者悉絕之於其上我將以其見殺者盈於其諸山見殺於劍者必仆於爾諸山於爾諸谷及爾凡有之河我必使爾爲永荒爾諸邑必不復歸則爾必知我乃耶和華緣爾曰此二國此二地皆必歸我我儕必獲之也然耶和華在彼焉是故主耶和華如是言云我活也我將循爾之怒及循爾緣忿恨而施彼之嫉妒以行於爾則我行鞫於爾時將示己於其中俾其知我則爾必知我耶和華已聞爾攻以色列諸山所言

之謗讟云荒蕪也彼已付於我俾可吞之如是爾以口向我而自大且增加爾諸言以攻我我聞之矣主耶和華如是言云循此全地之歡樂我必使爾就荒五循爾見以色列家之業就荒則因之而歡樂時我必循是以行於爾西耳山歟爾必爲荒蕪以東之遍地即其全地亦然則衆必知我乃耶和華矣

人之子歟預言於以色列諸山言云爾以色列諸山歟聽耶和華之言主耶和華如是言云緣敵攻爾言云吁哉古之高處皆予我爲業矣是故爾宜預言曰主耶和華如是言云緣彼使爾荒蕪且吞爾於四周

致爾爲業於異邦之餘者且爾遭言語者之唇而爲
衆民所讒慝是故爾以色列諸山歟聽主耶和華之
言主耶和華謂諸山諸嶺諸河諸谷諸空曠及已棄
之邑爲四周異邦之餘人所刼掠所譏誚者也主耶
和華如是言云我固於我猛力之嫉妒而言攻異邦
之餘者及攻以東之全地蓋彼派設我地爲己業中
心盡於歡樂亦以藐忽之靈欲棄之爲掠物緣此爾
宜預言於以色列地而謂其諸山諸嶺諸河諸谷曰
主耶和華如是言云視哉我於我之嫉妒及我之憤
怒而言因爾已任異邦之辱故也是故主耶和華如

是言云。我舉我手云。爾四周之異邦。固必恣任其辱。惟爾也。以色列諸山歟。爾必發出爾柯。且必結爾果於我民以色列。蓋彼之至已邇矣。視哉。我佑爾。我必轉向爾。則爾必得耕且種。我又將以人增加於爾上。即以色列之全家。其家之盡然。則其諸邑必得人居之。其空曠之所必得建。我亦將增加以人與牲畜。增加於爾上。彼必滋生結產。我將奠安爾。循爾舊業。且必善待爾。甚於初時。則爾必知我乃耶和華。我將使人行於爾上。即我民以色列。彼必獲爾。爾必爲其業。則爾不復除之以人。主耶和華如是言云。彼既謂爾

曰、爾乃吞人者、爾乃除爾列國者、故十四爾必不復吞人、亦不復除爾列國、主耶和華言之矣。十五又我必不復使人在爾中、而復聞異邦之凌辱、爾亦必不復受列民之讒慝、爾亦必不復使爾列國傾圮也、主耶和華言之矣。○十六耶和華之言臨我曰、十七人之子歟、以色列之家、居其故土時、乃以其途以其作爲而污之、其途在我前、乃如月穢之婦之不潔、十八是故緣其在斯地所流之血、且緣其以其木神而污之、則我斟我怒於其上、十九我又散之於列國中、布之於諸地中、乃循其途、循其作爲、而鞫之、二十彼既至其所往之異邦、則污我之聖名、蓋

人謂之曰、此乃耶和華之民、彼乃出於耶和華之地也。二然我惜我聖名、緣以色列之家、污之於其所往之異邦中也。三故爾宜謂以色列家曰、主耶和華如是言云、以色列家歟、我行此、非爲爾故、乃爲我聖名之故、以爾污之、於爾所往之異邦中者也。三我之大名、見污於異邦中、即爾所污於其中者、我將聖之。且我以爾而明己之聖、於彼之目前、則異邦人必知我乃耶和華矣。主耶和華言之矣。四蓋我將取出爾出異邦中、集爾由諸地中、而携爾入爾之故土。五時我將以清水灑於爾、使爾爲潔。我將潔爾於爾之諸污穢、及爾之諸木神。

我二六必以新心賜爾亦以新靈置於爾衷我亦將於爾肉心除爾如石之心而以肉之心賜爾我亦必以我靈置於爾衷使爾行於我律爾必守我例而行之二七爾將居於我所賜爾列祖之地爾將於我爲民我將於爾爲神二八我必拯爾出爾諸污穢我必召穀而增加之亦必不加饑饉於爾二九我亦必使諸樹豐於結果增加田之所產致爾不復受饑饉之辱於異邦中三十時爾必記憶爾之惡途與爾不善之行爲緣爾諸愆惡及爾諸可憎之事爾必自厭於己前三一主耶和華云爾曹可知我非爲爾故而行此以色列之家歟緣己之諸途

爾宜愧怍而羞赧。三三主耶和華如是言云。當我潔爾於
爾諸愆惡之日。我必使爾得居於其諸邑。諸空曠之
處。亦必得建。三四且荒蕪之地。雖昔荒蕪於凡經過者之
前。亦將得耕。三五人將言云。此昔爲荒蕪之地。今成如埃
田園。且空曠荒蕪。傾圮之邑。皆爲保障。而有人居焉。
三六於是爾四周之諸異邦人。必知我耶和華建傾圮者。
植荒蕪者。我耶和華既言之。而必成之。三七主耶和華如
是言云。然我必欲以色列之家緣此事而求我。致我
爲彼成之。我將以人增加之。如羣然。三八如聖之羣。即如
耶路撒冷於其節筵時之羣。如是其諸空曠之邑。必

以人之羣而充滿。則衆必知我乃耶和華也。
耶和華之手臨我。且於耶和華之靈之默示。携我出。
而置我於谷中。其谷盈以骨也。二彼使我經過於谷之
四周。視哉。在谷之面。有骨甚多。視哉。其骨枯甚。三彼謂
我曰。人之子歟。此骨可生乎。我對曰。主耶和華歟。爾
知之。四彼謂我曰。爾宜預言於此諸骨。而謂之曰。爾枯
骨歟。聽耶和華之言。五主耶和華爲此諸骨如是言云。
視哉。我將使氣入於爾衷。則爾必得生。六我將置筋於
爾上。且以肉加於爾。以皮蔽爾。以氣入於爾。則爾必
得生。且爾必知我乃耶和華。七於是我循所奉之命而

預言。夫我預言時。有聲。視哉。有震動。則諸骨相連聯。骨各聯其當合之骨。我八觀之。視哉。有筋。與肉。加於骨上。而且有皮蔽之。然其衆無氣焉。彼九遂謂我曰。爾宜向氣而預言。人之子歟。預言也。預言而謂氣曰。主耶和華如是言云。氣歟。自四向之風而來。噓於此見殺者。致其得生。於是我循彼所命我者而預言。即有氣噓入於骨。則骨得生。起立於足。爲至大之軍。彼十一遂謂我曰。人之子歟。此骨乃以色列之全家也。視哉。彼云。我骨皆枯。我望已失。我儕已絕。致惟獨在。是十二故爾宜預言而謂之曰。主耶和華如是言云。我民歟。視哉。我

將啟爾之墓使爾起而出於爾墓携爾至以色列地十三
我民歟我既啟爾之墓使爾上出於爾墓則爾必知
我乃耶和華十四且我必知我靈於爾衷則爾必得生我
亦將置爾於爾之故土則爾必知我耶和華曾言之
而成之也耶和華言之矣○十五耶和華之言臨我曰人十六
之子歟爾宜取一木條而書其上云爲猶大亦爲其
侶以色列之嗣也又別取一木條而書其上云爲約十七
瑟也以法蓮與其侶以色列全家之木條嗣後爾宜十八
爲己相附之聯爲一木條則必成爲一於爾手十九倘爾
民之嗣謂爾曰爾以此何意爾不肯示我乎則爾可

謂之曰主耶和華如是言去視哉我必取以法蓮手所執約瑟之木條及其侶以色列之諸支我必置之附於猶大之木條使之爲一木條則其必成爲一於我手又爾所書於其上之木條必在爾手於民之目前則爾宜謂之曰主耶和華如是言云視哉我將取以色列嗣由其所往之諸異邦中且必由四周而集之携之至其故土且我且將使之在其地爲一國於以色列之諸山上且一王將爲其衆之王則彼必不復爲二民亦必不復分爲二國彼將不復以其木神及其可憎之物與其諸愆惡而自污然我必救之出

其凡所居之處即其獲罪於中之處我且必潔之則彼將於我爲民我將於彼爲神時我僕大闢必爲彼之王彼衆必悉有一牧者彼亦將行於我之例守我律而行之彼將居於我所賜我僕雅各之地即爾列祖所居之地且彼必居之彼與其嗣及其嗣之嗣皆然迄於永遠則我僕大闢將爲其君迄於永遠我將與彼立和平之約必與彼爲永遠之約我亦必置之增加之亦必設我之聖所於其中迄於永遠又我居所必在其上我將於彼爲神彼將於我爲民則諸異邦必知我耶和華乃成聖以色列以我聖所乃在其

中迄於永遠矣。

耶和華之言臨我曰。二人之子歟。爾宜面攻角與馬各在之地。即米設與土八之首君。而預言攻之曰。三主耶和華如是言云。角歟。米設與土八之首君。視哉。我乃敵爾。四我將使爾退。且以鉤入爾腮。我將携爾出。爾軍衆及馬與騎卒皆然。悉披以各類之貴甲。即爲大軍。執干與盾。且悉執劍。五有巴西與古實與呂彼亞偕之。悉有干與有盔。六有坷滅與其諸隊。有北方之陀伽馬家與其諸隊。且偕爾有民衆多。七爾宜自備自整。即爾及集於爾之會衆皆然。且爾可爲彼之將帥。八夫多日之

後爾必就刑。迨諸末年間。爾將至離劍而歸之地。至由多國而集聚之民。在以色列久爲空曠之諸山上。九彼已携出由列國中。且安然而居矣。其衆皆然。爾必上往。必如狂風而至。爾必如雲而覆地。即爾及爾諸隊皆然。且有多民偕爾。十主耶和華如是言云。當斯時將有事興於爾心。則爾必起一惡謀。十一爾將言云。我欲上至諸村之地。諸逸居無慮之民。皆無城而居。亦無門無楗也。十二可刦刦物。可掠掠物。欲反爾手。攻古昔空曠。而今有人居之處。及集於列國之民。而集由今獲牲畜財貨。而安安居於地之中者也。十三示巴與底但。及大失諸

商暨其諸小獅皆將謂爾云爾來欲刼奪乎。爾集爾衆欲擄掠乎。欲奪銀與金乎。欲取牲畜財物乎。欲多刼掠物乎。是故人之子歟爾宜預言而謂角曰主耶和華如是言云當日我民以色列得安居爾豈不知之乎。十五爾將由爾故處由北方而來爾及多國偕爾而來。皆乘馬爲大會爲軍衆也。十六必爾來上攻我民以色列如雲覆於地也。當末日之間必有此事。我將率爾來攻我地致諸異邦可知我。角歟我蓋我將以爾而明我之聖於彼之目前。十七主耶和華如是言云我昔以我諸僕以色列之諸預言者而言即於彼日彼年所預者

言者。言我必率爾來攻之。爾非我託此人而言之者
乎。十八主耶和華云。當是言時。即角來攻以色列之地時。
則我怒將哭現於我面。十九蓋於我嫉妒。於我烈怒時。我
言云。當是日。固必有地震之大者。於以色列地。二十致
海之諸魚。天之諸鳥。野之諸獸。及凡匍行於地之蟲。
與在地面之人衆。皆必震動於我前。諸山必傾圮。凡
嶄巖皆仆。諸垣皆塌於地。二十一主耶和華云。我必於我諸
山間。召一劍以攻彼。則劍與劍必互相攻擊。二十二又我必
以疫癘。以血。而鞫之。我將以漲溢之暴雨。以巨雹。以
火。以硫。雨於彼。及其諸隊。及偕之之衆民。二十三如是我將明

己之威尊大與己之聖致我爲多國之目所識且衆必知我乃耶和華也

是故人之子歟爾宜預言攻角曰主耶和華如是言云角歟米設與土八之首君歟視哉我乃敵爾也我二將使爾退且將率爾使爾自北方來携爾至以色列山上我三將擊爾弓離於爾左手使爾矢墮於爾右手四爾必仆於以色列之山上爾與爾諸隊及偕爾之民皆然且我必付爾於各類鷙鳥及於田之獸致見吞焉五爾必仆於郊野蓋耶和華云我曾言之矣六又我將遣火於馬各及於海島逸居者之間則彼必知我乃耶

和華也。七我將使人知我聖名於我民以色列中。不許復污我聖名。則列國必知我乃耶和華。以色列之聖一者。八主耶和華云。視哉。其事已至也。已成也。此乃我所言之時也。九居於以色列諸邑者。將出燃火。焚其器械。即其干盾弓矢手挺及戈。皆以火焚之。歷七年。十如是彼將以火焚其器械也。且昔刼彼者。今彼必刼之。昔竊彼者。今彼必竊之。主耶和華言之矣。十一當是日。我將在彼以一處賜角爲墓於以色列。即通行者之谷。在海東者。致經過者驚沮焉。人將在彼葬角與其凡有之衆。將稱其名曰。哈門角之谷。十二以色列之家將葬

不擕薪由野。亦不砍木於林。蓋彼將

之歷七月間竣事其地之民衆將葬之則可爲彼以此爲有名之事於我所顯榮之日主耶和華言之矣。
彼將選設派之人使通行其地俾可葬通行者即遺於地面者致可潔其地然於七月之終彼必始尋也。
通行其地者經過時見有人骨則必立標記於其旁以待葬者來葬之於哈門角之谷其邑之名將稱曰哈門亞譯衆多也如是彼將潔其地矣。○人之子歟主耶和華如是言云爾宜謂各類之鳥及田之諸獸曰爾自四周而來由四方而聚於我爲爾所祭之祭即爲大祭在以色列諸山上則爾可食肉飲血爾將得食

致潔其地。

勇士之肉、飲地諸君之血、及牡羊與羔、與牡山羊、與牡牛、皆爲巴山之肥牡。且由我爲爾所祭之祭、爾將得飽食其脂、酣飲其血。如是爾將在我席、而得飽食馬匹、與乘之者、及其勇士、及凡有之戰士。主耶和華言之矣。又我將施我榮於列國中。列國悉必見我所行之鞫、及我所按於其上之手。自是日列國悉必見我而後、以色列家必知我乃耶和華、彼之神。列國必知以色列之家、緣其愆惡而見擄、緣其獲罪於我、致我掩我面於彼、付彼於其敵之手、則彼悉以劍而仆。我循彼之污穢、循彼之過愆、以待之、且掩我面於彼。是故

主耶和華如是言云我將返雅各之俘囚施矜恤於以色列之全家且緣我之聖名而熱心彼既任其辱之後且任其凡所犯於我之罪之後即其安居於己地而無人驚之之時又我既集之出於列民中聚之出於其敵之地且由彼得明我之聖於多國之目前時則彼必知我乃其神耶和華以我曾使之見擄於列國中惟我集之歸其故土而不復遺其一人於彼國也又我不復掩我面於彼蓋我已斟我靈於以色列家之上主耶和華言之矣

我僑爲俘囚之第二十五年年之初月之初十日即

其邑見擊後之十四年。當斯日耶和華之手臨我。携我至彼處。二彼於神之默示間。携我至以色列地。置於我於高峻之山。山上南向。有像邑之之室。三其携我至此。視哉。有一人。其狀像銅之狀。手持麻繩。與量度之竿。彼立於門。四其人謂我曰。人之子歟。以爾目觀。以爾耳聽。置爾心於我凡所示爾者。蓋爾被携至此。特以我可以斯事示爾。凡爾所見者。宜告之於以色列之家。五視哉。室之外四周有垣。其人之手執量度之竿。長六尺。尺計長自肘至指。再加一掌。彼度其屋宇之廣。得一竿。高亦一竿。六彼至向東之門。升其階而度其門。

閾廣一竿。即其門之閾乃廣一竿。又有房長一竿。廣一竿。房之間壁隔五尺。又其廊之門內之門其閾一竿。彼又度廊之門內得一竿。彼度門之廊得八尺。其柱二尺。其門之廊向內。其門之房向東此旁有三彼旁有三。其三者皆同度。又其柱此旁彼旁其皆同度。又度其門之入處之廣得十尺。其門長十有三尺。其房前有界一尺彼旁亦有界一尺。其房此旁六尺彼旁亦六尺。彼度其門自此房之界至彼房之界廣二十五尺。門與門相對。彼作數柱度六十尺自門院之處在四周。自入處之門之前至內門之廊之前度五十

尺。諸房各有閉窓。門內之柱在四周亦有之。其廊亦然。且四周有窓皆向內。每柱之上有棗樹。○彼遂携我入外院。視哉有房且四周有鋪石之地。在鋪石之地上有三十房。門旁鋪石之地乃與之門之長相符。此乃下鋪石之地。彼自下門之前度此內院前之外面東向北向乃一百尺。○外院向北之門彼度度其長與廣。其房此旁有三彼旁有三。其柱其廊皆循首門之度長五十尺廣二十五尺。其窓其廊其棗樹悉循向東之門之度。人以七級而升至此門及其前之廊。內院之門乃與向北之門及向東之門相對。彼自

門至門度之乃得一百尺。○斯後彼携我向南。視哉有
門向南。彼度其柱與其廊循前所度之數焉。此亦有
窓。此門及其廊亦有窓於四周。與彼門之窓相同。長
五十尺。廣二十五尺。亦有七級。致可升之。及其前之
廊。亦有棗樹。一在此旁。一在彼旁。刻於其柱上。內院
有門向南。彼向南度之。自門至門得一百尺。○彼由
南門携我至內院。彼度南門循前所度之數。其房。其
柱。其廊。皆循前所度之數。此門及其廊亦有窓於四
周。長五十尺。廣二十五尺。其四周之廊。長二十五尺。
廣五尺。其廊乃向外院。其柱上有棗樹。升之乃以八

級。○三彼携我入內院向東。彼度其門循前其所度之數。
其房其柱其廊皆循前所度之數。在彼此門及其廊
亦有窓於四周長五十尺廣二十五尺。其廊乃向外
院。其柱上在此旁彼旁有棗樹升之以八級。○彼又
携我至門北而度之循前所度之數。其房其柱其廊及
其四周之窓皆然長五十尺廣二十有五度尺。其柱
乃向外院。於其柱上在此旁在彼旁有棗樹升之以
八級。在門之柱旁有房與門在彼乃洗燔祭在門之
廊此旁有二案彼旁有二案欲在其上宰燔祭罪祭
愆祭焉之牲。在外面上至門之入處向北有二案在他旁

在門之院亦有二案。四一在門之側此旁有四案彼旁有四案共八案。乃宰祭於其上。四二爲燔祭而用之四案乃琢石爲之長尺有半廣尺有半高一尺。宰夫燔祭有與諸祭之牲所用之器乃置於其上。四三內有鉤廣一掌堅固於四周。四四案上有祭之肉內門之外有謳歌者之房乃在北門之側。其望向南。東門之側亦有一房其望北向北。四五彼謂我曰此房其望向南者乃爲守室之職守之祭司所用。四六其望向北之房乃爲守壇之職守之祭司所用。此即利未嗣中撒督之嗣就耶和華以服事之者也。四七如是彼度其院長一百尺廣一百尺乃轉方也。其

壇在於室前。○四八彼携我至室之廊乃度廊之柱此旁五尺彼旁五尺門之廣此旁三尺彼旁三尺其廊長二十尺廣十一尺彼携我至升之之級柱旁又有方柱一在此旁一在彼旁。四九

斯後彼携我至殿則度其柱此旁廣六尺彼旁廣六尺即如帳幕之廣。二其門廣十尺門之側此旁五尺彼旁五尺彼又廣度其長得四十尺其度廣二十尺。三彼遂入內而度其門之柱得二尺其門六尺其門之廣七尺。四彼度殿之長得二十尺其廣二十尺在殿之前彼謂我曰此乃至聖所。五彼遂度室之垣得六尺其廂

廣四尺、在室四周之諸旁。其廂乃加於廂上、高三層、次序有三十、且有接連處、於室之牆、爲四周之廂之故、致有所倚、惟不倚於室之垣。有愈廣且環繞之處、上登此廂、蓋室有環繞之階、由室之四周而上登、故其室漸上漸廣、自極下之廂、至極上之廂、必由中心而登。我且觀其室四周之高、其諸廂之基足一竿、即六尺、至接連之隅。其廂之垣在外者、厚五尺。所遺之餘者、乃內廂之所。其房間隔之處、廣二十尺、在室四周之諸旁。其廂之門、皆向隙地、一門向北、一門向南。其隙地四周廣五尺。隔別處之前、建造之屋、在西方

之極處廣七十尺。其屋之牆厚五尺於四周長九十尺。如是彼度其室長一百尺。亦度其隔別之處與其屋宇及其垣長一百尺。度其室之面及隔別之處向東廣一百尺。彼度屋宇與在其後隔別之處亦度其樓廊在此旁在彼旁得一百尺。又度其內殿暨其廊與院其門閾其閉之窓其樓廊於四周及其三層樓與門閾相對皆蔽以木於四周自地至窓皆然其窓皆有所遮蔽在門之上以及窓室內與室外又在四周之全垣內外皆爲其所度又有堞嗕咏與棗樹刻於其上。堞嗕咏之間有棗樹一每一堞嗕咏有二面此旁

有人之面向棗樹。彼旁有小獅之面向棗樹。徧室之四周皆如此。自地至門之上皆有堪路咏與棗樹刻焉。殿之垣亦然。殿之門橛乃方。聖所之面形狀無異於常。木壇高三尺長二尺。其隅其長其垣皆以木爲之。其人謂我曰。此乃耶和華前之案。殿與聖所有二門。門各有二扉。乃可轉之二扉。此門有二扉彼門有二扉。殿之門上有堪路咏與棗樹刻焉。如在垣上者然。在廊之面於其外有厚版。又有閉之窓與棗樹。於此旁及彼旁在廊之側及在室之廂之旁亦有厚版焉。

彼遂携我出至外院北向。導我入隔別處相對之房。其房在屋宇前。向北。二在所度一百尺長之前。有北門。其廣五十尺。三對在所度二十尺。屬於內院者。相對。且在屬外院鋪石之地相對。有樓廊。三加於樓廊上。高三層。四在諸房之前有甬道。廣十尺又向內有二尺之徑。其門皆向北。五其上房尤狹。蓋在屋之下。之上反中之上。其樓廊乃削其地也。六緣蓋其有三層。而無柱。如院之柱。故其上房。較地上之下與中者而尤溢狹。七在外之垣。於房相對。向外院。在房之前者。其長五十尺。八蓋外院之諸房。長五十尺。在殿之前。有一百尺。九由此房之下。有東旁

之入處。即自外院而入之者。其諸房。乃於院東方之垣之厚相同。在隔別處相對。且在屋相對。其前之路。與北向之房之狀相似。長廣從同。且其出入之處。皆循其式。循其門。而爲之。十二循向南之諸房之門。在路之首處。有門。即東向之垣前之路。在其入處。彼十三遂謂我曰。諸北房與南房。在隔別處之前。此乃聖房。在彼就耶和華之祭司可食至聖之物。又在彼可置至聖之物。即禽祭。罪祭。及愆祭。蓋此處乃聖也。十四祭司入時。則不可出聖所而至外院。乃必在彼置其供職時所衣之衣。蓋彼乃聖也。且必衣他衣。而就屬民之事。十五彼度

第四十三章

內室畢則携我出至向東之門而度其四周。彼以度竿度東方。卽以其度竿度之於四周。得五百竿。彼以度竿度北方。卽以其度竿度之於四周。得五百竿。彼以度竿度南方。得五百竿。彼轉向西方。以度竿度之。得五百竿。彼度之於其四旁。四周有垣。長五百竿。廣五百竿。致隔別其聖所。與其俗處。厥後彼携我至其門。卽向東之門。視哉。以色列之神之榮。自東方而來。其聲猶多水之聲。地因其榮而光耀。循所觀之狀。其狀乃循我昔來毀滅其邑時所見之狀。其狀乃如我在基八河旁所見之默示。我則仆

面俯伏焉。四耶和華之榮、由向東之門入於室。五於是神之靈舉我、而携我入內院。視哉、耶和華之榮、徧滿於室。六我又聞有言自殿出而與我言。其人立於我側。七彼謂我曰、人之子歟、我位置之所、我跖踐之所、我所將永居於以色列嗣中之所、我之聖名、以色列之家必不復褻之。彼與其列王、皆必不以其淫行、或以其列王之屍、而污之於其崇邱。八彼立其門閾、附我之門閾、又以其柱、附我之柱。彼我間僅隔一垣。因彼以其所行可憎之事而污我聖名。我故於我怒時消滅之。九今彼宜除其淫行、及其列王之屍、遠離我。則我將居於

彼中迄於永遠。十人之子歟。爾宜以此室示以邑列之家。致其緣己懲惡而啟羞。彼且宜量度其式。十一若彼緣己凡所行者而啟羞。則爾可示之以此室之模。與其式。其出處。其入處。及其諸模。其諸例。即其諸模。及其諸律。爾宜書之於其目前。致彼可守其諸模。及其諸例。而行之。十二其室之法。即在山巔四周界內。悉必至聖。視哉。其室之法乃此。○十三其壇之尺寸。循尺而度之。如左。尺計長。自肘至指。再加一掌。其壇底之旁。各廣一尺。其沿至其緣。在四周。乃一布指。是乃壇緣之高起。十四自其在土之底。至其飛墱之下者。乃二尺。其廣一

尺。自飛墱之小者。至飛墱之大者。乃四尺。其廣一尺。十五如是其壇乃四尺。自其壇而上。有四角。其壇長十有二尺。廣十有二尺。其四方皆轉方焉。十七其緣長十有四尺。廣十有四尺。其四方皆然。其四周之緣乃半尺。其底四周。一尺。其階向東。十八○彼謂我曰。人之子歟。主耶和華如是言云。其壇之例。於造之之日。以獻燔祭於其上。且以灑血於其上。其例乃此。十九主耶和華云。爾必以犢爲罪祭。授於祭司利未人。卽屬撒督之裔。就我而役事我者。爾必取其血。置之於壇之四角。及於其飛墱之四隅。又於其四周之緣。如是爾必潔之而除

其穢矣。爾必取爲罪祭之犢、而焚之於室內所定之處、在聖所之外。三次於此日、爾必以無疵之山羊羔、獻爲罪祭。彼必潔其壇、如已以犢而潔之然。三三爾已潔之畢、則必獻一無疵之犢、及羣中而取無疵之壯綿羊一。三四爾必獻之於耶和華前。祭司必以鹽撒之、則必奉之爲燔祭於耶和華。三五歷七日間、爾必備山羊一、爲罪祭。彼亦必備一犢、及羣中所取無疵之壯綿羊一。三六歷七日間、彼必潔壇、而除其穢。且彼必自別爲聖。三七此諸日既滿、至第八日以後、祭司必於壇上、奉爾之燔祭、及爾之禮祭、於壇上、則我必納爾。主耶和華言之矣。

彼遂携我返。由外聖所向東之門。其門閉。耶和華遂謂我曰。此門必閉。而不復開。終不容人由之而入。蓋以色列之神耶和華。曾由之而入也。故必閉焉。是乃爲君之用。君必坐於此。以食餅於耶和華前。彼必由此門之廊之路而入。亦必由是路而出。彼遂携我由北門之路。至室之前。我觀之。視哉。耶和華之榮。徧滿於耶和華之室。我則以面俯伏焉。耶和華謂我曰。人之子歟。爾必專心以目注而視。且以耳聽我凡與爾所言者。論及耶和華室之例。及其諸律。又專心而視其室之入處。與凡聖所之出處。且爾必告悖逆者。即

以色列之家曰主耶和華如是言云以色列之家歟爾所行可憎之事爾宜以爲足矣七蓋爾以外人不受割禮於心者且不受割禮於身者携之入我聖所致污之即污我室於爾獻我餅及脂與血時且人緣爾諸可憎之事而背我約八爾未守我聖物之職守乃爾在我聖所爲己設守我職守者也九主耶和華如是言云未受割禮於心或未受割禮於身之外人即凡以色列嗣中之外人皆不可入我聖所十惟利未人可入之當以色列嗣差謬時即離我而差謬從其諸木神利未人亦離我而去則必任其愆惡十一然彼必爲役事

於我聖所供殿室門之職守而奉事於室彼必宰燔祭之牲以及民之祭祀彼亦必立於民前而役之事之緣十二彼役事之於其木神前且使以色列之家陷於愆惡故主耶和華云我舉我手攻之彼必任其愆惡十三彼必不得就我爲我供祭司之職亦不得近凡我之聖物於至聖所乃必任其辱及其所行可憎之事十四惟我惟必使之守室之職守爲室之凡事之役事及爲凡在室中所行者十五惟祭司利未人即撒督之嗣昔守職守於我聖所者時於以色列嗣差謬而離我嗣彼必就我而役事我且彼必立於我前以脂與血獻於我也主

耶和華言之矣。彼必入我聖所且就我席而役事我。
彼必守我之職守焉。彼入內院之門必衣以枲衣。當
彼供役於內院之門及在其內時不可衣羊毛。彼必
冠枲冠於首服枲褌於腰。不可以拭汗之物而自佩。
彼出至外院時即詣於外院之民則必釋役事時所
衣之衣置之於聖房中而衣他衣。不可衣此衣而聖
別其民。彼不可薙首不可容其首之髮長。惟宜剪之
而已。祭司於入內院時皆不可飲酒。彼不可娶嫠婦
或被出之婦爲妻。必娶以色列家之裔之處女或曾
適祭司之嫠婦。彼必教我民別聖與俗且使之察汚

與潔。二四有訟彼必立以施鞫。必循我鞫而鞫。必守我諸法。及我諸律。於凡之中我諸會。彼亦必聖我諸安息日。二五彼不可近屍以自污。第爲父。或爲母。爲子。爲女。爲兄弟。爲未嫁夫之妹妹。彼可自污焉。二六彼已潔之後。必爲之計七日。二七彼入聖所之日。至內院。欲役事於聖所。則必獻罪祭。二八耶和華言言之矣。此必於彼爲業。我乃彼之業也。爾不可於以色列中。以產業予之。我乃彼之產業也。二九彼可食禽祭。罪祭。及愆祭。且以色列中舉別之物。悉必歸於彼。三十凡初實果之首先者。一切。凡爾禮物中之禮物一切。必歸於祭司。爾亦必以爾初實之麥屑。

賜於祭司。致彼可施福歸於爾家。三凡禽與獸或自斃或攫噬者。祭司皆不可食之。

夫爾掣籤分其地以爲業。爾必以其地之一聖區獻於耶和華。以爲禮物。其長二萬五千竿。其廣一萬竿。此四周諸界。必當成聖。二其中。必有爲聖所之用。長五百。廣五百。其四周轉方。又必有五十尺於其四周。以爲郊地。三於此所度者之中。爾必度其長二萬五千。其廣一萬。在其中。必有聖所。與至聖所。四其地之聖區。必爲祭司之用。即聖所之役事。就近以役事耶和華者。此必爲建祭司之屋之處。及建聖所之聖處。五役事於

室之利未人必有其長二萬五千廣一萬之處爲己用爲二十房之業。六爾必派其邑之業廣五千長二萬五千與所獻之聖區相對。此必爲以色列全家之用。七又必有一分歸於君。乃在所獻之聖區與其邑之業彼旁此旁於所獻之聖區之前與其邑之業之前自西方向西自東方向東其長必與其分之一相對自西界至東界。八在以色列其必有此以爲地之業我之諸君必不復虐遇我民其地之餘者必給之以色列之家循其諸支。九主耶和華如是言云以色列諸君歟爾可爲足矣。宜除強暴刼奪行正鞫與公義除爾之

勒索於我民。主耶和華言之矣。爾必有公義之權衡。公義之以呫。公義之背塔。以呫與背塔。必爲同量。背塔可容啊哂十分之一。以呫可容啊哂十分之一。且其量必循啊哂之量。堤喀乃二十哷啦。二十堤喀。二十五堤喀。十五堤喀。皆爲爾之馬納。爾所當獻之禮物乃此。由麥一啊哂。爾必輸一以呫六分之一。由麥一啊哂。爾必輸一以呫六分之一。論及油之例。即油之背塔。爾必由一柯耳輸一背塔十分之一。即十背塔之啊哂。蓋十背塔爲一啊哂。於以色列牧場之沃者。必由其羣之二百而輸一羔。以爲禮祭。爲燔祭。

爲酬恩祭。爲民贖罪。主耶和華言之矣。其地之民衆。必以此禮物輸於以色列之君。君之本分。必獻燔祭。禮祭。及灌奠。於節筵。於諸月朔。於諸安息日。及凡以色列家之節期。彼必備其罪祭。禮祭。燔祭。酬恩祭。爲以色列之家贖罪。主耶和華如是言云。正月。於月之元日。爾必取無疵之犢。以潔聖所。祭司必以罪祭之血。置之於室之柱。及於壇之飛墱之四隅。與於內院門之柱。月之初七日。爾亦必循此而行。爲凡悞獲罪者。及爲愚者。如是爲室而見贖。正月。月之十四日。爾必守踰越節。即七日節期。必食無酵餅。是日也。君必爲

己及爲斯地之民衆備一犢爲罪祭又於節筵之七日間彼必爲耶和華而備燔祭即七日間之每日必備犢七壯羊七悉無疵者又每日備山羊羔以爲罪祭彼亦必備禮祭即爲一犢獻一以哈爲一壯羊獻一以哈且爲一以哈宜備油一啦七月月之十五日於七日之節筵彼必循是以行循罪祭循燔祭且循其油焉

主耶和華如是言云內院向東之門必閉之於工作之六日間惟於安息日必可啟之於月朔之日亦必啟之君必由爲此門之廊自外而入且必侍立於門柱

外。出後人必閉門。十三爾必日備一燔祭。以獻耶和華。即十四盈歲無疵之羔一。爾必每晨備之。十五爾必爲之每晨備一禽祭。即一以哈六分之一。及油一啉三分之一。和於細麪。是乃恒常之禽祭。以永例而獻於耶和華者也。十六如是彼必每晨備其羔。與其禽祭。及其油。爲恒常之燔祭。○十七主耶和華如是言云。君若以禮物賜於其子之一。則其遺業必歸於其諸子。此必爲其承繼之業。十八君若以其業賜於其僕中之一。則可屬僕迨及解釋之年。後必歸於君。然其業之遺承。必盡屬於其子。十九君不可虐取民之業。而逐之出其業。乃必由己業

中而賜於其子以繼承業免我民離散而人各離其已業。○九斯後彼由門側之入處携我入祭司之向北之諸聖房。視哉其二旁西向有一所。二十彼遂謂我曰在此處祭司宜烹愆祭與罪祭。又於此處必炊禨祭免携之出至之外院以聖別其民。二十一彼遂携我出至外院使我經過院之四隅。視哉於其院之每隅別有一院。二十二於院之四隅別有有籬籬之院長四十尺廣三十尺。二十三此四隅之尺寸從同其小院各有所陳列於其四周。又於四周所陳列者之下有廚竈以爲之。二十四彼遂謂我曰此乃烹者之廚室之役事者必烹民之祭物於此焉。

言云、爾循以色列十二支派承嗣其地、所定之界乃此。約瑟必獲二分。此地我昔舉手而誓必賜之於爾列祖。爾必彼此共分以承嗣之。且此地將遺於爾爲嗣業。北方、自大海由希得倫、至希西達之路、其地之界如此、即哈末庇、囉達、在大馬色境與哈末境間之十喇音及耗蘭旁之哈撒哈底干。自海旁其界必爲哈撒以喃、大馬色之界、即向北之北方、及哈末界。此乃其北旁。其東旁、爾必渡之自耗蘭、自大馬色、自基列、及自以色列地之界約但河、至東海。此乃東旁。向南之南旁、乃自大馬至迦鐵之米利巴水、又至大海

以河爲界。此乃向南之南旁。西旁、自界延及哈末以大海爲界。此乃西旁。如是爾必爲己分此地、循以色列之諸支派。三三爾必掣籤分其地爲嗣業於爾、及居於爾中之賓旅、即生子於爾中者。爾必視彼爾猶若生於此土者、在以色列嗣中。且彼必獲嗣業於以色列諸支派中。三三賓旅所居之支派、爾必在彼以嗣業予之。主耶和華言之矣。

夫其諸支派之名乃自此。自其極北處、由希得倫境之路、往至哈末之路、乃哈撒以喃大馬色之境、北向至哈末之境。此乃其東旁、西旁。爲但之一分。二二但之

界自東旁至西旁爲亞設之一分。三附亞設之界自東旁至西旁爲納大利之一分。四附納大利之界自東旁至西旁爲馬拿西之一分。五附馬拿西之界自東旁至西旁爲以法蓮之一分。六附以法蓮之界自東旁至西旁爲流便之一分。七附流便之界自東旁至西旁爲猶大之一分。八附猶大之界自東旁至西旁必爲爾所獻之地廣二萬五千竿長循其他諸分自東旁至西旁。其中必有聖所。九爾所獻於耶和華爲禮物之地必長二萬五千竿廣一萬。十此聖禮物之地必爲祭司之用。向北長二萬五千竿向西廣一萬向東廣一萬。

長二萬五千竿。其中必有耶和華之聖所。此必歸撒督嗣中之聖別者。彼曾守我之職守。而不差謬於以色列嗣差謬時。如利未人之差謬也。此所獻爲禮物之地。彼必視之爲至聖者。附於利未之界。在祭司之地界相對。利未人必有一區。長二萬五千竿。廣一萬。其長之成數。必二萬五千。其廣一萬。彼不得鬻之。又不得以其地初實之果而易之。或棄之。蓋此乃聖別於耶和華也。○與二萬五千相對所餘之五千之廣。必爲俗地。以建邑。或爲居所。或爲郊地。邑必在其中。其度之尺寸乃此。北方四千五百。南方四千五百。東

旁四千五百西旁四千五百。邑之郊地必北向二百五十南向二百五十東向二百五十西向二百五十。為禮物之聖區相對所出之產必為役事於邑者之粮。役事於邑者必自以色列衆支派中選之。為禮物之地其全必二萬五千縱橫二萬五千。所獻為聖禮物者必為四方必有為邑之業者偕獻之。聖禮物之地之餘者彼旁此旁及為邑之業者皆必歸於君。乃於向東界聖禮物之二萬五千相對。又向西乃有西界之二萬五千相對。即君所獲之分相對。此必為聖禮物也。其室之聖所必在其中。又在為邑之業者中。

之餘者長於東向一萬西向一萬。此必在為禮物之聖區相對。

百

所歸於利未人爲業者。屬在君者之中。猶大界及便雅憫界之間。必有所歸於君焉。至於其餘諸支派者。自東旁至西旁。爲便雅憫之一分。附便雅憫界。自東旁至西旁。爲西面之一分。附西面界。自東旁至西旁。爲以薩迦之一分。附以薩迦界。自東旁至西旁。爲西布倫之一分。附西布倫界。自東旁至西旁。爲伽得之一分。附伽得界。向南之南旁。乃自其界必自大馬至迦鐵之米利巴水。又至大海以河爲界。此爲爾所必掣籤而分之地。予以色列諸支派爲嗣業。且此爲彼之諸分也。主耶和華言之矣。其邑之出處所有者。乃

此即北旁度得四千五百。其邑諸門之名必循以色列諸支派之名。北向三門一門流便一門猶大一門利未。於東旁度得四千五百。亦有三門一門約色瑟一門便雅憫一門但。於南旁度得四千五百。亦有三門一門西面一門以薩迦一門西布倫。於西旁度得四千五百。亦有三門一門迦得一門亞設一門納大利。其四周度得一萬八千。自此日以後其邑之門名必稱曰耶和華在彼矣。

May 1st Revised.

預言者耶利米記

第一章

夫屬便雅憫地之亞拿突邑諸祭司中之希勒家子耶利米之言載於左當猶大王亞門子約西亞時即其在位之十有三年間耶和華之言臨於耶利米其言又臨耶利米於猶大王約西亞子約雅金時迄猶大王約西亞子西底家十一年之終即斯年五月耶路撒冷見擄之時時耶和華之言臨我云我未造爾於腹中之先我曾識爾爾未出胎之先我曾聖別爾且設爾爲預言者於列國時我曰噫耶和華神歟視哉我不能宣言蓋我少年也耶和華謂我曰毋謂我

Altered. 15:4-24:9-29:18-39:17

蓋不能宣言耳。加利福尼亞州。昨年初開金礦。人皆知之。而未聞有人出之中國者。蓋未聞有人留意於中國者。故無人出之。然留意於中國者。未聞有人出之。蓋中國人之性。不能遠出。故無人出之。然留意於中國者。未聞有人出之。蓋中國人之性。不能遠出。故無人出之。

第一章

加利福尼亞州。昨年初開金礦。人皆知之。而未聞有人留意於中國者。蓋未聞有人出之。蓋中國人之性。不能遠出。故無人出之。然留意於中國者。未聞有人出之。蓋中國人之性。不能遠出。故無人出之。

第一章

然有北方出而廢此則所見所聞皆北方之人所曰我一見其面北方之人所曰我一見其面北方之人所曰我一見其面

乃少者。蓋我凡所遣爾者。爾必往之。我凡所命爾者。爾必言之。八毋畏彼之面。蓋我乃偕爾。以救爾。耶和華言之矣。九耶和華遂伸手捫我口。耶和華謂我曰。視哉。我已以我言入爾口矣。十視哉。我今日設爾於列國之上。及於列邦之上。可拔。可敗。可滅。可毀。可建。可植。十一耶和華之。言又臨我云。耶利米歟。爾何所見耶。我曰。我見杏樹之一枝。十二耶和華遂謂我云。爾之見善矣。蓋我將迅速於我言以成之。十三耶和華之言又臨我云。爾何所見耶。我曰。我見一沸鑊。其面向北。十四耶和華謂我云。將有災由北方出。而臨斯地居民之衆。十五蓋耶和華云。

視哉我將召北方列邦之諸族彼必至各立其位於耶路撒冷諸門之入所且向其於四周城垣及向猶大之諸邑我將明言我攻彼所擬之諸鞫因彼凡所行之惡蓋彼棄我而焚香於他神崇拜己手所作者也故爾宜束爾腰而起以我凡所命爾者告之毋畏其面恐我使爾致辱於其前視哉我今日使爾爲保障之邑爲鉄柱爲銅垣以禦其全地且禦猶大之列王禦其牧伯禦其祭司及禦斯地之民彼將戰攻爾惟必不爾勝蓋我乃偕爾以救爾耶和華言之矣

耶和華之言又臨我云爾往呼於耶路撒冷之耳云

耶和華如是言云我論及爾記憶爾幼時之恩爾酒

[illegible]乃以貴盡或[illegible]云[illegible]言[illegible]言[illegible]明[illegible]之[illegible]

婚姻之愛。即爾在曠野。不得種之地而從我時。夫以色列乃聖於耶和華。乃其收穫之初實。凡吞之者必有辜。必有災降之。耶和華言之矣。雅各之家歟。以色列諸支派歟。咸宜聽耶和華之矣言。耶和華如是言云。爾列祖見我有何惡行。致遠離我。從事虛物而成爲虛浮。彼不嘗云。耶和華安在。其曾攜我濟上出埃及地。導我通行於曠野。即通行沙漠與岩穴之地。通行亢旱死蔭之地。通行無人經過無人居住之地。且我曾攜爾至。一膏腴之地。致食其實及其佳物。惟爾

曹既入則汚我地使我之業。爲可憎者。八夫祭司不嘗云耶和華安在其言誡律法者不識我其諸牧者皆犯我其預言者以巴力而言預且從無益之事。九耶和華云緣此我必欲與爾爭亦必與爾子孫而爭。十蓋爾可往基底諸島而觀又可遣使至基達而詳察之見有如此之事否。十一曾有一國更易其諸神乎。彼固非神也。然我民以其榮而爲無益之物更易之。十二爾諸天歟緣此事而奇驚懼至甚又宜怪極耶和華言之矣。十三蓋我民已作二惡乃棄我也我即活水之源彼且自掘井裂乃漏井不能盛水者也。十四○以色列爲奴乎爲家內而

生之僕乎。今則胡爲見掠乎。十五諸小獅咆哮向之乃。發其聲。又使其地就荒。其諸邑見焚。而無人居之。十六且挪弗與答比匿。諸子曾碎爾首之頂。十七爾非自取斯事乎。緣爾已棄爾神耶和華。於其。導爾於途時。十八今爾何爲在埃及之路。以飲西曷之水乎。爾何爲在亞述之路。以飲大河之水乎。十九爾之惡行自將責爾。爾悖逆之事自將罰。爾。爾故可知可見爾棄爾神耶和華。且無畏我之心於爾衷。乃惡乃。苦也。萬軍之主耶和華言之矣。昔我斷爾軛。截爾繩。爾言。我必不役。事。蓋爾在各高山之上。各青木之下。而鞠躬以爲娼妓。我也。我昔栽

爾爲葡萄樹之佳者盡爲真種爾則胡爲於我變爲異葡萄不肖之枝乎。二二蓋耶和華云爾雖以硝而自濯又取多鹼爾之罪愆尚有漬於我前。二三爾豈得曰我非被汚我未從巴力也。觀爾於谷中所行之途亦宜知爾之所爲爾乃疾駝遊行於其諸途。二四爾乃野驢習於曠野在其欲慕時乃吸厥風在其慾感時孰能禦之凡尋之者必不自勞乃於彼之其月則尋而獲之。二五爾宜禁爾足致不去其履亦禁爾喉致不渴然爾曾言云無望非然我已愛外人我尚必從之。二六如賊見執而啟羞如是。以色列之家亦啟羞彼與其列王其牧伯其祭

外人爾未聽我聲耶和華言之矣耶和華云爾退違之嗣乎歸哉蓋我已娶爾曹我將取爾曹一邑之邑一一家之二而携爾至邱焉我將以合我心之牧師賜爾曹彼將以知識以明哲教爾焉耶和華云當加多且生育蕃庶於斯地當斯時人必不復言耶和華之約匱也亦必不置之於心亦必不記憶之亦必不赴之亦必不復作之當時人將稱耶路撒冷爲耶和華之座位也列國咸將集而就之即就耶和華之名至耶路撒冷彼將不復循其惡心之頑梗而行當斯時猶太之家將與以色列之家同行且彼將同來自

北鄙之地至我曾賜爾列祖爲業之地。九然我曰我何可置爾於諸子中而賜爾以美地以列國最善之業乎。且我曰爾必稱我云我父也。且爾必不轉離我矣。十耶和華云以色列家歟如婦失節而離其夫爾固如是失節而行於我。十一在諸崇邱或。童山聞一聲即以色列嗣之哭泣與呼求之聲焉蓋彼自迷其途而忘其神耶和華。十二諸退違之子乎歸哉我將醫爾之退違也。視哉我儕就爾蓋。十三爾乃我神耶和華也人望由諸嶺及山之中衆而得救必徒然矣。以色列之得救誠在於我神耶和華。十四蓋自我幼時而羞恥曾吞我列祖所勞之業即

又羣

第四章

其羊羣其牛羣其子其女我儕偃卧於我羞恥我儕之辱覆我緣我儕獲罪於我神耶和華我儕與我列祖自幼時迄於今日皆然且我儕未遵我神耶和華之聲焉

一 耶和華云以色列歟爾若肯歸則歸於我爾若肯除爾可憎之惡於我目前則爾必不流蕩

二 且爾將以真以鞫以公義而誓云耶和華活也則由彼列國將由彼而自祝且由彼而自誇矣

三 耶和華謂猶太與耶路撒冷之民衆如是言云開墾爾土壤毋種於荊棘中

四 猶太人及耶路撒冷之居民歟爾宜爲耶和華而自

行割禮斷爾心之陽之皮恐我怒出如火而焚烈致
無人能滅之緣爾所行之惡故也。五爾宜在猶太而告
之宜在耶路撒冷而警示之云吹筩於斯地又宜高聲
而號呼言云爾曹宜聚集我儕可入於保障之邑。六樹
纛於郎逃哉毋止立。孟我以災與敗壞之大者自北
方携止也。七獅由其叢間出殘賊列國者已啟行彼已
出其處欲使爾地荒蕪且爾之諸邑必就敗壞致無
居民。八緣此爾宜自束以麻又宜哭泣號咷孟耶和華
之烈怒未轉而離我儕也。九耶和華云斯時也其君將
心必喪牧伯之心亦然其諸祭司將

詫異時我曰嗚呼主耶和華神歟爾棄斯民於耶路撒冷甚欺之云爾將享平安然劍已害及其生命當時將謂斯民及耶路撒冷云炎熇之風自野之童山來向我民之女非爲揚非爲潔較之猶太之風將爲我而至今我將示以擬彼之鞫鞫視哉其必如雲而上其車如颶風而上其馬疾於鷹禍哉蓋我儕皆敗壞矣耶路撒冷歟爾宜自滌爾心以除惡致可得救爾存妄念於爾中至幾何時乎蓋自但有聲但誕告乃自以法運山而施大災爾曹宜以之示於列國視哉爾宜論及耶路撒冷而告云有環城者自遠地而

八

來乃發其聲以攻猶太之諸邑。七彼必如守田者而於四周環攻之。以其曾違逆我也耶和華言之矣。八爾之途與爾之作爲致此諸災臨於爾是乃爾之惡固爲苦固及於爾心。九我腸哉我腸哉我痛甚至於心之極我心發聲於我衷我不能緘默爾也我靈歟蓋爾曾聞箴聲與戰鬬之鬧乎。十一敗壞加於敗壞乃人所示蓋斯全地已壞矣我諸幕乃突然而壞我帷幄於傾刻間亦壞矣。十二我見纛聞箴聲至幾何時乎。十三蓋我民彼不識我彼乃拙子未有明哲彼明於行惡惟行善則無智。十四我見地視哉其乃紊亂虛空我又觀天而其無光。

愚按

九

我觀諸山視哉其乃戰慄我又觀諸嶺其皆震動我
觀視之哉無人矣天空之鳥悉飛去矣我又觀之視
哉腴田變爲荒野其諸邑亦傾圮於耶和華之前且
緣其烈怒焉蓋耶和華如是言云其全地必荒蕪然
我尚不肯盡滅之緣此斯地必憂而在上之天必黑
暗蓋我已言之已定之我必不悔改亦必不轉以致
無成緣騎卒與射者之喧嘩其各邑將逃亡彼將入於
叢中亦將扳岩而上各邑皆見棄而無人居之夫爾
敗壞時將何爲乎爾雖以絳自衣雖以金器自飾雖
以顏料而自裂爾目爾必徒然自炫矣爾之愛者將

藐爾且將謀喪爾命焉蓋我聞呼聲如婦臨產之聲痛苦之聲如婦生其首子之聲然即卽之女之呼聲彼自愛且舒手云今也禍及我哉蓋我靈緣殺人者而哀矣。

一 爾曾宜奔走往來於耶路撒冷之衢間今爾宜視觀詳察而尋於其闊處或可遇一人或有何人行義鞫求真理則我必赦斯邑。二 彼雖云耶和華活也彼固以僞而發誓。三 耶和華歟爾目不觀夫篤實乎爾曾撻之而彼尚不憂患爾哀敗之而彼不肯受責彼堅其面踰於石彼不肯復歸。四 我故云此輩固貧者彼乃愚蓋

彼不知耶和華之。途與其神之鞫。惟此人曾同破軛
而截縛緣此我必往詣其諸貴胄而言於彼曾蓋知
耶和華之途與其神之鞫惟此人曾同破軛而截縛。
緣此出於林之獅將殺之且夜間之狼將滅之亦將
有豹伺於其諸邑之外致凡出邑者必遭攫噬以其
罪孔多其退違已甚也。我何可以此而赦爾乎。爾諸
子已棄我而指非神者以發誓我既食之果腹彼遂
淫人妻群集於妓之室。彼如已食之馬乃早起各嘶
而戀其鄰之妻。耶和華云我豈不爲斯事而施刑乎。
我心豈不欲爲如此之國而復仇乎。爾曹宜踰其垣、

而施。敗壞然毋盡滅之。宜除其苗。蓋不屬耶和華也。使之終

十二 耶和華云。以色列家與猶太家。皆欺騙極甚。以待我

十三 者。彼曾不認耶和華云。彼無矣。必無災降於我儕。我

儕必不見劍與饑饉。十四 其諸預言者皆將成風。言不在

其衷。必如是以行之於彼。十五 是故萬軍之神耶和華如

是言云。因爾曹言此言。視哉。我將使我言在爾口爲

火。使斯民爲薪。而其火必吞之。十六 耶和華云。以色列家

歟。視哉。我自遠方携一國來攻爾。乃有能之國焉。故

國也。爾所不識其語之國。爾且不能辨其所言。十七 彼之

櫜鞬如。已啟之墓。彼皆爲勇士。彼將食爾穡及爾餅之

食物、爾子女所宜食者。彼將食爾羊牛犀、彼亦將食爾諸葡萄暨爾諸無花果、樹彼將以劍。窘爾所倚賴之保障。耶和華云、雖然、即於此時、我尚不使爾盡終焉。爾曹言云、我神耶和華胡爲行此諸事於我儕乎、時爾必答之云、如。爾已棄我而事諸異神於爾地、猶是爾必事異邦人於不屬爾之地。爾曹宜宣之於雅各家、在猶太示之、言云、無知之愚民、有目而不見、有耳而不聞者歟、今爾宜聽之。耶和華云、爾不畏我乎、爾不戰慄於我前乎。我以永命置沙爲海之界、致不能踰之、其浪雖狂瀾、不能勝焉、雖澎湃、不能踰之。

惟斯民有違叛悖逆之心彼已違叛而去則上帝
不云我儕今宜畏我神耶和華因其賜我以雨即前
雨後雨於其宜時其以秋成之諸七日節期存於我
儕。三五爾諸愆尤已使此諸事離爾爾之諸罪禁嘉物致
不予爾。三六蓋我民中有惡人彼俟望如設機者之伏彼
張網乃獲人。三七如樊籠盈以鳥如是彼之家盈以詭詐
彼故成大而爲富。三八彼且肥澤光潤彼之作爲較惡人
尤甚彼不理其訟即孤者之訟而尚得利達彼亦不
鞫貧者之神。三九耶和華云我豈不爲斯事而施刑乎我
心豈不欲爲如此之國而復仇乎。四〇在斯地有犯可忌

可驚之事罪。其預言者以僞而預言。祭司因之而操治權。且我民因此而樂。則於其終。爾將何爲乎。

便雅憫嗣歟。爾宜逃避。出耶路撒冷中。在提哥亞吹筩。在伯哈西林設烽火之號。蓋有災自北方而來。且大有敗壞。我將毀滅郎之女。即美豔溫柔者也。牧者偕其諸群。皆將就之。軍將張己幕其四周。又將飼人各於己處。爾曾宜備戰以攻彼起哉。我儕宜午時上往。禍哉。我也。蓋日已昃。夕之影已長矣。起哉。我儕宜夜間上往。我儕宜毀壞其諸殿。蓋萬軍之耶和華如是言云。斫樹向耶路撒冷築壘。斯乃當受刑之邑。其

中悉爲殘賊。七如源流其水彼亦如是流其惡在彼則聞强暴刦奪之聲在我前恒有憂患與損傷也耶路撒冷歟爾宜承教恐我心靈離爾恐我使爾爲荒蕪且爲無人居之地。九萬軍之耶和華如是言云彼將盡斂以色列之遺餘者如葡萄樹然爾宜反手入筐如摘葡萄者然。十我可向誰言而警戒致其聽乎視哉其耳未受割禮則不能聽視哉耶和華之言其以之爲辱不因之爲悅。十一緣此我充以耶和華之憤怒我倦於約束之我必同斟之於在外之子及於小年者之會蓋夫必與婦偕執老者與年邁之人亦然。十二彼之室悉必歸於

其聲名我手漸衰痛苦迫於我儕以及如產婦劬勞
然。二五母往於田母行於路蓋敵之劍以其及恐懼四周皆
有。二六我民之女歟衣麻而旋轉於灰中舉哀若喪獨子
舉爲極痛之悲哀蓋致壞者施掠奪將突然臨於我儕。二七我立爾
於我民之中以爲戍樓以爲保障致爾知而察其途。
二八道彼皆爲悖逆之極者且亦爲遊說與讒慝者同行。彼乃如銅
如鐵皆爲致壞者施敗。二九風箱已焚其鉛已鎔於火煉者徒
然而鍊蓋惡者未被除也。三十人將稱之爲已棄之銀緣
耶和華已棄之也。

第七章

有言自耶和華臨耶利米云、爾宜立於耶和華室之門、在彼宣此言云、凡入此門者、以崇拜耶和華之猶太人歟、爾宜聽耶和華之言。萬軍之耶和華以色列之神如是言云、改爾諸途與爾之作爲、則我必使爾得居斯土處。四毋倚賴僞言云、耶和華之殿、耶和華之殿、耶和華之殿即此也。五蓋爾若盡改爾諸途、及爾之作爲、爾若盡受義鞫於人、及其鄰之間、六爾若不虐遇外人與孤寡、不流無辜之血於斯地、亦不從他神以自害、七則我必使爾居於斯處、即我所賜爾列祖之地、迄於永遠靡暨。八視哉、爾曹倚賴無益之僞言。九爾攘竊、殺

人行兇淫妄誓焚香於巴力從爾所素不識之他神
且來立於我前在此以我名而稱之室云我儕得救
矣（十一）致可行此凡可憎之事若此者可行乎（十二）此室以我
名而稱者爾視之爲盜巢乎耶和華云視哉我也我
已見之矣（十三）第爾曹今宜往我在示雅之處即我初置
我名之處觀我所行於彼緣我民以色列之惡也（十四）耶
和華云今緣爾行此諸事又我言於爾且早起而言
而爾不聽我且呼於爾而爾不應故我將行於此室
以我名而稱者即爾所恃者及於我所賜於爾與爾
列祖之處如我昔行之於示羅然（十五）我亦將逐爾離我

目前如我曾逐爾諸兄弟即以法蓮之諸裔緣此母
爾母爲斯民祈禱亦母爲之舉呼聲與籲且母轉求
於我蓋我不肯聽爾矣爾豈不見彼所行乎於猶太
諸邑及於耶路撒冷之衢乎其諸子拾薪諸父燃火
諸婦摶麪作餅以供天后且灌奠於他神致激我之
怒耶和華云所激者乃我乎豈非自激致其面羞赧
乎故耶和華如是言云視哉我之怒我之烈忿將斟
於此處即斟於人獸田之樹及土產之果必焚烈而
不滅之萬軍之耶和華以色列之神如是言云爾可
以爾燔祭加於爾諸祭且可食肉蓋我携爾列祖出

必成荒蕪矣。

耶和華云、當時人將以猶太列王之骨、與其諸牧伯之骨、諸祭司之骨、預言者之骨、及耶路撒冷民衆之骨、咸出其墓。二又將臚列之於日月及天之諸軍前。此即其所愛、所奉、所從之、所詢、所拜者。則其骨必不得殮、必不得葬、乃必如糞於地面。三且此惡族之遺存者、在我所逐彼之諸餘處者、悉必寧願死而不欲生。萬軍之耶和華言之矣。四爾又宜謂之曰、耶和華如是言云、彼衆將仆而不復起乎。其將往而不復歸乎。五則此耶路撒冷之民、胡爲以恒常之退違而退違也。彼固

執於詐僞且不肯復歸也。六我已聽而聞惟彼不言是
無人悔其惡云事我何爲哉。乃人各歸己途如馬馳驟
於陣然。七即天空之鶴知其定期鳩鸛與雁與燕皆守
其來之時惟我民不知耶和華之義鞫也。八爾曹胡爲
云我儕乃智慧耶和華之律法在於我。九視哉彼固徒
然而作之繕寫者之筆亦徒然矣。智慧者羞慚乃恐驚
懼而見執。視者哉彼曾棄耶和華之言則其衷有何
智乎。十是故我將以彼之妻予於他人及彼之田予於
將嗣之之人蓋自至微者以及至大者無不貪婪極
甚自預言者以及祭司亦無不行詭詐焉。十一彼薄醫我

正直之言。

民之女之傷而云平康也平康也而無有平康彼行可憎之事則啟羞乎非也彼毫不知羞亦不知靦顏故彼必仆於仆者之中彼受刑時則必躓耶和華言之矣耶和華云我必盡滅之必無葡萄於葡萄樹必無花果於無花果樹其葉亦必槁蓋我必賜彼以淹沒之者○我儕胡爲靜坐乎爾曹宜會集則我儕可入諸保障之邑我儕宜在彼緘默蓋我儕之神耶和華乃使我緘默且以毒水飲我緣我儕獲罪於耶和華矣我儕素望平安而無有善望施醫之時視哉反有驚懼其馬之噴氣自但而來乃聞馬因其有力者

之嘶聲而斯全地乃戰慄。蓋彼已至而吞斯地及盈
於其中者且吞斯邑及凡居之者。視哉我將遣蛇於
爾間及毒蝮彼不受服乃必嚙爾。耶和華言之矣。○
我哀之欣喜乃憂我中心衰弱矣。視哉我民之女之
號呼聲自遠地而來耶和華不在郇乎。郇之王不
在其中乎。彼胡爲以雕刻之偶像及異常之虛浮者而
激我怒乎。穡時已逝夏已畢而我儕未獲救。緣我民
之女之毀而我亦毀我悲哀也驚駭已迫我在基列
無乳香乎。在彼無醫士乎。則我民之女胡爲未得醫
而復無蓋恙耶。

願我首爲水我目爲淚之源則我必日夜而哭泣緣我民之女見殺之衆也。二願我於曠野獲有旅寓則我必棄我民而離之蓋彼皆姦淫者皆爲欺騙者之黨。三彼以詐僞而曲屈其舌如其弓然。惟彼不欲爲真實而放膽於斯地蓋彼由惡進於惡彼且不知我也。耶和華言之矣。四爾曹宜各謹防己鄰兄弟中亦無可信其一蓋兄弟各必施奸詐諸鄰各必以讒慝而遊行也。五彼各欺其鄰而不肯言真彼自教其舌言謊自勞於作惡。六故爾之居所乃在詭譎中彼緣詭譎而不肯認我耶。七和華言之矣。故萬軍之耶和華如是言云視哉

我將鎔彼而試之。蓋我何可行哉。因我民之女也。其八
舌乃施殺之矢。乃言詭譎。人各以口。而言平安於其
鄰。然其中心則窺伺之。耶和華云。我豈不爲斯事而
刑之乎。我心豈不欲爲如此之國而復仇乎。○我將十
緣山嶺而施哭泣號咷。且緣曠野之草地。將施悲哀。
蓋其已見焚。致無人通行。牲畜之聲亦不聞。天空之
鳥及其諸獸。皆逃亡。皆去矣。十一我將使耶路撒冷爲頹
壘。爲豺狼之窟。我將使猶大諸邑就荒。無人居之。誰十二
爲智慧之人。致可明知此乎。耶和華之口向之而言。
俾其可示之者。誰乎。即示。以斯地何故而滅亡。其地

之矣。耶和華云。視哉。日將至我將以已受割禮者。及未受割禮者。而並刑之。即埃及猶大以東亞捫子摩押。及凡居於曠野之剪鬢者。蓋此諸國皆未受割禮。且以色列之家。悉未心受割禮者也。

一 以色列之家歟。聽耶和華所諭爾之言。二 耶和華如是言云。毋效列邦之途。爾毋緣天象之徵而驚懼。蓋列邦皆驚懼之。三 蓋列民之俗皆虛浮。蓋有由林中而斫之木。乃工師之手以斧所作者。四 彼以銀以金而飾之。以釘以斧而堅之。俾不致搖動。五 此物乃如圓輪法而作之棗木。其不能言。必得人携之。以其不能行。爾毋

畏之。蓋其不能降災。亦無降福之權也。六耶和華歟。無何者可比爾。爾乃大。爾之名乃大。而有能。七列國之王博歟。誰不欲畏爾乎。蓋畏懼則宜於爾。緣列邦之凡賢士者中。或在其諸國中。無何者可比爾。八彼乃獸心且愚蠢。其木乃自責其虛浮者也。九有銀箔自大失携來。有金携自烏法。乃工師及鎔鑄者之手之工作。青與絳爲其衣。悉爲巧工之所作也。十惟耶和華爲真神。彼爲活神。爲永遠之王。因其怒而地震。列邦莫能禦其憤焉。十一爾必如是以言於彼云。非造天地之諸神。悉必亡於地。及於天覆之下。十二耶和華以己之能而造此地。

且以己之智而建立世界以己之明哲而舒天其發聲則在天有衆水其使霧由地極而起其爲雨造電閃且使風出於其府庫人各如獸心乃無智各鎔鑄者緣其像而羞恥以其所鎔之像乃僞物無生氣於其中彼皆虛浮悉爲差謬之工作於其受刑時彼必亡焉惟雅各之分不若是其乃萬物之造化者而以其色列爲嗣業之支杖萬軍之耶和華乃其名也爾居保障者於地而聚爾之財物盍耶和華如是言云視哉我將在此一時擲斯地之居民且將降之以災致其得知覺禍哉我也緣我之受毀我傷乃重然我曰

與爾宜上

此固患難、我宜忍任之。我之幕坯矣。我諸索亦斷。我諸子已離我、而皆不在。無人復爲我張我幕、爲我建我幃。因諸牧者盡爲獸心者、而不尋索耶和華、故其不得利達、其羣皆散矣。視哉、風聲至矣。由北方有大亂來焉、致猶太諸邑就荒、爲豺狼之窟。耶和華歟、我知人之途非由乎己、且行者不能自導其步履。耶和華歟、責我以寬平而責、恐使我歸無斟爾之怒於不知爾之列國、及不籲爾名之諸族。蓋彼噬雅各而吞之、滅之、且使其居所就荒矣。

有言曰耶和華臨耶利米云、爾曹宜聽此約之諸言、

而言。於猶大之人及耶路撒冷之居民謂之曰、以色列之神耶和華如是言云、凡不遵此約之言者、咒詛矣。四此約卽我所命爾列祖、於我携之出埃及地、卽出鐵爐之時。我命之曰、遵我聲而行此諸事、行我凡所命爾者、則爾爲我民、我爲爾神。五致我可踐昔所誓於爾列祖之誓、允賜之以流乳與蜜之地、如今日所有者。時我對曰、耶和華。歟、如是我所願也。六時和耶和華謂我曰、爾宜宣此言於猶大之諸邑及耶路撒冷之衢間云、聽此約之言而行之。七蓋我嚴切證戒爾列祖於我携上出埃及地時、迄於今日、早起而證戒之

為空虛

云遵我聲然彼不遵亦不傾耳乃各循其己心之剛
愎而行故我以此約所言者降臨之此約即我昔所
命於彼而彼不行之者也時耶和華謂我云於猶太
民衆及耶路撒冷民衆之間見有叛逆彼轉而行其
列祖之諸惡其列祖不肯聽我言者也彼乃從他神
而事之以色列之家與猶太之家已違我與其列祖
所立之約耶和華故如是言云視哉我以彼不能脫
之災降臨其上彼必呼籲我而我不聽之時猶太之
諸邑與耶路撒冷之居民將往而呼籲其諸神即其
所焚香以事之者然彼毫不施之以拯救於其患難

之時。猶太歟。蓋爾神之數。乃循爾邑之數也。爾且爲可恥之物。而築壇。循耶路撒冷諸衢之數。其壇。即焚香於巴力者也。十四緣此。爾母爲斯民祈禱。亦毋爲之舉呼聲與籲。蓋其緣患難而求我時。我不聽之。我之愛者既行惡事之多者。且聖徒胙已離爾。則其於我室中何爲哉。蓋爾作惡時。則歡樂焉。十六蓋耶和華曾稱爾名爲青橄欖樹。美觀也。嘉實也。彼以擾攘之聲而燃之以火。其枝幹且斷。十七矣。夫萬軍之耶和華。素植爾者。乃言以災必降臨於爾。因以色列之家與猶太之家。所攻己而作之惡事。以激我怒。即其焚香於巴力也。十八耶和

華曾示我而我知之。時爾以彼之作爲而示我。十九夫我如家養之羔被牽於屠不知其設謀以害我。彼云我儕可滅其樹以及其果。我儕可絕之於有生者之地。致其名不復得人憶之。二十惟爾萬軍之耶和華歟施義鞫鞫試煉人之腎腸與心者我將見爾之報仇於彼蓋我以我之訟已訴於爾也。二十一耶和華故有言論及亞拿突人即謀害爾命者云毋託耶和華之名而預言於我免爾見殺於我之手。二十二故萬軍之耶和華如是言云視哉我將刑之彼之少者將以劍而死彼之諸子諸女將以飢而死。二十三彼將無有遺存者蓋我必以災降

第十二章

於亞拿哭人即其受刑之年焉。

一耶和華歟爾乃公義然容我向爾愬事惟容我論及爾之鞫事而言於爾。惡人之途胡爲利達乎。甚於行欺騙者胡爲獲福。二爾曾植之彼且深其根且漸長又乃結實。其口則爾近之。其腎腸則爾遠離之。三耶和華歟爾知我爾曾見我而試我心向爾若何也。拔其出如就屠之羊爲屠之日而區別之。四斯地憂哀其諸田之蔬枯槁至幾何時乎。緣居之者之惡也。其諸獸諸鳥皆滅矣。緣斯衆曰人必不見我之終也。五若爾與步行者同趨而致困憊則爾安能與騎者角力耶。爾若

於平康之地。獲安。則於約但之驕傲何爲哉。六蓋卽爾兄弟及爾父之家。彼亦欺騙以待爾。卽彼揚聲而呼爾於爾後。彼雖以善言語爾。毋信之。○七我已棄我室。我已離我業。我以我心之所愛者。付於敵手。八我之業於我如林之獅。彼咆哮向我。我故恨之。九我之業於我如斑駁之鷙鳥乎。其四周有群鳥乎。爾曹宜來且集野之諸獸。使之來吞噬。十衆牧者壞我之葡萄園。彼踐我之業於足下。彼使我可悅之業變爲荒蕪之曠野。十一彼使之就荒。既荒乃向我而憂哀。斯使全地就荒。然無人置之於心也。十二施壞者至於曠野之諸童山。蓋耶和

華之劍自其地之此極至其地之彼極而吞噬凡有血氣者無獲安也十三彼種麥而將獲獲荊棘彼自勞苦惟不獲益彼將愧爾之諸產緣耶和華憤烈之怒也十四我諸惡隣欲擾我所使我民之以色列獲之之嗣業耶和華論及之如是言云視哉我將拔之出其地亦拔猶大之家出於其中十五我拔之出後我必復施之以矜恤而使之歸人各歸其己業各歸其故土十六彼若肯勤學我民之諸道及以我名而發誓云耶和華活云也如彼昔教我民託巴力而誓然則彼將得建立於我民之中十七然彼若不肯聽則我必拔出此國我必拔

者

之出而滅之。耶和華言之矣。一

耶和華謂我言云、爲己獲蔴帶、以之束爾腰、然毋置之於水。二於是我遵耶和華之言而獲帶束腰。三耶和華之言第二次臨我云、四爾所獲之帶、即束爾腰者、起而往百辣、在彼匿之於磐之隙。五於是我往匿之於百辣如耶和華所命我然。六歷多日後、耶華和華諭我云、起而往百辣、自彼取我所命爾匿於彼處之帶。七我遂往百辣、而掘、乃取帶、自我匿之之處。視哉、其帶已壞、毫無用矣。時、耶和華之言臨我云、八耶和華如是言云、我將循是而壞猶大之驕傲、與耶路撒冷極甚之驕傲。九

此惡民不肯聽我言乃行己心之剛愎且從諸他神而事之崇拜之必將如此無用之帶然耶和華云如帶附人之腰循是我曾使以色列全家與猶大全家皆附於我致其可於我爲民爲名爲頌爲榮然其不肯聽也故爾又宜以此言告之云以色列之神耶和華如是言云諸革囊將以酒而盈彼必對爾曰我儕豈不知諸革囊將以酒而盈乎時爾宜告之曰耶和華如是言云視哉斯地之民衆即繼大闢而坐其位之列王與祭司預言者及耶路撒冷之民衆我將盈之以醉我將以之互相擊擲即父與子相擲我必不憐

之不惜恤之不恤之乃必誅滅之。五爾曾宜聽傾耳以聽。
毋驕蓋耶和華發言矣。六爾宜歸榮於爾神耶和華於
其未施暗之先且爾足未蹶於幽山之先則。七爾望光
明時然其變之爲死之蔭且使之爲昏黑。然爾若不
肯聽則我靈將緣爾之驕傲而哭於隱處且我目將
痛哭而潸然流涕緣耶和華之羣見擄掠也。八告王與
后云爾宜自卑而坐於下爾榮美之冕必由爾手而
下。九南方之諸邑皆閉而無人啟之猶大亦皆見掠乃
盡見掠矣。十舉爾目而觀有自北方而來者昔所賜爾
之羣即爾之美羣也安在乎。十一彼刑爾時爾將何言乎。

蓋爾曾教彼爲帥爲首領於爾上。痛苦非將臨爾如
劬勞之婦乎。三爾中心若云此諸事胡爲臨我乎乃緣
爾罪之重故致揭爾下衣跣爾足也。三古實之人能變
其膚乎。豹能變其斑點乎。則爾習於惡者亦能行善。
四我故必散之如枯草捲於曠野之風前然。五耶和華云
此乃爾掣籤之業自我所受量度之分緣爾忘我而
倚賴詐僞者也。六我故將以爾下衣揭於爾面上致露
爾之羞恥。七我曾見爾之行淫爾之嘶聲爾行妓之淫態
及爾在山在田所行諸可憎之事。耶路撒冷歟爾不
願得潔乎。至幾何時而成之耶。

耶和華之言臨於耶利米論及亢旱如左。猶太其門咸衰因悲傷向地而屈耶路撒冷之聲上達。其達尊者遣其少者汲水彼至諸井而不遇水空其器以歸乃愧恥羞赧而蒙首。緣無雨降於地故其土坼耕者啟蓋而蒙首。又麀生子於野而棄之無草故也。野驢立於童山吸厥風如豺狼且其目瞇無蔬故也。耶和華歟雖我儕諸罪攻我作證我尚求爾緣爾名而成其事蓋我儕之退違衆多我儕獲罪於爾矣。以色列所企望者其患難時而救之者歟爾胡爲如旅人於斯地如路人之轉而羈留一宿耶。爾胡爲如驚異

悲憂哀。

之人如不能施救之勇士耶和華歟爾尚在我儕之間我儕以爾名而得稱毋棄我儕耶和華謂斯民如是言云彼喜遊蕩若是彼不約束己足耶和華故不納之彼今必記憶其愆且刑其罪時耶和華諭我云毋爲斯民祈禱以求其獲祥蓋彼雖禁食我不聽其呼籲彼雖獻燔祭與禮物我必不納之我反將以劍以饑以疫而滅之我曰嗚呼耶和華歟視哉預言者爲斯民言云爾必不致見劍必不遭饑蓋我將以鞏固之平康賜爾於此處耶和華遂謂我曰預言者託我名而言謊我未遣之我未命之亦非示之以言彼

以虛謊之默示。以卜筮虛無之術。以己心之詐僞。而預言於爾。耶和華故論及託我名而預言之預言者。即我所未遣者。然彼言云。必無劍無饑在斯地。耶和華如是言云。諸預言者。將以劍以饑而滅亡。又彼所向之而預言之民。將見擲於耶路撒冷之衢之間。緣所遇之饑與劍也。且必無人葬之。彼及其妻。其子。其女。皆然。蓋我將以其惡斟之於其上。故爾宜告斯衆以此言云。我之目宜流淚。夜與日不息。緣我民之童女以毀之大者。而毀。即以甚重之擊焉。若我往於田。視哉。有劍所殺者。若我入於邑。視哉。有因饑而憊者。

其不轉離已迹。其諸嫠增多於我。逾於海沙。我於晝晝時。遣擄掠者攻壯者之母。我使驚駭恐懼哭然臨之。生七子之婦哀。慮噓氣尚晝時其日已入。彼乃愧恥羞赧。其餘者。我將付之於劍。在其敵前。耶和華言之矣。○我母歟。禍哉我也。緣爾生我爲諫諍之人。爲爭辯之人。攻此全地也。我非索利而貸於人。亦無人索利而貸於我。然斯衆人無不咀我。耶和華曰。我固將釋爾使獲善祥。固將使敵善待。爾於患難之時。及災害之時。北方之鐵與銅。奚能折之乎。禍哉。爾之產業。爾之貨財。我將無價而付於擄掠。即於爾四境內。此緣

爾之罪孔多。也。我將使爾與爾敵偕往至爾所不識之地。蓋因我怒而有火燃。將。攻爾而焚。○耶和華歟。爾知之。記憶我。爲我復仇於迫害我者。爾施恒忍時。毋執我去。乃顧我因爾之故而受辱。萬軍之神耶和華。歟。爾諸言已遇。則我食之。爾之言於我爲我心之欣喜與歡樂。蓋我。以爾名而得稱也。我未坐於侮慢者之會以喜樂。我緣爾手而獨坐。蓋爾以憤怒而充於我。我之痛胡爲恒不息。我之傷胡爲不可醫。乃。不肯就醫。爾向我盡如欺騙之溪。如水之涸乎。故耶和華如是言云。爾若歸。則我將使爾歸。而爾將立於我

前。且爾若擇其寶貴離其陋劣。則爾將成如我之口。彼宜歸於爾。然爾不可歸於彼。我將使爾於斯民爲保障之銅牆。彼將戰攻爾。惟必不爾勝。蓋我乃偕爾以拯爾。以救爾。耶和華言之矣。我將救爾脫於惡人之手。將贖爾脫於强暴者之手焉。

第十六章

一 耶和華之言又臨我曰。二 爾毋娶妻。亦毋生子女於斯處。三 蓋論及在斯處所生之子女。且論及在斯處而姙之之母。與生之之父。耶和華如是言云。四 彼將以致死亡之病而死。必無人哀哭之。其且不得葬。乃必如糞在地面。又必以劍。以飢。而滅亡。其屍必爲食物於天。

天之鳥與地之獸焉。蓋耶和華如是言云。毋入喪者之家。亦毋往哀哭之歎息之。蓋我以我之平康執之離斯民。即恩寵與矜恤也。耶和華言之矣。大者小者皆必死於此地。必不得葬。人必不爲之哀哭。亦必不爲之自割。或禿其首。臨喪之時。人必不爲之擘餅致爲死者而慰之。亦必不緣喪父或喪母而以慰藉之杯飲之。爾亦毋入筵宴之家。與其同坐。以式食式飲。蓋萬軍之耶和華。以色列之神。如是言云。視哉我將於爾目前。於爾所在之日。以欣喜之聲。歡樂之聲。新娶者之聲。新婦之聲。皆息之於斯處。將來爾以此諸

言示於斯民。彼謂爾曰。耶和華言此諸大災降於我儕何故耶。我儕有何愆耶。我儕以何罪獲罪於我神耶和華耶。十二則爾宜謂之曰。耶和華云。緣爾列祖棄我。而從他神。奉事之。崇拜之。且棄我而不守我律。故也。十三且爾較爾列祖。行惡尤重。視哉。爾人各從己惡心之剛愎。而不我聽。緣此。我將逐爾。出此地。至爾及爾列祖所不識之地。在彼爾將日夜奉事他神。又入我必不施恩於爾。十四故耶和華云。雖然日將至人必不復言云。視哉。携以色列嗣出埃及地之耶和華活也。十五乃必言云。携以色列嗣出北方之地。及出。其昔所逐彼之諸地之

耶和華活也。蓋我將必復携之歸其己地。即我昔所賜於其列祖之地。耶和華云。視哉。我將遣召漁者衆多。使彼漁之。厥後我將遣召獵者衆多。使彼獵之。由諸嶺諸山。及由諸岩之穴。蓋我目注其諸途。其不能障蔽於我面。且其惡不能掩蓋於我目。然我將先以加倍之報而報其愆與其罪。因彼以其可憎者之屍。污我地。且以其可惡之物充於我業也。耶和華我之力。我之保障。我患難時之避所。歟列國將由地之極而就爾云。誠哉。我列祖所嗣者。固謊也。虛也。其中無可施益者也。人可爲己造諸神乎。彼固非神也。視

哉我將此一次使彼知之我必使彼知我之手及我之能則彼必知我名乃耶和華矣

猶大之罪乃以鐵筆以金鋼之鋒而錄乃鐫於其心之碑於其壇之角且其諸子記憶其諸壇與其諸木柱在青樹之旁及高山之上我在田之山歟我將使爾之業與爾之貨財悉見掠奪爾四境內致獲罪之崇邱亦然爾也爾將因自取之故而息於我賜所賜爾之嗣業我亦將使爾事爾敵在爾所不識之地蓋爾曹因激我怒而燃之火必永焚矣耶和華如是言云凡恃望於人力以血肉爲其臂者其心退離耶和

華其人斯詛矣。其必如在曠野之杜松有祥降時必不得見乃必居於沙漠燥裂之處在無人居之鹽地。凡特望耶和華惟以耶和華爲特者其人斯有福矣。蓋其必如水旁所植之樹蔓延其根於河畔有炎熱降時彼必不見乃其葉必長青亢旱之年其必不慮必結實不息。人心較萬物尤詭譎亦爲極惡誰能知之乎。我耶和華鑒人心試煉其腎腸循各人之途循其行爲之結實以報之也。如鷓鴣覆於非己所生之卵人獲財而非義以獲之彼必於其在生諸日之半而離之。至終成爲愚者。我儕有榮而自原始爲高之位者

位我儕之聖所也。十三以色列之所望者耶和華歟凡棄爾者悉必啟羞。凡離我者必見録於地以其棄耶和華活水之源也。十四耶和華歟醫我則我必得醫救我則我必得救蓋爾乃我之頌美也。十五視哉人謂我曰耶和華之言安在乎可使之至也。十六至於我也我未速離牧者之職以從爾我未嘗願降禍之日是爾所知也我唇所出之言皆於爾面之前。十七毋爲驚駭於我當禍患時爾乃我之避所。十八使迫害我者啟羞毋使我啟羞使彼惶懼毋使我惶懼使禍患之日臨彼且使其敗壞爲加倍之敗壞。十九耶和華謂我如是言云爾往立於民

嗣之門。即猶太列王所由而入所由而出者亦立於耶路撒冷之諸門。謂衆曰。爾猶太之列王歟猶太衆歟入此門之耶路撒冷民居民衆歟聽耶和華之言。耶和華如是言云。爾宜自慎毋於安息日負載亦毋舁之入耶路撒冷之門。毋於安息日舁物出爾家毋作諸工乃必成聖安息日。循我素命爾列祖者。然彼不遵亦不傾耳以聽乃强其項致不能聽且不承教。耶和華云若爾慎聽於我當安息日不舁載物入此邑之門乃成聖安息日不作諸工則將有列王與牧伯入此邑之門坐於大闕之位乘車與馬彼衆與其

牧伯猶太人及耶路撒冷之居民皆然且此邑將永存。二六且人必自猶太諸邑自耶路撒冷四周之郊自便雅憫地自平原自山自南方而來同携燔祭及祭物禮祭馨香又携謝祭入耶和華之室。二七然爾若不我聽不成聖安息日且於安息日不禁負載乃入耶路撒冷之門則我將燃火於其門內致燬耶路撒冷之諸殿且其火不滅焉。

第十八章

一 有言自耶和華臨耶利米云二爾起下至陶人之屋在彼我將令爾聞我之言。三於是我下至陶人之屋彼適在輪上造工作。四陶人以泥所造之器見壞於其手。陶

人則以之別造一器任其所視爲善以造之於是耶和之華之言臨我云耶和華曰以色列之家歟我豈不能行於爾猶此陶人所行乎視哉以色列之家歟如泥在陶人之手爾亦如是在我手也我論及何民何國一次而言可拔可敗可滅若我所言及之國轉離其惡則我必悔所欲降彼之災我復論及何民何國可建可植若其國行我所視之爲惡不遵我聲則我必悔我所言欲加彼之祥我民耳爾今宜告猶大之衆及耶路撒冷之居民曰耶和華如是言云視哉我造禍患攻爾我且設策以攻爾今爾若人各離其

陶人

五 六 七 八 九 十 而言 十一 命尔也

惡途且善其途於行爲。彼衆言云無望。然我儕必從
己之圖維我儕人各必循其惡心之剛愎而行耶和
華故如是言云。今爾可於列國中孰曾聞如此之事
乎。乃以色列之處女曾行剛愎極甚。夫利巴嫩之雪
可息於由郊野之磐乎。東小寒流之水可涸乎。然我
民已忘我且焚香於虛物。或有使之蹶於其途。即於
古途使之行於徑於未塡高之途。使其地爲詫異。永
爲人所嗤。凡經過之者。必詫異而搖首。我將散之於
敵前。如以東風。當其患難時。我將轉背。向之而不以
面。時其衆曰來。我儕宜設策以攻耶利米。蓋律法必

不亡於祭司謀畧不亡於慧智慧者預言不亡於預
言者且來儕我儕宜擊之以舌不聽其諸言耶和華
歟聆我且聽爭我者之言可以惡報善乎蓋彼掘井
欲陷我生命也記憶我立於爾前爲彼代求欲使爾
憤怒轉而離彼緣此以其子付於饑饉給其衆於
劍之力使其婦無子且爲寡使其男子以死而亡其
壯者在陣而見殺於劍爾使敵軍哭臨於其上則使
號呼由其家內而聞蓋彼已掘阱欲取我又設機檻
以執我足耶和華歟爾悉知其欲殺我之計謀毋赦
其惡毋抹其罪於爾前乃使之在爾前而仆當爾怒

曰萬軍之耶和華如是言云如人毀陶人之器而不能復完我將循是以毀斯民及斯邑且人將葬之於陀法致無隙地以葬之十二耶和華云我將如是行於斯處及其居民必使此邑如陀法然十三且耶路撒冷之諸室與猶大列王之諸室將見污如陀法之處然緣凡所有之衆室屋彼曾在其蓋上焚香於天之諸軍而灌奠於他神十四耶和華曾遣耶利米至陀法也以宣諭言於是耶利米自陀法而來立於耶和華室之院謂民衆曰十五萬軍之耶和華以色列之神如是言云視哉我將以我所言及之攻彼之諸災臨於斯邑及其鄉村緣彼自强其項致

不聽我言也。

當時祭司音麥之子巴述爲耶和華室之首宰者聞耶利米預言此諸言。二於是巴述撻預言者耶利米而縛之以桎梏在便雅憫之崇門內耶和華室之側。三明日巴述以耶利米釋之於桎梏。耶利米謂之曰耶和華不稱爾名爲巴述乃稱之馬各米撒畢。譯即隨在驚慌蓋四耶和華如是言云。視哉我將使爾自爲驚慌以駭己及諸爾諸友且彼必以其敵之劍而仆爾目必見之。我亦將以猶太衆付於巴比倫王之手。彼將擄掠之至巴比倫亦將以劍而殺之。五我又將付斯邑之貨財

與其所勞之業及其珍寶亦將付猶大列王府庫之寶物於其敵手。彼必掠之奪之携之至巴比倫。六 歟述耶爾及凡居於爾家者悉必見擄。爾必至巴比倫在彼必死在彼必葬。爾與爾以僞預言告之之諸友皆然。○七 耶和華歟爾曾勸導我而我就導。爾强於我而勝焉。我日日爲人所嬉笑人皆欺侮我。八 自我宣言以來我每號呼我所宣告乃强暴劫奪。蓋耶和華之言日日於我爲辱與藐忽之故。九 於是我曰我必不復言耶和華亦不復託其名而言。然在我心中有如火焚閉於骨中。我勞於約束而不能也。十 蓋我聞多人之讒

慝在四周有恐懼。彼云宜控之我儕必控之凡與我相屬者咸窺伺我之竭蹶乃云或者彼可受誘則我儕得勝之必報之以仇。十一惟耶和華如强暴之勇士乃偕於我故迫害我者致蹶而不能勝。十二彼乃大受恥辱以其不得利達且其羞報必至永遠終不得忘。十三然萬軍之耶和華使義人察人腎與心者歟俾我見爾以爾仇報之蓋我已以我訟訴於爾矣。十四謳歌於耶和華矣。頌美耶和華矣。蓋其曾救貧者之生命脫惡者之手。十五○願咒詛歸於我所生之日。願我母生我之日不獲福。十六有告我父者云有男子生於爾使父喜甚我願

之途置於爾前。九留居於此邑者。必以劍。以劍饑。以疫。而死。惟出而降於圍攻爾之迦勒底人者。必生。必獲其生命以爲掠物。十蓋耶和華云。我面向此邑。施之以禍而不以福。必付於巴比倫王之手。彼必以火焚之。十一謂猶大王之家云。爾曹宜聽。耶和華之言。十二大闢之家歟。耶和華如是言云。爾宜早行義。鞫援見奪者。脫於暴虐者之手。否則我怒必發如火。必焚而不能滅之。緣爾行爲之惡焉。十三耶和華云。居谷與平原之磐者歟。視哉。我乃敵爾。爾云。孰能降而攻我儕乎。孰能入我之居所乎。十四耶和華云。我將循爾行爲之。結實而罰爾。

第二十二章

且我將燃火於其林。致悉焚其四周之郊。耶和華如是言曰。下至於猶太王之室。在彼言此言。云。二坐於大闕位之猶太王歟。爾與爾臣。及入此邑門之爾民衆。咸聽耶和華之言。三耶和華如是言云。爾宜行義鞫與公義。援見奪者脫於暴虐者之手。且不施委曲與强暴於賓旅。孤子。嫠婦。亦不流無辜之血。於此處。四爾若循行斯言。則將有王者坐於大闕之位。乘車服馬。而入於此室之門。彼及其臣。其民。皆然。五若爾不肯聽斯言。則耶和華云。我以己而誓。此室必成爲荒蕪。六耶和華謂猶太王之家如是言云。我以爾爲基

空曠

曳而擲於耶路撒冷邑門之外。二一爾宜登利巴嫩而呼。在巴山發爾聲。由亞巴林而呼。蓋爾之愛者悉見滅矣。二二當爾利達時。我與爾言。惟爾云。我不肯聽。爾自爾幼時以來。是乃爾之故習。即不遵我聲也。二三疾風將吞爾諸牧者。爾之愛者悉必見擄掠。斯時也。爾固必愧恥羞赧。緣爾之諸惡故也。二四爾居利巴嫩者。搆爾巢於柏香樹。痛苦與劬勞臨爾。如產婦者然。二五爾何哀慘也。耶和華云。我活也。雖有猶太王約雅金子哥尼亞。爲我右手之璽。我亦必由彼拔爾去。二六我亦將付爾於索爾生命者之手。及於爾所畏其面者之手。即巴

巴倫王尼布甲巴尼撒之手與迦勒底人之手。二六我且將以爾及生爾之母逐去於他地非爾所生之處在彼爾必死。二七然彼熟心欲歸之地必不得歸。二八斯人哥尼亞乃藐忽已毀之瓦器乎。乃無可悅之器乎。彼與其後裔胡爲見逐而擲於彼所未識之地。二九地地地歟地歟聽耶和華之言。三十耶和華如是言云。錄斯人爲無子爲在生不得利達之人蓋其後裔中必無一得利達之人可坐於大闢之位可復治於猶大也。

耶和華曰。我所牧之羊滅亡者以我草地之羊滅之散之斯人有禍矣。二故以色列之神耶和華攻養我民之牧者如是言云。

爾曹已散我羣逐之去且未嘗顧之視哉我將刑爾
因爾行爲之惡耶和華言之矣三然我以我羣之遺餘
者而集之由我凡所逐之之國携之復歸其故牢則
其必繁衍增多四我必以將養之之牧者設於其上則
彼不復驚不復懼亦不致缺乏耶和華言之矣五耶和
華云視哉日將至我將爲大闢興一義支必有一王
將王而得利達必行義鞫與公義於地六當彼之日猶
大將得救以色列將安居彼所見稱之名曰耶和華
我儕之義也七故耶和華云視哉日將至人必不復言
云携以色列嗣出埃及地之耶和華活也八乃必言云

携以色列家之裔而導之出北方之地及出凡我昔所逐彼之地之耶和華活也則彼必居於己地○論九及預言者如左我心已灰於我衷我骨皆震且緣耶和華與其諸聖言而我如醉人如爲酒所困之人蓋斯地盈以姦淫者且緣咒詛而其地憂曠野可悅之處皆竭矣且其途乃惡乃惡其力不正十蓋預言者與祭司皆污矣即於我之家我已見其惡也耶和華言之矣十一故其途必於彼爲甚滑之途於暗處其必見驅逐而傾仆耶和華云我必以災降其上即其受刑之年十二我已見撒馬利亞預言者之妄爲彼託巴力而預

言致我民以色列羞謬。我亦見耶路撒冷諸預言者行可憎之事。彼淫人妻行於詐僞。彼亦堅作惡者之手。致無人轉離其惡行。且彼於我皆如所多馬其居民如蛾摩拉無異。是故萬軍之耶和華論及諸預言者如是言云。視哉我將以茵陳食之且以毒水飲之。蓋由耶路撒冷之預言者。污穢流及於斯全地也。萬軍之耶和華如是言云。預言於爾之預言者毋聽之。彼誘爾從虛浮乃以己心之默示而言。於爾非由耶和華之口。彼恒向藐視我之人曰耶和華云爾必獲安也。彼亦向循己心之剛愎而行者言云必無災降

爾。孰居於耶和華。之交接或覺或聞其言乎。孰聆其
言而聽之乎。視哉有耶和華之暴。風於烈怒時而出
即旋轉之暴風必旋降於惡人之首。耶和華未行其
心所擬之事先則其怒必不退。末日爾將透達以思
念之矣。我未嘗遣此預言者。其猶趨去。我未嘗與之
言。其猶宣預言。彼若曾居於我交接則其必使我民
聽我言。而民必轉離其惡途。及其行爲之惡。我之爲
神僅於邇乎。非亦爲神於遠乎。耶和華云人能自匿
於隱處。致我不見之乎。耶和華云我豈不充滿天地
乎。預言者託我名而示。謊之預言云我已夢矣我已

夢矣。其所言者我曾聞之。二十五彼謊示預言。之預言者。以此存於心至幾何時乎。彼以其心之詐僞而預言也。二十七彼互相傳示以夢。意欲使民我民忘我之名。如其列祖緣巴力而忘我名。然。二十八預言者得夢。可示以夢。得我言者。宜以誠實而示我言。糠較於麥。如何耶。耶和華言之矣。二十九耶和華云。我之言。非盡如火。非如斧。能擊盤磐。分碎乎。三十是故。耶和華云。視哉。我敵此預言者。彼互相竊我之言。三十一耶和華云。視哉。我敵此預言者。彼以其舌而言曰。彼云矣。三十二耶和華云。視哉。我敵以僞夢而預言者。彼示其夢。而以其謊言。與其浮薄。使我民刺謬。三十三豈

蓋我未遣之亦未命之故彼必毫無益於斯民耶和華言之矣三或斯民或預言者或祭司問爾曰耶和華重負之默示何也則爾宜告之曰何重負之默示耶耶和華云我將棄爾矣三四有預言者或祭司或民言云耶和華重負之默示也我必刑罰斯人以及其家三五爾宜人各謂其鄰曰人各謂其兄弟曰耶和華何答耶耶和華何言耶三六耶和華重負之默示爾不可復言之蓋各人之言將爲其重負之默示以爾已枉活神之言即萬軍之耶和華我儕之神之言也三七爾宜如是告預言者云耶和華何答耶耶和華何言耶三八爾若云耶

第二十四章

和華重負之默示。故耶和華如是言云。我雖遣人詣爾。云。爾不可言云。耶和華重負之默示。爾猶言此言云。耶和華重負之默示。故我也。視哉。我必盡取爾。而擲爾。及我所賜於爾與爾列祖之邑。離於我前。且我必使永辱臨爾以。及永遠之愧恥。恒久不忘焉。

巴比倫王尼布甲尼撒以猶大國王約雅金之子約哥尼亞及猶大諸牧伯與其木工金工。由耶路撒冷擄掠之。携之至巴比倫。後耶和華示我。視哉。有以無花果二筐。陳於耶和華之殿前。其一筐。盛至嘉之無花果。似先熟之無花果。其一筐。有甚惡劣之無花果。

人不可食之以其惡甚也。三耶和華謂我云耶利米爾何見耶。我對曰無花果也。其佳嘉者佳嘉甚。其惡劣者惡極。人不可食之以其惡甚也。四耶和華之言復臨我曰。五以色列之神耶和華如是言云。似此佳嘉之無花果我將如是眷顧被擄之猶太人。即我所遣出此處往於迦勒底。使之獲祥。六蓋我將以目注視之使之獲祥。將復携之歸於此地。將建之而不毀。亦將植之而不拔。七我亦將以識我之心予之。即識我爲耶和華。則彼將爲我之民。我將爲彼之神。蓋彼將以全心歸我也。八似惡劣之無花果人不可食之者。以其惡甚也。耶和華

如是言云、我固將以猶大王西底家、與其諸敘伯、及耶路撒冷之遺餘而尚存於此地者、暨居埃及地者、九皆將付之、俾使受害於地之萬國、致受害、爲凌辱、爲誘語、爲諷刺、爲咒詛、在我所逐之之諸處、凡且我將以劍、以饑、以疫、降於其間、迨其見滅於我所賜於彼、與其列祖之地焉。十

第二十五章

當猶大王約西亞子約雅金之四年、即巴比倫王尼布甲尼撒之元年、有言臨耶利米、論及猶大之民衆、一預言者耶利米以斯言言於猶大民衆、及耶路撒冷之民云、二自猶大王亞門子約西亞之十三年、迄於今

日乃二十三年耶和華之言臨我我已與爾言且早起而言惟爾未聽四耶和華以其諸僕預言者早起而遣言之惟爾未聽亦不傾爾耳以聽五其言曰爾宜人各轉離其惡途及爾行爲之惡俾爾可居於耶和華所賜爾及爾列祖之地永遠靡暨六毋從他神事之拜之毋以爾手之所作激我怒則我不害爾七耶和華云爾猶不聽我致以爾手之所作激我怒而自取害八萬軍之耶和華如是言云緣爾未聽我言九耶和華云視哉我將遣取北方之諸族亦將遣諸我僕巴比倫王尼布甲尼撒我將攜之來攻斯地及其居民與此四周

之諸國且將盡滅之使之爲詫異爲人所嗤爲永遠之荒蕪空曠且欣喜之聲歡樂之聲新娶者之聲新婦之聲磨磨之聲及燈之光我必悉去以離之此全地將爲荒蕪空曠爲詫異此諸國必事巴比倫王歷七十年十年之期既畢則我將刑巴比倫王與彼國即迦勒底人之地使之永遠爲荒蕪緣其罪也我將以我所言攻斯地之事臨於其上即凡所錄於此書耶利米所預言論及諸國者也蓋多國與大王必以彼爲役役即役斯民然後我將循其行爲循其手之所作而報彼夫以色列之神耶和華謂我我如是言云自我手

接此忿怒之酒杯使我凡所遣爾之列國飲之彼既飲而傾動且猖獗因我所遣於其中之劍也於是我由耶和華之手接斯杯使耶和華所遣我至之列國飲之即耶路撒冷與猶大諸邑與其列王及其牧伯致使爲荒蕪爲詫異爲人所嗤又爲咒詛如於今日也又埃及王法老與其臣僕牧伯以及其民衆間雜之民與烏士地之列王非利士地之列王亞賓基倫迦薩以革草倫亞實哭之遺餘者以東摩押亞捫嗣推羅之列王西頓之列王海外諸島之列王底但提馬布斯與凡剪鬚者亞喇伯之列王與居曠野間雜

之民之列王。以哩之列王。以攔之列王。米太之列王。北方之列王。遠者近者。彼此相偕。以及天下萬國在全地之面者也。厥後示殺王亦必飲之。是故爾必謂之曰。以色列之神萬軍之耶和華如是言云。緣我遣於爾中之劍。爾曹宜飲。且醉且哇。且傾仆而不復起。若彼不肯由爾手接斯杯。以飲。則爾必謂之曰。萬軍之耶和華如是言云。爾固必飲。視哉。我既以災降於此邑。以我名而稱者。而爾可得以爲無辜乎。爾必不得以爲無辜也。蓋萬軍之耶和華云。我將招劍攻地之居民衆。故爾宜攻斯衆而預言以此諸言。言之云

耶和華將由上而吼由其聖之居所而聲將於其草地而大吼將如踐葡萄者而舉號咷以攻地之居民衆有聲至地之極蓋耶和華有訟爭於列邦其將爭辯於凡有血氣者其將以惡者付於刃劍耶和華言之矣○萬軍之耶和華如是言云視哉有禍患自此國至於彼國且自地之極遠處將有颶風之大者興起當日耶和華所戮者自地之此界及於地之彼界皆有之必不得人哀哭之亦不得人殮之亦不就葬必爲糞於地之面焉收者歟號咷矣呼號矣犀之諸長歟爾宜旋轉於灰中蓋爾殺戮之日及爾見散之

日已滿矣且爾必墮如可悅之器時牧者必無逃遁之路羣之長者必不得避有牧者呼號之聲與羣之長者之嗷咷蓋耶和華殲滅其羣也緣耶和華之烈怒而其平安之草地見毀也彼如獅離其窟蓋其地已就荒蕪緣暴虐者之暴虐亦緣其怒之猛烈也

當猶太王約西亞子約雅金其在位之初時有言由耶和華來云耶和華如是言云爾宜立於耶和華室之院有猶太之諸邑來拜於耶和華之室爾宜以我凡命爾言於彼之言告之毋減一言彼使其肯聽而人各轉離其惡途則我因其行爲之惡而欲降彼之災

可悔之爾必告之曰耶和華如是言云爾若不肯聽
我而行我所置於爾前之律法且聽我僕諸預言者
之言即我所遣至爾之預言者早起而遣之而爾未
聽之則我將使此室如示羅且使此邑爲地上萬國
之咒詛於是諸祭司與其民衆咸聽耶利米言此言
於耶和華之室耶利米言畢耶和華凡所命彼言於
民衆之言則諸祭司與預言者及民衆咸執之曰爾
必致死爾胡爲託耶和華之名預言云此室必如示
羅此邑必荒蕪無有居民乎民衆攻耶利米而集於
耶和華之室猶大之諸牧伯聞此事遂由王宮上至耶

路撒冷和華之室。而坐於耶和華室新門之入處。於是諸祭司與預言者訴於牧伯及庶民云。此人當擬死罪。以其宣言及斷邑如爾己耳所聞者。時耶利米言於諸牧伯與民衆曰。耶和華遣我以爾所聞之言而預言之。攻此室此邑。緣此（十三）故今（十四）爾宜改爾道途及爾之行爲遵爾神耶和華之聲。致耶和華可自悔其所言將降爾之災。（十五）至於我也。視哉我在爾掌中。循爾所視之爲善應（善所視之爲）而行於我。（十六）然爾已固知之。若致我於死則必以無辜之血歸爾身。且歸此邑與其居民。蓋耶和華誠遣我言此。諸言與爾聽也。（十七）於是諸牧伯與民衆

謂諸祭司及預言者曰斯人不當擬死罪蓋其託我
神耶和華之名而言於我儕於是斯地之長老數人
起而告民之公會衆曰當猶大王希西家年間摩哩
沙人米迦預言謂猶大民衆曰萬軍之耶和華如是
言云郁將如田而見耕耶路撒冷將爲壘斯室之山
將爲林之崇邱猶大王希西家與猶大衆有欲致之
死之意乎彼豈不畏耶和華而求耶和華之恩則耶
和華自悔所言將降彼之災乎如是我儕則行大惡
犯我己之靈矣又有一人託耶和華之名而預言即
基列耶林人示罵雅子烏哩亞者彼攻此地邑攻此

地。循耶利米之諸言而預言也。二約雅金王與其諸勇士。及其牧伯之衆。聞彼之言。則王欲殺之。惟烏哩亞聞之而懼。乃逃遁。至埃及。三則約雅金王遣人至埃及。即亞革破子利拿單偕數從者。至埃及。三彼自埃及取烏哩亞出。携之於約雅金王。王以劍殺之。投其屍於凡民之墓。三○然沙番子亞希甘之手護耶利米。致其不付於民之手。俾其致死。

當猶大王約西亞子約雅金在位之初。此言自耶和華。臨於耶和利米云。二耶和華如是謂我曰。爾爲己作索與軛。置於爾項。三託於至耶路撒冷詣猶大王西底

家諸使之手。俾攜之至以東王摩押王亞捫人之王推羅王西頓王。四命使者言於其主曰。以色列之神萬軍之耶和華如是言云。爾曹宜如是言於爾主云。我五以我大能以我。引臂造地及地上之人與獸而以地賜於我所視之爲應者。六今我以此諸地賜於我僕巴比倫王尼布甲尼撒之手。我亦以田之諸獸賜之。俾其事之。七列國悉將事彼與其子其孫迨其地之時期已屆。時則多國與大王必役彼。耶和華云。若有民與國不肯事巴比倫王尼布甲尼撒不肯以其項服於巴比倫王之軛下者。則我必以劍以饑以疫而刑斯國迨

我假彼之手而盡滅之。九是故毋聽爾之預言者、爾之行邪法者、爾之見夢者、爾之憑擇吉者、爾之巫術者、告爾曹云、毋事巴比倫王。十蓋彼以謊而預言於爾、致爾遠徙離爾地、使我逐爾出、俾爾滅亡。十一惟若有國肯以其項服巴比倫王軛下、而事彼、我將使斯國尚存於其故土、致可耕之、可居之。耶和華言之矣。十二○我乃循此諸言、言於猶太王西底家云、爾曹宜自服爾項於巴比倫王之軛下、且事彼、與其民、而得生存。十三爾曹胡爲欲死、即爾與爾民也、以劍、以饑、以疫而死、如耶和華所言、論及不肯事巴比倫王之國。十四故毋聽諸預言

者之言謂爾云毋事巴比倫王蓋彼以謊而預言於
爾也。十五耶和華云我未遣彼然彼託我名以謊而預言
於爾致我逐爾出俾爾滅亡爾及預言於爾之預言
者皆然。十六我亦言於諸祭司與斯民衆云耶和華如是
言云毋聽爾諸預言者預言於爾云視哉耶和華室之
器皿將早由巴比倫而携歸也蓋彼以謊而預言於
爾。十七毋聽之乃事巴比倫王而得生存此邑胡爲致荒
蕪乎。十八若彼誠爲預言者而有耶和華之言於衷則彼
宜祈求萬軍之耶和華俾遺於耶和華室之器皿及
遺於猶太王之室與耶路撒冷之器皿不致往至巴

比倫。九萬軍之耶和華如。是言云。論及諸柱。與海與座。及遺於此邑之餘存之器皿。即巴比倫王。尼布甲尼撒所未掠之於其擄掠猶大王約雅金子耶哥尼亞。由耶路撒冷至巴比倫時也。彼又擄掠猶大與耶路撒冷之諸牧伯。顯者。二十一固然。以色列之神萬軍之耶和華如是言云。論及遺於耶和華室之器皿。及遺於猶大王與耶路撒冷之室者。耶和華云。其必見擄至巴比倫。而存於彼。迨我回顧之之日。則我將携之上。而復歸之於此處焉。

當猶大王希底家在位之初。即於四年五月間。屬基

遍者。押說子預言者哈拿尼亞。在耶和華之室。當諸祭司與民衆之前。謂我曰。以色列之神。萬軍之耶和華。如是言云。我已斷巴比倫之軛。二 三 以耶和華室之器皿。即巴比倫王尼布甲尼撒取於此處。携至巴比倫者。二週年之內。我將悉復歸之於此處。四 我亦將以猶太王約雅金子。耶哥尼亞及猶太之見虜往巴比倫之衆。我將復歸之於此處。蓋我將斷巴比倫王之軛也。五 時。預言者耶利米當諸祭司目前。及立於耶和華室之民衆之目前。謂預言者哈拿尼亞曰。六 預言者耶利米曰。我所願也。願耶和華如是以行。願耶和華成爾

所預言之諸言。即以耶和華室之器皿。及凡見虜者。悉携出於巴比倫復歸此處。七然我有言言於爾聞。且言於民衆聞。求爾聽之。八自古在我之先。及在爾之先諸預言者。亦預言論及大國。言及戰鬬。災難。疫癘。九有預言者。預言平康。此預言者得驗。則可知其預言者。誠爲耶和華所遣者也。十時預言者哈拿尼亞。取預言者耶利米項上之軛。而斷之。十一哈拿尼亞當民衆之目前。言曰。耶和華如是言云。二年之內。我將循是而斷巴比倫王尼布甲尼撒之軛。除於列國之項。預言者耶利米遂去。十二當預言者哈拿尼亞斷預言者耶利米項

上之軛之後耶和華之言臨耶利米云十三爾往告哈拿尼亞曰耶和華如是言云爾斷木造之軛乃必造鐵代軛以侍之十四蓋以色列之神萬軍之耶和華如是言云我以鐵軛置於此諸國之項致彼服事巴比倫王尼布甲尼撒且彼必事之我亦以田之諸獸賜之十五又預言者耶利米謂預言者哈拿尼亞曰哈拿尼亞歟求爾聽之耶和華未遣爾乃爾使此民信謊也十六耶和華如故此是言云視哉我將擲爾離地面今年爾必死緣爾言叛逆耶和華之事也十七當是年七月哈拿尼亞死焉

預言者耶利米自耶路撒冷寄書達於見虜之長老之遺餘者與諸祭司與預言者及民衆爲尼布甲尼撒所虜由耶路撒冷至巴比倫者時耶哥尼亞王與王后諸閹宦及耶路撒冷與猶大之諸牧伯以及木工金工咸已由耶路撒冷而往其書託猶太王西底家所遣往巴比倫之希勒家子其馬哩沙番子以利亞薩與亞薩詣巴比倫王尼布甲尼撒其書曰以色列之神萬軍之耶和華向凡見虜者即我所使之見虜由耶路撒冷至巴比倫者如是言云爾曹宜建屋而居之且樹園而食其實娶妻生子女亦爲爾子娶妻爲爾

女適夫俾其可生子女致爾在彼增多而不減少我七
所使爾見擄虜而見至之邑爾宜求其安亦爲之祈禱
耶和華蓋彼地平安爾亦必獲平安以色列之神萬八
軍之耶和華如是言云毋容在爾中之預言者與行
邪法者惑爾亦毋聽爾夢即爾所使人見之夢也九蓋
彼託我名以謊而預言於爾耶和華云我未遣之耶十
和華如是言云在巴比倫已滿七十年則我將臨爾
而踐我向爾之嘉言使爾復歸此處十一耶和華云我向
爾所懷之念我知之乃施平安之念非施災難之念
致予爾以可望之終十二時爾將籲我將我往而祈禱我

則將聽爾。十三夫爾將尋我而獲我。蓋爾必盡心而尋我
也。十四耶和華云。我必爲爾所獲。耶和華云。我必返爾之
俘囚。將集爾而由我凡所逐爾至之國。凡所逐爾至之
處。且必携而復歸我所使爾由之而見虜之處。十五○緣
爾曰耶和華在巴比倫爲我儕立預言者。耶和華國
如是言。論及坐大闕位之王。論及凡居於此邑之民。
論及未偕爾見虜而往之兄弟。十七萬軍之耶和華如是言
云。視哉。我將以劍以饑以疫遣於彼中。使之如惡劣
之無花果。樹人不可食之。以其惡甚也。十八我將以劍以饑
疫而窘迫之。且將付之俾受虐使於地之萬國。致爲咒詛

爲詫異爲人所嗤爲辱於我凡所逐之至諸國中耶和華云有此緣其不聽我言即我遣我諸僕預言者而告之言乃早起而遣之而爾不肯聽耶和華言之矣是故我自耶路撒冷遣至巴比倫凡見虜者歟爾宜咸聽耶和華之言以色列之神萬軍之耶和華如是言論及託我名而以謊預言於爾之哥賴亞子亞哈與馬西雅子西底家乃言云視哉我將付之於巴比倫王尼布甲尼撒之手其必殺之於爾目前見擄於巴比倫之猶太衆將以之爲咒詛云願耶和華使爾如西底家及亞哈爲巴比倫王所焚於火者緣其

在以色列中行惡事。淫鄰之妻。且託我名而言謊言。我所未命之者。我知之。我爲證。耶和華言之矣。○爾宜如是言於尼希蘭人。示罵雅云。以色列之神萬軍之耶和華如是言云。緣爾以己名寄書。達於在耶路撒冷之民衆。及祭司馬西雅子西番雅。與祭司衆云。耶和華已立爾爲祭司。以代祭司約何耶大。致耶和華之室有監督。俾爾執諸狂人。擅爲預言者。囚之於獄。於桎梏。今爾胡不責擅爲預言於爾者之亞拿突人耶利米。蓋彼曾遣至巴比倫以書達我儕曰。俘時尚久。爾故可建屋而居之。樹園而食其實云云。祭司

西番雅讀。此書與預言者耶利米聽。耶和華之言遂臨耶利米云。三爾宜遣達俘者之衆云。耶和華論及尼希蘭人示罵雅如是言云。緣示罵雅曾預言於爾。而我未遣之。且使爾俟謊。三耶和華故如是言云。緣示罵雅曾預言於爾而我未遣之視哉。我將刑尼希蘭人示罵雅與其後裔。彼必不得一人居於其民中。亦必不得見我所將爲我民而行之祥。耶和華言之矣。緣其言悖逆耶和華之言也。

有言自耶和華臨於耶利米曰。以色列之神耶和華如是言云。凡我所曾告爾之言。筆之於書。三耶和華云。視

哉日將至我必返我民以色列與猶大之俘囚耶和華言之矣我將使之歸於我所賜於其列祖之地而彼將嗣之爲業○四耶和華論及以色列與猶大所言之言如左○五耶和華如是言云我儕聞施戰慄之聲有驚懼無平安○六今爾宜問之觀之或有男人產子產否我見人各以手支腰如劬勞之婦然且衆面變色而爲白胡爲乎○七哀哉彼日大也無日可擬之是爲雅各患難之日然彼必得救以出之也○八萬軍之耶和華云彼日我將斷其軛除於爾項亦截爾諸繫異邦人必不復繫之以彼爲役○九惟彼將事其神耶和華與其王大闢

即我爲彼興起者。十耶和華云。我僕雅各歟。故爾毋懼。以色列歟。毋驚。視哉。我將救爾由遠方。將救爾裔由其爲俘囚之地。雅各將歸而居平安寧靜。必無人使之畏也。十一耶和華云。我偕爾。乃爲救爾。我雖以我所逐爾至之諸國使之盡終。我必不使爾盡終。我將循宜以責爾。必不以爾盡爲無辜。十二耶和華如是言云。爾之創不可醫也。爾之傷甚重也。十三無人理爾之訟。致使爾受縛。爾無能施醫之藥。十四爾之愛者。悉已忘爾。且不尋爾。蓋我以敵之擊而擊爾。且以暴虐者之責。因爾愆尤之衆。因爾罪加增也。十五爾胡胡爲因爾之創而號呼。

爾之苦不能賢者緣爾徑尤之衆故也緣爾罪增加我故行斯事於爾雖然凡吞爾者必見吞凡敵爾者其悉必見擄掠掠爾者必見掠刼刼爾者我必付之以刼耶和華云我必使爾復本體必賢爾之諸傷緣人稱呼爾爲驅逐者云斯乃鄙也無人尋之者也耶和華如是言云視哉雅各之幕之俘囚我必返之亦將矜恤其居所斯邑必建於堆故壘其殿必循故式而得人居焉必有祝謝及歡樂者之聲出於其中且我必使之增加其必不減少我亦將榮之而其必不致藐忽其子將如疇其會將建立於我前凡虐遇之者

我將刑之。彼之顯者。將屬乎己。彼之督者將由己之中而出。我將使彼就近彼必親近於我。耶和華云。此摯其心以親近於我誰乎。爾將爲我之民。我將爲爾之神。視哉。有耶和華之暴風於烈怒時而出。卽狂飈之暴風。必旋降於惡人之首。耶和華未行其心所擬之事先則其烈怒必不退。末日爾將思念之矣。

耶和華云。當是時也。我將爲以色列諸族之神。而彼將爲我之民。耶和華如是言云。爲劍所遺之民。在野獲恩。卽以色列也。與我往使之獲安時。疇昔之時。耶和華顯現於我。言云。誠哉。我曾以永愛愛爾。我故以

恩寵久存於爾。四以色列之童女歟、我必復建爾、爾必得建、爾必復以鼓飾體、必偕歡樂者之蹈舞而出。五爾將植葡萄樹於撒馬但利亞山、植者將植之而食如常物。六蓋將有一日在以法蓮山上之守望者、必呼云起也、我儕宜上至耶詣我儕之神耶和華。七耶和華如是言云爲雅各以歡樂而呼、發呼聲於諸國之首者中。爾宜宣示、爾宜頌美云、耶和華歟、救爾民、即以色列之遺餘者也。視哉、我將自北方攜之、而集之由地之極遠處、且偕之將有瞽者、跛者、妊婦、產婦、咸來、必有大會歸此。八彼將哭泣而來、我將以祈禱導之、我將在

正直而不蹶之途引之至水之谿蓋我爲以色列之父以法蓮爲我長子○十列國歟爾宜聽耶和華之言而宣之於遠島云昔散以色列者將復聚之將守之如牧者之守其羣然孟耶和華已贖雅各乃屬之脫於較彼尤强者之手十一彼將至而號呼於邱之高處將同流至耶和華之恩得穀得酒得油且得羊羣與牛羣之小者則其心必如灌溉之園而彼必不復哀矣十三時童女將舞蹈而歡樂壯者老者皆然孟我將變其憂爲喜我將慰之使之於憂之後而歡樂且我將以脂膏飫祭司之心而我民必以我恩而得心足耶和

華言之矣。耶和華如是。言云、有聲聞於拉馬、即悲哀痛哭之聲、乃拉結氏哭其子、而不肯慰以子無存故也。耶和華如是言云、禁爾聲毋哭、禁爾目毋下淚、蓋耶華和華云、爾工必得償矣、彼必由敵之地復歸矣。耶和華云、爾尚有所可望於爾終、蓋爾子必歸其己界也。我固聞以法蓮自悼云、爾既責我而我受責如不習於軛之牛、願爾轉我、則我必轉矣、以爾乃我之神耶和華也。我既轉之後、則悔、我既承教之後、我自擊己髀、我就愧恥、亦且致羞赧、因我任幼時之辱故也。以法蓮乃我愛子乎、乃可悅之子乎、蓋我既以

言攻之我尚切念之故我腸緣之而煩擾我固將矜恤之耶和華言之矣。二爾宜爲己設柱爾宜爲己作高壘爾宜心向大路即爾昔所往之路以色列童女歟歸哉歸於爾之此諸邑也。三退違之女歟爾流蕩至幾何時乎蓋耶和華在地造一新事將有婦抱男也。四

則在猶太地及在其諸邑以色列之神萬軍之耶和華如是言云我返其俘囚之時人必復言此言云公義之居所歟聖之山歟耶和華祝爾。五猶太人將在彼而居其諸邑皆然亦然將有農夫與出以牧羣者也。六蓋心倦者我已飫之心憂者我已足之。七於是我醒而視之

則知所寢之酣焉。三七耶和華云、視哉、日將至、我將播人畜之種、與獸之種、於以色列之家、及猶大之家。三八耶和華又云、如我昔因顧之以拔之敗之毀之滅之苦之、我必循是以建之植之。耶和華言之矣。三九當日彼將不復云、父食酸葡萄、而子之齒齾。四十然人各必緣己罪而死、凡人食酸葡萄、斯人之齒必齾矣。四一耶和華云、視哉、日將至、我必與以色列之家及猶大之家立新約、四二非循我與其列祖所立之約、於我執其手携之出埃及地時、耶和華云、雖我娶之爲夫、彼乃違背此約也。耶和華言之矣。四三耶和華云、當斯日之後、我與以色列家

所將立之約乃此。卽我將以我之律法置於其衷、銘於其心。我將爲彼之神、彼將爲我之民。三四且彼彼不復各敎其鄰、與其兄弟、云、爾宜識耶和華、蓋耶和華云。彼由小及大、悉必識我。我將赦其愆尤、不復記憶其罪。三五耶和華設日、施光於晝、設月與星之律、施光於夜、且分海於其濤之澎湃時、萬軍之耶和華其名也。彼如是言云、三六若此諸律移逝離於我前、則以色列之嗣亦必息爲民於我前、迄於永遠。耶和華言之矣。三七耶和華如是言云。若在上之天可量度、在下之地之諸基可推測、則我必緣以色列凡所行者而棄之也。耶和華言之矣。三八耶

和華云視哉日將至斯邑將爲耶和華而得建自哈拿業之戍樓至隅之門且將有量度之繩復出直及伽立山而轉至敍亞且屍之遍谷與灰及諸田至於汲崙磎且至馬門之隅之東方爲聖別於耶和華必不復見拔見毀迄於永遠焉

當猶大王西底家之十年即尼布尼甲尼撒之十八年間有言自耶和華臨於耶利米當是時巴比倫之王之軍環攻耶路撒冷而預言者耶利米見囚於獄之院在猶大王之室蓋猶大王西底家曾囚之云爾胡爲預言云耶和華如是言云視哉我將以此邑付

於巴比倫王之手而彼將取之且猶太王西底家必不得脫於迦勒底人之手乃必見付於巴比倫王之手亦將與彼口與口相言其目亦將觀彼之目彼將導西底家至巴比倫其必居巴比倫待我臨之也耶和華言之矣爾曹雖與迦勒底人相戰必不得利達耶利米云耶和華之言臨我云視哉爾叔沙龍子哈拿減將詣爾云爾宜買我田於亞拿突地蓋贖之之分在予爾如是我叔之子哈拿減減循耶和華之言詣我於獄之院謂我曰請爾買我田於亞拿突在便雅憫之地蓋承嗣其業及贖之之分皆在予爾爾宜

爲己買之。於是我知此乃。由耶和華來之言也。我九故
買我叔之子哈拿滅在亞拿突之田。而稱其銀子之
計銀十七嗹喀。我十簽名於其契。且印之。而設證見者。
以權衡而稱其銀子之。我十一遂取交易之契。即循例而
印封者。以及未印封者。十二當我叔之子哈拿滅目前。及
簽契諸證者之目前。亦當在獄院而。坐之猶太人前。
我以交易之契。付與馬西雅子尼利亞之子巴録。十三當
彼衆前。我囑巴録曰。十四以色列之神萬軍之耶和華如
是言云。取此契。即此交易之契。有印封者。與未印封
之契。貯之於瓦器。致可存至多。日。十五蓋以色列之神萬

軍之神耶和華如是言云在此地人必復買屋與田及葡萄園焉。十六夫我既以交易之契券付與尼利亞子巴録之後則我祈禱耶和華曰十七主耶和華歟視哉爾以爾大能以爾引臂造成天地無難成致爾不能成之事。十八爾以恩寵賜施與千萬之衆亦以父之罪報之於其後嗣之懷乃至大全能之神萬軍之耶和華乃其名也。十九爾於謀畧則大於行事則有能蓋爾目鑒觀人子之諸途循各人之途且循其作爲之結果而報之。二十爾以休徵奇事施於埃及地迄於今日於以色列及他人之中亦然而爲己獲名聲如今日也。二十一又以休

徵奇事能手引臂及以大驚取爾民以色列出埃及地且以此地賜之即爾所誓於其列祖云必賜之者乃流乳與蜜之地彼入而獲之然不遵爾聲亦不行爾例爾凡所命彼行之者彼皆不行之故爾使此諸災降於其上視哉有高壘迫於此邑以取之且其邑付與攻之之迦勒底人之手以劍以饑以疫癘也爾昔所言者已成而爾見之矣主耶和華歟爾曾諭我云爾宜爲己以銀買田且設證見者然此邑見付於迦勒底人之手矣○維時耶和華之言臨於耶利米云視哉我乃耶和華凡有血氣者之神也有難成致

我不能成之事乎。二八耶和華。故如是言云。視哉。我將以此邑付於迦勒底人之手。及於巴比倫王。尼布甲尼撒之手。彼將取之。二九攻此邑之迦勒底人將至。燃火於此邑。而焚之。彼民曾在其屋蓋上焚香於巴力。灌奠於他神。致激我怒。亦此屋必見焚焉。三十以色列嗣與猶太嗣。自其幼時。惟行惡於我前。蓋以色列嗣以其手之作爲。惟激我怒。耶和華言之矣。三十一蓋此邑自建之之日。迄於今日。恒爲激我震怒。激我憤恨者。致我移離之離之於我前。三十二有此緣。以色列嗣與猶太嗣。凡所行以激我怒之惡。彼與其列王。其牧伯。其祭司。其預言者。及猶太

人。暨耶路撒冷之居民皆然。三三蓋彼轉背向我。而不以面。我雖教彼。即早起而教之。然彼不傾耳以承教。三四彼又以其可憎之物置於以我名而稱之室。致污之。三五彼且建巴力之崇邱。在便。忻嫩之谷者。使其子女通於火中以歸此魔洛。此非我所命之。亦非入於我心。俾其行此可憎者。以使猶太獲罪焉。三六今以色列之神耶和華。如是言云。論及此邑。爾所謂其必不以劍以饑。以疫癘。而就付於巴比倫王之手。視哉。三七我將集之出於我。以我震怒憤恨。及以殊烈。而逐彼之諸國。且我將攜之歸於此處。而使之安然而居。三八彼將爲我之民。我

將。爲彼之神。三九我又將賦之以一心一途。俾其恒常畏我。致彼及其後之裔嗣。皆可獲祥。四十我將與之立永約。緣必不轉以離之。而不行善於彼。然我必以畏我之畏。置於其心。致其不離我也。四一我將欣然以善行於彼。我固將盡心盡性植之於此地。四二耶和華如是言云。我曾以此諸災降於斯民。我亦將循是而降之以我所許之諸祥。四三爾論及此地言云。乃荒蕪無人無獸。乃見付於迦勒底人之手也。四四在此地田必見買。四五在便雅憫地。在耶路撒冷之四周。在猶大之諸邑。山之諸邑。谷之諸邑。以及南方之諸邑人必以銀買田。簽契而印封之。且設證見者。

蓋我將返其俘囚。耶和華言之矣。

耶利米尚囚於獄之院時。耶和華之言第二次臨之曰。二耶和華乃成之者。乃造之以建立之者。其名曰。耶和華也。三耶和華如是言云。爾宜求我。則我必應爾。且以爾所不知之大而且秘密之事。示爾。四以色列之神耶和華。論及此邑之諸室。及猶大列王之室。所毀爲保障。且爲執劍之人。五所毀者。其來欲與迦勒底人惟乃充室以屍。即我以我震怒憤恨。而殺者之屍。以我因其諸惡而蔽我面於此邑。六耶和華如是言云。視哉。我將醫其本體。且以其得醫而還之。我將醫之。且以平

如是言云

相戰

康及真實之豐厚示之我將返猶太之俘囚與以色列之俘囚而建之如初我將潔去其獲罪於我之諸罪我亦將赦其獲罪於我且叛我之諸罪彼將與我爲欣喜之名爲頌美爲尊榮於地之萬國蓋聞我凡所行於彼之祥也彼且將畏懼戰慄因我凡所施之祥與利達焉耶和華如是言云爾曹論及此地言云乃荒蕪無人無畜也在此地在猶太之諸邑在耶路撒冷之衢間皆荒蕪無人無居民無畜者也在此處人必復聞欣喜之聲與歡樂之聲新娶者之聲新婦之聲且聞人之聲云祝謝萬軍之耶和華蓋耶和華

乃善且其矜恤永存矣。亦聞携頌美之祭於耶和華之室者之聲。蓋我返斯地之俘囚如初。耶和華言之矣。十二萬軍之耶和華如是言云。在此荒蕪無人無畜之處。及在其諸邑。將復有牧者之居所。致其羣伏焉。十三在山之諸邑。谷之諸邑。南方之諸邑。與便雅憫之地。耶路撒冷之四周。猶大之諸邑。皆將復有諸羣經過於核之者之手下。耶和華言之矣。十四耶和華云。視哉日將至。我必成我所許賜以色列家與猶大家之祥。十五當此日。當此時。我將使義之枝生長與大闢。彼將行義鞫與公義於斯地。十六當彼之日。猶大將得救。耶路撒冷將

安居。彼所見稱之名曰、耶和華我儕之義也。耶和華如是言云、大闢終不乏人坐於以色列之位。諸祭司與諸利未人、亦必不乏人在我前獻燔祭、燃籲祭、且恒獻祭也。耶和華之言臨於耶利米曰、耶和華如是言云、我設晝之約、與我設夜之約、爾若能廢之、致無日無夜於其時、則我於我僕大闢所立之約、亦可廢、致其無子坐其位、而王。且我於事我者利未人之諸祭司所立之約、亦可廢矣。天之軍不可數、海之沙不可量、我將如是增加我僕大闢之裔、及事我之利未人。耶和華之言又臨耶利米曰、斯民所言、爾不知乎。

乃云耶和華所選之二族今已棄之也彼如是藐忽我民不復以之爲一民於其前耶和華如是言云若我非與晝夜立約若我不設天地之律則我將棄雅各及我僕大闢之裔致我不復取其後裔宰亞伯拉罕以撒雅各之裔蓋我將返其俘囚且施之矜恤矣

第三十四章

巴比倫王尼布甲尼撒與其全軍及凡其所宰地上之列國暨其衆民戰攻耶路撒冷及其諸邑時有言自耶和華臨於耶利米曰以色列之神耶和華如是言云往告猶大王西底家而謂之曰耶和華如是言云視哉我將以此邑付與巴比倫王之手彼將以火

焚之爾必不得脫於其手乃必見獲而付於其手且
爾目將見巴比倫王之目其口將與爾口相言而爾
必往巴比倫矣猶太王西底家歟聞耶和華之言耶
和華論及爾如是言云爾將不死於劍乃爾將平安
而死民將爲爾而焚香循其爲爾列祖即爾即先之列
王所焚者然人亦將嗟歎爾云哀哉主也耶和華云
我已發斯言○於是預言者耶利米在耶路撒冷以
此諸言告猶太王西底家時巴比倫王之軍戰攻
耶路撒冷與尚存之猶太諸邑即攻拉吉與亞西加
蓋屬猶太之邑中此保障之邑尚存也○西底家王

此者之民衆立約爲之宣示釋放斯後有
言自耶和華臨於耶利米所立之約卽人各以其僕
其婢屬希百來之男女者則釋放之可自主無人可
以之爲役卽役其兄弟猶太人也入此約之牧伯衆
與民衆既聞人各必以其僕與婢釋放之可自主不
復以之爲役遂遵言而釋放之然此後彼衆轉意以
其所釋放可自主之僕與婢使之歸而復伏之爲僕
爲婢故耶和華之言自耶和華臨耶利米曰以色列
之神耶和華如是言云昔我携爾列祖出埃及地離
爲奴之宅時我與之立約云於七年之終爾必人各

釋放其兄弟希伯來人嚮於爾者。彼已事爾六年爾必釋放之。雖爾而自主。然爾列祖不聽我。亦不傾耳焉。惟爾今日既轉意。行我所視之爲正。人各宣示釋放其隣。且爾在我前。於以我名而稱之室。曾立約。然爾復轉意。而玷我名。人各以其所釋放之可循所悅以自主之僕與婢。使之復歸。復之爲僕爲婢。耶和華故如是言云。爾不聽我以宣示釋放。人各於其兄弟人各於其隣。耶和華云。視哉。我將爲爾宣示釋放於劍。於饑。及於疫癘。且我將使爾見徙於地之萬國。我將俯視人。即於我約。不踐其在我前所立之約之

言於判犢爲兩分而經過於其兩分之間時。即猶大之諸牧伯。耶路撒冷之牧伯。與寺人祭司。及斯地之民衆。經過於犢兩分之間者。我將付之於其敵之手。及索其生命者之手。則其屍必爲食物於天空之鳥。及於地之諸獸。且猶大王西底家。與其諸牧伯。我將付之於其敵之手。及於索其生命者之手。暨巴比倫王之軍。曾離爾而上者之手。耶和華云。視哉。我將發明。使之復歸此邑。彼將戰攻之。取之。焚以火。我將使猶大諸邑就荒。致無人居之矣。

當猶大王約西亞子約雅金時。有言自耶和華臨於

耶利米曰往至哩甲人之家而與之言且携之入耶
和華之室携之於其房之一飲之以酒我遂取哈巴
洗尼之子雅利米子耶沙尼與其兄弟及其諸子暨
哩甲人之全家我携之入耶和華之室入哈難嗣之
房即哈難益大利子爲神之人其房在牧伯之房旁
牧伯之房在守門者沙龍子馬西雅之房上我以爵
以杯盈以酒置於哩甲人家之諸子前謂之曰飲酒
彼曰我儕不飲酒蓋哩甲子我祖約拿撻命我云爾
不可飲酒迄於永遠爾與爾子孫皆然且爾不可建
屋亦不可播種不可樹葡萄園亦不可有之乃爾有

生之諸日必居於幕致爾可多日生存於爾爲旅之地我儕已遵哩甲子我祖約拿撻凡所命我者即我在生之諸日不飲酒我儕與我妻我子我女皆然亦不爲己建屋以居之我儕亦無葡萄園且無田且無種乃我儕居於幕我儕遵言循我祖約拿撻凡所命我者而行之惟巴比倫王尼布甲尼撒上至此地時我儕曰來我儕宜上耶路撒冷以避迦勒底人之軍及乃亞蘭之軍於是我儕居耶路撒冷時耶和華之言遂臨耶利米曰以色列之神萬軍之耶和華如是言云爾往告猶大人與耶路撒冷之居民曰耶和

華云。爾不肯承教以聽我言乎。哩甲子約拿撻所命其諸子不可飲酒之言。皆得成焉。蓋彼不飲酒。迄於今日。乃遵其祖之所命。然我曾言諭爾曹。且早起而言之。而爾不我聽。十五我亦遣我諸僕預言者就爾。早起而遣之云。爾曹人各宜轉離其惡途。蓋改爾之作爲。不從他神以事之。則爾將得居於我所賜爾及爾列祖之地。惟爾不傾耳。亦不我聽。十六緣哩甲子約拿撻之諸子既遵行其祖所命彼之言。而斯民不聽我。十七是故。以色列之神萬軍之耶和華如是言云。視哉。我將以我所言攻彼之諸災臨於猶大耶路撒冷之居民。因我。

言之而彼不聽且我召之而彼不應故也於是耶利米謂哩甲人之家曰以色列之神萬軍之耶和華如是言云緣爾以遵爾祖約拿撻之所命而守其諸誡循其凡所命爾者而行之故以色列之神萬軍之耶和華如是言云哩甲子約拿撻永不乏一人立於我前焉

當猶大王約西亞子約雅金之四年有言自耶和華臨於耶利米曰爾宜取書卷以我凡所曾諭爾之言攻以色列攻猶大攻列國自我初諭爾之日即自約西亞之日迄於今日皆筆之於卷內或者猶大之家

肯聽我凡所擬降於其上之災致其人各轉離其惡
途俾我可赦其愆與罪。四於是耶利米召尼利亞子巴
録巴録乃由耶利米之口以耶和華所言於彼之諸
言悉筆之於書。五耶利米囑巴録曰我今被囚不克往
耶和華之室。六是故爾可往以由我口所書之卷讀耶
和華之言俾民衆耳聞之即在耶和華之室當禁食
之日也。爾亦必讀之俾凡出其諸邑之猶大人衆耳
聞之。七或者彼肯獻祈禱於耶和華前而人各轉離其
惡途蓋耶和華所言攻斯民之怒與忿恨乃大也。八尼
利亞子巴録循預言者耶利米凡所囑者而行之在

耶。和華之室。於由書中讀耶和華之言。○當猶大王約九
西亞子約雅金之五年九月。在耶路撒冷之民衆。及
由猶大之諸邑來至耶路撒冷之民衆。宣示禁食於
耶和華前。時在耶和華之室。繕寫者沙番子其馬哩
之房。在上院。近耶和華室之新門之入處。巴録於書
讀耶利米之言。使民衆耳聞之。沙番子其馬哩之子
米該雅由書中聞耶和華之諸言。遂下至王宮。入繕
寫者之房。視哉。牧伯咸坐於彼。即繕寫者以利沙馬。
與示罵雅子地來雅。亞草破子利拿單。沙番子其馬
哩。哈拿尼亞子西底家。及衆牧伯。於是米該雅以其

凡所聞之言告之即其所聞於巴録讀書使民聞之時之言。緣此諸牧伯遣猶底詣巴録。猶底乃尼大尼子尼大尼乃示利未子示利未乃古示子也。猶底謂巴録曰爾所讀使民聞之卷手取之而來。尼利亞子巴録遂手取其卷來就彼衆。衆謂之曰今坐讀之使我聞。於是巴録讀之使衆聞。衆聞諸言彼此互相畏懼謂巴録曰我儕必以此言悉告於王。彼又問巴録曰爾今告我爾由其口書此諸言何耶。巴録答之曰彼口述此諸言於我而我以墨筆之於書。牧伯遂謂巴録曰往而自匿爾與耶利未皆然。毋使人知爾之

之所在。○衆遂入院詣王惟卷置於繕寫者以利沙馬之房。衆以卷之諸言告於王聞。王遂遣猶底往攜其卷來。猶底取之出繕寫者以利沙馬之房。猶底讀之使王耳聞且使立於王側諸牧伯之耳聞。時王坐於冬室乃九月也。在其前有火燃於爐中。猶底讀三四行彼彼乃以刀割之投之於爐之火迨卷咸焚於爐中之火。然而斯衆不畏懼亦不裂其衣。王與其諸僕聞此言者皆然。惟利拿單地來雅與其馬哩曾求王毋焚其卷然王不聽。王遂命哈米勒子耶喇滅與押烈子西勒亞及押鉄子示利未往執繕寫者巴錄、

及預言者耶利米。然耶和華匿之。○王將斯卷（二七）及巴（二八）
録由耶利米之口所書之言。而焚之之後。耶和華之
言臨於耶利米曰。（二九）爾復取他卷。以前卷諸言。即猶大
王約雅金所焚者。悉書於其上。（三〇）爾亦宜告猶大王約
雅金曰。耶和華如是言云。爾曾焚此卷。云。爾胡爲在
卷録云。巴比倫王固將至而滅此地。致在此無畜無
人。（三一）故耶和華論及猶大王約雅金如是言云。其將無
人坐於大闢之位。且其屍晝將見擲於外。致受熱。夜
致受寒。（三二）我亦將刑之。及其後裔及其臣僕。因其罪也。
我將以我所言攻彼之諸災。臨於耶路撒冷之居民。

第三十七章

與及猶大人。惟彼不聽。三耶利米遂取他卷授尼利亞子繕寫者巴録。彼由耶利米之口、以猶大王約雅金所焚於火之書之諸言、書於其上。此外、又加以如此者之多言焉。

夫約西亞子西底家王、代約雅金子哥尼亞而王。巴比倫王尼布甲尼撒曾立彼爲王於猶大地也。二然彼與其諸僕及其地之民、皆不聽耶和華之言、即其託預言者耶利米而言者。三西底家王、遣示利米子猶甲與祭司馬西雅子西番雅、詣預言者耶利米云、願爾爲我儕懇求我儕之神耶和華。四當時耶利米入出於

民中。蓋衆未囚之於獄也。時法老之軍已出埃及。環攻耶路撒冷之迦勒底人既聞其聲遂離耶路撒冷而去。於是耶和華之言臨於預言者耶利米曰。以色列之神耶和華如是言云。猶大王遣爾詣我問訊。爾可如是謂之云。視哉法老之軍出以助爾將歸埃及至己之地。迦勒底人將復至而攻此邑。取之以火焚之。耶和華如是言云。爾曹毋自欺云。迦勒底人必將復至而攻此邑取之以火焚之耶和華如是言云。爾曹毋自欺云。迦勒底人固必離我而去。蓋彼必不去也。設爾曹曹攻戰爾迦勒底人之全軍。致在其中惟遺

五 音信 六 七 八 戰 九 十 戰 十一

見傷之人然彼必起人各於其幕而焚此邑以火。
當迦勒底人之軍緣法老之軍而上離耶路撒冷時
則耶利米出耶路撒冷將往便雅憫之地欲在彼獲
其分於民衆中。其既入便雅憫之門在彼有守門之士名
以哩雅乃示利米子示利米乃哈拿尼亞子也。彼執
預言者耶利米曰爾欲降於迦勒底人。耶利米曰誑
也。我非降於迦勒底人。然以哩雅不聽之乃執耶利
米攜之詣諸牧伯。牧伯皆怒耶利米撻之而囚之於
獄在繕寫者約拿單之室蓋衆曾以此爲獄也。耶利
米既入於阱及於穴中且耶利米既居彼多日則西

底家王遣人取之出。王於其室中竊問之曰有言自耶和華臨否。耶利米曰有。又曰爾必見付於巴比倫王之手。耶利米又謂西底家王曰我何犯於爾或犯爾臣僕或犯爾斯民致爾囚我於犯獄耶。爾之諸預言者曾預言於爾云巴比倫王必不來攻爾亦不攻此地其人今安在哉。緣此王我主歟今請聽我願我所求見納於爾前毋使我復歸於繕寫者約拿單之家恐我在彼死焉。西底家王遂命將耶利米囚於獄之院且諭由造餅者之街日給以餅一片迄城中之餅盡。於是耶利米居於獄之院焉。

馬担子示法提亞巴述子其大利示利未子猶甲馬勒家子巴述咸聞耶利未所言於民衆之言曰耶和華如是言云留居於此邑者必以劍以饑以疫而死惟出至此迦勒底人者必生必獲其生命以爲掠物爾其必得生爲耶和華如是言云此邑固將見付於巴比倫王之手彼必取之緣此牧伯謂王曰求爾使此人致死蓋彼如是使遺於此邑戰士之手弱民衆之手亦然緣其循此諸言告之也蓋斯人非求斯民獲安而反求其受害矣西底家王曰視哉彼在爾手我不能與爾何爲牧伯遂取耶利米而投之於哈米勒子

馬勒家之阱在獄之院。衆以索縋耶利米而下其阱無水而有污泥。耶利米陷於污泥中。○在王室中有寺人名以伯米勒古實人也。彼聞衆囚耶利米於阱。彼將餓死於所在之處時王坐於便雅憫之門。則以伯米勒出王室而言於王曰王我主歟此人衆所行於預言者耶利米之事乃行惡彼投之於阱。彼將餓死於所在之處蓋邑中無復有餅矣。王命古實人以伯米勒曰爾由此偕爾携三十人以預言者耶利米當其未死之先取其出之於阱中。於是以伯米勒攜偕之之人同往於王室之庫下自彼取舊棄之布片與

舊破布。以索縋下於阱。至於耶利米。十二古實人以伯米勒謂耶利米曰。置此舊布片與此破布。置於爾腋下。於索之下。耶利米乃循是以行。十三如是衆以索曳耶利米。攜出於阱。則耶利米居於獄之院。○十四西底家王遣人取預言者耶利米就己。於耶和華殿內之第三衖。王謂耶利米曰。我將問爾一事。毫無隱於我。十五耶利米謂西底家曰。若我以之告爾。爾豈不殺我乎。若我以謀告爾。爾豈肯聽我乎。十六於是西底家王密誓於耶利米曰。造此靈之耶和華活也。我必不死爾。亦不付爾於此索爾生命者之手。十七耶利米謂西底家曰。萬軍之耶

和華以色列之神如是言云若爾果肯出於巴比倫王之諸牧伯則爾靈必生而此邑不被火焚爾及爾家皆必得生若爾不肯出於巴比倫王之諸牧伯則必此邑必見付於迦勒底人之手彼必以火焚之且爾必不脫於其手西底家王謂耶利米曰我畏降迦勒底人之猶大人恐付我於彼之手而彼欺我耶利米曰必不付爾我求爾遵我所言於爾者耶和華之聲如是爾必獲祥且爾靈必生然爾若不肯出耶和華所示我之言乃此視視哉遺於猶大王室之諸婦將見携出而就巴比倫王之諸牧伯其婦將言云

平地以去。五迦勒底人之軍追之。於耶利哥之平地追及西底家。已執之則携之上至哈末地之立拉。詣巴比倫王尼布甲尼撒。三在彼鞫之。六於是巴比倫王在立拉殺西底家諸子於其目前。且巴比倫王殺猶大之諸牧伯。七彼抉西底家之目。以銅索傳之。欲携之至巴比倫。八迦勒底人以火焚王室及民之諸室。且毀耶路撒冷之城垣。九將遺於城中之餘民及降於彼之人。及乃遺存之餘民者。侍衛長尼布撒喇担悉俘之至巴比倫。十侍衛長尼布撒喇担以民之貧乏而無所有者。遺於猶大地。當時以葡萄園。以田予之。十一夫巴比倫王尼

布甲尼撒論及耶利米乃命侍衛長尼布撒喇担曰十二
取彼眷顧之毋害之乃循其所言於爾者而待之十三侍
衛長尼布撒喇担寺人長尼布殺班博士長尼甲沙
哩設與巴比倫王之諸牧伯十四遣人取耶利米出獄之
院而交與沙番子亞希甘之子其大利使攜之歸家
也如是彼居於民中○十五夫耶利米囚於獄院時耶和
華之言臨之曰十六爾往告古實人以伯米勒曰以色列
之神萬軍之耶和華如是言云視哉我將以我所言
者降於此邑以禍而不以祥當日其言將得驗於爾
目前十七耶和華云是日我將救爾爾必不見付於爾所

懼諸人之手。我固將救爾。爾必不仆於劍。爾必獲爾生命爲掠物。緣爾倚賴我故也。耶和華言之矣。

夫俘至巴比倫之耶路撒冷。及猶大之俘囚中。侍衛長尼布撒喇拉亦執取耶利米。縛於縲絏。後乃釋放之。致離拉馬而去。斯時之後有言自耶和華臨於耶利米。侍衛長取耶利米而謂之曰。爾神耶和華曾言降此災於斯處。今耶和華已降之。循其所言而行。緣爾曹獲罪於耶和華。不遵其聲。故此事臨於爾也。視哉。我今日釋爾脫爾手之縲絏。爾若以偕我往巴比倫爲善。則來。我將眷顧爾。若爾以偕我至巴比倫爲然。

不然則不來。視哉。此全地在爾前。爾所視之爲善爲宜而往者。則往。耶利米尚未答時。又曰。爾宜歸諸沙番子。亞希甘之子其大利。巴比倫王已立彼轄猶太諸邑。偕彼居於民中。或爾所視之爲善之處。則往焉。於是侍衛長尼布撒喇担給以食物及禮物而使之去。耶利米自密士巴詣亞希甘之子其大利。偕彼居於遺於斯地之民中。夫在田之武士諸長及其從人。聞巴比倫王已立亞希甘子其大利轄斯地。而由未見虜至巴比倫之民。以男以女。以嬰孩及斯地之貧之者。交之。則悉自密士巴詣其大利。即尼大尼子

以實馬利與迦哩亞二子約哈難約拿單單戶滅之子西勑亞尼陀法人以匪諸子馬迦人之子耶沙尼彼與其從人皆至。時九沙番子亞希甘之子其大利發誓於斯衆及其從人言云。毋以事迦勒底人爲懼居斯地而事巴比倫王則爾必獲祥。十至於我也視哉我將居於密士巴以事來就我儕之迦勒底人。至於爾也爾宜備酒與夏菓及油置之於爾器且居於爾所獲之諸業時。十一有猶大人居於摩押地於亞捫嗣衆中以東以及列國中。彼已聞巴比倫王曾遺餘人於猶大且立沙番子亞希甘之子其大利轄之。十二此猶大人

衆由凡其被逐之處而歸至猶大地密士巴詣其大利備酒與夏菓甚多又迦哩亞子約哈難及散於在田之武士諸長悉至密士巴詣其大利而謂之曰亞捫王巴勒士巴遣尼大尼子以實馬利殺爾爾知之乎然亞希甘子其大利不信之時迦哩亞子約哈難在密士巴密語其大利曰求爾容我往我必殺尼大尼子以實馬利必無人知之彼豈可殺爾致集於爾之猶大人衆被散且在猶大之遺餘者就滅亡惟亞希甘子其大利謂迦哩亞子約哈難曰爾不可行此事蓋爾誣告以實實馬利也

七月間。以利沙馬子尼大尼之子以實馬利屬王室者。又有王之牧伯十人偕之。咸來至密士巴。詣亞希甘子其大利。衆在密士巴偕食食物。二尼大尼子以實馬利與偕之之十人起。以劍擊沙番子亞希甘之子其大利。即巴比倫王所立以轄斯地者。而殺之。三以實馬利亦殺在密士巴偕其大利之諸猶大人。及在彼所遇之迦勒底人。以及戰士焉。四其大利見殺之二日後。尚無人知之。五有八十人自示儉。自示羅。自撒馬利亞而來。其鬚薙。其衣裂。自割其身。手携禮物與香。將攜之至耶和華之室。六尼大尼子以實馬利出密士巴

以迎之。哭泣而徐行。晤時。則謂之曰。來。詣亞希甘子其大利。始入邑中。則尼大尼子以實馬利及偕之之從人殺其衆。投之於阱。其中有十人謂以實馬利曰。毋殺我儕。蓋我儕有麥。麩麥。油與蜜。藏於田間。於是乃罷。不殺之於其兄弟中。夫以實馬利殺屬其大利之人。投其屍於其阱。乃亞撒王緣以色列王巴沙而鑿之阱。尼大尼子以實馬利以所殺者充滿之。於是以實馬利擄掠在密士巴之餘民。即王之諸女。與遺於密士巴之民衆。乃侍衛長尼布撒喇担曾交與亞希甘子其大利者。尼大尼子以實馬利擄掠之而去。欲

往就亞捫嗣。○迦哩亞子約哈難及偕之之武士諸長則欣喜以實馬已聞尼大尼子以實馬利所行之諸惡。十二遂率衆卒而往欲戰攻尼大尼子以實馬利。乃遇之於基遍之大水旁。十三偕以實馬利之民衆見迦哩亞子約哈難及偕之之武士諸長則欣喜。十四以實馬利避於約哈密士巴所擄掠之民衆於是轉而歸於迦哩亞子約哈難。十五尼大尼子以實馬利避於約哈難而逃。偕之有人。乃往就亞捫嗣。十六於是迦哩亞子約哈難與偕之之武士諸長將其所救由尼大尼子以實馬利之民之遺餘者即自密士巴而來者於以實馬利殺亞希甘

子其大利之後有可慘之勇士有婦有嬰孩有寺人乃彼自基遍所携之歸者悉去而往居於金罕之居所近於伯利恒意欲往至埃及緣迦勒底人之故蓋其懼之緣尼大尼子以實馬利曾殺亞希甘子其大利即巴比倫王所立之約以轄斯地者故也

第四十二章

迦哩亞子約哈難何沙雅子耶散尼與武士諸長以及民衆自至微者迄於至大者咸來前謂預言者耶利米曰求爾許我所求見納於爾前求爾謂爲我儕祈禱於爾神耶和華即爲此遺餘者衆也蓋我儕於衆中而遺者寡如爾目今視我者焉致爾神耶和華

可示我儕以所當行之途及所當作之事四預言者耶利米謂之曰我已聽爾視哉我將循爾言祈禱爾神耶和華耶和華凡所應爾者我將報之於爾必無所隱於爾五彼謂耶利米曰願耶和華於爾我間爲篤實之證我儕固必遵行循爾神耶和華凡遣爾命我儕之事六或所悅或所不悅者我儕必遵我儕之神耶和華之聲爲我所遣爾就之者致我儕可獲祥於遵我神耶和華之聲時七十日後耶和華之言臨於耶利米八耶利米遂召迦哩亞子約哈難及偕之之武士諸長以及民衆自至微者迄於至大者九而謂之曰以

色列之神耶和華。即爾所遣我就之。獻爾之所求於其前者。如是言云。若爾曹留居於此地。則我將建爾。而不毀爾。將植爾。而不拔爾。蓋我悔我所降於爾之災。十一巴比倫王爾所畏者也。毋畏之。耶和華云。毋畏之。蓋我乃偕爾。以救爾。且拯爾脫於其手。十二我將施矜恤於爾。致彼以矜恤待爾。使爾歸。爾之故土。十三若爾云。我儕不肯留居於此地也。而不肯遵爾神耶和華之聲。十四云。否。我儕必往埃及地。在彼不見戰鬬。不聞號聲。亦不遭無餅之饑。我儕必在彼居焉。十五今爾猶大之遺餘者。歟聽耶和華之言。萬軍之耶和華。以色列之神。如

是言云爾若居然抗顏欲往埃及而往居於彼則爾
所懼之劍將在彼追及爾於埃及地且爾所恐之饑
將亟追及爾於埃及地而爾必在彼死焉凡居然抗顏
欲往埃及而居於彼者皆如是也彼將以劍以饑以
疫癘而死其中將無有遺者或脫於我所降於其上
之災者也蓋萬軍之耶和華以色列之神如是言云
如我之震怒憤恨曾斟於耶路撒冷之民衆循是我
之憤恨亦將斟之於爾曹於爾入埃及時爾將爲詛
祝詫異咒詛凌辱且爾必不得復見此處矣猶大之
遺餘者歟耶和華曾論及爾云毋往埃及爾當固知

我今日已嚴切證戒爾矣。二十蓋爾中心自謬。遣我往於爾神云。爲我僑祈禱我神耶和華。則循耶和華凡所言者。以之告我。而我必行之。二十一我今日以之告爾。然爾不肯遵爾神耶和華之聲。不聽其凡所遣我命爾者。二十二今爾可固知爾必以劍。以饑。以疫癘。而死於爾所欲往旅之處。

第四十三章

耶利米以斯衆之神耶和華之言。告於民衆。即斯衆之神耶和華所遣其以告之者。此諸言言畢。則何沙雅子亞薩哩亞。與迦哩亞子約哈難。及衆驕人。謂耶利米曰。爾所言者謊也。我神耶和華未遣爾告我云。

母往埃及母居於彼乃尼利亞子巴録激爾攻我欲
以我付於迦勒底人之手俾其死我儕或虜我儕至
巴比倫如是迦哩亞子約哈難與武士諸長以及民
衆不遵耶和華之聲以居於猶大地然迦哩亞子約
哈難與武士諸長將猶大遺餘者衆即由其被逐之
諸國而歸欲居於猶大地者取男女嬰孩王之諸女
及侍衛長尼布撒喇担凡所遺而交於沙番子亞希
甘之子其大利之人偕預言者耶利米與尼利亞子
巴録遂來至埃及地蓋彼不遵耶和華之聲乃至答
比匿○耶和華之言在答比匿臨於耶利米曰爾宜

手取大石藏之於灰泥在窯間於答比匿法老室之入處當猶大人衆之目前而謂衆曰萬軍之耶和華以色列之神如是言云視哉我將遣而取我僕巴比倫王尼布甲尼撒且將以其位置於此我所藏之石上彼必將張繡幕於其上彼將來而擊埃及地命於死者可就死命於虜者可就虜命於劍者可就劍我將燃火於埃及諸神之室巴比倫王將焚之或擄掠之彼將服埃及地如牧者服其衣然彼必安然而去在埃及地伯示麥邑之偶像彼必毀之埃及諸神之室彼必焚之以火

有言臨於耶利米論及居於埃及地之猶大人衆即居於蜜奪與答比匿與挪弗及於八羅地者言云萬軍之耶和華以色列之神如是言云我所降於耶和路撒冷及猶大諸邑之災爾皆見之視哉今日彼皆爲荒(空曠)無人居之有此緣其所行之諸惡致激我怒即焚香奉事他神爲彼所未識者彼衆爾曹及爾之列祖(皆)所未識之然我曾遣爾我諸僕預言者就爾且早起而遣之云切願爾不行此可憎之事爲我所惡者惟彼不肯聽亦不傾耳不轉離其惡行乃焚香於他神緣此我憤恨及我震怒乃傾乃焚於猶大之諸邑

及於耶路撒冷之衢間使其爲荒蕪爲沙漠如今日也。七 馬萬軍之耶和華以色列之神故如是言云爾胡爲犯此大罪而自攻己靈致男女孩提與哺乳之嬰咸絶於爾於猶大中致不爲爾遺一人也。八 緣爾以爾手之作爲激我怒在爾所往居之埃及地焚香於他神致爾自絶致爾咒詛爲凌辱於地上萬國之中。九 爾列祖之惡行猶大列王之惡行其妻之惡行爾己之惡行及爾妻之惡行在猶大地及耶路撒冷之衢間所行者爾忘之乎。十 至於今日彼尚哀悔亦未畏懼未行我律法與典例我所設於爾前及爾列祖之前者。

空曠

於你

高

未

九十三

是故萬軍之耶和華以色列之神如是言云視哉我將面攻爾以降災致盡絕猶大之衆夫我將取猶大之遺餘居然抗顏欲往埃及以居於彼者使其衰敗而仆於埃及地彼必以劍以饑而衰敗自至微者迄於至大者悉將以劍以饑而死彼必成爲詛咒祝詛異咒詛凌辱蓋我將以居於埃及地者刑之如我已刑耶路撒冷然必刑之以劍以饑及以疫癘則猶大之遺餘自埃及以旅於彼者之中必無逃遁或遺餘者致得歸於猶大即其中心所慕欲歸而居之之地蓋逃遁者之外必無人得歸矣○時人衆知其妻曾

焚香於他神者及旁立之諸婦成爲大衆即居於埃及地之八羅之民衆咸答耶利米曰十六爾託耶和華名而言於我儕之言我不不爾聽矣十七我儕誠將行我口凡所出者必焚香於天后且灌奠之如我素行者然我儕與我列祖我列王我牧伯在猶大諸邑及耶路撒冷之衢間而行之當時我儕食物豐足且平安無見禍災十八第自我儕罷焚香於天后不灌奠之我儕則缺諸物且以劍以饑而衰敗十九且我儕焚香於天后及灌奠之時我儕造餅以拜之而灌奠之豈無夫夫偕乎二十耶利米遂謂民衆即男女及凡以此言而答之

之民曰爾在猶大諸邑及耶路撒冷之衢間所焚之
香即爾與爾祖列祖爾列王諸爾諸牧伯及斯地之民
所焚者耶和華非記憶之乎此非入於其心乎三緣爾
行爲之惡緣爾所行可憎之事耶和華不能復容故
爾地成爲荒蕪空曠詫異咒詛無人居之如今日焉四緣爾
焚香緣爾獲罪於耶和華不遵耶和華之聲不行其
律法其典例其證詞故此災遭爾如今日焉五耶利米
又謂民衆及衆婦曰爾在埃及地之猶大衆聽耶和
華之言六萬軍之耶和華以色列之神如是言云爾曹
及爾諸妻曾以口言之以手成之曰我儕所許之願

固將成之。即焚香於天后。且灌奠之。爾曹固將堅爾所許之願。諸願。固將成爾所許之諸願。緣此。爾居埃及地之猶大。衆聽耶和華之言。耶和華云。視哉。我曾以我大名而誓。云。在埃及之徧地。必無猶大中之一人。復得以我名爲其口所稱云。耶和華神活也。視哉。我將顧之。施之以禍而不以福。在埃及地之猶大人衆。必以劍。以饑。而衰敗。迨其盡終焉。雖然。得脫於劍者。將自埃及地而歸猶大地。爲數無幾。則猶大之遺餘者。即入埃及地。以旅於彼者。必知誰之言得以堅立。或我之言乎。或彼之言乎。耶和華云。我在此處。將刑爾。

有所以爲徵。俾爾知我施禍於爾之言。必得堅立。耶和華如是言云。視哉。我將以埃及王法老哈拉付於其敵之手。及索其生命者之手。如我已以猶大王西底家付於敵其敵。即生索其生命者。巴比倫王尼布甲尼撒之手也。

巴録以此諸言。由耶利米之口筆之於書。嗣後在猶大王約西亞子約雅金之四年。預言者耶利米有言告於尼利亞子巴録。其言如左。巴録歟。以色列之神耶和華。諭及爾如是言云。爾曾曰。禍哉。我也。耶和華增以憂加於我之苦矣。我已歎息而困憊。且不得安。

四 爾必如是謂之曰。耶和華如是言云。視哉。我所建者我將毀建之。我所栽植者我將拔之。即此全地也。五 爾尚爲己求大事乎。毋求之。視哉。我將以災降於凡有血氣者。然我將以爾生命賜爾爲掠物。於爾凡所往之處。耶和華言之矣。

耶和華之言臨於預言者耶利米。論及列國也。二 論埃及也。即論埃及王法老尼哥之軍。其軍在迦基密百辣河旁。當猶大王約雅金約西亞子約雅金之四年。爲巴比倫王尼布甲尼撒所擊者。三 其言云。備盾與干。前進於戰陣。四 駕馬。乘於良馬。戴盔而前立。礪戈。被甲。

我見其驚懼何可耶。其乃退後其勇士見擊彼且急
於奔遁而不回顧。四周有畏懼也。耶和華言之疾奔
者不得逃勇士不得避在北方有百辣河旁彼必蹶
也必仆也。此上漲如河其水狂瀾如江者誰乎。埃及
上湧如河其水狂瀾如江。其言云我將上往我將蔽
於徧地。我將滅邑與居之者也。乘馬車可狂馳勇士
行出古賁與弗皆手執盾路丁之人善於執弓。蓋此
乃萬軍之神耶和華之日即復仇之日俾得復仇於
敵。劍將吞之而飽且以血而醉蓋萬軍之神耶和華
在北方百辣河旁有獻祭之事也。埃及貞女歟上至

基列而取乳香。爾徒用多藥。蓋爾必不得醫矣。十三列國已聞爾致凌辱。爾之號泣滿於徧地。蓋勇士蹶於勇士。十四上亦二者偕而傾踣。○十五耶和華所諭預言者耶利米之言。論巴比倫王尼布甲尼撒將至而擊埃及地。十六爾曹宜告之於埃及。宣之於密。奪宣之於挪弗。在答比匿言云。爾宜堅立而自備。蓋凡於爾四周有劍吞之矣。十七爾之有力者。胡爲傾踣乎。彼不堅立因耶和華驅之。十八故也。蹶者多也。彼此互相傾踣。乃云。起也。我儕復歸於己民。至我故土。以避暴虐之劍。十九在彼乃高告云。埃及王法老已滅矣。其時已逝矣。二十王者。其名萬軍之耶和

華云、我活也、如大泊在山中、如加密在海旁、彼亦如是而來。十九居埃及之女歟、自備爲見掠之物、蓋挪弗將就荒蕪、致爲沙漠、無人居之。二十埃及如牝犢之佳者、有敗亡由北方、而欲至。二十一其中之傭者、亦如壯犢、彼亦轉而同逃。彼不得立、緣其受災之日已至、就刑之時已屆矣。二十二彼將如蛇而發聲、蓋敵剛毅而行、如伐木者以斧而攻之。二十三耶和華云、其林雖叢密、彼亦必砍之、蓋彼多於蝗蟲、不可勝數也。二十四埃及之女蓋報赧矣、乃付於北方人之手。二十五萬軍之耶和華、以色列之神云、視哉、我將刑挪亞門、及法老、與埃及、暨其諸神、以及其列王。

法老與凡倚賴之者皆然。我將付之於索其生命者之手。即巴比倫王尼布甲尼撒之手及其臣僕之手。厥後斯地必得人居之如疇昔然。耶和華言之矣。○然爾也我僕雅各歟毋懼以色列歟毋驚。視哉我將救爾自遠方將救爾裔由其俘囚之地。雅各將歸而獲安且寧必無人使之畏懼矣。耶和華云我僕雅各歟毋懼蓋我偕爾。我雖以我所逐爾至之諸國使之盡終我必不使爾盡終。我將循宜以責爾必不以爾盡爲無辜焉。

法老未擊迦薩之先耶和華之言臨於預言者耶利

米。論及非利士人。二耶和華如是言云。視哉。有水自北方而起。成爲漲溢之洪水。乃溢於斯地。及凡充於其中者。（其邑暨居其中者。）時衆將號呼。其地之居民各將號咷。三緣有力之良馬蹄之踐踏之聲。其諸車之疾行。其車輪之轟轟。則諸父緣手之困憊。而不回顧於己子。四緣所至之日致敗壞非利士人衆。且絕於推羅與西頓凡所存之相助者。蓋耶和華將敗壞非利士人。鴿托地之遺餘者。五禿已臨於亞實基倫。（迦薩）及其谷之餘皆見亡矣。爾自傷將至幾何時乎。六耶和華之劍歟。爾不獲安至幾何時乎。歸入爾鞘。安居且靖也。七爾何能得安乎。蓋耶和

華曾發一命致攻亞實基倫攻海濱在彼乃設之矣。論及摩押也。萬軍之耶和華以色列之神如是言云。禍哉尼破也以其見敗壞也。基烈亭致愧恥而見取。米士夾致愧恥而羞赧。摩押將不得復詡。在希實本人謀施之以災云來絕之致不復成國。末面歟爾亦將滅亡劍將追爾。自何囉念有號咷之聲。有毀滅之大者。（故摩及）摩押已毀滅其嬰孩使號呼之聲聞焉蓋在登路歔之路哭泣起而加於哭泣。降何囉念之路敵聞滅亡之號呼。逃遁也。拯爾生命盡如曠野之杜松。緣爾之所倚賴乃爾之工作及爾之寶物爾亦必見執。且基

抹必見擄掠其諸祭司其諸牧伯皆然。施滅亡者將至各邑無一邑得免。谷亦必見敗平原必見壞循耶和華所言。以九翼子摩押致其可飛去致其諸邑爲荒蕪無人居之焉。以十詐僞行耶和華之事者詛矣。約其劍不流血者詛矣。十一摩押自幼時而安靖乃奠其滓未嘗由有此器斟於彼器亦未見擄掠故其味尚存其臭未變。十二耶和華云視哉緣此日將至我將遣側之者就之。彼必側之將空其器破其罈。十三則摩押必緣基抹而啟羞如以色列家昔緣其所恃之伯特利而啟羞然。十四爾曹何云我儕乃勇士乃有力而可戰之士。十五摩押滅

滅亡矣。其諸邑上騰其選擇之壯者已降而就戮矣。王者名萬軍之耶和華言之矣。十六摩押之災伊邇其禍速至。十七凡周之者歟嗟歎之。凡知其名者可言云強主也何其折哉杖之美杖也。十八居於底本之女歟離爾榮而下坐於燥地蓋毀壞摩押者上就爾。彼將毀爾諸保障。十九居亞囉耳者歟立於道旁而觀望問逃遁者與脫亡者云所遭者何耶。二十摩押已敗蓋因其毀壞焉。號咷矣呼號矣在亞嫩宣告摩押之滅亡矣。二十一災鞫已臨於平原之地於何倫於雅夏撒於末法押於底本於尼破於伯敵拉太陰於基烈亭於伯加末於伯米雲

於加畧於破斯喇及摩押地之諸邑遠者近者皆然。
摩押之角已絶其臂亦已折耶和華言之矣。二六使之醉
蓋其自大向耶和華也。摩押將輾轉於其中吐必爲
人所嬉笑。二七夫以色列昔非爲爾所嬉笑乎。人曾見彼
於盜中乎。蓋爾言攻彼之時乃搖首焉。二八居於摩押者
歟離邑而居於磐間如鴿作巢於穴口之旁。二九我儕已
聞摩押之驕傲其驕傲已甚即聞其矜高其驕傲其
驕慢及其心之自大。三十耶和華云我知其忿怒其侈誇
之狂妄及其所行之狂妄。三一我將爲摩押而號咷我將
爲摩押之全地而號咷呼。我將爲吉哈喇泄而嗟歎。

三二實馬之葡萄樹歟。我將以雅設之泣而哀爾矣。爾之其延及雅設之海。施滅亡者曾臨爾將斂之果及爾葡萄實。三三欣喜歡樂乃去於腴田、郎由摩押地、蓋我已使酒醡無酒、必無歡呼而踐酒。其歡呼將不以爲歡樂呼矣。三四緣希實本之呼號、人揚其聲及於以利亞利至於雅哈斯、由鎖耳及於何囉念。聲如三歲之牝犢、蓋寧琳之諸水衰敗矣。三五耶和華云、在摩押我將使其獻祭於崇邱者、及焚香於其諸神者、息矣。三六緣此我心爲摩押如簫而響、我心爲吉哈喇泄人如簫而響、以其所獲之財已亡矣。三七蓋凡首禿焉。衆鬚見薙。凡手有

割傷在腰有麻。三八凡摩押之屋蓋上及在其諸衢間有悲哀蓋我已毀摩押如所不悅之器皿耶和華言之矣。人號咷云其見敗壞何如哉。摩押啟羞而轉背何如哉。如是摩押爲其四周者所嬉笑所駭異焉。四〇蓋耶和華如是言云視哉彼將如鷹而飛將舒其翼於摩押之上。四一加畧見取諸保障見奪當斯日摩押諸勇士之心必如婦劬勞婦之心。四二蓋摩押必滅亡致不成爲國以其向耶和華而自大也。四三摩押居民歟驚駭陷阱罟獲臨於爾。四四耶和華言之矣。時則凡逃於驚駭者將墮於陷阱由陷阱而登者將見獲於罟獲蓋我將以

其受刑之年臨於摩押。耶和華言之矣。四五逃遁者無力而立於希實本蔭下、然有火自希實本出兮、焰自希西宏中出、而吞摩押之角、與其作亂者之首之頂。四六禍哉、摩押歟、基抹之民亡矣。蓋爾諸子見虜、爾諸女在俘囚。四七雖然、當末日我將返摩押之俘囚。耶和華言之矣。及此乃摩押受鞫之言。

論及亞捫嗣也、耶和華如是言云、以色列無子乎、無嗣業者乎、則彼之王胡爲嗣伽得耶、彼之民胡爲居於其諸邑耶。二是故、耶和華云、視哉、日將至、我必使戰鬬之號呼聞於亞捫嗣之喇巴、其將爲荒墟、其諸女

將見焚於火。則昔獲於以色列者。今爲以色列所獲矣。耶和華言之矣。三希實本歟。號咷矣。蓋埃及已敗壞。喇巴諸女歟。號呼矣。以麻自束。嗟歎矣。往來於垣旁。蓋其王已在俘囚。其祭司其牧伯同然。四悖逆之女歟。爾胡爲自誇其谷。爾谷乃流也。爾曾倚賴於財貨云。誰能詣我也。五主萬軍之神耶和華如是言云。視哉。我將由爾四周之衆以畏懼臨爾。爾且必見逐。人各直前。必無人集逃遁者。六雖然。嗣後我將返亞捫嗣之俘囚。耶和華言之矣。○七論及以東也。萬軍之耶和華如是言云。提慢之中。尚無智慧乎。謀畧息於明哲者乎。

其智慧已盡乎。八底但之居民歟。退也。逃遁也。深居也。蓋我刑之之時。將以以掃之災降於其上。九斂葡萄者若就爾。豈不遺些須遺實乎。如夜間之賊至。豈不施滅追其所獲已足乎。十我必尤赤以掃盡露其密處。致無可自匿。其裔已見滅。其兄弟。及其諸隣。皆然。彼不復在矣。十一遺爾孤子。我將生存之。爾諸嫠宜恃我。十二蓋耶和華如是言云。視哉。未定其飲杯者。彼果飲之矣。則爾也。可以爾成爲無辜乎。必不以爾爲無辜。爾固將飲之。十三蓋耶和華云。我曾以己而誓。破斯喇將爲詫異。爲凌辱。爲沙漠。爲咒詛。且其諸邑將爲沙漠。永空曠。十四我由耶

和華風聞有使者遣至列國云爾曹咸集來攻彼致起
爾而戰鬬視哉我使爾爲小於列國中見忽於人中爾
之威嚴爾心之驕傲曾欺爾爾居於磐之隙占山之
高處爾雖高如鷹然結爾巢我將自彼取爾而下耶
和華言之矣以東將爲詫異凡經過之者必奇異且
緣其諸災而嗤耶和華又云如傾圮所多馬與蛾摩
拉及其隣邑時必無人居於彼必無人子旅於彼視
哉彼如獅從約但之驕傲而上至堅強之宅我將轉
瞬將使之逃遁而奔離於彼蓋孰爲選擇者致我可
命其轄彼者孰能如我乎孰能爲我定一期乎孰爲

能立我前之牧者乎。二十故爾宜聽耶和華之謀所謀攻以東及其所立之意攻提慢之居民其羣之至小者固將曳之其居所固將因之而就荒也。二一因其傾圮之聲地將震動至於其號呼之聲聞於紅海。二二視哉其將上而飛如鷹將舒其翼於破斯喇當日以東諸勇士之心將如劬勞婦之心然。二三○論及大馬色也哈末蓋赧亞八亦然蓋其聞凶音也其心喪矣海上有憂而不得安。二四大馬色衰弱乃轉以逃驚懼及之勤勞迫切臨之如婦臨產時然。二五受頌美之邑見棄何如哉即我欣喜之邑也。二六故其壯者必傾踣於其衢間其戰士悉必

見亡於斯日。耶和華言之矣。蓋我將燃火於大馬色之城垣上。必吞便哈達之諸殿。○論及基達與夏朔諸國。爲巴比倫王尼布甲尼撒所擊者也。耶和華如是言云。起也。上至基達而敗壞東方之嗣衆。東方其幕其羊羣。彼將取之。其幃幄。其諸器。以及其駝。彼將爲己而携之去。其將因之而呼云。四周有惶懼矣。耶和華云。夏朔之居民歟。逃遁者也。逃宜急甚深居也。蓋巴比倫王尼布甲尼撒設謀攻爾。且定意攻爾。耶和華云。起也。上至坦然之民。彼逸居無慮。無門無關。乃獨居。其駝必見奪。其畜之衆必見掠。我將以剪鬚

者散之於各向之風。我將由四周降災於其上。耶和華言之矣。夏朔將爲豺狼之窟。永遠荒蕪。無人居之。亦無人嗣旅之。○當猶大王西底家在位之初。耶和華之言臨預言者耶利米。論及以攔云。萬軍之耶和華如是言云。視哉。我將折以攔之弓。其權能之首者。我將自天之四方。使四向之風臨攻以攔。我亦將散之於此諸風。則必無一國爲以攔之見逐者所不至焉。蓋耶和華云。我將使以攔驚懼於其敵前。及於索其生命之者之前。我將以災降之。即我之烈怒也。我將使劍追之。迨我盡滅之。我將立我位於以攔。我將

由斯地翦滅其列王及其牧伯。耶和華言之矣。雖然。三九於末日我將返以攔之俘囚。耶和華言之矣。耶和華托預言者耶利米論及巴比倫與迦勒底人之地所言之言如左。二爾宜傳告於國中宜宣示樹一纛宣之毋隱云巴比倫見取彼勒啟羞米羅達驚懼其偶像啟羞其木神驚懼。三蓋有一國自北方來攻之將使其地荒蕪無人居之人與畜獸皆逃遁皆去矣。四耶和華云當日當時以色列嗣將至即彼與猶大嗣偕至。五彼將行且行且哭而索其神耶和華也。彼將面向郇而問至郇之路云來我儕宜以恒不忘之永約而

聯合於耶和華。我民素爲亡羊。其牧者使之妄行其乃轉之於諸山上。其自山至崗而往。且自忘其安處。凡遇之者。[illegible]吞之。其諸敵言云。我儕無辜。緣其獲罪耶和華。公義之居所。即其列祖所望者。耶和華也。爾宜於巴比倫中而逃。宜出自迦勒底人之地。致如在羣前之牡山羊。視哉。我將激大國之衆自北方來上攻巴比倫。其將列陣攻之。彼必由此處見取。其矢將如狡捷之勇士。必不徒然而返。迦勒底將爲人所掠。凡掠之者。必得心足。耶和華言之矣。掠我業者。有此緣爾欣喜。緣爾歡樂。緣爾踴躍。如踐穀之牝犢。而嘶

如壯馬然。十二爾毋啟蓋極甚生爾者蓋報。視哉列國之最厚者爲曠野爲燥地爲沙漠。十三緣耶和華之憤怒其必無居之者必盡爲荒蕪。凡經過於巴比倫者將緣其諸禍而奇異且嗤。十四爾宜於四周列陣攻巴比倫。張弓者衆歟宜射之無惜其矢蓋其獲罪於耶和華也。十五於其四周號呼而攻之。彼已伸手以降。其基已圮其垣已毀蓋乃此乃耶和華之報仇。宜以報仇於彼循其所行者亦如是而行之於彼。十六由巴比倫宜絕播種者與執鐮於穡時者緣殘賊之劍人各必歸於己民人各必逃於故土。十七以色列如已散之羊爲獅乃逐之去。

始吞之者則亞述王最後則巴比倫王尼布甲尼撒
嚙嚙其骨。是故萬軍之耶和華以色列之神如是言
云視哉我將刑巴比倫王與其地如我曾刑亞述之
王。我將使以色列復歸其居所其將飼於加密與巴
山在以法蓮山與基列其心將得足。耶和華云當日
當時將尋以色列之愆而無所有亦尋猶大之罪而
無所遇蓋我所遺者我將赦之。○耶和華云上往攻
米拉大翁之地及比葛之居民從其後而敗壞施荒
遵我凡所命爾者而行。在其地有戰鬬之聲且大有
敗壞全地之斧絕斷且毀何如哉。巴比倫在列國中

成爲詫異何如哉巴比倫歟我爲爾伏一機檻爾見
擒而不覺之爾爲人所遇則見獲緣爾戰攻於耶和
華故也耶和華啟其器械之庫取其忿怒之器械蓋
萬軍之主耶和華有工作於迦勒底人之地自極處
來而攻之啟其寶藏積之如壘盡滅之致無有所遺
其壯牛悉殺之任其下就屠地禍哉彼也以其受刑
之日至矣有逃遁以避出於巴比倫地者之聲在邨
宣示我神耶和華之復仇即其因其殿之復仇招集
射者來攻巴比倫凡張弓者可歟列營於其四周以攻
之毋容其何人逃遁循其作爲而報之循其凡所行

者而行之於彼蓋其曾行驕傲於耶和華卽以色列之聖一者。三二緣此其壯者將踣於其衢間。當日其戰士悉必滅亡耶和華言之矣。三三萬軍之主耶和華云、驕傲者歟視哉我禦爾。爾之日固已屆卽我刑爾之時。三四驕傲者將以蹶而仆必無人扶之起我將燃火於其諸邑必吞凡其四周者。三五萬軍之耶和華如是言云。以色列嗣與猶大嗣同遭虐遇。凡虜之者固守之而不釋之去。三六其贖之者有能其名萬軍之耶和華也。彼必理其訟致賜安於地而使巴比倫之居民戰慄。三七耶和華云有劍臨於迦勒底人與巴比倫居民之上且於其

牧伯及其智慧者之上。三六有劍臨於誇者彼必爲愚。有劍臨於勇士彼必驚懼。三七有劍臨其犀馬以及其車亦臨在其中間雜之民衆彼將如婦女。有劍臨其寶藏則將見攘奪。三八有旱臨於諸水則將涸蓋斯乃雕刻偶像之地。彼從其威嚴之神像乃狂妄焉。三九緣此曠野之猛獸偕野犬而居。鴕鳥必居於彼其必永無復有居民世世必無人居之。四十耶和華又云如傾圮所多馬與蛾摩拉及其隣邑時必無人居於彼必無人居子旅於彼。四一視哉將有民自北方來乃一大國亦有多王自地之極遠處而起。四二彼執弓與戟彼乃暴虐不施矜恤

其聲如海而吼其乘馬列陣如將戰之人巴比倫之女歟乃攻爾也巴比倫王風聞其信音其手則衰弱迫切及之且痛苦如劬勞之婦然視哉彼如獅從約但之驕傲而上至堅強之宅我將轉瞬將使之逃遁而奔離於彼蓋孰爲選擇者致我可命其轄彼者孰能如我乎孰能爲我定一期乎孰爲能立我前之牧者乎故爾宜聽耶和華之謀所謀攻巴比倫及其所立之意攻迦勒底地之居民其羣之至小者固將曳之其居所固將因之而就荒也緣巴比倫邑見取之聲而地震動號呼聞於列國中焉

耶和華如是言云、視哉、我將起施滅之風以攻巴比倫、及攻凡在其中之起而攻我者。二我將遣簸者至巴比倫、彼將簸之、而空其地、蓋於患難之日、彼將環攻之於四周。三射者不可張其弓、不可爲其披甲而自大、毋惜其壯者、乃盡滅其全軍。四見殺者將踣於迦勒底人之地、見刺者將踣於其衢間。五蓋以色列與猶大、雖大獲罪於以色列之聖一者、雖其地充滿以罪、犯以色列之聖一者、然猶未爲其神、萬軍之耶和華所遺以爲寡者。六由巴比倫中而逃、人各宜救己之生靈、毋於其罪中而亡。斯乃耶和華復仇之時、乃以其當得

之償而報之。巴比倫如金杯在耶和華之手、致全地
醉焉。列國曾飲其酒、故列國爲狂。巴比倫突然傾圮、敗
壞。宜爲之號咷、宜因其傷而取乳香、或其可得醫。我
儕固欲醫巴比倫、第彼不肯醫。棄之、我儕可各歸其
故國、蓋其受鞫矗於天、乃上及於穹窿。耶和華曾彰
我儕之義。來也、我儕宜在邮、示我神耶和華之作爲。
使之磨光其矢、聚集其干、耶和華激米太列王之心、
蓋其意乃攻巴比倫、欲翦滅之。斯乃耶和華之復仇、
即其因其殿之復仇。樹纛於巴比倫之邑垣上、以戒
嚴、使之有強、設守望者、備兵伏伺、蓋耶和華所言攻

巴比倫之居民者其已謀之已行之也。[三]居於巨水旁富於財寶者歟爾終已臨爾貪心之量亦然。[四]萬軍之耶和華以己而誓云我固必充爾以人如蝗蟲彼將舉戰鬬之聲以攻爾。[五]耶和華以己之能而造此地且以己之智而建立世界以己之明誓而舒天。[六]其發聲則諸天有衆水其使霧由地極而起其爲雨造電閃且使風出於其府庫。[七]人各如獸心乃無智各鎔鑄者緣其像而羞恥以其所鎔之像乃僞物無生氣於其中。[八]彼皆虛浮悉爲差謬之工作於其受刑時彼必亡焉。[九]惟雅各之分不若是其乃萬物之造化者而以色

列爲嗣業之支萬軍之耶和華乃其名也。二十爾乃我之
斧鉞我戰之器械蓋我以爾而毀裂列邦我以爾而
毀裂戰滅列國。二十一我以爾而毀裂馬與騎之者我以爾
而毀裂車與乘之者。二十二我以爾而毀裂夫與婦我以爾
而毀裂老者幼者我以爾而毀裂壯者與童女。二十三我以
爾而毀裂牧者與其羣我以爾而毀滅農夫與共軛
之牛我以爾而毀裂方伯與督宰。二十四耶和華云巴比倫
與迦勒底之居民衆在爾目前所行於耶之諸惡我
已報之。二十五耶和華云施滅之山歟視哉我禦爾爾翦滅
全地我將伸我手於爾上轉爾自巖而下我將使爾

爲見焚之山。二六耶和華云。人將不自爾取一石以爲隅石。亦不自爾取一石以爲基。乃爾將永爲荒蕪。二七樹豎於地。吹篪於列國中。舉別列國以攻之。即召亞喇臘米尼及亞實基拿諸國。集而攻之。設一軍將攻之。使羣馬上至如硬毛之蝗蟲然。二八舉別列國以攻之。即米太之列王。其方伯。其督宰。及其所王之全地。二九地必震動且迫切。蓋耶和華攻巴比倫之意旨必成。致巴比倫地荒蕪無人居之。三十巴比倫之勇士罷於戰鬬。乃居於其保障。其力廢。其成如婦然。彼之宅皆焚。彼之楗皆折。而碎。三一驛趨迎驛。使趨迎使。欲達於巴比倫王。以

其邑盡見取矣。且以其通衢見塞。葦已焚於火。武士驚懼。蓋萬軍之耶和華。以色列之神。如是言云。巴比倫之女。如打穀之場。打擊之時已至。俟傾刻間而稽時必至。巴比倫王尼布甲尼撒已吞我。已壓我。使我爲空器。彼如龍而吞我。以我之珍羞而充其腹。彼且擲我出於外。卽之居民將云。願所行於我及我肉之暴虐。歸於巴比倫。耶路撒冷將云。願我之血歸於迦勒底之居民。是故耶和華如是言云。視哉。我將理爾訟。亦將爲爾而報仇。我將涸其海。我將竭其泉。巴比倫將爲頹壘。爲豺狼之窟。爲詫異。爲嘶。必無人居

之。三八彼將偕吼如獅，將呼如小獅。三九當其熱時，我將設其筵，我將醉之，致其歡樂，寢於永寢，而不復醒。耶和華言之矣。四〇我將携之下如羊，就屠如牡羊，牡山羊然。四一何如示殺見娶取，何如哉。全地之頌，美者見執哉。何如巴比倫在列國中爲荒蕪，何如哉。四二海溢於巴比倫，彼爲其波濤之衆所覆。四三其諸邑皆就荒，爲燥地，爲沙漠，爲無人居之地，且無人嗣經過之也。四四我將刑彼勒於巴比倫，其所既吞者，我將取之取出其口。四五列國必不復如流而就之，且巴比倫之邑垣傾圮矣。四六我民歟，爾宜出於其中，人各救己之生靈命避耶和華之烈怒。四七毋使爾心傷。

毋因在斯地所聞之信音而畏懼。蓋此年必有信音來。明年又有信音。有強暴於斯地。宰者攻宰者。視哉。日將至。我將行鞫於巴比倫雕刻之偶像。時其全地將啟羞。其見殺者悉將踣於其中。當時。天與地。及凡在其間者。將爲巴比倫發歡歌。蓋施敗壞者。將自北方來攻之。耶和華言之矣。以色列之見殺者歟。巴比倫亦將傾踣。地之見殺者歟。屬於巴比倫者亦將見踣。避於劍者歟。往而毋止步。由遠方記憶耶和華。且宜以耶路撒冷誌於爾心。我儕啟羞。緣聞凌辱。則愧怍盈於我面。因異邦人入耶和華室之諸聖徒處也。

五三 耶和華故云視哉日將至我必行鞫於其雕刻之偶
像在其遍地之見傷者將呻吟焉。五三巴比倫雖昇於天
雖堅固其保障之高處必有施敗壞者由我來攻之。
耶和華言之矣。五四由巴比倫有呼號之聲由迦勒底人
之地有敗壞之大者。五五蓋耶和華敗壞巴比倫滅大聲
由其中其波濤澎湃如巨水然其聲之響乃發焉。五六蓋
有施敗壞者來攻巴比倫其勇士見執其弓悉見折
蓋耶和華乃施報之神彼必施報之盡者。五七我將醉其
牧伯其博士智慧者其方伯其督宰其勇士皆必寢於永
寢而不復醒。王者其名萬軍之耶和華如是言之矣。五八

五六 萬軍之耶和華如是言云、巴比倫廣闊之垣必盡見毀、其高門必見焚於火、則民衆勤勞爲徒然、而已其族衆即在火中而勞致爲困憊焉。五九 預言者耶利米有所命於馬西雅子尼利雅之子西勒亞與其偕猶大王西底家、往至巴比倫時、即其在位之第四年間。夫西勒亞乃和平之牧伯也。六十 耶利米以將降於巴比倫之諸禍、即此論及巴比倫而書之諸言、筆之於書。六十一 耶利米謂西勒亞曰、爾至巴比倫時、觀此諸言、且讀之、則爾宜言云、耶和華歟、爾曾言攻此處、將絕之、致無居之者、或人或獸、六十二 乃必永爲荒蕪。六十三 爾讀此書既畢、則

宜以石縛之、投之於百辣河中。六 言云、巴比倫將如是以沉、而必不復起脫於我、所將降於彼之災、且彼必致困憊焉。○及此、乃耶利米之言。

第五十一章

西底家即位時年二十一歲、王於耶路撒冷歷十一年、其母名哈母達、乃立拿之耶利米女也。二 西底家行耶和華所視之爲惡、如約亞金凡所行者。三 蓋耶和華怒耶路撒冷與猶大、故逐之離其前、是以遭西底家違逆巴比倫王也。四 當西底家即位之九年、十月之十日、巴比倫王與其軍衆來攻耶路撒冷、向之列營、且於四周築壘以攻之。五 城被環攻直至西底家王之十

建成樓

一年。六盈月、月之初九日、適饑饉。七遍於城。其地之民無糧食焉。於是城破、夜間諸戰士悉向近王園兩垣間之門而逃、蓋迦勒底人環守其邑也。王乃循途向平地以去。八迦勒底之軍追王、於耶利哥之平地、遂及之西底家。其軍衆離之而散。九迦勒底人遂執之、携之上至立拉、詣巴比倫王、在彼鞫之。十巴比倫王殺西底家諸子於其目前。亦殺猶大諸牧伯於立拉。十一彼亦抉西底家之目、以銅索縛之。巴比倫王遂携之至巴比倫、囚之於獄、迄於死日。十二當巴比倫王尼布甲尼撒之十九年、五月、初十日、巴比倫王之僕、侍衛長尼布撒

極甚

宜之。喇担至耶路撒冷。以火焚耶和華之室及王之室。乃盡以火焚之。且偕
軍士之迦勒底人衆毀耶路撒冷四周之城。乃民
中之貧乏者。及遺於城中之餘民。及逃避而降巴比
倫之人。與羣衆之餘者。侍衛長尼布撒喇担悉俘之
去。侍衛長遺其地之貧民以修葡萄樹。及爲農夫。凡
耶和華室之銅柱。與盆座。及耶和華室柱中之銅海。
迦勒底人皆毀裂之。以其銅悉携之至巴比倫。以釜
鏊燭剪盂爐及銅器供役事用者。悉携之去。盆盤盂
釜燈臺爐斝。與金器之金。凡銀器之銀。侍衛長亦悉

携之去。又携所羅門在耶和華室所造之二柱一海。
與盆座下之十二牡牛。此諸器之銅不能權其輕重。
至於此二柱各柱高十八尺十二尺之繩可環之厚
四指而空其中。其上有銅頂各頂高五尺周於頂之
欄杆石榴皆銅爲之。彼柱及其石榴與此柱無異。有
石榴九十六在其旁周於網之石榴爲數一百。侍
衛長取祭司長西番雅及
祭司次之吏三人。又自城取督戰士之寺人一人又
在城獲侍於王前者七人及核數其地民爲軍長之
繕寫者一人及在城中所獲之民六十人侍衛長尼布

月之日 開且至耶路撒冷。以火焚耶和華之室及王之宮
火之室乃毀之
語昔一遂事下二入詣衛長之
在城護侍二二前昔七入摟數其地尺高軍長之
又口門之吏三入大自城擬子撒士之寺入一入大
衛長取祭司三大注祭亞與祭司長之亞書西番雅及
石欄九十六在其宮圍木之石欄高數一百詩有
欄杆在檔皆銅高之。彼柱及其石檔其上柱無是。有
四指而空其中。其上有銅頂各頂高五尺。周於頂之
至三於此二柱各柱高十八尺十二尺之繩可環之。厚
與盆座下之十二牛。此諸器之銅不能權其重。壹
携之去。又携所羅門在耶和華室所造之二柱一海。

易其四服。約雅斤乃畢生恒食食於王前其糧乃王特賜，日有定例，迨其畢生焉。

耶利米書

Portion of Manuscript of
the Statement in Chancery suit
filed by Mr. Mr. Bridgman &
Wife of Chicago in Court. Completed
1861.

必死彼之火必不滅且彼將爲凡有血氣者矣

亞默示書

終

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]八路得[illegible]亦至土八。與雅[illegible]遠[illegible]之諸島素未聞
我聲名。未見我榮者。則彼將述我榮於列國中。耶和
華云。彼將由列國中攜爾諸兄弟為禮物於耶和華
以馬。以車。以床。以騾。以[illegible]。至我聖山耶路撒冷。[illegible]
如以色列以潔器盛禮物[illegible]耶和華之室[illegible]
將由其中取人為祭司利未人。耶和華言之[illegible]
天新地。我所造者。乃存於我前。如是爾之裔[illegible]
名將存焉。耶和華言之矣。二三自月朔至月朔。自安息
至安息日。凡有血氣者將至崇拜於我前。耶和華[illegible]
八矣。二四彼將出而觀[illegible]悖逆者我[illegible]

弓之路得者亦至土人與雅番遼遠之諸島素未聞
我聲名未見我榮者則彼將述我榮於列國中耶和
華云彼將由萬國中攜爾諸兄弟爲禮物於耶和華
以馬以車以床以騾以駝攜之至我聖山耶路撒冷
如以色列嗣以潔器盛禮物攜至耶和華之室然我
將由其中取人爲祭司爲利未人耶和華言之蓋新
天新地我所造者乃我存於前如是爾之裔及爾之
名將存焉耶和華言之矣自月朔至月朔自安息日
至安息日凡有血氣者將至而崇拜於我前耶和華
言之矣彼將出而視衆悖逆者我者之屍其

爾。將在耶路撒冷獲安慰也。十四爾將見之而爾心將踴躍、爾骨將萌如草、耶和華之手將爲其諸僕所知、彼將怒及其諸敵。十五視哉、耶和華將於火而臨、其車將如旋風而來、欲以震怒而息其怒、且以火焰而息其譴責。十六蓋耶和華以火以劍而爭凡有血氣者、而耶和華所誅戮者衆。十七矣彼自區別而潔己於園中、於在中之一者之後、食豕肉與汚物、及田鼠者、此人皆必終矣、耶和華言之。十八蓋我知其作爲、與其私念。時來、爲集萬國及諸方言、則彼將至而見我榮。十九我必以一徵設於其中、且我將遣逃亡者至列國、即至大失、與卜、及張

勞而先生男子。誰聞如此之事乎。誰見如此之事諸事乎。一地可於一日間而產乎。或可頃刻而生一間乎。蓋邰已劬勞。亦已生其諸子。九耶和華云。我使之臨產豈不使之生乎。爾神云。我使生者豈閉胎乎。凡愛耶路撒冷者歟。偕之而歡樂。凡爲之而悲哀者歟。以喜聲而偕之欣喜矣。十一致爾可由其慰藉之懷哺而得足。且可索乳而自喜由其豐盛之榮。十二蓋耶和華如是言云。視哉。我賜之以。平康。廣如江。及列國之榮如汎溢之河。則爾曹將哺。將得攜於其身。旁亦得躍然於其膝上。十三如人爲己母慰之者。我將循是以慰爾。且慰

之人乃此。即謙遜、悔靈。因我言而戰。慄者。三屠牛者如殺人、祭羊者如折(尚)頸。獻禮物(者)如獻血。焚(亦)香者。如祝偶像(也)。四彼又選擇其己途。其心樂於其可憎者。我亦將選擇其。(懼)蓄其所忌者。我必臨(使之)之於其上。緣我召而無人應。我言而彼不聽。且我所視爲惡者。彼行之。我所不悅者。彼選擇之。故也。五爾畏耶和華。之言而戰慄者。歟宜聽其言。爾之兄弟。即恨爾者。且緣我名而黜爾。者云。耶和華將得榮。而我儕將得見爾之欣喜也。惟彼必見(敗)羞。六喧譁之聲自城而來哉。有聲自殿而來哉。乃耶和華之聲。使報於其敵也。七彼未孕而先產。彼未劬

彼必不自建而他人居之彼必不自種而他人食之蓋如樹之日我民之日亦若是之多且我選者必過存其手之操作焉彼將不徒勞亦不致驚駭而生子蓋彼爲耶和華祝福者之裔彼之所生者皆然彼未求之先我將應之彼言未畢我將聽之矣狼將與羔同食獅將如牛而食草蛇將食塵在我之聖山必無所傷無所害耶和華言之矣

耶和華如是言云天乃我之座位地乃我之足凳爾曹爲我儕所建之室安在乎我之安所安在乎耶和華云此諸物皆我手所造此諸物皆有也惟我所顧

主耶和華。將殺爾而以他名稱其僕衆。俾凡祝福乎己於地者。必以真實之神。祝福。凡在地而誓者必以真實之神而誓。緣昔所遭之患難皆忘矣。且緣其掩於我目矣。十七視哉。我造新天新地。則舊者不復如新矣。十八然爾宜永遠歡樂欣喜。因我所造者。視哉。我造耶路撒冷爲欣喜者。其居民爲施歡樂者。十九我將因耶路撒冷而歡樂。因我之民而欣喜。必不復有哭泣之聲及哀呼之聲。聞於其中。二十由彼必不復有數日之嬰兒。老者不滿之日亦無有也。蓋小者百歲必死然百歲而死之。惡者猶爲咒詛。二十一彼將建屋而自居焉。彼將樹葡萄園而自食其果。

九七

得記憶不入心

民。將繼之爲業。我之諸僕將在彼居焉。沙嵩將爲千牢之所。亞割谷將爲羣之伏所。爲尋我者我民之用。然爾也。而棄耶和華者。忘我聖山者。爲吉命設席者。爲否命灌奠者。我已核爾付之刀劍。爾悉必屈於殺戮。我召爾不應。我言爾不聽。乃我所視爲惡者。爾行之。且我所不悅者。爾選擇之故也。緣此耶和華如是言云。視哉。我僕衆將得食。而爾必致飢。視哉。我僕衆將得飲。而爾必致渴。我僕衆將得喜。而爾必致羞。我僕衆將心樂而歡呼。而爾必心憂而哀呼。且必以心之痛傷而號咷。爾必以爾名遺爲我選者之詛咒。且

於墓間寓於岩穴食豕肉其器中貯憎物之汁彼云
爾宜離我而獨立毋近我蓋我較爾尤聖也此人乃
烟因我之烈怒乃終日而焚之火視哉有所録於我
前云我未施報則必不安息我必報之必施報於其
懷因爾之罪愆及爾祖父之罪愆之故耶和華言之
矣蓋彼焚香於山上且在嶺上褻瀆我我必以其素
行之事而量之於其懷外耶和華如是言云人有葡萄
球其中有汁或曰毋壞之以其中有可施福也我將
循是而行緣我諸僕之故而不滅其有衆我將由雅
各攜出一後裔將由猶太攜出一繼我諸山者我選

第六十五章

手之造作焉。九耶和華歟毋極怒我儕毋念罪愆至於永遠。視哉求爾試觀我儕悉乃爾民。十爾諸聖邑悉爲荒野。郇已就荒耶路撒冷乃荒蕪。十一我聖且榮之室我列祖頌美爾之所盡爲火所焚。凡我儕喜悅者皆荒蕪矣。十二耶和華歟爾緣斯事而自約乎。爾將簡默而苦我至極乎。

一素未問我者今我爲其所詢。素未尋我者今我爲其所遇。素未以我名而稱之國我已謂之云視我也視我也。二我已終日舉我手向悖逆之民即行惡道循私意者。三此民恒面干我怒在園中獻祭於瓦上焚香。四居

火使水沸致爾諸敵識爾名致列國戰慄於爾前。三願爾行我不逆料之可畏爲之事而降致諸山於爾前而流也。四自永遠以來人未聽且未耳聞目亦未見爾而外有何神能爲俟之者而行事。五爾曾接欣然而行義者彼衆將在爾道而記憶爾。六視哉爾曾憤怒我儕曾獲罪在彼。七衆中有所永立我儕必得救。八我儕皆如不潔者我之義悉如汚穢之衣。九我儕悉衰如枯葉我儕之罪愆如風吹我。十無人籲爾名或激己以持爾蓋爾掩爾面於我儕且緣我之罪愆而消滅我。十一耶和華歟爾今乃我儕之父也。十二我儕爲泥爾爲陶我者我悉爲爾

是爾曾尊爾民欲爲己設榮名由天俯視山爾聖且
榮之居所而爾之熱心爾之大能安在乎爾所施我
之慈悲與矜恤皆約束矣蓋爾乃我儕之父蓋亞伯
拉罕不知我儕以色列不認我儕也爾耶和華乃我
儕之父爾之名自古乃我儕之贖者耶和華歟爾胡
爲使我儕悞離爾道爾胡爲剛愎我心致不畏爾乎
願爾歸我緣爾諸僕即爾業之諸支派之故也暫時
而民獲業我儕之諸敵踐爾聖所我儕乃自苦爾未
治彼彼未以爾名而見稱
願爾裂諸天而降諸山在爾前而流如火化枯柴如

彼者循其矜恤之衆。其曰獨彼爲我民我子皆不可言謂。其爲彼爲救者當彼凡爲仇。時其亦不爲彼之仇敵。且其面之使者救之。因其仁愛因其矜恤乃贖之其於往古之諸日乃取而抱之。第彼悖逆而使其聖靈懷憂。其遂轉爲彼之敵而自戰攻之。然其記憶往古之諸日摩西及其民也。攜彼由海而上者。即其羣之牧者。安在以己之聖靈置於彼衷者。安在乎。其以摩西之右手及己之榮臂而導之。水分於彼前。欲爲己設永名。其導之通行海中。如馬行於野。彼且無蹶。耶和華之靈必使之獲安居。如羣下於谷中然。如

之衣而以大刀鞠躬者誰乎乃我也以義而言者大能施拯救者也爾之衣胡爲而紅乎爾之服胡爲與踐酒醡者相若乎我已獨踐於酒醡列民中無人偕我我將因怒而踐之因忿而蹈之而其血將洒於我衣且我將沾我服蓋復仇之日在我心我之見贖者之年已至矣我觀而無助者我奇甚而無扶持者故我以己手爲己施拯救且我之憤恨扶持我我怒而踐列國我憤而使之醉我使其血流於地我將使記憶耶和華之矜恤與耶和華之頌美循耶和華凡所行於我儕者及其所施於以色列家之恩寵循其賜

和華以其右手、以其大能之臂、已誓云、我將不復以爾穀賜爾諸敵爲飾食物、且異邦之諸子將不復飲爾所勞之酒、九乃收穫之者將自食之而頌美耶和華、斂之者將自飲之於我聖所之院、十通行也、十一通行於門、爲我民備路、填高、填高其大路、除其石、爲列國而樹纛、十二視哉、耶和華曾傳告於地極云、爾曹宜謂郇之女云、視哉、爾之拯救者來矣、視哉、其賞偕之、其工之值在其前、十三彼將得稱爲聖民、爲耶和華所贖者、且爾將稱爲時尚者、爲不棄之邑焉、

一 此自以東而來者、衣麗服、自破斯喇而來者、此衣美飾、

將見爾之義、列王悉。將見爾之榮。爾將得稱以新名、爲耶和華之口所稱者。三爾將在耶和華之手爲華美之冕、且在爾神之掌爲王旒。四人將不復稱爾云棄遺者。爾地將不復稱云荒蕪者。乃爾將得稱云、我所喜悅者、爾地將得。稱云、已匹之婦。蓋耶和華喜悅爾、爾地將得匹偶焉。五蓋如年少者娶童女、如是爾諸子將娶爾。諸子將娶爾且爾神將因爾而喜樂、如新娶者因新婦。而喜樂無異。六耶路撒冷歟、我已置守望者於爾之垣、終日終夜彼必不簡默、爾屬耶和華者歟、容彼得安息、迨其建立。耶路撒冷、使之在地爲得頌美者焉。七耶

爾母自安息亦母

我耶和華喜義鞫而惡不義之刼奪。我將誠實而賜。彼以其工之值。且與之立永約。九彼之後裔必得名聞於列國中。其子孫在列民中亦然。凡見之者必識其爲耶和華所祝福之裔。十我將大樂於耶和華。我靈將欣喜於我神。蓋其以拯救之衣衣我。其以義之帔蔽我。如新娶者自整華冠。亦如新婦以寶物自飾。十一如地萌其柔芽。如園發萌其種子。如是主耶和華將使義與頌美萌達於萬國之目前焉。

緣邨之故我必不肯簡默。緣耶路撒冷之故我必不安息。迨其義出如光。且其拯救出如燈燃之燈。二列國

凡有憂愁者。衣卿之憂愁者。卽賜爲以代灰。使喜樂之膏以代憂愁。賜以得讚美之衣以代憂心。致彼得稱爲公義之樹。耶和華所栽者。爲顯己榮。彼將建古荒之處。上古衰敗之處。將復立之。荒蕪之邑。卽世世衰敗者。彼將新之。時將有外人立而牧爾羣。異邦人之子將爲爾耕田者。修爾葡萄樹者。爾將得稱爲耶和華之祭司。人將呼爾爲我儕之神之役事。爾將食異邦人之財貨。彼之榮爾將代彼而獲之。代爾所受之辱。爾將加倍。代彼所受之羞赧。彼將樂於其所受之分。故彼在其地將加倍受業。且彼將得永樂矣。蓋

第六十一章

垣稱爲救爾門爲頌美焉晝日不復爲爾光月亦必不爲爾而耀以爲光蓋耶和華必於爾爲永光爾神必爲爾之榮。爾之日將不復入爾之月將不復虧蓋耶和華必爲爾之永光且爾憂愁之諸日將畢。爾之民悉將爲義而永獲地爲業即我所種之芽我手所作者致我顯榮矣。其小者將成一千其微者將成強國我耶和華屆期必速行之。

主耶和華之靈臨我緣耶和華曾膏我俾傳福音於謙貧遜者遣我束縛傷心者告擄者得釋告俘囚者得啟囹圄又傳耶和華之禧年及我神復仇之日且慰藉

樹、成葉以飾我聖所之處。又、我置足之所、我必榮之。
時、詣過爾者之諸子、將鞠躬就爾、凡蔑視爾者、將拜
於爾足下、且將稱爾云、耶和華之邑、以色列之聖一
者之卿也。五 昔爾見棄見恨、無人通行於爾中、我將使
爾反爲永遠之華美、世世之所樂也。十六 爾將哺異邦人
之乳、列王之懷、亦將哺之、則爾必知我耶和華乃爾
之救者、且贖爾者、卽雅各之全能者也。十七 我將攜金至
以代銅、我將攜銀至以代鐵、且以銅代木、以鐵代石。
且我將令爾之徵收者和平、爾之治制者公義。十八 强暴
將不復聞於爾地、衰敗滅亡不聞於爾境。爾將以爾

達之諸羣將集於爾尼排約之牡羊將供事爾彼將登我之壇而見納且我將榮我榮光之室此如雲而飛如鴿飛於牖者誰乎緣諸島將俟我而大失之舟在先欲由遠方攜爾諸子且偕以彼之金銀攜至緣爾神耶和華之名亦緣以色列之聖一者之故以其已榮爾也蓋外人之諸子將建爾垣彼之列王將供事爾蓋我怒時曾擊爾我施恩時將矜恤爾且爾門將常啟晝夜不閉致列國之貨財攜至於爾而彼之列王見俘於爾蓋不肯事爾之邦與國必致於亡彼諸國必盡滅焉利巴嫩之榮將歸爾松樹杉樹黃楊

永遠。耶和華言之矣。

一起哉輝煌矣。蓋爾之光已至、耶和華之榮燭於爾上矣。二視哉、有暗蔽地、有晦冥（昏黑）蔽列國、惟耶和華將燭於爾上、其榮將顯現於。爾上。三列國將行於爾光、列王將行於爾燭照之明。四舉爾目於四周而視。斯衆聚集、咸歸於爾。爾諸子將自遠方來、爾諸女將得抱於爾身。五時、爾將見之而發喜、光爾心將躍然而廣大、緣海之豐富將歸於。爾、列國之貨財將就爾。六時、衆多之駝將遍於爾、米田與以法之獨峯。駝亦然、屬示巴之衆將至、攜金及乳香、且將嘉音而示耶和華之頌美。七基

義扶持之。其以義自衣如以甲。以拯救爲胄冠於首。
而衣以復仇之服爲衣。衣以熱衷爲帔。其將循彼之
作爲。將循而復之。即以怒而復其諸仇。以應得之償
復於其敵。諸島其必以應得之償而復之。由西方也。
人。將畏耶和華之名。由日出之所也。將畏其榮。蓋耶
和華來敵之如洪水。而中有耶和華之靈所樹之纛。
時。贖罪者將臨於郇。及於改悖。逆在雅各者。耶和華
言之焉。耶和華又云。我也。我與彼所立之約乃。此。我
之靈。在爾上者。我之言。我所置於爾口者。必不離爾
口。不離於爾裔之口。及爾裔所生者之口。自今迄於

捫行如無目之人。當日午時我蹶如於昏暮且於幽暗。如死者然。十我儕悉咆哮如熊又呻吟也呻吟如鴿。我儕俟公義而無有也俟拯救而乃遠於我也矣。十二蓋我儕之罪增加於爾前我儕之諸惡攻我而證且我儕之罪乃偕我而我之邪慝我識之矣。十三犯罪而言謊以攻耶和華退於隨我神之後言暴虐與背逆衷懷詐偽之言而出之於心。十四義鞫被退於後公義遠離蓋真實乃仆於衢間而正直不得入。十五真實不獲離惡者自乃見奪。時耶和華見之因無義鞫故不悅矣彼見無人因無中保而奇甚故以己手爲之施拯救且己

言謊、爾舌出惡慝。無人以公義而名、無人以誠實而
爭、彼衆恃虛浮、言謊、以殘害爲孕、以邪慝爲生。五彼伏
毒蛇之卵、織蛛網。人食其卵者必死。見壓之卵則出
蝮。六彼之所織者必不成衣、彼必不以所作者而自蔽、
彼之工乃邪慝之工、强暴之作爲乃在其手。七彼足疾
趨以行惡、彼速以流無辜之血、彼之私念乃邪慝之
私念。於其途間有敗壞、有滅亡也。八平康之道彼不識
之、在彼之蹊無有公義、彼爲己作曲徑、凡行之者不
識平康。九緣此、義鞫遠於我儕、而公義不追及我。我儕
望光而遭隱暗、望明而行隱。於十我儕如瞽者捫牆、我儕

之水泉自爾所出者將建古昔空曠之處爾將復築累代之基。爾將稱爲修隙處者恢復諸徑俾可居焉。爾若由安息日而束爾足不作己所悅且稱安息日爲可悅者稱耶和華之聖日爲可尊者且尊之而不行己途不獲己所悅者不言浮言則爾將悅於耶和華我將使爾升於地之高處我且以爾祖雅各之業而養爾耶和華之口已言之矣。

視哉耶和華之臂非短致不能救其耳非聾致不能聞乃爾之愆使有所隔於爾與爾神之間爾之罪致神掩其面而不聽蓋爾手汚以血爾指汚以惡爾唇

華可納之日乎。六釋惡之縛解壓之索以受虐遇者縱之我所選之禁食豈非此乎。七豈非分爾餅於饑者納流離之窮民於己家見裸者而衣之且不目掩於爾己肉者。八則爾光將獨出如平旦。爾之得醫將速發則爾之義將行於爾前耶和華之榮將在於爾後。九時爾將籲而耶和華必應爾將呼而其將言云我在此。爾若由爾中而除軛除指斥之指除虛浮之言若使爾心不忍於饑者令苦心者得心足則爾光將發於暗中而爾暗將如日午。十一且耶和華將恒導爾於乾渴時將足爾心培補爾骨爾將如灌溉之園如永不絕水

其水湧出泥與穢物焉。三我神曰、惡者終不獲安焉。
大呼也、毋惜焉、舉爾聲如箴、示我民以其過、示雅各
之家以其罪也。二雖然、彼衆猶日日尋我、悅於知我之
道路、如爲行義之國、不違其神之例者。彼且求我以
義鞫、又悅於近神。三彼云、我儕禁食。而爾不顧、返躬刻
苦而爾不知之何也。視哉、爾曹於禁食時猶自安樂、
勒逼造爾工者之工。四視哉、爾曹禁食相爭相辯、且以
惡拳而擊。今日無禁食、以使爾聲升聞於上。五夫我所選
之禁食、及人返躬刻苦之日、乃若此乎。乃俯首如葦、
以麻與灰爲其床乎。爾可得以此稱爲禁食、爲耶和

民之途間。十五蓋崇高而居上者。舉居於永遠者。以無始無終爲其居所。以聖潔爲其名者。如是言云。我居於崇高峻極之處。亦居於悲哀謙遜之心者。以甦謙遜者之靈。且甦悲哀者之心。十六蓋我必不永遠而爭。亦必不恒久而發怒。不然。則人心必廢於我前。我所造之靈皆然。十七緣其貪心之罪愆。我怒而將擊之。我將自掩。且發怒。彼恒於轉離己心之道。十八我已見其道。我將醫之。導之。亦將賜安慰歸於彼。及其憂愁者。十九我造唇之結實。賜和平也。我賜和平於遠者。及於近者。我將醫之。耶和華言之矣。二十惟惡人乃如激濁之海恒。不安靖。惟

登上。而自濶爾床、且與彼衆立約。又曾愛彼之床、曾爲之備一所。九爾自膏。而就於王、爾曾增加爾之香膏、爾曾遠遣爾之使、且自卑於陰府。十。爾以長途而自勞。然爾未云、無望矣。爾曾獲而守之生命、爾故不知弱。也。十爾緣神誰而畏懼、驚惶、致言謊乎。爾且不記憶我、亦不置之於心。且自古以來乃默然乎。爾不畏我、豈非因我緘默、然我將述我之義及。爾之所爲。其必不益爾。爾號呼時、爾所聚集者宜救爾。然風將取之。氣將吹去之也。惟恃我者必繼斯土爲業、亦必獲我之聖山。十四時、彼將言云、塡高也、塡高也、修途除躓礙於我

義人亡無人置之於心矜恤之人逝去而無人知義者逝乃避禍耳彼必安然而往必安卧於其床各行正直於其前

姦淫者歟女巫之諸子歟妓者之裔歟

就近於此爾訕笑誰乎爾哆口長舌向誰乎爾曹非悖逆之子詐偽之裔乎爾自熱以淫從偶像於各青木之下且於諸谷間在磐之隙而殺嬰兒谷中光石之間乃爾所獲之分此也此乃爾之所屬者又爾曾爲此而灌奠且曾獻禮物我豈以此而得慰乎爾曾設爾床於高且峻之山且曾登彼以獻祭爾於門及門之橛後乃自設爾誌爾曾與我相遠而自裸爾曾

執我約、斯人也、我將攜之至我聖山、使其歡樂於我祈禱之室。彼之燔祭與禮物、將見納於我壇上、蓋我室將必稱爲凡民祈禱之室焉。八主耶和華、集以色列之見棄之人者、如是言云、於已集而歸之者之外、我將復集他人歸之。九○田之諸獸乎、來吞噬林之諸獸乎、亦然。十彼之守望者、悉乃盲然、皆無知。彼皆喑犬不能吠也、皆作夢者、偃卧者、嗜睡者也。十一又、斯犬饕餮而不知足、且牧者亦不知行智慧、乃皆轉向己道、各欲利己、無一不若然。十二彼云、來、我將攜酒、我儕可來暢飲醇醪、明日、將如今日、廣大豐盈、極甚。

耶和華如是言云爾曹宜守義鞫行均平蓋我所施之拯救伊邇我之公義邇而將顯守安息日而不瀆之禁其手不作惡若有人行此或人之子固執之其符斯是有福矣自聯於耶和華之外人不可言云耶和華必盡然使我離其民亦不可言云我乃枯樹蓋論及凡守我諸安息日者擇我所悅之事及堅執我約之閹人者耶和華如是言云斯人也我將在我室中在我垣內賜之以處與名較有子女者之名尤美我將賜之以永名終不見絕自聯於耶和華之外人欲事耶和華而愛其名而爲其僕者即守安息日而不瀆之且堅

之神蓋其必廣赦矣。蓋耶和華云我之思念非爾之思念我之道路非爾之道路。九蓋如天高於地如是我之道路高於爾之道路我之思念高於爾之思念矣。十蓋如雨降下如雪由天降而不返之迨潤地使之萌芽結實又給種於播者給餅於食者。十我口所出之言亦將如是必不無果而歸我乃必成我所悅者必利達於我所遣之之事。十二爾曹將欣然而出將以和平而得引導諸山諸嶺將發歌聲於爾前且田之諸樹皆將拍手。十三松樹將代荊棘而生岡拈樹將代蒺藜而生是乃爲名爲徵於耶和華永不見絕矣。十四終

金無價買酒與乳。二爾胡爲爲不足以爲餅者。而權金而
胡爲爲不足以饜心者而劬勞。三爾宜傾聽我。爾食嘉
物。則爾靈將悅於肥甘之物也。四傾爾耳而就我。聽則
爾靈將得活。且我將與爾立永約。卽大闢永不廢之
恩。五視哉。我曾立之爲列國之証。又爲列國之相與師。
相視哉。爾所不識之國。爾將召之。素不識爾之國將
趨而歸爾。緣爾神耶和華之故。且緣以色列之聖一
者之故。以其已榮爾也。六爾宜求耶和華於可獲之時。
爾宜籲之於其尚近之時。七惡人宜離其途。不義者宜
棄其私念。宜歸於耶和華。則其必矜恤之。宜歸於我

堅固之恩。

爾門爲明珠且作爾境內皆爲寶石。十三爾子悉將爲耶和華之徒爾諸子之平康必爲大。十四爾將以義而堅立爾必遠離虐政蓋爾必不畏懼亦將遠離敗亡以其必不近爾也。十五視哉彼將聚集然非我所命聚集以攻爾者誰乎其必歸爾也。十六視哉鐵工吹於炭火因其工而攜出一器者乃我所造也我亦造施敗壞者致其敗壞。十七凡製爲攻爾之器必不利達凡舌起而攻爾於鞫者爾必罪之斯爲耶和華諸僕之業且其義乃由我也耶和華言之矣。

凡渴者歟來就水無金者歟爾曹宜來買而食來無

之神。六蓋耶和華已召爾至如婦見遺而心憂者如幼年之婦也蓋耶和華昔云彼必見棄。七蓋我遺爾俄頃耳然我將以大恩而集爾。當暫怒時我頃刻自掩我面於爾。然我必以永恩而施矜恤於爾爾贖者耶和華言之。九蓋此乃於我如挪亞時之水蓋如我昔誓云挪亞之水必不復溢於地面今我亦若是誓云我必不怒爾亦必不責爾。十山必動嶺必搖撼然我之恩必不離爾我和平之約必不移矜卹爾者耶和華言之。○十一苦者暴風所飄者不獲慰者歟我視哉將以垩砂而置爾石將以青玉置爾諸基。十二我將作爾磉爾碟爲紅寶玉將作

斟己靈於死。且與惡人稱爲同類。其亦自貿多人之罪。其亦將爲惡人祈禱矣。

爾不孕而不生子者歟。發歌聲而號呼。爾未劬勞者歟。蓋孤獨者之子多於配夫者之子。耶和華言之矣。

廣爾幕之所。爾居所之幃。宜張之。毋阻之。加長爾索。堅爾釘。蓋爾將左右廣延。且爾將獲列國爲業。將使已毀之邑復得居民也。毋懼。蓋爾必不愧怍。毋慚。蓋爾必不羞赧。蓋爾必忘爾幼年之愧恥。爾必不念爾嫠時之辱。蓋造爾者乃爾夫。萬軍之耶和華即其名也。贖爾者。即以色列之聖一者。其將得稱爲全地

剪其毛者之前爲默然彼亦若是而不啟口彼由苦
與鞫而取其世代中誰念其見絶於有生者之地乃
爲我民之愆即爲之受刑乎其墓則偕惡人而設焉亦
偕富人於其死時蓋其未行惡事其口亦無僞焉然
耶和華願以壓壞之乃使之爲愁苦其既且以己靈
爲贖罪之祭物將見己之苗裔其將延其諸日且耶
和華之所悅者之事將在其手而利達其靈之劬勞所出
者其將見之而心足我公義之僕將以識己之知識
而稱多人爲義蓋其將負任彼之罪也緣此我將由衆
人之中而分與彼彼亦將與强者而偕分掠物緣其

興。發如芽於其前。亦如出於燥土之根然。其無嘉容及貌之美。我儕見之則必無可觀者。使我儕慕之。其爲人所藐忽。所厭棄。其爲憂患之人。且習於愁苦。亦如自掩其面於我前。儕其爲人所藐視。我儕不敬之。是然。其任我之憂患而負我之愁苦。我儕乃意其受撻爲神所擊。致受苦難。然其爲我儕諸愆而被刺。爲我儕之諸罪而被壓壞。使我儕得平和者之罰。悉置於其身。且緣其鞭扑而我儕得醫矣。我儕悉如羊而迷路。各轉向己道。耶和華以我衆之愆任於其身。彼受廹而自卑。然猶不啟口。彼如羔攜於宰地。如羊在

見我儕之神所施之拯救。十一往哉。往哉。由彼地而出。毋捫汚物。由其中而出。舉舁耶和華之器者歟。爾宜聖潔。爾出必非迅速。十二爾去必非逃遁。蓋耶和華將行。於爾前。以色列之神將在爾後焉。○十三視哉。我僕必以智慧而行。其必上升。亦得高舉。而且高甚。十四如人多爲爾而奇。以其面被損。逾於他人。其容被損。逾於人之諸子。十五如是其將洒多國。列王將爲其故而緘口。蓋彼衆素未得報之事。今已見之。彼衆素未得聞之事。今已視之。

一我儕傳道誰信之乎。耶和華之臂顯示於誰乎。二蓋彼

如是言云。昔我民下往埃及而居於彼。亞述人無故而虐遇之。五耶和華言云。今我在此何有哉。致我民無故而被虜。耶和華又云。治之者號咷。且我名終恒常終日被褻瀆也。六緣此我民將識我名。故當斯時。彼將知言云。我在此也者。即我也。七美哉。傳嘉音者之足在山上。即報和平者。傳獲善之嘉音者。報拯救者。謂邮言云。爾神王矣。八爾守望者之聲也。彼皆舉聲同爲歡呼。蓋神歸邮時。彼將互相目擊。九耶路撒冷荒蕪之處歡發歡聲而和歌。蓋耶和華已慰其民。已贖以色列矣。十耶和華自袒其聖臂於列國之目前。凡地之極已

聽我言。三爾主耶和華爾之神理其民之訟者如是言云視哉我已以戰慄之杯與我怒之杯之醸出於爾手爾將不復飲之。三我乃以之入於虐遇爾者之手彼曾謂爾靈云屈爾身俾我身儕踐過之爾則曾伏爾背如地如衢於踐過之者焉。

郇歟醒哉醒哉以己力而自衣也耶路撒冷聖邑歟以己之美服自衣也蓋不受割禮者與汚穢者今而後不得入於爾矣。二耶路撒冷歟自拂其塵起也坐也被虜之郇女歟自解爾頸之繫也。三蓋耶和華如是言云爾曹無價而見賣爾曹亦必無銀而見贖。四主耶和華

耶和華。我激海而其波浪發聲萬軍之神耶和華即其名也。十六我以我言置於爾口且以我手之影蔽爾俾可樹諸天設地之基且謂邵云爾乃我民。十七自醒哉自醒哉耶路撒冷歟起也。爾曾由耶和華之手飲其怒。其之杯其。戰慄之杯之醪爾曾飲之爾曾盡傾之。十八其所生之諸子中無一引導之其所育之諸子中無一扶其手。十九斯二者將臨爾誰憂哀爾乎。慰二十即有哀。敗滅亡飢饉與劍。我之外誰能爲爾乎爾諸子困憊乃卧於諸衢之首如被籠絡之野牡牛然彼充於耶和華之怒及於爾神之責矣。二十一緣此受苦者歟醉然非以酒而醉者。

九

耶和華之臂歟。醒哉。以力自衣。醒哉。如在昔之日。如上古之世也。昔糜爛喇合者。傷龍者。非爾乎。十昔涸海者。使海之深淵變爲路。俾見贖之人可通行之者。非爾乎。十一耶和華所贖者。將歡呼。且冠永樂於其首。以至而歸。卹欣喜歡樂。將臨之。憂悶歎息將飛去。十二我也。我乃慰爾者。爾誰乎。致可懼將死之人。歟與將爲如草之人子也。十三爾乃忘造爾者。耶和華。彼乃舒天者。設地之基者。爾且終日恒常戰慄。於暴虐者之怒前。於其預備誅滅之時也。然暴虐者之怒。今安在哉。十四見虜者。疾行鞠躬。已得釋。彼且不死於阱。其餅亦不缺。十五我乃爾之神。

邮之曠野如埃田及其荒地（沙漠）如耶和華之園。然在彼
將獲欣喜歡樂感謝及樂聲也。四 我民歟聽我。我國歟
傾耳聆我。蓋有律法將自我出且我將堅我之條例（靴）
以爲列國之光。五 我義伊邇我之拯救已出。我臂將鞠列
國諸島將俟我且將望於我臂。六 爾曹宜舉目仰天俯
視下地。蓋諸天將散如烟地將漸敝如衣然。居之者。
將亡若是然我之拯救將永存。我之公義將不折矣。
七 爾曹知義者中心存我律法者歟聽我毋憚人之凌（毀）
辱（謗）毋畏彼之譏誚而喪膽。蓋蟲將食之如衣蛀將食
之如羊毛。然我之義將永存。我之拯救迄於萬世（世）焉。

助我。定我罪者。誰乎。視哉。彼衆將漸敝如衣然。蠹將食之矣。爾曹中誰畏耶和華。聽其僕之聲。行暗中而無光者乎。彼當恃耶和華之名。而倚其神也。視哉。爾衆生火者。自環以火星者歟。爾宜以爾火之光。及於爾所生之火星中而行。惟爾所將得於我手者。即將痛苦而卧矣。

第五十一章

一 爾曹從義者。索求耶和華者歟。聽我。爾宜觀由之而鑿之石。及爾由之而掘之井。二 爾宜觀爾祖亞伯拉罕及生爾者撒拉。蓋我昔召亞伯拉罕一人。我祝福之。且增加之。三 蓋耶和華慰卹且慰卹諸荒蕪之處。又令

贖乎。我豈無拯救之能乎。視哉。我將以我責而涸海。我使諸河變爲沙地。致魚朽以其無水。且因涸而死。三我將以黑衣諸天。且我以蔴布爲其遮蔽。四主耶和華以學者之舌賜我。致我可知以言助困倦者。而彼且醒於清晨。卽於清晨而醒我耳。致聽如學者然。五主耶和華已啟我耳。而我不違。我不背以退。六我以背付撻我者。我以頰付拔鬚者。我不掩面於辱與唾。七蓋主耶和華將助我。故我不羞赧。緣此我堅我面如火石。且知我必不愧恥。八稱我爲義者伊邇。誰敢與我爭乎。我儕將同立。誰與我爲敵乎。其可就我。九視哉。主耶和華

之乎。三五然耶和華如是言云。即有能者之掠物。將見奪。可畏者之擄物。將受救。爭爾者。我將與之爭。爾之諸子。我必救之。三六我將使虐遇爾者食其己肉。我將以其己血。醉之如飲新酒然。則凡有血氣者必知我耶和華乃爾之救者。且知。爲爾之贖者。乃雅各之大能者也。

耶和華如是言云。爾母。我所出者。其離書安在乎。抑我諸債主之中。我曾賣爾曹於誰乎。視哉。爾見賣。緣爾罪也。爾母見出。緣爾愆也。三七我臨時而無人在。何耶。我召時而無人應。何耶。我臂豈毫無被。短致我不能救

爾者必離爾。爾昔爲無子者也。然爾諸子將言於爾耳云。此處於我爲狹。爾爲我而相近。俾我可居焉。時爾中心將云。誰爲我生子耶。昔我喪子。且不育。又爲俘囚而流離者。則誰爲我育此耶。視哉。我昔爲孤獨矣。時此衆何在耶。主耶和華言云。視哉。我將爲列國而舉手。我將爲列民而樹纛。彼將懷抱爾諸子。攜之來。爾諸女將由其肩而負矣。列王將爲育爾之父。其後將爲育爾之母。彼將面向地而俯伏。於爾。亦將餂爾足之塵。則爾必知我爲耶和華。凡恃我者必不羞赧。有能者之掠物。可奪之乎。義者之擄物。可救

將自北方西方而來。斯人將自秦之地而來。十三諸天歟、號呼。地歟、歡樂。諸山歟、發歌聲、蓋耶和華已慰其民、亦將施矜。恤於其苦者。十四惟卿云耶和華已棄我、我主已忘我。十五婦豈忘其哺乳之子、而不恤己胎所生之子乎。彼猶可忘之、然我必不忘爾也。十六視哉、我。已銘爾於我掌上、而爾之牆恒在我前矣。十七爾諸子速降歸爾。毀爾者、決爾。荒蕪者、將出離爾。十八爾宜舉目而環視、此衆咸集、乃就爾。耶和華言云。我活也、爾將以此衆而自衣以爲飾、且以之自束如新婦然。十九蓋爾敗壞空曠與荒蕪之處、及爾滅亡沙漠之地、今將以居民之衆而爲狹、且昔吞

即其聖一者耶和華語人所藐忽者國所憎者爲諸宰所役者言云列王將見之而起牧伯將崇拜緣真實之耶和華以色列之聖一者即選爾者之故耶和華如是言云當施恩事我已聽爾當施救之日我已助爾且我將守爾使爾爲民之約以復興乎地使承繼荒蕪之業致爾可言於俘囚云出也亦言於居暗中者云爾自顯現彼將食於道途且在童山上其有草地彼將不飢亦不渴且熱與烈日不之擊蓋矜恤之者將導之又將且引之至水源我將使我諸山爲途我之大路將爲高視哉斯人將自遠方來視哉斯人

召。我自母腹曾稱我名。二其使我口如利劍。其以手之影而匿我。其以我爲磨光之矢。其藏我於其箭之櫜。三其謂我曰。以色列歟。爾乃我僕。我必由爾獲榮焉。四我則曰。我徒然而勞。我無益且徒然而竭我力。我之義在耶和華。我之工在我神。五自胎而造我以使我爲其僕。致可使雅各歸之者。耶和華。今如是言云。以色列誰不集。然我必爲有榮於耶和華。日前。且我之神必爲我之力。六彼云。爾爲我僕。致興起雅各之支派。致恢復以色列之守存者。此細事也。我將賜爾爲光於異邦人。亦爲我之施救者。迄於地極也。七以色列之贖者。

云我乃耶和華爾之神教爾獲益者導爾於爾當行之路者也十八惜乎爾未聽我命也若聽之則爾利達必如河爾福義必如海之浪十九且爾後裔則必多如沙爾腹所出者多如其細沙然其名則不絕不滅於我前二十爾曹宜出於巴比倫宜逃於迦勒底人以歡呼之聲而示此使人聞之播揚之於地極爾宜言云耶和華已贖救其僕雅各矣二十一其令彼衆通行於曠野時彼不受渴其令水由井流出爲彼之用其又裂磐而水湧出也二十二耶和華云惡者終不獲安焉

一 諸島歟聽我諸民歟自遠方而聆矣耶和華曾自胎

選爾。十二爲己故也。我將爲己故而成之。蓋我名胡爲可
汚乎。且我必不以我之榮賜於他焉。十三雅各以色列我
所召者歟。聽我。我即彼也。我乃原始者。我乃末後者。
我手已建地之基。我右手已布諸天。我召之則其同
立。十四爾曹咸集而聽。彼中有誰曾先詔斯事乎。耶和華
愛之。其將以所悅者成於巴比倫。其臂將臨於迦勒
底人。十五我也。我已出言矣。我亦曾召之。我已攜之。而
其途獲利達。十六爾曹宜就我。宜聽此。自始以來我無隱
爾言。其事始有之時。我已在焉。今主耶和華與其靈
已遣我。十七爾之贖者。以色列之聖一者。耶和華如是言

愎者而爾項之筋乃鐵爾之額乃銅也。五我故自始而示爾且於未成之先我已令爾聞之恐爾云我偶像成之我雕刻之像我鑄之像命之也。六爾已預聞之今可悉見之。爾曹豈不識之乎。我自今而後令爾聞新新事卽素隱之事爾所未知者。七斯事乃今而成非於古時且今日以前爾未聞之。恐爾言云視哉我素知之矣。八然爾亦未聞之然爾亦未知之。又自始爾耳未啟蓋我知爾必爲欺騙且由胎稱爲悖逆者。九我爲我之名而遲我怒我亦爲我之尊美而含忍於爾致不絕爾。十視哉我曾煉爾然非以銀也。我於苦難之爐而

第四十八章

哉。彼如枯桿。火焚之。彼不能救己於火焰之勢。此非烘餅之炭。非可坐其前之火。而爾偕之而勤勞者。將爲如是於爾。自爾幼與爾貿易者。各將轉於己之所向。無救爾者矣。

雅爾其聽之。雅各之家歟。即以以色列之名爲名者。由猶太之水而出者。指耶和華之名而誓者。稱念以色列神之名者然。非以眞實非以公義也。蓋彼稱爲聖城之民。恃賴以色列之神。其名即萬軍之神耶和華也。昔之諸事。我曾自始而示之。皆曾自我口而出。而我告之。我突然作此。而其事成焉。蓋我素知爾爲剛

必不爲。嫠而坐。亦必不知識喪子。九然斯二者將瞬息而臨爾。瞬息於一日間。而臨爾。且喪子。且爲嫠。將盡然而臨爾。於爾多行巫術。廣行符咒之時。十惟爾於爾惡中而安。爾曾言云。無見我者也。爾智慧與爾知識乃誘爾。爾中心自謂。有我無他也。十一故凶禍臨爾。而爾不知由何而來。敗亡逮爾。而爾不能免之。荒蕪忽然臨爾而爾不能知之。十二今爾宜自立於爾巫術及爾繁多之符咒。即爾自幼所勤勞者。庶幾爾可得益。庶幾爾可獲勝。爾以爾謀之多而困倦。今可以觀天象者。占察星者。於月朔預告者。將臨爾之事者。望其救爾。十三視

巴比倫童女歟降而坐於塵。迦勒底女坐於地蓋無位也。蓋爾不復得稱嬌嫩纖弱溫柔嬌姿矣。二取磨而磨粉去爾帕。摳爾衣露爾。股涉過川流。三爾身將裸爾下體將露。我必復我仇不爲人所禦。四我之贖者其名乃萬軍之耶和華。以色列之聖一者。五迦勒底女歟默默然而坐。往於暗處。今而後爾必不得稱爲列國之主母也。六我曾怒及我民我。曾汚我業付之於爾手。爾不施之以矜恤。爾且以爾軛甚重加於老者。七爾言我必永為主母。如是爾不以此事置於爾心亦不記念其終也。八緣此爾逸豫者安坐者歟聽哉。爾中心自謂有我無他我

所。是然。人將呼之。而彼不應。亦不救之於其患難。悖逆者歟。念此。而自成人。且歸之於心。九爾宜追憶自昔之古事也。蓋我乃神無有他也。我乃神無可匹我也。我由始而示以終。亦由古時而示以未成之事。且云。我所謀者必立焉。我凡所悅者。我必成之。十我召鷙鳥於東方而來。亦由遥遠之地召行我議之人。我已言之。亦必使之得成。我已謀之。亦必行之。十一爾心頑者。遠離於義者歟。聽我。以己之義攜於前。則其不遠離。且攜我之拯救。則其不遲延。我將施我之拯救於邨。及我之榮光於以色列焉。十二

誇矣。一

彼勒鞠躬、尼破屈己、彼之偶像乃置於獸與牲畜爾之牲畜爾之重負已裹。而任於疲敝之牲畜。二彼皆屈己、皆同鞠躬、彼不能護其任、乃自見虜。也。三雅各之家歟、以色列家之遺存者歟、自腹而任、自胎而攜者、爾。宜聽我。四至爾壽考時、我即彼也。至爾白髮時、我猶任爾、我已爲之、我。將任爾、攜爾、救爾也。五爾將以誰像我、或匹我、或比我、致彼此相若乎。六人以金傾於囊、以權衡稱銀、僱金工、彼乃造之爲神、衆則俯伏而拜焉。七衆荷之於肩、攜之、置之於其所、彼則立矣、而不移於其

我乃耶和華。言真而示直事者也。二十
爾宜自集而來。皆宜同就。彼攜木、即其雕刻之偶像。
而禱告不能施救之神者。皆無知矣。二十一
來前。是然彼可相議。誰曾自古示此、或自彼時而告
之者。非我耶和華乎。我之外無他神、我乃公義施救
之神、我之外無他也。二十二
蓋我乃神、無有他也。二十三
而必不反、云、衆膝必各曲於我、衆舌必誓。二十四
賴耶和華而有義與力。斯人將就耶和華、憤恨之者
悉必啟羞。二十五
以色列之裔悉必於耶和華而稱義、且自

及之勤勞、古實之利、西巴體長之人、皆將歸爾、皆將屬於爾、亦將從爾、將以縲絏而行、彼將服於爾前、將求爾云、神惟在爾中、且此外無有他神。十五救者以色列之神歟、爾固為自隱之神也。十六彼諸雕刻偶像者、必羞赧、皆必愧怍、必同就愧怍。十七惟以色列必在耶和華以永救而獲救、爾必不羞赧、必不愧怍、永世靡暨。十八蓋耶和華、即造諸天者、其乃神也、乃造地而制之者、彼曾堅之、非徒然造之、乃制之俾可得居人之焉。彼如是言云、我乃耶和華、我之外無他焉。十九我素無隱、或於地之暗處而言、我未嘗謂雅各之裔云、爾曹可徒然而求我。

宜斟義使地劃開使拯救與義發芽使彼同產之我耶和華曾造化之也。九禍哉彼與造之者相敵瓦礫與土之瓦礫。彼泥可謂陶之者云爾何爲乎。或爾所作之工可。云爾無手乎。十禍哉彼謂其父云爾生何耶。或謂婦云爾產何耶。十一以色列之聖一者即造之者耶和華如是言云爾問我未來之事論及我諸子及我手所作之工爾可命我。十二我造地我造人於地上矣。我也即我手舒諸天我且命其諸軍。十三我以義起彼人我將平其諸途彼將建我邑而釋我之俘囚者非以價非以賞而爲之萬軍之耶和華言之。十四耶和華如是言云埃

於其前者云我必解列王之腰啟扉於其前且門必不閉焉。二我將行於爾前使崎嶇爲平我將毀銅造之扉我將割斷鐵造之楗。三我將以其黑暗之財及藏於密處之秘寶賜爾俾爾知我耶和華以爾名而召爾者乃以色列之神也。四緣我僕雅各及以色列我選者之故我則以爾名而召爾爾雖不識我我將以號賜爾。五我乃耶和華無有他焉我之外無神也。爾雖未識我我將束爾。六俾人由日出之處迄於西方可知我之外無有他我乃耶和華無有他矣。七我制光造暗作平造禍我耶和華爲此諸事。八諸天歟爾宜自上而滴雲

即自胎甄陶爾者如是言云我乃耶和華創造萬物者獨舒諸天者自闢地者。二五廢嘮啁之人之兆者其使巫覡爲愚我乃使聖士退後者彼之智慧其使之爲愚。二六建其僕之言者其使者之議其必成之其謂耶路撒冷言云彼將獲人居焉且謂猶大諸邑言云彼必得建且其荒蕪之所處我必復之。二七其謂深淵云爾宜涸矣且我將涸爾諸川。二八其謂古列云彼乃我牧者彼必成凡我所欲者。必云謂耶路撒冷爾必得建又謂其殿云爾基必得設矣。

耶和華謂其受膏者古列我所扶其右手致列國服

我已焚之火且其炭上我曾烘餅亦將炙肉而食焉。其餘存者奈何必作可憎之物必俯伏而拜楫柮也。何哉彼所食乃灰也。心迷而導之差謬致其不能自救其靈其不肯自云在我右手我非有偽乎。雅各歟以色列歟記憶斯事蓋爾乃我僕我造化爾爾乃我僕以色列歟我必不忘爾。我已塗抹爾諸過如雲且塗抹爾諸罪如霧也。爾宜歸我蓋我已贖爾矣。諸天歟爾宜謳歌蓋耶和華已成之。地之深處歟號呼。諸山歟發歌聲林與其中之諸樹亦然蓋耶和華已贖雅各而於以色列之間將榮己也。爾之贖者耶和華

矩而肖之、作之如人之式、猶人之美、使居於室。十四或伐柏香木樹、或取椽樹、櫟樹、即爲己所培植於叢林之樹中、或植杉木樹、得雨以養之。十五後人用之爲柴、取之以煖體、燃之以烘餅、又作之爲神而拜之、即作之爲雕刻之像而俯伏其前。十六以其半焚之於火、以其半備以炙肉、得果其腹、又將得以煖其體、且則言云、吁、我煖矣、曾見火也。十七其餘、乃作之爲神、即雕刻之偶像、俯伏而拜之、又祈禱之曰、救我、蓋爾爲我之神也。十八夫彼未識、未知、其目乃塗焉、致不能見、其心亦若是、不能達於智慧。十九不克心悟而覺、皆無知無識。胡不曰、此柴也、其半

己塗彼之

之時似我召之示之訴之於我或能告之以未來之事與將來之事乎爾毋懼亦毋驚我非由彼時而示之且告之於爾曹乎爾曹非爲我之証者乎我之外別有神乎固無他磐我不識其他九凡雕刻偶像者皆虛浮也彼所愛者皆無益也彼之諸証者自不肯視自不肯知俾其羞赧十誰曾造神鑄雕刻無益之像十一視哉其伴侶必咸承羞其工師亦屬人而已彼悉將集將自立將戰慄將同啟羞十二彼以鏤雕鐵鎔以炭而治之以鎚鍊之以其力臂治之彼乃飢則力疲不飲水則困憊十三木工刋木直以準繩用利器以雕用劚以刻之循規

誰能

聖別之牧伯、將付雅各受詛、以色列受辱焉。

今也、我僕雅各歟、我所選之以色列歟、爾宜聽之。耶和華如是言云、創造者、自胎甄陶爾者、將助爾、我僕雅各歟、我所選之耶書崙歟、毋懼。蓋我將以水斟於渴者、將斟流水於乾地。我將以我靈斟於爾嗣、以我福斟於爾裔。彼將發茁於草中、如溪旁之柳樹。此將云、我屬耶和華、彼將呼雅各之名。此將以己手書屬耶和華也、且將以以色列之名、名之耶和華、以色列之王、即其屬者萬軍之耶和華、如是言云、我乃原始者、我乃末後者、我之外無他神。誰能使自我設古民

田之諸獸山豺狼與鴕鳥皆將尊我緣我賜水於曠野出川於沙地以飲我民我所選者我爲己而造斯民其將示我之頌美矣雅各歟爾未籲我以色列歟爾曾厭我爾燔祭之羊爾未攜之於我且不以爾之祭物而尊我我未以禮祭而役爾未以乳香而倦爾爾未爲我而以銀市菖蒲爾未以爾諸祭之脂而飫我乃爾以爾罪而役我且以爾愆慝而倦我我也我即緣己故而塗抹爾諸過爾之諸罪我必不念之爾宜囑我我儕宜同辯爾可明訴爾事致可得稱義爾在始之祖父已獲罪爾諸教誨之師叛逆我故我將汚諸

証我乃神也。耶和華言之矣。十三未有日之先、我即彼也。無能救於我手者。我將爲之、孰能救之。十四以我已成者也。贖爾者、以色列之聖一者、耶和華、如是言云、緣爾故而我遣使至巴比倫、降服凡其逃遁者、及呼於其船上之迦勒底人。十五我乃耶和華、爾之聖一者、造成以色列者、爾之王也。十六耶和華、在海中成一途、在大水中作一徑者、十七擕出馬與騎、及其軍與武士者、如是言云、彼將偕倒斃而不復起、彼見滅矣、乃如炷而熄矣。十八毋憶往事、毋顧古昔之事。十九視哉、我造一新事、今將出矣。爾曹非知之乎。我將設一途於曠野、而出川於沙地。

云釋之且於南方云毋羈之攜我諸子自遠方來攜我諸女自地之極即凡以我名而見稱者我所爲己榮而造者我曾造之我曾作之也彼曾以瞽民攜之出而其有目聾者亦然而其有耳列國咸集列民將和會其中誰能示此而使我儕聽初事乎其宜攜出其証者俾己得稱義不然則宜聽而云乃真也耶和華曰爾曹乃我証也即我僕我所選者致爾知而信我且明知我即彼也我之先無神造我之後亦必不有神我也我乃耶和華我之外無他救者我曾示矣且我曾救矣曾告矣爾中無有異神爾乃我之証

其忿恨與戰慄之强暴火焚於其外而彼不知之乃焚之而彼不置於心。

第四十三章

雅各歟造爾者以色列歟作爾者耶和華如是言云毋懼蓋我已贖爾我以爾名而召爾爾屬我也。一爾經於水時我偕爾爾兩經於河時水必不溺爾爾行火中必不被燥且其燄必不焚爾。二蓋我耶和華以色列之聖一者爾之救者也。三曾爲爾而賜埃及古實與西巴以屬爾。四緣我視爾爲寶則爾見尊且我已愛爾我將以人代爾以列民代爾生靈毋懼蓋我偕爾矣我將取爾嗣自東方來我將集爾由西方。五我將言於北方

赧。十八爾聾者乎。聽之。爾瞽者乎。審視之。致得見也。十九我僕之外。孰瞽乎。孰聾如我所遣之使乎。孰瞽如專於服事之人乎。孰瞽如耶和華之僕乎。二十爾已得見多時而猶不顧。彼宜啟耳。而彼不肯聽。二十一耶和華因己之公義而悅之。將使其律法爲重大。將使之得榮。二十二然斯民遭攘遭奪。被罟於穴。被匿於囹圄。彼爲人所掠而無救之者。爲人所奪而無人云。償之。二十三爾中誰肯聽此乎。抑慎聽於將來時乎。二十四誰撫付雅各被掠。撫付以色列於奪者乎。非我儕所獲罪之耶和華乎。彼不肯行其道。不聽其律法也。二十五緣此。耶和華以己之烈怒傾於以色列。即

呼、將由山之頂而發大聲。人必以榮歸耶和華、必施其頌美於諸島。耶和華將出、如大勇者也。必如戰士而振其熱心、其必號呼、其必高叱、其必勉力以勝其敵。我久不出聲、云、我必簡默、我必自約。然我今將如臨產之婦而呼、我將同時喘息而氣歎也。我將使諸嶺諸山爲荒蕪、使其上之草悉枯、我將變河爲島、又將涸水池。我將使瞽者行於其未識之路、我將使之履於未識之徑、我將使暗於其前變爲光、將使曲者爲直、我已行斯事而不棄之。恃雕刻之偶像者、向鑄之偶像云、爾曹爲我之神也、此人皆被退、皆盡受羞

氣於地上之民、賦靈於履地之人者、如是言云、六我耶和華曾以公義而召爾、我將扶爾手而守爾、我立將立爾爲民之約、爲異邦人之光、七俾啟瞽者之目、釋俘囚於獄、居於黑暗者釋之於囹圄、八我乃耶和華、耶和華乃我名也、我之榮我必不付於他人、我之頌美我必不付於雕刻之偶像、九視哉、昔所預言者今已成焉、我今示以新事、於其未發之先、我先示爾、十以新歌歌耶和華、由地之極歌其頌美、爾下於海者、及凡盈於海中者、諸島及凡居之者、皆宜歌之、十一曠野與其中之諸邑、基達所居之鄉里、皆宜揚聲、居於磐巖者將號

第四十二章

有告者無有示者無有聞爾言者。一我先告卹視哉彼在此。二我以告嘉音者予耶路撒冷。三我見之然無一人。四見在其中然無有謀士。五我將問之或有答者。六彼皆爲虛(視哉)木彼所行皆歸於無其鑄之偶像皆風皆虛浮而已。七觀我僕我必扶之我所選者我靈所悅也。八我以我靈扶之其將使義鞫傳於異邦人。九其將不號呼不揚其聲不使其聲聞於衢。十(間)已傷之葦其不折之燼餘之炷其不熄之其將以真理而使義鞫行傳。十一其必不衰不喪胆迨其立義鞫於地。十二諸島皆將爲其律法而俟。十三神也耶和華造諸天而舒之者闢地及其凡所產者賦

和華之手行此。以色列之聖一者造之耶。二和華云。來。訴爾事。雅各之王云。陳爾之要故。三彼宜陳將成之事。示之於我儕。昔所成之事。彼宜示之乃若何。則我儕將留心而思念之。致可知其終。或將來之事。彼宜告我聽之。三將來之事。爾宜示之。則我儕可知爾實爲神。是然。爾或行善。或行惡。我儕將視而同觀之。四視哉。爾較無物尤小。爾之行尤爲無用。選爾者乃爲可憎。五我曾使一人自北方而興起。而彼其已至。彼自日出之所將呼我名。將蹈諸方伯如臼。如陶人之踐泥焉。六誰自始言此。乎使我儕知之。或先告。則我儕必言云。乃真也。然無

懼蓋耶和華爾之贖者、以色列之聖一者、言云我助之矣
爾也。十五 視哉、我使爾爲打穀之器、利且深而有齒、爾將
擊諸山、擣之爲細微、且將使諸嶺如糠。十六 爾將揚之、風將
吹之、旋風將散之。爾將爲耶和華而欣喜、爲以色列
之聖一者而誇矣。十七 苦者、貧者、求水、而水無有、因渴而
燥、我耶和華也、將答之、我以色列之神也、必不捨之。
十八 我將開河於童山、將出泉於谷中。我將使荒蕪變爲
池、使乾地變源。十九 我將以柏香樹、以皂莢樹、以岡拈樹、
以油樹、樹之於曠野、亦以松樹、以杉樹、以黃楊樹、同
置之於荒蕪沙漠地。二十 致人可視、可知、可思念、且同念悟、爲耶

乃善也。其以釘堅之、則不動。必八以色列歟、我之僕雅各我所選者、卽我友亞伯拉罕之裔。九爾乃我所執之自地極者、我曾召爾自地之遠方。又曾謂爾云、爾乃我僕、我已選爾、且不棄爾。十毋懼、蓋我偕爾也。毋驚、蓋我乃爾之神也。我已堅爾。是也、我是已助爾。是也、我亦以我公義之右臂扶爾。十一視哉、彼烈怒爾者、將恥而羞赧。彼將為無為、與爾相爭者、將滅亡焉。十二與爾鬬者、爾將尋之不獲。與爾戰者、將爲無爲。將歸於無。將爲無爲將歸於無。十三蓋我、爾神耶和華、以爾右手而執爾、我語爾云、毋懼、我助爾。十四爾蚯蚓雅各歟、及爾以色列人歟、毋

不倦前行而不疲焉。

列島歟簡默於我前列民各獲新力可就近時其可發言。我儕將同來就鞫位。誰自東方而興乎。公義將召之至其足下又必賜列國於其前而使之王於列王亦將使其衆如塵於其劍前如風吹之枯桿於其弓前。其將追之其將安然而經過其路如不以足而行。誰造之作之而自始召歷代耶。我耶和華也。爲原始者而偕於末者也。我即彼也。諸島見之而懼地極戰慄咸就而來。人各助其鄰謂其兄弟云爾宜剛毅。雕刻者堅金工以斧錘鑿者堅鏈於平砧者言銲云樂

稿矣、且旋風將吹之去、如糠然。二五聖一者曰、爾可將誰以像我乎。誰將與我匹乎。二六舉爾目向而上而觀、誰造此諸物乎。誰以其諸軍循數而攜之出乎。彼以斯衆可循其名而呼之、以彼之其能大彼之其權重。其衆無一缺也。二七雅各與、爾何言乎。以色列歟、爾何言乎、云、我之塗已蔽於耶和華、我訟已逝於我神。二八爾非知乎、爾非聞、無始無終之神耶和華乎造地之極者其不覺疲、亦不覺倦乎其穎悟莫測也。二九彼施力於疲者、且於無能者則加强。三十年少者將疲且倦、所選之壯者、其力將盡衰矣。三一惟恃耶和華之者神將獲新力、彼必張翼如鷹、彼將疾馳而

權衡之微塵。視哉、其執諸島如點埃。利巴嫩不足以爲焚、其諸獸不足以爲燔祭。在其前萬國如無物、其視之微於無物、而且虛浮。緣此爾可將誰以像神乎。爾可將何像以比之乎。雕刻者鑄像、而金工蔽之以金、又鑄銀索。彼以獻禮物而窮乏者、則擇一不朽之木、亦索巧工爲之造雕刻不能動之像。爾非知乎、爾非聞乎、非自始告爾、非由地基而悟乎。彼坐於地球、視居之者如蝗蟲。彼布天如幬、而舒之如可居之幕。彼使諸靈皆爲無爲、使地之士師皆爲虛浮。然彼未得種、未得植、其幹未得深其根於地。其惟噓及之、則彼

嘉音者卹歟爾宜登於高山。爾告嘉音者耶路撒冷歟、宜力揚爾聲、揚之、毋懼、向猶太諸邑言云、視哉、爾神也。十視哉、主、耶和華必臨、如有力者、其臂必爲之而治。視哉、其賞偕之、其功在其前。十一其將如牧者而養其羣、其將以臂而集羔、攜之於懷、乳哺之牝羊、其善將導之。十二以掌心量海之水、以手指度天、以地之塵載於量器、以稱平諸山、以權衡平諸嶺、誰曾爲之耶。十三誰度耶和華之靈、或爲其議士而教之乎。十四其與誰相議乎。誰曾誨之乎、或教之以義路之徑、或訓之以知識、或示之以明哲之道乎。十五視哉、其以列國如桶漏之一滴、如

爾曹慰也。爾曹宜慰我民。爾神言之。二爾宜以耶路撒冷之心所欲而言之。呼而告之。言其戰已息。其罪已赦。以其曾由耶和華之手而因其諸罪受惟倍也。三在野有聲呼云。備主之路。在荒蕪沙漠地爲我儕之神而正直大路。四諸谷將舉起。諸山諸嶺將見夷。屈曲將見直。崎嶇將見平。五耶和華之榮必顯現。於凡有血氣者將見之。蓋耶和華之口言之矣。六其聲言云。呼也。彼曰。我當何呼耶。凡有血氣者如草。其諸榮猶田中之花。七其草枯。其花萎。因耶和華之氣已吹之。斯民果如草矣。八其草枯。其花萎。惟耶和華之言。必立至永遠也。九○爾告

希西家曰聽萬軍之耶和華之言。視哉日將至。斯後爾家諸物。爾列祖迄今日所積累者。視哉皆必被擄至巴比倫。不遺一物。此耶和華所言也。且爾之子孫。即由爾身所生者。必爲人所掠。而爲巴比倫王宮之宦豎。希西家謂以賽亞曰。爾所傳耶和華之言善矣。又曰。我尚存之日。則必有太平與真實也。

至耶和華之室以爲何爲徵耶。

一 當時巴比倫王拉但子米羅達巴拉但寄書及禮物
二 與希西家蓋已聞希西家曾負病而愈也希西家爲
使者而悅以其家寶物金銀香料寶膏及其武庫府
庫之凡所有者咸予使者觀之凡在王宮及在王之
三 全地內無不予彼觀之○於是預言者以賽亞詣希
西家王謂之曰此數人有何言耶由何處詣爾耶希
四 西家曰自遠地即由巴比倫而來以賽亞曰彼在爾
家見何物耶希西家答曰凡我家內之物彼悉見之
五 在我府庫中我無有一物不與彼觀之焉以賽亞謂

與我言而自成之。於我在世之諸年我必緩緩而行因我靈之苦也。十六耶和華主歟緣此而人獲生論及凡事而我靈之生命賴於此且爾必醫我使我得生。十七我之甚苦變爲平安爾愛我靈拯之出滅亡之穴蓋爾以我罪悉棄之於爾身後。十八夫墓必不祝謝爾死必不頌美爾徃於阱者不能企望爾真理。十九乃生活者其將祝謝爾如我今日祝謝爾然。父將以爾之誠實而傳於子。二十耶和華欲救我我儕故於在生之諸日將鳴琴而歌咏於耶和華之室。二十一以賽亞曰宜取無花果餅一角爲膏敷之於王瘡處則王將得愈。二十二希西家曰我將上

生活者也

視戒

影。使之退後十度。於是。日以已進前之十度。而退後十度。九猶大王希西家已病而其病愈時。其所作之書如左。十我曾云。於我諸日見絕之時。我必入於墓門。我不得享我年之餘。十一我曰。我不得復見耶和華。於有生之地。我不得復覩人。與世界之居者。十二我之居所已移而離我。如牧者之幕。我已如織者而捲我生命。彼將由機而絕我。爾將終我於旦夕間。十三我立之於我前迄晨。如獅矣。乃云。如是彼將擊折我諸骨。爾將終我於旦夕間。十四我喃如鶴如燕。我呻吟如鴿。我目上視。而廢矣。耶和華歟。我受壓伏。爲我作中保。十五我可何言耶。彼已

即見耶和華。

當斯日

希西家貞病將死。亞摩士子預言者以賽亞就之謂之曰。耶和華如是言云。齊爾之家。蓋爾必死而不生矣。二希西家遂向壁祈禱耶和華云。三耶和華歟。今求爾記憶我以真實以盡心行於爾前。行爾所視之爲善者也。希西家大哭。四以賽亞出猶未至中院時。耶和華之言臨以賽亞曰。五可往告希西家云。爾祖大闢之神耶和華如是言云。我已聽爾祈。已見爾淚。視哉。我必加增爾日。十有五年。六我必救爾以及斯城。脫於亞述王之手。我必扞衛斯城。七耶和華將應其所言之事。必有一事爲徵。於爾。視哉。我將以亞哈士之日晷。已進前之日

而出必有避者由卯山而出耶和華因中心之熱必成此焉故耶和華語亞述王云其必不入斯城亦不在斯發一矢不執干來城前亦不築壘以攻之必由其所來之路而退歸必不入斯城言此言者耶和華言也蓋我必爲己及爲我僕大闢之故而扞衛斯城以救之矣○時耶和華之天使出在亞述營中殺卒十八萬五千人蚤起視之皆爲屍矣亞述王西拿基立遂離之而歸居於尼尼微在其神溺落廟崇拜時其子亞得米勒沙哩斯以劍弑之二子逃至喇臘地更有一子以撒哈頓繼之而王

未聞我自古作之且定之於古時乎。今我成之俾爾滅保障之邑使之爲瓦礫。是故其居民之力柔弱驚懼羞慚乃似田草似野蔬似未長而稿屋蓋上之草。我知爾之居處與爾之出入及爾之怨恨我緣爾之怨恨我與爾之喧譁已上入於我耳我故必以鈎鈎爾鼻必以我勒置於爾口使爾退轉於爾所來之路也。

希西家歟我有可爲徵者賜爾今歲斯民必食自生之物第二年必食由此物而生者第三年爾曹可稼可穡可種葡萄園而食其果。猶大家避去之餘者必下深其根上結其實。蓋必有餘者由耶路撒冷而

國咸知爾耶和華、獨爲神也。○三於是亞摩士子以賽亞遣人詣希西家曰、以色列之神耶和華如是言云、爾祈禱於我攻亞述王西拿基立者、我已聽之。三耶和華所諭之言乃云、邮城未字之女藐視爾、戲笑爾、耶路撒冷之女、搖首欺爾。三二爾所毀謗者、褻瀆者、誰耶、爾揚爾聲高爾目、攻誰耶。乃攻以色列之聖者也。三三爾以爾僕毀謗耶和華云、我率車衆多已登諸山巔、至利巴嫩之旁、我將所其柏香樹之高者、其松樹之美者、我必入其境之極高處及旅館、且下至其腴田之林。三四我曾掘而飲水、且以我足之跖、涸埃及之諸河。三五耶和華云、爾豈

之神有救其國乎。十三哈末王、亞八王、西法瓦音邑之王、希拿與以瓦之王、皆安在耶。○十四希西家受書於使者之手、觀之。希西家上入耶和華室、陳書於耶和華前。十五希西家在耶和華前、祈禱云、十六以色列之神、萬軍之耶和華歟、居於基路昧間者、爲地上萬國之神、獨是爾也。爾造天地也。十七耶和華歟、俯耳而聽。耶和華歟、啟目而視、聽西拿基立之諸言、以其遣使毀謗活神也。十八耶和華歟、亞述之列王果滅衆國與其地、十九且投其諸神於火、以斯非爲神也、乃人手所造之工、木石而已、故得以滅之。二十故我儕之神、耶和華歟、救我儕脫於其手、俾地上衆

是告爾主曰耶和華如是言云毋緣爾所聞之言而懼卽亞述王之僕褻瀆我之言。七視哉我必使風一吹臨之其將聞一事而歸己地。我將使之在己地而斃於劍。○八臘沙基聞亞述王已離拉吉遂歸適遇王方戰立拿。九王聞言云古實王特哈迦出而欲戰爾。王聞之則復遣使者詣希西家曰十爾宜如是言於猶太王希西家云毋聽爾所賴之神惑爾云耶路撒冷必不付於亞述王手。十一視哉爾已聞亞述之列王所行於列國卽盡滅之也。而爾能得救乎。十二我列祖所滅之列國若坷散哈蘭哩泄與提拉撒地所居之挨田嗣斯列國

子以利亞金、與繕寫者設拿、及史官亞薩子約亞、裂其衣、詣希西家、以臘沙基之言告之。一

希西家王聞之、則裂其衣、以粗麻被體、上入耶和華宮。二遣家宰以利亞金、繕寫者設拿、及祭司中之長老、皆體被粗麻布、詣亞摩士子預言者以賽亞。三曰、希西家如是云、今日爲患難責備與褻瀆之日、蓋子已臨產而無力產之。四庶乎爾神耶和華聞臘沙基之諸言、以其主亞述王遣之毀謗活神、庶乎爾神耶和華肯責其所聞之言。故爾宜爲尚存之餘者舉爾祈禱。五○希西家王之臣僕、遂詣以賽亞。六以賽亞謂之曰、爾宜如

爾之手。十六毋聽希西家。蓋亞述王云。爾宜饋禮物與我。立約。出而降我。則爾可各食其葡萄果。與其無花果。亦可各飲己井之水。十七迨我來遷爾至一地。與爾本地無異。卽有穀與酒之地。有餅與葡萄園之地。十八惟希西家誘爾云。耶和華必救我儕也。毋聽之。夫列國諸神中有一曾救其國脫於亞述王之手乎。十九哈末亞八之諸神安在。西法瓦音之諸神安在。斯神豈曾救撒馬利亞脫於我手乎。二十列國之諸神中。誰救其國脫於我手乎。則耶和華將救耶路撒冷脫於我手乎。二十一民緘默。不答一言。蓋王有命云。勿答之。○二十二當時。家宰希勒家

豈無耶和華之旨而上攻斯土地以敗之乎。耶和華曾諭我云、可上攻斯土地而敗之。十二於是希勒家子以利亞金與設拿約亞謂臘沙基曰、求爾以亞蘭之方言與我語、蓋我儕識之。毋以猶大人之方言與我俾城垣上之民耳聞焉。十三臘沙基謂之曰、我主豈遣我詣爾主及爾乎。非遣我詣坐於城垣上之民、使彼食己之糞、飲己之溺乎。○十四臘沙基遂立以猶太人之方言大聲呼曰、爾宜聽亞述大王之言。十五王云、爾毋爲希西家所惑、蓋彼必不能救爾。十六毋容希西家使爾曹賴耶和華而言云、耶和華必救我、且此城必不見付於亞述王

爾所賴者何所賴耶。五爾言有計有力足以戰鬬此乃虛言也。爾何所賴而逆我乎。六視哉爾賴此已傷之葦幹即埃及也。凡倚之者則必入其手而刺之。埃及王法老於凡賴之者亦如是。七爾若與我言云我儕賴我神耶和華也。此則非希西家曾廢其崇邱與其壇者乎。希西家又曾告以色列及耶路撒冷云爾宜於耶路撒冷在此壇前而拜也。八故我今請爾以質質於我主亞述王則我將以馬二千匹付爾爾能得騎卒使乘之乎。九不能則曷能使我主之諸僕中一至微之長轉於爾前乎。十胡爲可賴埃及欲得車與騎卒耶。十今我

用行路之人雖愚魯亦必不差謬。九在彼無獅無有猛獸登之必不遇之於彼。惟見贖者將行之。十耶和華所贖者將歸而凱歌至郇。永樂將蒙其首彼必得歡樂與歡欣喜憂患歎息將逃去矣。

希西家王之十四年亞述王西拿基立上攻猶大諸邑取之。二亞述王遣臘沙基率大軍自拉吉至耶路撒冷攻希西家家王。臘沙基則近上沼之溝而立。此沼在漂工田間之路。三時有家宰希勒家子以利亞金繕寫者設拿史官亞薩子約亞出而就之。四○臘沙基謂之曰今爾當言於希西家曰大王亞述王如是言云。

礬花然。二必萌蘖茂盛而歡樂必有喜樂與歡呼利巴嫩之榮加密與沙崙之美將歸之。衆將見耶和華之榮我神之美。三手衰者爾曹宜固之膝弱者爾曹宜健之。四向躁心者言云爾宜自强毋懼。視哉爾之神也報仇臨矣。即神之報復。神自臨而將救爾。五時瞽者之目將得明。聾者之耳將得啟。六跛者得躍如鹿。啞者之舌將歡呼。緣水衝突於曠野川流衝突於荒蕪故也。七沙漠誤視爲水變爲池沼乾土變爲水源豺狼之居所於其窟間將有葦與萑之苑。八在彼將有一大道一路將稱爲聖潔之道。污穢者必不通行之惟將爲斯中衆之

上。十二其無居之者之穴。其亦將稱之爲國。彼之牧伯皆將無矣。十三荆棘將生於其宮。蒺藜與茨於其保障。其將爲豺狼之窟。駝鳥之苑。院。占獸野與咆哮之獸將集於彼。鬆毛之壯山羊將呼其類。惟夜鳴之鴞將棲於彼。而爲己得一安宅。十五箭蛇將穴於彼。生卵而伏於卵上。且集子於其影之下。羣鷃將集。而和其匹偶於彼。十六爾宜研究耶和華之書而讀之。其中不缺其一。此族無一缺其偶。蓋我口曾出命。其靈已集之。十七其爲彼掣籤。其手以繩分之於彼。彼將永獲此地爲業。世世必居於彼。曠野與沙漠地將爲之而歡樂。荒蕪必欣喜而萌蘖。如

降臨於以東及我所議定滅亡之民。六耶和華有劍乃飽以血塗以脂及以羔與山羊之血與牡羊腎之脂蓋耶和華在破斯喇有祭在以東地有大殺戮也。七野兕必偕之而降犢與牡牛亦然其地必以血而浸其塵以脂而肥。八蓋耶和華有報仇之日有爲郇之訟而報復之年。九其諸川必變爲瀝青其塵變爲硫其地變爲焚燬之瀝青。十晝夜則必不滅其烟上騰遠於永遠其烟必永遠而上騰其必世世而荒蕪必無人通行其間永遠靡暨。十一惟鵜鶘與刺猬將獲之爲業鸛與烏鴉將居於彼或將以致亂之繩與致虛空之墜石施於其

其中不張帆時、刼奪之掠物見分甚多。跛者亦掠掠物也。[一]其間之居民不言我有病。[二]居其間之民、其罪得赦矣。

列國歟、爾宜就而聽矣。列民歟、爾宜聆矣。地與盈於其中者、世界與凡由之而出者、皆宜聽焉。[三]蓋耶和華怒及萬國、忿及其萬軍。彼已盡滅之、付之以殺戮。[四]其被殺者將擲於外、其屍之臭將上升、諸山將爲其流之血而消。[五]天之衆軍將衰、諸天將如軸而被捲、其衆軍將隕、如葉隕於葡萄樹、如已枯之果隕於無花果樹然。蓋我之劍將在天而浸。視哉、我劍將爲行鞫而

其水則必妥矣。十七爾目必見王於其美邑焉。且見甚遠之地。十八爾心將思念夫惶懼。會計者安在。權貢者安在。核數戍樓者安在。十九凶暴之民。與言之民。爾所不能聽者。吃舌之民。爾所不能通者。爾目必不得見之。二十爾宜觀我儕守節筵之郇城。爾目將見耶路撒冷爲安靖之宅。不將見脫之幕。其樁永不見拔。其繩悉不被斷。二十一然耶和華在彼。必爲我儕施能。爲河於川流之處。無寬濶於二旁。無櫂舟亦無巨艦通行。經過。二十二蓋耶和華乃我儕之士師。耶和華於我儕爲立律法者。耶和華乃我儕之王。其將救我矣。二十三爾纜悉解。不能約束其桅。

嫩羞赧而搞沙崙如曠野無異巴山與加密之木摧殘耶和華云今我必起今我必得高舉今我必自高矣十一爾曹將懷糠而生枯桿爾氣將若火而吞列民必如灰被焚然亦如荊棘已割而被焚於火焉十二十三爾曹遠者歟聞我所成爾曹近者歟知我之能十四卯中之惡者驚懼戰慄臨於違善者我儕之中孰能耐此猛吞之永火我儕之中孰能耐此永遠之焚燬耶十五夫行公義者正道者厭棄暴虐所獲之財者揮手不受賄賂者塞耳不聞流血之謀者閉目不忍見惡跡者十六其人斯將得居於高處磐石之鞏固將爲其保障必有餅以供之

人者、爾息於掠時、則必自被掠。爾欺騙畢時、則必爲人所欺騙。一耶和華歟、施恩於我儕。我儕爲爾而恃望、求爾朝朝爲其臂、於患難時、爲我儕之拯救。三緣喧闐之聲、衆民逃遁、爾起時、則列國散。四爾所掠之物、必見聚、如吞食之蝗蟲之聚集、亦如蝗蟲往來奔於其上。五耶和華乃高舉、以其居於上矣。其以義鞫與公義而充於邨矣。六彼且將爲爾世代之施安者、拯救之力、智慧與知識。畏耶和華之畏、爲彼之寶。七視哉、彼之諸俊傑在外而號呼。和平之諸使者痛泣。八大路荒、行旅息、彼毀約、藐忽諸邑、以人爲無爲。九其地憂矣、廢矣。利巴

茂盛之葡萄樹而椎心焉。十三蓋棘與茨將發於我民之地。將發於喜樂之室。呂中曰喜樂之室。蓋王宮已廢。衆民之邑亦見遺。山與戍樓皆永遠爲穴窟。野驢之樂處。羣畜之草地。十五迨聖靈自上而傾於我儕。迨曠野變爲腴田。而腴田視爲如林。十六公柄將居於曠野。義將居於腴田。十七義之功則平康。義之結果則寢息安靜。迨於永遠。十八我民將居於和平之宅。於平安之居所。於安靖之息處。十九惟雹將降於樹林。摧折之時。且其城將卑下於卑下之處。二十播於諸水濱者。使牛驢之足出者歟。爾有福矣。

禍哉。爾自未被掠而掠人者。爾自未被欺騙而欺騙

舌將暢言而明說。五愚者不復稱爲尊、吝者不復稱爲
樂施矣。六蓋愚者必言愚言、且其心必行惡事、欲行凶
惡、而妄言攻耶和華、欲餓飢者之心、渴者之飲、則使
之竭。七至於吝者、其所用之器乃惡。彼設一計謀、欲以
詐僞之言而滅苦者、卽於貧者理其訟時。八惟樂施者
謀樂施之事、且以樂施之事而得立恒立。九爾無戒之
諸婦歟、起而聽我聲。爾安居之諸女歟、傾耳聽我語。
十爾安居之諸婦歟、年餘爾必戰慄、蓋葡萄之收必敗、
歟斂果之時將不至也。十一爾無戒之諸婦歟、戰慄矣。爾安居
之諸女歟、驚惶矣。脫衣、裸身、而以麻布束爾腰。十二為良田、為

以色列與衆所甚逆之者爾今宜歸之矣。七當日人各將以己手所作以爲罪之銀像金像而棄之。八夫亞述人將仆然非以人之劍非屬必死之人之劍將吞之且彼必由劍之前而逃其選擇者必納貢。九且其力必緣驚懼而逝其牧伯將因纛而恐懼耶和華在郇有火在耶路撒冷有爐者言之焉矣。

一將有一王爲義而王將有牧伯爲公平而治。二且有一人將爲避暴風之匿所爲避甚雨之庇所如川流之水在旱地亦如大石之陰在疲倦之地。三能見者之目將不昧能聞者之耳將傾聽。四性躁者將得明於知識吃者之

卒、緣其壯甚耳、第彼不順望以色列之聖一者、不求耶和華。二然其亦有智慧、乃必降災、且不反其所出之言、乃起而攻惡者之家、亦將攻凡相助行惡者。三蓋埃及人、人也、非神也、且彼之馬肉也、非靈也。耶和華將伸其手、則助者必躓、獲助者必仆、而皆將同亡。四蓋耶和華如是謂我言云、猶獅與獅之子、攫獲助者必仆其掠物而咆哮、雖召集羣牧欲攻之、然獅不緣其聲而懼、亦不緣其喧譁而服、如是萬軍之耶和華必降臨、而戰於郇山、及於其嶺。五如鳥之翱翔、如是萬軍之耶和華將保耶路撒冷、且保之、且援之、且將踰越而救之。

導之妄行。[二九]爾將謳歌如於守節之夜、且爾心之歡樂將如人吹笛而往至耶和華之山、至以色列之磐石。[三〇]耶和華將使聞其威聲、亦使見其臂之下臨、以及其怒之忿恨、火焰之猛烈、與暴風、疾雨、雹石。[三一]蓋亞述人必以耶和華之聲而見折、彼將以杖而擊。[三二]耶和華以已定之杖而擊彼之各撻、必偕有彈琴與鼓、且在彼必以震動之戰而戰焉。[三三]蓋陀法自古而設、即爲王而預備。彼已使之深且廣、其壘有火與柴甚多、耶和華之氣、如川流之硫而焚之矣。

禍哉、下埃及求助者、彼恃馬、倚車、以其爲衆、亦恃騎

爾將憎之如可憎之物。爾將何之言云去也。二三其將為
爾所播於地之種而賜以雨亦賜爾以地所產之餅
必肥且豐。當斯時爾牲畜將飼於廣大之草地。二四耕田
之牛與驢將食風扇簸揚加鹽之料。二五時在各峻嶺各高
山將有川流與有水之溪於大殺戮之日戍樓傾圮
之時。二六又月光將如日光日光將加七倍如七日之光
在耶和華束其民之創時。又彼被見擊之傷其將醫之。二七
視哉耶和華之名自遠方來其怒如焚其焰猛烈其
唇滿以忿恨其舌若猛火。二八其氣如漲溢之流將上及
於項乃為煽諸國以滅亡之扇且在民之口將有韁

者亦將疾馳。十七一人喝責則千人逃五人喝責則爾必逃。迨爾見遺如桅在山巔如纛在嶺上。十八耶和華緣此將俟以施矜恤於爾且緣此將起以憐爾蓋耶和華乃行義鞫之神凡俟望之者福矣。十九蓋在郇之民將居於耶路撒冷。爾而必不復泣彼必因爾呼籲之聲而甚施恩於爾。彼聞之則必應爾。二十耶和華主將以患難之餅與艱苦之水予爾。爾之教師必不復自匿而爾之目必見爾教師。二十一爾耳將聞有聲在爾後語爾云斯乃正道爾宜行之。爾或轉於左或轉於右必聞之。二十二爾必以爾銀雕刻偶像之蓋以爾金傾鑄偶像之蔽而汚之。

云毋示正直之事可言滑言示僞理於我儕（為我儕）。十一
途轉而離徑使以色列之聖一者不復在我前。十二緣此
以色列之聖一者如是言云緣爾棄此言緣爾恃暴
虐與乖戾而倚賴之。十三故此罪必與爾如將傾倒之裂
處凸出於高垣破壞將突然於頃刻間。十四其垣乃毀如
人毀陶人之瓦器擲碎而不之惜致於諸塊中無一
片可由爐拾火或由井（池）取水焉。十五主耶和華以色列之
聖一者如是言云爾以懺悔諸道而安靜可得救。爾
之得力在乎平息與孚信。然爾不肯聽。十六惟爾曾云否
我儕必乘馬而逃。（故爾必逃）又云我儕必乘疾馳之畜。故追爾

爲爾之羞赧。彼之諸牧伯至鎖安。彼之諸使者至哈匿。惟彼因不能益之之民而啟羞。斯民不以爲助。不以爲益。反以爲羞。亦以爲辱。觀南方牲畜重負之預言。在患難痛苦之地。出自斯土。有牝獅謀牡獅。有蝮及火焰之飛蛇。彼以其財貨任於小驢之肩。以其寶物任於駝背之峯。攜之至不能益之之民。蓋埃及人乃徒然彼且無益而助。故我論及之呼云。其力也。乃安坐而不動。今往而在其前錄之於牌。筆之於書。俾爲後日之鑒。永遠靡暨。斯爲悖逆之民。言謊之子。不肯學耶和華之律之子。彼向見者云。毋看。向奉默示者

矣。彼為一言而罪人。爲在邑門而理論者設計。且以欺詐使義人舛誤。緣此。耶和華。贖亞伯拉罕者。謂雅各之家如是言云。雅各今必不啟羞。其面今必不失色。蓋其見其諸子。我手所作者。於其中時。則彼將必聖我之名。亦將聖雅各之聖一者。而畏以色列之神。時其靈謬者將獲知識。被虐者將受教誨也。

耶和華曰。禍哉。不順之諸子也。彼設謀不由我。彼織緯布不由我靈。致可罪上加罪。彼行而下至埃及。不由我口以求示。彼欲由法老之力而自强。亦欲託埃及之蔭。但法老之力將為爾之辱。爾託埃及之蔭將

再以非常之事而待斯民其事非常且奇極蓋其智者之智必亡謀畧者之謀畧必失。十五禍哉彼深謀掩己之密策於耶和華者彼之所行乃於幽暗中彼云誰見我乎誰識我乎大哉爾之邪曲也陶人也可以之如泥乎受造之物可對造之者云彼非造我也乎受摶之器可對摶之者云彼無識也乎。十六利巴嫩變爲良田（腴）而良田視爲如林時尚非頃刻間乎。十七當斯日聾者將得聞其書之言盲者之目將由瞑由暗而得見。十九謙遜者將爲耶和華欣喜而尤增人中之貧者將爲以色列之聖一者而歡樂。二十蓋暴虐者廢侮慢者亡務惡者息（絕）

然。有如飢者夢乃食醒而心仍空。又如渴者夢乃飲醒而仍貪飲。因隱心戰攻邻山諸國之衆將若是矣。九爾宜猶豫而奇。爾宜歡樂而目盲。彼醉然非以酒。彼遲迤而行然非因醇醪。十蓋耶和華曾以酣睡之靈傾於爾上且閉爾之目。凡預言者與尊貴者即見者皆被掩焉。十一緣此其默示乃於爾曹如一册被封之書。或付於識字者云請讀此書。彼答云我不能讀之以其封也。十二或以此書付與不識字者云請讀此書。彼答云我不識字。十三耶和華曰緣斯民近我以口敬我以唇而其心則遠離我且其畏我乃循人之誡以為訓也。十四視哉我故將

禍哉、亞列也、亞列大闕所營之城。可以年加於年、可使其節周流也。然我必苦亞列、彼將有憂悶、煩愁。彼將為如亞列於我。我將如大闕而立營困爾、亦將築壘環爾、建保障攻爾。爾必被降、爾必由地而語、爾之言必細微而出於塵中、爾之聲必如鬼之聲、爾之言必由地由塵中、喃喃而語焉。時、爾之外人之衆、將如微塵、可畏之衆、將如飛糠。斯事必突成於頃刻間。則必有雷、地震、大聲、暴風、旋風、及盡吞之火燄。時、由有萬軍之耶和華神而臨之。戰攻亞列諸國之衆將如夢、如夜間之默示。凡戰攻輩及彼之困苦而苦迫之者、皆

非常之工。爾曹毋侮慢恐爾之縲絏尤嚴也。蓋我由主萬軍之耶和華曾聞已定之律法降於全地矣。爾曹宜傾耳以聽我聲宜聆而聽我言。農夫欲播種豈日日耕乎。乃闢其地而碎田之塊乎。彼既平地面豈非播天冬與茴香撒馬芹種小麥於行列麰麥於定處粗麥於其畔乎。蓋其神而賦之以智慧而教之。蓋天冬非以連耞而擊車輪非轉於馬芹乃天冬必以杖而打馬芹必以棍而打。造餅之穀必見壓以其不欲常打之故引車輪於其上然不以其馬而壓之是亦由萬軍之耶和華而出其謀奇其行大矣。

以僞為我庇所。且以欺詐自匿也。十六主 耶和華故如是言云。視哉。我以已試之石置於郇。即屋隅之石。寶也。其基鞏也。十七 賴之者。必不急切。我將以鞫為畫。以公義為準繩。而其僞之庇所。雹將除之。且其匿所。水將溺之。十八 爾與死所立之約。必敗。爾與陰府所結之盟。必不得成。其滿溢之疫癘流行時。爾曹必為其所踐。十九 彼一動行。則必執爾。蓋朝朝必動行。晝夜亦然。惟患難可使爾明知其風聞。二十 夫床短。致人不能舒體。被狹。致人不能自蓋。二十一 蓋耶和華將起如在比哩心山。將發怒如在基遍谷。致行其作為。其非常之作為。亦成其工。其

滿以汚穢、致無潔處。○九彼欲教智於誰耶。欲使誰知夫道耶。予斷乳而離哺者耶。蓋有命、復一加命、命、復一加命、復一加例、例、復一加例、例、復一加例、在此少許、在彼少許。十一彼必以吃唇、以不類之舌、而言於斯民。十二其長謂之曰、此乃安息、爾曹令困者得安息。又云、此乃慰藉也。惟彼不肯聽。十三耶和華語彼之言、乃命、復一加命、例、復一加例、在此少許、在彼少許、致其前往而仰仆、被折、被罟、被擒焉。十四緣此、爾曹輕慢者、即治在耶路撒冷之民者、爾宜聽耶和華之言。十五以爾曹曾云、我儕已與死立約、我儕已與陰府結盟、滿溢之疫癘流行時、必不及我儕、蓋我儕

酒於酒者之肥谷之首。二視哉、耶和華有大能者與有力者、如雹之暴、如敗壞之狂風、如洪水急流之暴、其以手擲之於地。三以法蓮醉人之傲冕、將被踐於足下。四且其美色之殘花、在肥谷之首者、將如初熟首先之果、凡見之者則視之、尚在其手則吞之。五當是日、萬軍之耶和華將爲榮冕、爲美冠、於其民之遺餘者。六亦爲施鞫之靈、於坐而行鞫者、亦爲力於拒戰使之退於門下者。七惟斯人亦以酒而差謬、以醇醪而迷路、祭司與預言者、皆以醇醪而差謬、爲酒所吞、以醇醪而迷路、於默示外錯、亦於行鞫而不穩。八蓋諸案皆滿以所吐、

罪則彼將使壇之諸石如灰石縻爛。於是木柱與日日像必不復建矣。十蓋保障之邑將盡荒蕪乃如居所之見棄而遺如曠野。在彼犢將嚙在彼將伏而食其枝。十其枝枯時則將見折婦至而焚之。此乃無知之民故造之者將不恤之作之者將不施之以恩。十三當是日耶和華將擊其果實自河之心至埃及之川則爾以色列嗣歟將一一被歛矣。十三當是日將有大箴吹焉則凡流離於亞述地者及被逐於埃及地者將至而俯伏於耶和華前在聖山於耶路撒冷焉。

禍哉以法蓮醉人之傲冕與其殘花之美色即在沉

飛蛇者唎咪啞咀即曲蛇者唎咪啞咀亦將殺在海之龍。二當斯日爾可難之如葡萄園我耶和華保佑之。爾可苦難之三我必刻刻而灌之我晝夜必守護之恐有害之者。四我無憤怒願有茨與棘戰而攻我則我必通行而焚之矣。五其當託我力以得護平和於我其當與我平和。六由後來之日雅各將深其根以色列將萌芽發花且以果盈於世界之面。七其撻之也乃循撻之者之撻而撻之其寸。八見殺也循彼之見殺者而見殺乎。爾乃去之以度其宜而與之爭。彼以暴風而徙之於東風之日。九緣此雅各之愆可以此斯苦而得潔斯苦所結之果惟爲除其

責懲彼時、彼則謚言。十七如婦懷姙臨產時劬勞、因劬勞而號呼也、耶和華歟、我儕在爾前亦若是。十八我儕曾懷姙、曾劬勞、我儕所產如產風、不能施平安於斯世。十九地界之居民亦不傾撲。十九爾之死者將復活、我之諸屍將復起。居於塵者歟、爾宜醒、且謳歌、蓋爾露乃如蔬上之露、爾將使之落於地、二十於寂滅者之上矣。二十我民歟、往矣。入於爾之密室、閉門於爾後、暫時自匿、迨憤怒逝矣。二十一視哉、耶和華今出其所欲討地上之居民之罪。地將暴露在其上之血、而不復掩其被殺者矣。

當斯日耶和華將以其劍、即硬且大且有力之劍、臨

民必學義矣。十惡人也雖施之以恩彼尚不學義彼於義地中而行不義且不顧耶和華之威。十一耶和華歟爾手已舉惟彼猶不顧。然彼必驚顧爾之爲爾民之烈心而啟羞。起手爾諸敵之火必焚之。十二耶和華歟爾將賜我儕以平康蓋凡我儕之所爲爾曾爲我儕而成之。十三耶和華我儕之神歟爾之外他主曾治我儕乃自此以後我儕必獨尊爾即爾名也。十四彼已死必不復活。彼已寂滅必不復起。是以爾曾臨而滅之且使彼之誌悉見滅矣。十五爾已增其國耶和華歟爾已增其國。爾曾表己榮爾曾擴開斯土地之諸界。十六耶和華歟彼在苦難中臨爾。爾

當日在猶太地人將謳此歌云我儕有保障之邑神將立拯救以爲垣與壘爾曹宜闢諸門守眞之義國可進心定恃爾者爾必守之盡獲平康以其倚賴爾爾宜倚賴耶和華迄於永遠蓋在耶和華有永遠之磐蓋彼已傾崇邱之居民卽高舉之邑彼必覆之必覆之於地必下之於塵則足必踐之卽貧者之足困乏者之步義者之道乃直爾至正直者必削平義者之徑耶和華歟我儕俟爾於爾行鞫之道爾之名且記憶爾乃我心所慕也我以我靈夜間而慕爾亦以我中心而晨尋求爾蓋爾行鞫世在地時則世界之居

滑澁醴酒極清之宴也。七又於此山其將除蔽萬民之面帕及遮掩萬國之緯布。八其已吞死迄於永遠。主耶和華由諸面而拭其淚。又將由全地而除其民之凌辱。蓋耶和華曾言之矣。九當是時必云視哉此乃我儕之神我儕素望之其將救我儕。此乃耶和華我儕素望之我儕宜爲其救而欣喜。十蓋耶和華之手將撫於此山而摩押將被踐於其所如禾草被踐於糞壤之穢水。十一則其將自伸其手於中若浮者伸其手以浮。彼將服其驕傲以及其手之掠物。十二爾垣之高峻之圍障之保障者彼已傾之覆之下之於地下之於塵也。

耶路撒冷、且在其諸長老之前有榮矣。

一耶和華歟、爾乃我神。我必崇高爾、我必頌爾名、蓋爾曾行奇跡事、爾自古之議、乃真乃誠也。二蓋爾已令邑頹爲壘、保障之邑變爲瓦礫、令外人之宮室不復爲邑、永不得復建。三故有能之民將崇爾、强暴之國之邑將懼爾。四曾弱爾爲貧者之力、爲困乏者之力、於其患難中。强暴者之颷如撲牆之暴風時、則爾爲避狂風之避所、爲避炎熱之蔭。五爾必抑外人之喧譁、如除熱於磽地。强暴者之凱歌、必受降服、如雲影蔽熱焉。六萬軍之耶和華將在此山、爲萬民設肥美之宴、醴酒之宴、肥美

哉、我也。哀哉、我也。欺騙者、欺騙、欺騙者、以詭詐而欺騙。十七地之居民歟、驚駭、陷阱、罟獲、臨於爾。十八時、則凡逃於驚駭之聲者、將墮於陷阱。由陷阱而登者、將見獲於罟獲。蓋在上之窓已啟、地之基震動焉。十九地也、坍塌、坍塌矣。地也、碎裂、碎裂矣。地也、搖撼、搖撼矣。二十其地乃旋行、如醉者、且搖動如帳幕矣。其罪甚重於其上、其將仆而不復起也。二十一當時、耶和華將在崇邱而臨於崇邱之軍、亦將在地而臨於地之列王。二十二彼將被集、如囚集於陷阱。將被禁於獄中。多日之後、則必有臨之者。二十三月將愧怍、日將羞赧、蓋萬軍之耶和華乃王於郇山、及於

哀、凡樂心者、皆歎息。擊鼓之歡聲寂謐矣。宴樂者之聲息矣。琴之歡聲寂謐矣。九彼必不復以歌飲酒。醇醪將爲苦於飲之者。十遭亂之邑已毀壞。屋悉已閉、致人不得入。十一衢間有討酒之呼聲、凡歡樂變爲晦暝、地之欣喜皆亡。十二存於邑者已爲荒蕪。邑門已坍爲廢壘。十三蓋將如是於地之中、列民之間、猶檄欖之動搖、猶斂穡畢而後拾其穗。十四遺彼將揚其聲、彼將謳歌、彼緣耶和華之威由海而號呼。十五緣此、爾曹宜在火中而歸榮於耶和華、在海之諸島而歸榮以色列神耶和華之名。十六自地之極、我儕聞歌云、榮歸義人。惟我曰、禍哉、我也。禍

爲完固之衣。

視哉。耶和華傾覆斯地。使之空虛。必覆其面。使其居民離散。二時。則民之何如。祭司亦然。僕之何如。主亦然。婢之何如。主母亦然。買者之何如。賣者亦然。貸於人者之何如。貸於人者亦然。負債者之何如。債主亦然。三其地必盡爲空虛。盡爲刼掠。蓋耶和華曾言此言。四其地憂矣。哀矣。世界廢而衰。其地之至高位者廢矣。五斯地在其居民之下而被汚。以其曾犯律法。曾違典命。已敗其永約。六故有咒詛吞其地。而居之者。則以爲有辜。故地之居民將被焚。其遺存者鮮矣。七新酒憂。葡萄

至基底而彼往在彼爾亦將不得安。十三宜視迦勒底人之地。此民昔無。乃亞述爲居野之人而立之。彼建其戍樓。彼立其宮室。彼曾置之爲毀壞。十四大失之諸舟歟號咷矣。緣爾之保障已傾圮矣。十五當是時、推羅將見忘歷七十年。循一王之存日。七十年終而後推羅將歌如妓者之歌然。十六見忘之妓者乎。取琴、沿城而行巧彈多謳歌、俾可得記憶。十七七十年終而後耶和華將臨於推羅。則推羅將復獲其利。亦將淫從在地世間之衆國。十八其貿易及其所獲之利、將聖別於耶和華。必不入庫。必不積貯。但其貿易必爲居於耶和華前者之用。俾得飽食。亦

劬勞非生子亦非育幼子或處女其信音至埃及時彼緣推羅之信音則有重憂爾宜過至大失海濱之居民歟號咷矣此乃爾喜樂之邑乎彼之上世乃自古以來其己足將移之至遠方以得居焉誰定此意攻推羅即施分封之冕之邑其商賈爲牧伯其貿易者爲地之貴者萬軍之耶和華擬定此意欲汚諸美觀者之驕傲且使地之諸貴者爲卑下爾宜如河同行爾地大失之女歟無復有束帶其曾伸己手於海使列國震動耶和華曾命及迦南當毀壞其保障其曰爾被汚之處子西頓女歟爾必不復得凱樂矣起

能啟。我必立之如釘於堅處。彼將爲其父之家而爲榮位。人將以其父家之諸榮懸於其上。其子與孫。凡器之小者。自盤之器至於瓶之器皆然。萬軍之耶和華云。當斯日。釘於堅處之釘將見去。將受斫而墮。懸於其上之負。亦必被絕。蓋耶和華言之矣。

關於推羅重預言。如在大失之舟歟。號咷矣。蓋其已成荒蕪。無屋無入所。由基底地有以告之矣。海濱之居民歟。爾宜簡默。西頓之商賈過海而蜂擁於爾。西曷江之種乃在多水之間。其河之穡爲其貢賦。且彼爲列國之埠。西頓歟。爾宜羞赧。蓋海。即海之力。言云。我非

copy July 11/02.

監督室家之設拿謂之曰十六爾在此有何耶爾在此有誰耶俾爾在此爲己鑿墓也彼在高處爲己鑿墓爲己在磐造一居所也十七視哉人歟耶和華必以力擲而擲爾出亦必拚爾十八其將輾轉爾投爾如彈丸投於寬濶之郊野在彼爾必死且在彼爾榮之車反爲爾主家之辱十九我將逐爾於爾職我將降爾於爾位二十當斯日我將召我僕希勒家子以利亞金二十一我將以爾衣衣之以爾束帶堅之我將以爾權托於其手則彼將爲父於耶路撒冷之居民及於猶大之家二十二我將以大闢家之鑰置於其肩彼將啟而無人能閉彼將閉而無人

如大之蔽。彼已啟。當斯時。爾望向林樹室之軍器。九爾已見大闢邑之隙處甚多。爾且聚集下池之水。十爾核數耶路撒冷之諸屋。爾且毀其屋以鞏固城垣。十一爾又掘一澮於兩垣之間。以納古池之水。然爾不望造之者。不顧成之者。十二當是時萬軍之耶和華命以涕泣。以哀哭。以禿首。以麻衣自束。十三視哉。有欣喜歡樂。宰牛宰羊食肉。飲酒。云。我儕莫若式食式飲。蓋明日死矣。十四萬軍之耶和華示默示。使入於我耳聞云。此愆尤必不得爲爾赦之。迨爾死亡。十五萬軍之神耶和華言之矣。○十五萬軍之神耶和華如是言云。往哉。往詣此掌府庫者。即

言之矣。

關於默示谷重負之預言爾今何故耶致爾居民悉登於屋蓋。二盈滿於亂嚷喧囂之城喜樂之邑爾之見殺者非以劍而殺亦非死於戰鬬。三爾諸牧伯皆同逃亡欲免於弓也皆受縛凡遇於爾中者皆同受縛乃由遠方而逃亡回而不顧我容我哀哭而致痛苦毋因我民之女受敗壞而勉勵以慰我。五蓋萬軍之耶和華在默示谷有亂嚷踐踏惶懼之日或有傾圮牆垣或有呼籲諸山也。六以攔負箭袋又有車與步卒騎卒。吉人露肩。七爾至美之谷乃滿於車騎卒向其門而陳列。

聞於以色列之神萬軍之耶和華者我已以之告爾。

○關於土馬重負之預言（十一）有（如左）由西耳呼我云守望者歟夜間何時守望者歟夜間何時（十二）望者答云朝來夜亦來矣若爾欲問則問可返可歸（十三）

○關於亞喇伯重負之預言如左底但之諸行旅與爾將宿於亞喇伯之林樹（十四）提馬之居民攜水迎渴者以餅予亡人（十五）以彼逃遁離於刃之前亦離於已拔之劍前離於已張之弓前且離於苦戰之前（十六）蓋耶和華謂我云尚有一年如僱（受）者之年則基達之諸榮必衰矣（十七）蓋其餘存之弓之數及基達子之勇士必寡蓋以色列之神之耶和華已

受劬勞如婦臨產之劬勞我因聞而困瘁我因見而恐嚇。四我心怔忡驚懼使我惶恐。彼以我喜樂之夕變為驚懼於我矣。五爾宜設席爾宜鋪布式食式飲。羣伯歟起而膏盾。六蓋耶和華如此是謂我云爾往以守望者設於其所彼凡所見者可以之告。七彼若見騎卒乘馬者二或騎驢者或騎駝者則宜急切以聽傾耳以聽。八守望者呼曰有獅矣。我主歟我日間常立矣我常夜設於我守望之所。九視哉有騎卒者來有乘馬者二。彼又答云巴比倫傾圮矣傾圮矣。其諸神之雕刻之偶像彼已毀於地矣。十我所打之穀歟我場之穀歟我所

與預兆。如是亞述王將引埃及之俘者、古實之驅逐者、老幼皆裸體跣足、其臀暴露、爲埃及之羞辱。其衆必因其所恃望之古實、自誇之埃及、而畏懼羞赧也。

當時、斯境之居民必將言云、視哉、我所恃望者、即我所逃就之以求助、俾我可得救由亞述王者、今既如此、則我儕何可逃避耶。

第二十章

一 關於海旁之曠野重負之預言如左。

如南方旋風之駛也、乃自曠野、自可畏之地、而來。二 所示我者、乃可驚之默示。欺騙者欺騙、擄掠者擄掠。以攔歟、爾宜上往、米太歟、爾宜圍困。凡其歎息我已息之。三 緣此、我腰痛甚、我

至亞述、而亞述將入埃及地、埃及將入亞述地、且埃及與亞述將同事焉。當日以色列偕埃及與亞述將而居其爲三分之一、且在地中爲福者。即萬軍之耶和華所祝之以福云、福哉、我民埃及、與我手所作之工亞述、及我之己業以色列也。

第二十章

一當大單往亞實突之年、即亞述王撒根遣之往彼、戰攻亞實突而取之、二時、耶和華托亞麽士子以賽亞之手而言云、爾往釋爾麻布於爾腰、除屨於爾足。彼遂循是以行、乃裸體跣足而走。三耶和華曰、如我僕以賽亞三年間裸身跣足而走、爲關於埃及古實之休徵

議及於彼之意。十八當日埃及地中有五邑。將言迦南之方言。且指萬軍之耶和華而誓。其中之一邑人將稱之爲翦滅之邑。十九當日在埃及地將有一壇以祭於耶和華。在其境將有一柱以頌於耶和華。二十此將爲徵爲證於萬軍之耶和華。在埃及地。以其衆將因暴虐者而呼求耶和華。彼將遣一救者就之。即一有能者。而救之也。二十一耶和華將爲埃及地所識。當斯時。埃及人將識耶和華。且將以祭。以禮物。而事之。將許愿於耶和華。而酬之。二十二耶和華將擊埃及。且擊。且醫之。衆將歸於耶和華。彼必聽其所求而醫之。二十三當日將有大路由埃及

我乃智者之子先王之子耶。彼安在乎。爾之智慧者安在乎。彼宜告爾。彼宜明知萬軍之耶和華所已定攻埃及而行者。鎖安之君愚懵。挪弗之君見惑。彼已使埃及差謬。即其諸支派之隅石。故耶和華已以昏昧之心參雜於其中。彼已使埃及差謬於其凡所行者。如醉人哇時之曲行。且埃及將不有何工。或首與尾。或杪與葦。可作者也。當日埃及人將若婦人然。且將恐懼而戰慄。緣萬軍之耶和華之手之搖動。即其所搖於埃及之上者。猶大之境將爲埃及人所恐懼。或以其事告於人。則彼必恐懼。緣萬軍之耶和華所

空廢於其中。且其謀畧、我將滅之。彼將求於偶像、且於喃喃而語者、憑於鬼者、及於巫覡。四我將使埃及人收於暴虐主之手、且强力之王將治之。軍旅之人、萬軍之耶和華、言之矣。五水將由海而涸、河將涸而乾。六諸河將臭。埃及之川皆空且涸。蘆葦與蒲皆枯槁。七河旁之草田、即近河口者、與凡近河之所植者、皆枯被驅除、而歸於無。漁人將悲傷、凡投釣於河者將哀、施罟於水面者將衰矣。九治嘉桑者將失望、織白布者亦然。十凡以其柱皆毀、凡受雇者心憂。十一鎖安之君盡為愚懵、法老之謀士之智慧者所謀、為獸心之謀。爾胡為謂法老云、

且而削其萁而去之。六必皆見遺而予山之野鳥及地之獸。夏則野鶩鳥將在焉。冬則地之各野獸將在焉。七當斯時將有禮物携於萬軍之耶和華即拔出且被薙之一民由自初迄今可畏之一民由兼力之國以足踐履者其地為川流所分者携至萬軍之耶和華之名之處即卹山也。

第十九章

關於埃及重負之預言如左。視哉耶和華乘迅速之雲而至埃及之諸偶像緣其臨而震動埃及人之心必喪於其中。二我將激埃及人攻埃及人人各攻其兄弟人各攻其鄰邑邑攻邑國攻國。三埃及人之心必

未及旦之先彼已歸無。是乃掠我者之分、虜我者所闚焉。

噫、爾在古實河外、有鼓翼之聲之地歟。彼遣使逾海、於葦造之舟於水、云、爾疾走之使者歟、爾宜至拔出且被薙之國、詣自初迄今可畏之一民、至兼力之國、以足踐履者、其地為川流所分者也。凡爾世界之居民、及居於地者歟、爾必見如樹纛於山上、爾必聞如吹筩之聲。蓋耶和華如是謂我言云、我欲靜居我居所而顧之、如晴天之熱、如秋穫時之露雲。當葡萄未飲之先、其萌已達、其花成葡萄球時、彼以鐮斫其枝、

築者且其己之所作者彼必不觀之。木柱與其石像皆亦然。九當日其保障之諸邑將如遺於叢樹及於高枝者即其衆所遺棄於以色列嗣之前。其地則為荒蕪。十緣爾忘救爾之神而不記憶爾力之磐故爾將植美好之植物而植之以異種。十一當爾植之時爾將圍之朝時將令爾種萌芽乃其實將疾飛去於有憂而無望之痛苦之日。○十二聽哉有列民衆之聲乃發聲如海聲。有列國之奔駛乃奔駛如大水之奔駛然。十三夫列國乃奔駛如多水之奔駛。惟神將責之則彼將遠遁將見逐如山之糠粃於風前如擂物於旋風之前。十四暮遇恐喝

致無復為邑、乃為毀壞之壘。亞曜耳之諸邑永遠見棄。將以之為羣之用、彼羣將伏而無人叱之。時、以法蓮之保障將廢。大馬色之王權將亡。亞蘭之愚亦然。必將如以色列嗣之榮、萬軍之耶和華言之矣。當是時雅各之榮必見減、其肉之肥將為瘠。必如一人穫收而斂穗、以其臂刈禾之穗。或如一人拾遺穗於哩乏音之谷。然將有遺實在之而存、如橄欖樹動搖時、存二三核於高枝之杪、或四、或五、於其果樹之枝。以色列之神耶和華言之矣。當斯日、人將顧造之者、且其目將望以色列之聖一者。彼必不顧於壇、為己手所

以牙設之泣而哀實馬之葡萄樹。希實本歟、以利亞利歟、我將以我淚而淋爾、蓋號泣已臨於爾果、及爾收斂之實。十 欣喜歡樂乃去於良田。葡萄園無載謳歌、無載歡呼。踐酒者必無復踐酒於其酒醡。九 我已息其歡呼。十一 緣此我將賜(腸)為摩押而響如琴。我衷為吉哈喇泄亦然。十二 摩押既現而困憊於崇邱、則將入其聖所祈禱、惟必不勝。十三 是乃耶和華夙昔論及摩押而言之言。十四 惟今耶和華言云、三年間、猶傭(受)之年、摩押之榮、與其大羣衆、必見辱、則餘存者(遺)小為寡(為)而不多矣。

關於大馬色重負之預言、如左。視哉、大馬色已除去、

摩押歟。爾宜容我之驅逐者。居於爾所。爾宜為彼之避所。俾避殘賊者。勒索者已至。止殘賊之事已息。暴虐者已滅於斯地。五將有一位以矜恤而建立。將有一人以真實而坐之。於大闢之幕。彼將行義鞫。將求義鞫。又將速於公議。我儕已聞摩押之驕傲。其驕傲已甚。即聞其傲慢。其驕傲。其忿怒。及其誑言之狂妄矣。七故摩押將為摩押而號咷。其人各必號咷。爾曹盡被擊。將為吉哈喇泄之葡萄而嗟歎。蓋希實本之田已枯。實馬之葡萄樹亦然。列國諸異邦之主處已折其嘉美之種。其枝延及牙設蔓於野間。其枝伸而至於海。九故我將

荒蕪。緣其青草已枯。其新苗已稿。綠蔬無遺。故其各人所獲之餘財。及其所藏之物。彼徙於栁樹之溪。而携之去。蓋其呼號之聲。環於摩押之四境。其號咷之聲。聞於以客蓮。其號咷之聲。聞於別以林也。蓋底門之水充滿以血。我必尤加害於底門。必使獅追於摩押之逃遁者。及於斯土地之遺餘存者。

第六章

爾曹自西拉迄於曠野。宜納羔於斯土地之宰。於卯女之山。蓋摩押諸女。在亞嫩之津。將如棲止靡定之鳥。將如被擲之巢。爾宜互相謀畧。議以義鞫。於日卓午時。使爾影如夜間然。驅逐者。匿之。流蕩者。爾毋露之。

關於摩押重負之預言，如左。一夜之間，摩押之亞耳彼成為荒蕪，乃見敗壞。一夜之間，摩押之吉邑彼成為荒蕪，乃見敗壞。[二]彼上至巴益馬，底本乃上至崇邱以哭馬。在尼破，在米底巴，摩押號泣。凡首禿馬，衆鬚見薙。[三]在其衢間，人將自束以麻。在其屋蓋，在其諸澗處，人將號泣而下。[四]希實本與以利亞利呼號，其聲聞於雅哈斯。是以摩押之戰士，亦呼號，其靈痛苦於其衷也。[五]我心為摩押而呼號，其逃難者逃至瑣耳，聲如三歲之小牝牛。蓋登路歇之路，人哭泣而登之。蓋在何囉念之途，彼將舉敗壞之哭聲。[六]蓋寧琳之水，今為

萬國上之手。蓋萬軍之耶和華已定命。誰可廢之乎。其手已伸。誰可轉之乎。○當亞哈士王死之年。有重負之預言。如左。非利士全地歟。毋因擊爾之杖已折而欣喜。蓋由蛇之根將有蝮出。其實將為火燄之飛蛇也。貧人之首出者。將食。困乏者將安然而卧。我將以饑饉死爾之根。饑饉亦將死爾之餘存者。門乎、號咷矣。邑乎、呼籲矣。非利士地歟、爾全地消沮矣。蓋將有烟自北方而來。於其軍中無遺後而行者。時將何以答列國所遣之使耶。可答云、耶和華曾建郇、而其民之貧乏者、將在彼求庇所矣。

殺爾民故也。緣顧行惡者之裔終不得人名之。二宜為其嗣而被殺戮緣其祖之罪。不容彼起而獲地使偏於世界之面充滿以邑。三蓋萬軍之耶和華言云我將起而攻之將由巴比倫絕其名其不遺者其子及其苗裔。是乃耶和華所言之矣。三也我將使之為刺猬之業為水之池我將以敗壞之帚而掃之。萬軍之耶和華言此之矣。三也。萬軍之耶和華曾誓云。循我所謀斷然其事世已得成。循我所定之旨其事必建立。三五我必敗亞述人於我地且足踐之於我諸山。於是彼所施之軛將離之彼所施之負必離其肩。三六是乃必行於全地已定之旨。是乃伸於

蟲為爾蓋明星晨之子歟爾何隕哉勝列國者爾亦
被斫仆於地哉爾中心常云我將昇我將舉我位
於神之神列星之上我將坐於會之山與北極之旁我
將昇於至高之雲之上我將配至上者焉然爾必見
墮於陰府至坑之深處見爾者將注視爾將慎視爾
云使地震動使列國戰慄者其乃斯人乎彼令世界
荒蕪毀其諸邑不赦其被虜者歸於故土異邦列國之諸
王即其王衆悉其榮而卧各於己墓惟爾見逐出於
墓中如可憎之枝如見殺者之衣被刺於刀者入於
坑之石如被踐之屍爾不得偕之合葬以爾敗爾地

斯歌刺巴比倫王云施暴虐者如何而息乎。有金之邑如何而息乎。五耶和華已折惡人之杖與諸宰之柄。六彼怒而以不息之撻擊諸民又憤而以無阻之政制諸國。七今全地得安且寧矣。悉以歡聲而呼。八即諸松樹及利巴嫩之柏香樹亦奏凱於爾云爾已傾仆則必無有斫伐者上攻我儕。九在下之陰府緣爾傾動欲迎爾於爾臨時。乃緣爾而起幽寂之激滅者大丈夫即地之諸偉士。亦使列國之諸王皆離位而起。十彼悉將發言謂爾云爾亦成為弱似我儕乎。爾亦與我相若乎。十一爾之驕爾諸瑟之樂音已降下至於陰府。蚯蚓乃鋪於爾下

其羣伏焉。惟曠野之猛獸將伏於彼。咆哮之聲將盈滿其屋。駝鳥將居於彼。牡山羊將在彼舞蹈矣。豺狼將嗥呼於彼之宮。野犬將嗥於彼宴樂之殿。彼之時伊邇。彼之存日必不得長焉。

蓋耶和華必將矜恤雅各。猶將選以色列。使之獲安於己之地。且異邦人將歸之。而聯合於雅各之家。列國將取之而攜之至其己所。以色列之家將獲其衆於耶和華之地。以為奴婢。如是昔擄彼者。今為彼所擄。昔虐遇彼者。今為彼所治。耶和華使爾得安息於爾諸苦、諸憂、及於人使爾所役之苦役。當日爾將作

軍之耶和華之忿及於其烈怒之日。十四彼將如被逐之獐如無人集之之羊。彼將向己民而轉將各逃於己地。十五蓋凡遇於彼者將見刺。凡聯於斯民者將以刃而仆。十六其嬰兒將見力擲於其目前。其屋將見刼奪。其妻將見辱。十七視哉我將唆米太人起而攻之。彼不以銀為貴金亦不悅焉。十八彼之弓將擊喪其年少者。彼亦不恤胎之實。其目不施憐於小子。十九巴比倫也列國以之為美迦勒底人以之為飾且因之而驕。二十彼將如所多馬蛾摩拉為神所敗壞。其必永無居民。二十一及於世世必無人居之。亞喇伯人必不在彼張幕。牧者亦必不在彼使

爾號咷蓋耶和華之日伊邇必由全能者而至矣。故衆手將疲、衆人之心將喪、且衆將戚戚勤勞迫切將臨之。如婦臨產時彼將痛苦互相驚訝互相觀望其面將如火之燄。視哉耶和華之日將至乃因忿恨與烈怒爾宜勤求必使斯地為荒蕪。彼將由斯地盡滅其罪人。天之列宿不施其光日出而晦暝月不施其光明。我將臨世緣其惡事而刑之且因惡人之罪愆。我將息驕者之傲慢亦必降服暴虐者之傲。我又將使人寡於精金使人寡於阿妃耳之礦故我將使天震動地亦將動而失其所在之處即由萬

列國中以其名乃高舉告之矣。五爾宜歌頌耶和華以其曾行至大之事、顧此為全地所知。卹之居民歟、爾宜揚聲而呼、蓋在爾中以色列之聖一者、大矣。

亞麽士子以賽亞所見重負之預言、論及巴比倫者、如左。二爾曹於童山之上、宜樹一旂、揚聲搖手以招之、致其衆入於君之門。三我之選擇者、我已命之。我之有能者、我已因我之怒而召之。即緣我大威而喜者、四在山有衆人之聲、若民之大衆、有列民之諸國、如集、聚擾亂之聲、萬軍之耶和華核數戰鬬之軍。五彼自遠方而來、自天之涯、即耶和華、與行其怒之器、欲滅斯全地。

將伸手於以東及摩押亞捫之上。亞捫嗣將順之耶和華將以滅埃及海之舌亦將以烈風而搖其手於河上擊之使分為七川致衆可曳履而乾濟焉。時將有大路由亞述而來為其民之遺餘存者之用如為以色列而有之於其由埃及地上來之日也。

當斯日爾將言云耶和華歟我將頌美爾以爾雖曾怒我今爾怒已息且爾慰我。視哉神乃我之救我將賴之而不懼蓋耶即耶和華乃我之力我之歌彼且成為我之救也。爾曹將欣喜由救之泉而汲水。當是日爾曹將言云頌美耶和華呼及其名宣其作為於

其手於毒蛇之窟。九在我之聖山徧處必無所傷無所害蓋其知耶和華之知識將充滿於地如水之掩蓋於海無異。十當時耶西之根將樹為列民之旂異邦人將歸附之。其平安將為有榮。十一耶和華於是日將復伸手以救其民餘存之遺者即救之由亞述由埃及由八羅由古實由以攔由示拿由哈末及由海之洲島。十二彼將為列國樹一旂將集以色列之被逐者聚猶大之離散者自地之四極焉。十三以法蓮之妒將息猶大之敵必見絕。以法蓮將不妒猶太猶太將不擾以色列。十四彼將向西飛攫非利士人之肩彼將同掠東方之嗣且

惟由耶西之榦將茁一柔條。由其根將發之一枝將茂盛矣。[二] 耶和華之靈將安居其上。即智慧與明哲之靈謀畧與才能之靈。知識與畏耶和華之靈。[三] 彼將通達於畏耶和華之畏。必不循目之所見而鞫。不循耳之所聞而擬。[四] 彼必以義而鞫貧者。以理而聽謙遜者之訟。又將以口之杖擊地。以唇之氣殺惡人。[五] 公義必為其腰之紳。忠實為其身之佩。[六] 當時豺狼將與羔同居。豹將與山羊羔同卧。犢與小獅及肥畜皆將同伏。而童子可導之。[七] 牛與熊將同食。其小子獅將與共伏。獅將如牛而嚙草。[八] 乳哺之嬰將戲於蛇穴。[毒之] 斷乳之嬰將置

彼之負必離爾肩、彼之軛必離爾頸、厥軛必傾壞因撫油焉。亞述來至亞葉且通行密倫。在密抹乃釋其行李。其衆已經過隘道。已夜宿於基巴。拉馬乃驚訝。屬掃羅之其庇亞人乃逃遁。伽林之女歟揚爾聲矣。拉億歟傾耳聽之。哀哉亞拿突歟。末米拿已往去矣。基品之居民已逃遁矣。是日彼將居於諾在彼將舉其手攻郇女之山即耶路撒冷之山。視哉耶和華者萬軍之耶和華將以驚懼而斫其枝其長大者將見伐、驕傲者將降為卑。彼將以鐵斫林之叢且利巴嫩將以大能者而傾也。

之人無復倚撻之者乃必倚以色列之聖一者耶和華也。三一餘存者即雅各之餘存者將歸於全能之神。三二以色列歟爾民雖如海之沙然惟有餘存者歸焉。皆有衰時敗已定之乃以義而溢矣。三三蓋所定之衰時敗為主萬軍之耶和華所作於全地之中。三四主萬軍之耶和華言云我民歟居於卹者也毋懼亞述人彼以條枚固將擊爾彼將舉其杖於爾上與埃及無異。三五惟頃刻間而憤將息且我怒將以彼之滅而息也。三六萬軍之耶和華將使其杖始以鞭起而擊之猶昔在阿立之磐擊米田亦將必復舉其杖復伸於海上其必舉之如昔在埃及無異。三七當是時

財如取巢如人拾已棄之卵我如是拾全地則無一鼓其翼者啟其吻者或鳴者（喃喃而語）夫斧可對執之以伐者而自誇乎（執）鋸將對使之者而自詡乎此乃如杖能舉舉之者乎如條枚自舉以攻非木者也（十六）緣此耶和華（主）即萬軍之耶和華（主）將令極肥者為瘠且於其榮之下將有燄之生如火之焚焉（十七）夫以色列之光將為火聖一者將為火燄其將焚滅（而）其荊棘（與蒺）於一日之間（十八）又將滅其林與其茂盛（之）田之榮自其靈至其肉體咸滅之則其將如病者之衰（十九）且其林木餘存之樹無幾童子可核而書之（二十）當日以色列（遺）餘存之人與雅各家逃亡

如是以思乃其心欲敗壞欲絕列國不少。蓋彼云我諸牧伯非皆王者乎。十九甲呢非猶迦基密乎。哈末非猶亞八乎。撒馬利亞非猶大馬色乎。二十我手已奪事偶像之列國其偶像較耶路撒冷撒馬利亞尤衆。二十一我曾行於撒馬利亞與其偶像我不將循是以行於耶路撒冷與其偶像乎。二十二耶和華既盡成其事於耶路撒冷時則我將責亞述王傲惰心之實及其目之仰視之矜驕。二十三蓋其自言云我成之以我手之力與我之智慧蓋我乃明哲我已除民之界我已奪其積貯之財且我如勇士使其居民為卑下。二十四我手獲諸民之

禍哉彼立不義之律例而錄其所命之暴虐者致儒弱者不得義鞫致奪我民中之貧者之所當得俾嫠婦為其所掠孤兒為其所攘也。三當臨爾之日爾將何為乎。自遠來之敗壞時爾將何逃以得救乎。爾將於何處遺爾榮耶。四若不伏於被俘者之下則亦必仆於見殺者之下。然耶和華之怒猶未因此諸事而息乃其手尚伸焉。五禍哉亞述人我怒之梃也。其手所持之杖乃我憤而用之器械也。六我將遣彼攻偽善之一國攻我所怒及之一民我將諭彼掠其掠物攘其攘物且踐民於足下若衢泥也。七惟亞述之念不如是其心亦不

者皆被吞焉。緣此耶和華必不悅其少年者不卹其孤與寡。蓋斯民皆僞善者。行惡者。其各口言誑。故耶和華之怒猶未因此諸事而息。乃其手尚伸焉。夫惡猶火之焚。必焚棘與茨。後將爇於林樹之叢間。而上昇猶烟之騰。緣萬軍之神耶和華之怒而使土為黑暗。其民若薪爇於火。人無不忍其兄弟。彼將右攫而仍飢。彼將左吞而不飽。人必各嚙己臂之肉。馬拿西嚙以法蓮。以法蓮亦嚙馬拿西。且斯兩家將合攻猶大。然耶和華之怒猶未因此諸事而息。乃其手尚伸焉。

成此也。耶和華遣一言於雅各、其言臨於以色列之上。九彼民衆欺之、即以法蓮與撒馬利亞之居民、以驕泰頑梗之心言云、十瓦已傾圮、我儕將以石建桑木已伐、我儕將易之以柏香木。十一故耶和華將舉哩汎之敵以攻以法蓮。十二尤將唆其己之諸敵、十三前有亞蘭人、後有非利士人。彼以張口吞以色列。然耶和華之怒猶未因此諸事而息、乃其手尚伸焉。十四惟斯民不轉向擊之者、不求萬軍之耶和華。十五故於一日之間、耶和華必以首與尾、以杪與葦、絕之於以色列。十六老者、尊者、乃首。言誑之語言者、乃尾。十七蓋斯民之導者、使之差謬。為其所導

光居於死影之地者在彼有光照之爾已增加其國亦增加其樂彼由衆在爾前而樂如秋穫之樂如分掠物者之樂以杖爾增折其負重之軛及其肩之杖壓之者之杖而亦增折之如於米地安之日也蓋戰中甲士之軍裝與染血之衣皆必被焚皆為火焰之薪蓋有一嬰為我儕而生有一子賜於我儕政事為其肩所負其名稱曰奇妙曰策士曰全能之神曰永在之父曰和平之君其政事及其和平之增加必無已即於大闢之位及於其國俾可以審鞫公議而延釐之保定之自今以後至於永遠萬軍耶和華之熱心將

華居於郇山者所施之休徵奇表於以色列中。十九或有人告爾云爾宜求鬼者巫覡者綿蠻之聲者喃喃而語者可答曰民豈不宜求己之神豈宜為活者而求死者乎。二十人當求律法與證詞若不循此言而言則無光被之彼必通行其地受苦受飢彼飢時則必自怒而彼將詛咒其王及其神。二十一彼將仰觀且俯視於地。視哉有苦難黑暗冥矇之痛苦而彼必被逐於暗。

然今之受苦者必不永居於暗如昔時西布倫之地及納大利之地居於卑下後時則沿海之路約但之河濱即得而異邦之加利利獨榮矣。二十二行於暗中之民見巨

於無成。爾出一言而必不立。蓋神偕我儕也。耶和華以長手教於我。示我以言。而教我毋履斯民之路。乃言云。斯民凡所謂為謀叛者。爾毋悉謂之為謀叛。爾毋畏其所畏。亦毋驚懼。惟萬軍之耶和華。爾以彼為聖。以彼為可畏。且以彼為可驚懼。彼將為聖者。為躓石。為施怪之磐。於以色列之二家。亦為機檻。為網罟。於耶路撒冷之居民。人多將因之而蹶。且傾仆見敗。見網見擒。宜束其證詞。印封其律法。於我徒中。我將待耶和華。今自蔽其面於雅各之家者。我欲將望之。視哉。我與耶和華所賜我之諸子。皆為萬軍之耶和

婦懷孕生子。耶和華謂我曰、稱其名馬黑沙辣哈八。四蓋其嬰未識呼云、我父也、我母也之先、人將以大馬色之財、與撒馬利亞之虜物、取於亞述王前也。五耶和華又謂我曰、六因斯民棄示囉徐流之水、而悅哩汛及哩馬利之子、歟七視哉、耶和華故將導河之洶湧汛濫之水於其上、即導亞述王與其諸榮、其必漲於其百川、溢於其諸岸、八其將經過而入猶太、必汛濫滋漲、及至其項。以馬內利歟、其舒之翼將充偏滿於爾地矣。九列國歟、爾可行惡、而必被折。遠方者歟、皆聽、宜束爾腰、而必被折。宜束爾腰、而必被折。十爾相計議、而終必歸

以亞述之王、薙首、與足之毛、並除其鬚。[三] 當時、人將生存一牝犢、及二羊。[三] 因其出乳之多、彼將食乳酥、蓋凡遺於斯地中者、皆將食乳酥、與蜜。[三] 當時、諸葡萄園、有葡萄千本、值銀一千、遍處將為有棘有茨。[四] 人將以矢以弓而至之、蓋斯全地將為荊棘也。[五] 即以鋤而掘之諸山、而亦不可至之、因荊棘之碍、斯處將為驅牛往至之所、且為羊所踐矣。

耶和華謂我曰、爾宜取大碑一、碑上以人之筆書云、此為馬黑沙辣哈八、我選召篤實之證者、即祭司烏利亞、及耶庇哩家之子撒加利亞。[三] 我與預言婦同室、

試耶和華。以賽亞曰。大闢之家歟。爾宜聽焉。爾以勞人為細故耶。爾亦欲勞我神乎。故耶和華自將以徵示視哉。童女將懷姙生子。人稱其名曰。以馬內利。彼將食乳酥與蜜。迨其棄惡取善時。蓋此嬰未知棄惡取善之先。則爾所畏懼其二王之地。將成為荒蕪矣。耶和華必令時日臨爾。及爾民。與爾父之家。自以法蓮離猶大之日。未有如此之時日臨爾。蓋其必令亞述王就爾也。當時耶和華必吁埃及河濱之蠅。亦必吁亞述地之蜂。皆來止於荒谷。於石之隙。於諸荊棘。及諸草苑。當時。耶和華將由河外而僱之刀。即

烟之兩尾而傷胆喪即緣哩汎及亞蘭與哩馬利子之烈怒也。五緣亞蘭與以法蓮及哩馬利子曾謀害爾云我儕莫若上往攻猶太而煩擾之且為己割取一分立一王於其中即立大底押之子。六然神耶和華如是言云斯謀必不立亦必不成焉。七蓋大馬色為亞蘭之首哩汎為大馬色之首於六十五年內以法蓮將見敗致不成一國。八又撒馬哩利亞為以法蓮之首哩馬利子為撒馬利亞之首倘爾曹不信則必不建立。九耶和華又為謂亞哈士曰。十爾宜由爾神耶和華求一徵可求之於深淵或於高上之天。十一亞哈士曰我不欲求我必不

其中必有十分之一尚存。然此一分亦將歸於敗壞、猶若橡樹、栗樹、被伐而僅存其本。如是有一聖裔將為斯地之本矣。

第七章

猶太王亞哈士、乃約担子。約担烏西亞子也。當亞哈士時、亞蘭王哩汛、與以色列王哩馬利子比迦、往戰攻耶路撒冷城、而不能克。或告大闢之家云、亞蘭與以法蓮合約矣。於是其心、及民衆之心、感動、若林木為風所動然。時耶和華謂以賽亞曰、今爾偕爾子謝雅述、出往迎亞哈士、於上池引水之溝口、在田間漂布者之大路。可謂之曰、謹慎、安靜、毋懼、毋緣此烽

之民中以我目已見主萬軍之耶和華也。六有一哂啦咪飛而就我其手持熱炭即其以鉗由壇而取之者。七彼置炭於我口曰視哉此已親爾唇爾愆已除爾罪已潔矣。我聞耶和華之言云我將遣誰耶誰肯為我儕往耶。我曰我在此請遣我。八彼曰往於斯民言云爾固聽矣惟弗聰焉。爾固視矣惟弗知焉。九使斯民之心頑使其耳慵聽且閉其目恐其目見耳聞心悟則轉移而我得焉醫也。十我曰耶和華主歟將幾何時乎。答之曰且斯邑荒蕪無居之者諸室亦無人居焉其地必就荒至極。十一又迫耶和華遠徙其人而斯地多有遺棄焉。十二雖然

車之輪若旋風。其吼若獅。必若小獅而吼。其必咆哮而攫其掠物。且固守之。莫能救之者。當日其必嘯而攻之。若海之嘯。時彼將向岸間而望。視哉。乃幽暗也。且有憂。有光。而其雲間乃黑暗矣。

第六章

當烏西亞王死之年。我見耶和華坐於高舉之位。其服之餘。徧滿於殿。在位之上有群哂啦咏立焉。各有六翼。以二翼蔽面。以二翼蔽足。以二翼翺翔。者工彼相呼曰。聖哉。聖哉。聖哉。萬軍之耶和華。全地以其榮光充滿矣。門橛因呼者之聲而搖動。殿則烟雲四塞。時我曰。禍哉。我也。我亡矣。蓋我乃唇穢之人。居於唇穢

哉彼勇於飲酒猖狂於調和醇醪。三彼欲因賄賂以有辜者為義而泯義者之義。三四緣此如火之舌餂其枯桿且火之焰滅其糠如是其根必若朽其所萌之花必揚若塵以其棄萬軍之耶和華之律而藐忽以色列聖一者之言也。三五故耶和華之怒烈攻其民且彼伸其手以攻之而擊之。衆山震動其屍如糞在衢間。然其怒猶未因此諸事而息。其手尚伸焉。三六其自遠樹纛於列國其將由地之極而吁之。彼視哉必疾趨而速至。三七其中無困乏無傾跌者。彼不寢不卧。其腰之帶弗解其履之帶不斷。三八其矢乃利其弓已張其馬之蹄將稱為礪其火石

衆以渴而枯槁。緣此而陰府哆其無度之口。彼之榮彼之衆（有）彼之繁華與彼之宴樂者皆墮落焉。卑者見抑能者見屈驕之目見俯。惟萬軍之耶和華以行鞫而見舉。神即聖一者以義而成聖。時羔必自飼於其草苑（地）而無拘束且富人之荒所（爵者）羔將食之。禍哉彼以虛偽為索而吸罪者若以車（之）綏而吸愆者。彼云願其迅速而遂行其事致我儕可見之。願以色列聖一者之旨逼近而至致我儕可知之。禍哉彼稱惡為善稱善為惡者彼以暗為光以光為暗以苦為甘以甘為苦者。禍哉彼視己為明哲者彼自顧為良謀者。禍

萌於其中。我必令雲不施雨於其上。蓋萬軍之耶和華之葡萄園乃以色列家也。其所喜之植物乃猶太人也。其俟義鞫然有流人血。其俟善行然有號呼。禍哉彼加宅於宅加田於田者甚至無隙處且爾在地之中獨居也。我耳聞萬軍之耶和華言云大且美之多宅必為荒蕪無人居之矣。蓋三十畝之葡萄園將結酒一背塔。一呵呀之種將出一叫哭。禍哉彼蚤起以飲醇醪流連於夜迨及酒使其身體作熱。彼有琴有瑟有笛有鼓有酒惟彼不顧耶和華之功不思其手所作。故我民因無知而被虜往其尊者飢而死其民

以避熱、且以為蓋為可蔽之所、俾得避暴風與雨焉。

第五章 我欲論及我所愛者而歌、即歌我所愛者之葡萄園之歌。我愛者有葡萄園、在極膏腴之山。彼耜之、而除其石、則種以精擇之葡萄、且於其中建塔、復掘酒池於園內、俟其必結葡萄、惟其所結乃野葡萄。今我居耶路撒冷者、與猶太之人、請爾審判我及我葡萄園之間。我所為於我葡萄者而外、別有何可為耶。我俟其結葡萄、彼為結野葡萄、來我今示爾以我將何行於我葡萄園。我將撤其籬、俾其吞噬。我將毀其垣、俾其踐踏。我將使之荒蕪、必無人剪之、且荊棘將興焉。

邑門將嗟歎哀哭。卹將寂寞而坐於地。當時七婦必持一男云。我儕將自食其食。自衣其衣。惟許我儕以爾名得稱。俾洒我之受辱。

第四章

第四章是日也。耶和華之枝將為以色列家得避者之尊與榮。地產之實將為其嘉與美。斯時也。凡遺於卹者。存於耶路撒冷者。即見錄於耶路撒冷生存者之中。將得稱聖。蓋耶和華以行鞫之靈。焚燬之靈。滌卹女之污。除耶路撒冷之血於其中。耶和華將於遍卹山。及其諸會之上。而晝時造雲與烟。夜時造火燄之光。且於諸榮之上必有一蓋。晝時。將有茆作影

被掠之物在爾宅內。五十萬軍之神耶和華言云。爾何壓
制我民。而磨折貧者之面歟。耶和華又云。緣卯之諸
女驕傲且行而延頸。且賣弄其目。細步而行。足音鏗鏘。故
耶和華將使卯之女之首頂為禿。又將裸露其下體
焉。當時主必除其飾足之釧之美。去其彩絡。其月笄。
其耳環。手釧。其蔽面之帕。其帽。其脛之練。其紳。其香
盒。祛邪之籙。指環。鼻環。錦繡之衣。公服。外飾之裳。荷
囊。其鏡。其袒服。包首之帕。被身之巾。必以香易臭。瘍
以紳易索。以編髮易禿。以寬衣易麤麻布。麗容易之
以火焚。爾民將以劍而仆。爾大壯者能之。以戰而仆。其

我不能為爾作醫者、我家無食無衣、毋立我為民之有司也。蓋耶路撒冷敗矣、猶太傾覆矣、緣其舌與其所為者、皆悖逆耶和華、致干其榮光之目。九彼之容貌著現自攻之作證、且彼自彰其罪如所多馬然、而不掩之。禍哉、彼之靈也、蓋彼自召菑害矣。十宜告義者、謂其將獲福、以彼將食其所行之實也。十一惡者禍矣、以其手所作者、必以之而報之也。十二我民也、孩童虐遇之、婦人脅制之。我民歟、導爾者使爾差謬、且絕爾道路也。十三耶和華立而伸理、亦立而鞫列國。十四耶和華將鞫其民之長老、與其諸牧伯、蓋我葡萄園爾已焚之、又貧者

必受害、徑之

耶和華之威與其可畏之榮於其起而驚地之時也。
人也僅生氣出入於鼻者爾毋倚之蓋彼何足算乎。
第王章蓋耶和華者即萬軍之耶和華視哉彼由耶
路撒冷由猶太除民凡所倚所賴者即凡其所倚之
餅凡其所賴之水也。將除勇士武士士師預言者卜
筮者長老五十夫長顯者議士巧者行邪術者。我將
使孩童為其主使嬰兒治之。其各將互相虐遇人各
虐遇其鄰嬰兒將欺老邁者賤者將欺顯者。當時人
將手持其父家之兄弟云爾有衣可為我儕作有司
此危亡之事必在爾掌握之下也。時彼將舉聲言云。

之驕泰者將被屈惟耶和華將獨高舉矣蓋萬軍之耶和華必有一日攻凡驕泰者攻凡自高者使之卑下又必攻利巴嫩諸高仰之柏香樹與巴山之諸橡樹攻諸高山與巍峩之諸嶺攻諸高戍樓與諸羣固之城垣攻大失之諸舟攻諸可愛之繡像當是時人之高視者必被降人之驕泰者將被屈惟耶和華將獨高舉矣且諸偶像其將盡滅之彼衆將入岩之窟土之穴以避耶和華之威與其可畏之榮於其起而驚地之時也當是時人將以其所造而拜之銀偶像與金偶像擲之於鼩鼠蝙蝠間入於岩之隙礪之穴以避

撒冷也。四彼將施鬻於列國之門。將為多民而定章。衆將以其劍戟而作之為犁。以其矛而作之為鐮。此國不復仗劍以攻彼國。亦不復習戰陣之事。五雅各之家乎。來我儕宜行於耶和華之光也。六緣此爾曾棄爾民雅各之家。因其自東方而得盈。乃充滿以術者。若非利士人然。七又盛於異邦人之嗣。其地金銀充滿之。其財帛無數。其地馬匹充滿之。其車無數。八其地偶像充滿之。彼衆拜己手之工。己指所作者。九故賤者將被屈。在上者將被降。爾毋赦之。十爾宜入於巖。匿於塵。以避耶和華之威。與其可畏之榮。十一是日。人之高視者。將被降。人

和華者必見滅矣。彼必緣爾所欲之橡樹而慚羞。啟爾必緣爾所擇之園而致慚羞赧。爾將似枯葉之橡樹。似無水之園。強者將似麻縷。其工作似火星。彼二者將齊焚。而無人撲滅之。

第二章

第二章亞麽士子以賽亞所得之示言。論及猶大與耶路撒冷也。末時間。耶和華之室之山將堅立於諸山之頂。將得高舉超乎諸嶺。萬國將歸之若流。多民將往。互相言云。爾曹來。我儕可偕上至耶和華之山。至雅各之神之室。彼將以其途教我儕。我儕將行於其徑。蓋律法將由郇而出。而耶和華之言將由耶路

矣。廿一忠信之邑何變為妓哉昔充於義鞫且公義居其中惟今則殺人者居之矣。廿二爾銀變為渣滓爾酒雜以水。廿三爾牧伯皆為悖逆者為賊黨人各喜受賄賂索取苞苴不行義鞫於孤子嫠婦之訟不得至其前。廿四緣此主萬軍之耶和華以色列之全能者言云我將自除我仇以自安我將報伸冤於我敵也。廿五我將舉我手加諸爾銷淨爾之渣滓使之精潔。又將盡去爾錯雜。廿六我將立爾士師如初立爾議士如昔然後爾得稱為公義之邑忠信之邑。廿七卽將以義鞫而得贖其反回心者亦得贖以公義也。廿八悖逆者及獲罪者將同時而受敗壞棄耶

獻之禮物。

復攜虛祭我以馨香為可憎之物。月朔安息日及召集會衆亦為可憎。我不容聖日兼於罪愆。四爾之月朔及爾定期之節筵我心惡之。我視之為重負我厭容以倦於之。五爾舒手我必掩目於而不爾顧。爾多祈禱我亦必不聽。爾手盈以血也。○六爾宜自洗自潔去爾所作之惡於我目前宜罷於行惡。七學行善求義鞫於被屈者伸之。行義鞫於孤子庇理嫠婦之訟。八耶和華云來我儕議論。爾之罪雖若赤色必將白如雪。雖紅如丹顏必將白如羊毛。九爾若肯聽而遵循則必食地之美者。十爾若不肯聽而悖逆則必為劍所吞蓋耶和華之口已言之

潰創痕而已未合之未束之未以膏柔之。七爾國已荒蕪爾邑已被火焚爾土地遠人吞之於爾前則成為荒蕪猶為遠人所敗壞者。八郇之女遺存焉如廬在葡萄園之廬如第舍在王瓜圃之舍如被環攻之城。九若倘萬軍之耶和華不為我儕遺存少許則我儕必似所多馬我儕必似蛾摩拉矣。○十所多馬之有司歟爾宜聽耶和華之言。蛾摩拉之民歟爾宜傾耳聽我儕之神之律法。十一耶和華云爾豐獻祭物於我何為哉。我厭爾獻牡羊與牛之祭我不悅特畜之牲之膏及牡犢之血及羔或牡山羊之血。十二爾曹來我前誰欲爾行之而踐我院也。十三毋

我厭之我豈不悅

我不悅之

預言者以賽亞書

第一章

第一章 亞麽士子以賽亞所見之默示也。其言乃論及猶太與耶路撒冷。當猶太國王烏西亞約担亞哈士希西家之時見之。天乎聽哉。地乎傾耳哉。蓋言者耶和華也。乃言曰。我曾育子。而子逆我。牛識其主。驢識其主之槽。惟以色列無知也。我民不悟也。嗟乎。干罪之國。負咎之民。行惡者之裔。自壞之嗣。彼曾棄耶和華。彼曾侮慢以色列之惟一聖者。彼已退而離之矣。何處可復撻爾曹。爾愈悖逆也。全首已患疾。全心已困憊。由足之跖。迄首之頂。毫無痊處。惟有傷損腐

BRANCH HOTEL,

118 Sansome street, between Pine and Bush.

GREAT REDUCTION IN BOARD

The best of Board for.....$4 50 per week.
Boarding and Lodging.....$3 00 per week.
With single rooms.....$6 00 per week.
Lodging, per night.....37½ cents.
Lodging, with single rooms.....$2 00 per week.
Single Meals.....25 cents.

ja18-1m M. O'NEIL, Proprietor.

TO THE LADIES!

NEW DINING, REFRESHMENT, ... AND .... Ice Cream Saloon.

MESSRS. CAMMET & KAUCE,

Proprietors of the New York Bakery,

TAKE PLEASURE IN ANNOUNCING TO the Ladies of this city, that they have just opened, in connection with the Bakery, a

LADIES' SALOON,

No. 160 Kearny street, between Clay and Commercial,

Also, 170 Commercial street, just below Kearny,

Which, in its entire appointments, is not to be surpassed by any similar establishment in San Francisco. Ladies who are in the habit of taking their meals out will find at this new saloon every delicacy which the market affords. The Bread and Pastry, Ice Cream and Confectionery of the New York Bakery, with which the tables of the Ladies' Saloon will be supplied, are well known throughout this city as being of the most superior quality.

Meals served in the Ladies' Saloon at all hours, and every attention given to insure satisfaction to those who take their meals there.

The entrance to the Ladies' Saloon is the same as to the Saloon of the New York Bakery, No. 160 Kearny street, and is in fact an enlargement of the latter by the addition of a large adjoining room, which has just been fitted up in the most superior manner, and is for the exclusive use of ladies and their gentlemen attendants.

The proprietors respectfully solicit the Ladies to call and judge for themselves.

CAMMET & KAUCE.

☞ Wedding and Family Parties supplied with Cakes, Confectionery, Ice Cream, &c., at short notice. se24-tf

Information Wanted.

Mill, 136 Pine street. ja11-tf

Rooms and Boarding.

TO LET—An eligible Office (on second floor) of new brick building, southeast corner of Sansome and Washington street. Apply to
fe13-3t M. ULLMANN.

ROOM TO LET—A furnished room in a brick building, No. 114 Post street, between Kearny and Dupont. fe13-3.*

BOARD AND ROOMS CAN BE HAD BY a gentlemen and wife, or one or two single gentlemen, in a private family having no boarders or children. Brick house No. 1411 Powell street, west side, between Broadway and Vallejo streets. fe13-1w*

TWO GENTLEMEN CAN BE ACCOMMO- dated with a nicely furnished front room, with board, in a private family "WHERE THEY MAY REST ASSURED IN RECEIVING THE COMFORTS OF A HOME." The house is pleasantly located on Mission street, between Third and Fourth. References exchanged. Address, with name, "K.," this office. fe13 3t*

BOARD—A gentleman and wife, or two single gentlemen, can obtain a large room and board in the southern part of the city. Any persons desiring a PLEASANT, QUIET HOME can be accommodated, provided they possess the requisite amount of sociability, as pleasant companions are particularly sought for. Address Box 514, Postoffice, giving name and address. fe8-tf

TO LET—One suite and one single room, in the Government House, northwest corner Washington and Sansome streets. fe8-tf

SPANISH LANGUAGE.

TWO OR THREE GENTLEMEN WHO wish to practice the Spanish Language, can be accommodated with board and room with a Spanish family. For particulars, apply at No. 165 Kearny street, corner of Merchant, up stairs.

☞ Board and Room per month, $30. fe5-1m

BOARD—A CARD—MRS. ENSCOE has removed to the new brick building, 42 Second street, corner of Jessie, where she is prepared to receive Boarders. The rooms are most desirable, and the location convenient for business men. fe1-tf

SUITES OF FRONT ROOMS FOR RENT WITH BOARD—Two splendid suites of rooms—one fronting on California street, with balcony—suitable for gentlemen and their wives for rent with board; also, several fine single rooms, at 621 California street, just above Kearny, in the brick building, left side going up. References required and given. de31-tf

FURNISHED ROOMS WITH BOARD, suitable for gentlemen and wives, or single gentlemen. Day Boarders accommodated at MRS. ADAMS', corner of Sutter and Montgomery streets. de5-tf

An important alteration will be made in the building which will supply an abundance of light.

It is the desire of the principal to establish a PERMANENT FIRST CLASS SCHOOL in this city for the education of Young Ladies. He invites the co-operation of the citizens of San Francisco.

On the point of his own qualifications, he may be allowed to state that during the past seven years he has taught at different times in Genesee (N. Y.) Academy, in Princeton College, and in the family of Com. Stockton. In these places he has had experience in teaching both boys and girls, both young gentlemen and young ladies.

Mr. Clarke will be assisted by Mrs. Clarke, who has had experience in the Grammar Schools of Massachusetts, and who has studied the French Language in Paris and taught it in the Richmond (Va.) Female Institute.

For terms apply to the Principal, at the above place, or at his residence, No. 517 Bush street. Or apply to either of the following gentlemen: Rev. William A. Scott, D. D.; Rev. W. C. Anderson, D. D.; Rev. George Barrowes, D. D.; Rev. Albert Williams; Hon. H. F. Teschemacher; J. P. Thompson, Esq.; Rev. Frederick Buel; Hon. Alex. Campbell; Mr. Nathaniel Gray; H. P. Coon, M. D.; J. P. Whitney, M. D.; William H. Sharp Esq.; Mr. James B. Roberts; Mr. F. Henderson; James D. Thornton, Esq.; Henry H. Haight, Esq.; Mr. William C. Reed; Mr. S. B. Stoddard. fe8-1w

$15 a Course.

FRENCH & SPANISH EVENING CLASSES

PROF. de LAGUNA BEGS LEAVE TO give notice that he continues his instructions in the above Languages. Those desirous of joining his CLASSES will please apply at the INSTITUTE, Mercantile Library Building, corner of Montgomery and Bush streets, third story.

His method is easy and progressive, and enables his pupils to converse in a very short time. ja10-1stf

SAFES! SAFES!

F. TILMAN,

90 Battery Street,

SAN FRANCISCO,

SOLE AGENT FOR TILTON & McFarland's celebrated Fire-Proof and Burglar Safes. This safe is well known in the market for its unsurpassed fire-proof quality, having withstood in California, as well as in the East, the hottest fires known. We can refer to endless certificates, from parties in our mining towns, where these safes have been subject to the most severe tests of their fire-proof qualities.

The safes are secured by our Combination Lock. This lock is in every respect the most perfect one in use. It requires the key and combination to open the safe. If the key be abstracted from the possession of the owner, it would be perfectly useless to the possessor without his knowing the combination or mental key, which the owner carries in his head.

AT R...

Bank and Area Walls constructed in or excavated.

☞ All work guaranteed for two years.

mh13-tf A. H. RO...

LENT, SHERWOOD & ...

SHIPPING AND COMMISSIO...

MERCHANTS.

OFFICE.....103 WASHINGTON STR...

AGENTS IN NEW YORK:

MESSRS. WAKEMAN, DIMON & ...

No. 78 South Street.

EXCHANGE FOR SALE ON NEW and VALPARAISO. Advances made on shipment and California Produce consigned to our friends in New Orders received for the purchase and shipment of merchandise from the Eastern States.

OREGON LAW AND COLLECTION OF...

E. M. BARNUM,

ATTORNEY AT LA...

SALEM, OREGON,

ATTENDS PROMPTLY AND PAR... larly to the securing and collection of claims in part of the State.

Refers by permission to C. O. Gerberding, Bulle...
oct-6m

J. B. KNAPP, San Francisco. M. S. BURRELL, ...

KNAPP, BURRELL & ...

Successors to "Hull, Knapp & Co."

IMPORTERS AND JOBBERS OF

OREGON FRUIT AND PRODU...

No. 80 Washington street,

Near Front street, San Fra...

Special attention given to consignments on com...
mh13-tf

BARTLING & KIMBALL...

OOKBINDERS, PAPER RULERS AND BLANK... MANUFACTURERS.

No 141 Washington street, between Montgomery and ...
st. | ...some streets, San Francisco.

NOTICE.

AT A MEETING OF THE STOCKH...

This is the year of guides, and do as THEY DO?
For surely none who listen to the song
Of Lark or "Redbreast" will ever err or wrong.
Then go to ONE THIRTY on MONTGOMERY STREET,
To APPLETON'S store—his assortment is complete;
There MISSIVES OF LOVE in glittering rows now shine;
Go there, ye fair ones, for a "VALENTINE."

10,000 VALENTINES, COMIC VALentines, Valentine Writers, Fancy Valentines, Valentine Cards, at APPLETON'S, **130** (old No.) Montgomery street, east side, opposite Tucker's. The very best assortment in in the city, and at lower prices—where you will find the Original Comic Valentine—a hit at California BACHELORS.

N. B.—Valentines written to order at short notice (in poetical rhyme) on any subject—Love, Friendship, or Humorous. fe2 td

Hotels, Restaurants, &c.

BENTON HOUSE,

Fireproof Building Extending from Commercial to Clay street—Entrance on Commercial street, a few doors above the United States Mint.

REDUCED PRICES FOR BOARD AND LODGING. SUPERIOR ACCOMMODATIONS.

Board, Per Week - - - - $5 00

TICKETS FOR MEALS, FOUR FOR... $1 25

TWENTY-ONE FOR..... 5 00

Lodgings, Per Night - - 50 & 75 cts

The Beds are all furnished with Patent Springs, the best of Curled Hair Mattresses, and Clean Linen.

THE HO[illegible]S KE[illegible]PEN ALL NIGHT.

Conducted on [illegible] principles, the proprie[illegible] feels confident of being [illegible] to render satisfaction to all who [illegible] favor him with their pa[illegible]. P. J. HANLON[illegible]

fe13-3t

LOOK HERE!

GO TO THE

PACIFIC TE[illegible]RANCE HOUSE, NOS. 35 and 37 [illegible] between Front and Davis. Every luxury fur[illegible]ance.

☞ PLEASE NOTICE! ☜

Board.....$4 per week.
Lodging.....

---

fe7-tf PEARSON & CRANE, (above).

To Lease,

ONE OR MORE, IF REQUIRED, OF those splendid large 4-story Fireproof Iron Buildings situated on the west side of Battery street, between Jackson and Pacific streets. The buildings are in every way adapted for manufacturing purposes, having ample space for a steam engine, and the advantage of a fine yard in the rear, with right of way to Sansome street.

For further particulars apply on the premises, No. 613 Battery street, or to EDMUND SCOTT, northwest corner of Commercial and Montgomery streets. fe5-1m

FURNISHED HOUSE WANTED,

By a Small Family,

TO TAKE POSSESSION ABOUT THE 1st of March—location in the southern part of the city preferred. Any party having a moderate sized, neatly furnished House, with gas, water, etc., may obtain a good tenant by addressing "G. M.," Lock Box 1168, Postoffice. fe4-tf

TO RENT—Two Furnished Rooms within three minutes walk of the Plaza. Apply at 820 Kearny street, between Washington and Jackson.

ja31-tf H. G. & E. S. FISKE.

To Farmers and Graziers.

TO LET.—THE SAN QUENTIN RANCHO in Marin Co., containing several fine tracts of land suitable for Farming or Stock Raising, with good Buildings and substantial Fences, is now offered FOR LEASE.

The PETALUMA STEAMER touches at the wharf on the Ranch twice every day.

Apply between the hours of 9 and 10 A. M. and 1 and 2 P. M. to

GEORGE A. WORN,
Real Estate Agent,
519 Montgomery street, up stairs.

jan30-tf

TO LET The Brick Dwelling House, No. 512 Greenwich street, between Stockton and Dupont streets. Just renovated and in complete order, with eight rooms and a supply of closets.

Apply to T. A. WHITE,
Office at Haynes & Lawton,
Corner of Sansome and Merchant streets.

ja17-tf

[illegible]OLD[illegible]SE IN "GOGGSWELL'S BUILD[illegible]
[illegible] No. 144 with [illegible] and dry basement, bei[illegible]
[illegible] Clark streets, just [illegible]cated [illegible]
[illegible] three fine rooms, suitable for offices or [illegible]
[illegible] $ up to $[illegible] month—water, gas and gr[illegible]
[illegible] street, No. 922—ren[illegible]
ja15-1m H. D. GOGGSWELL, on the pre[illegible]

BREWERY TO LET

THE OLD ESTABLISHED BREWERY at 136 Pine street, above Montgomery, known as the Bay City Brewery. It is provided with all the requisite fixtures, malt

---

BARRON & CO.,

ja30-tf Merchant street.

FARM FOR SALE—200 acres of land on the Coyote Creek, east side, part of Rancho de Yerba Buena; Mexican title. Claim confirmed and appeal dismissed.

ja30-tf B. S. BROOKS, 163 Montgomery street.

For Sale.

A SMALL PLACE, CONTAINing ten acres of land, within two miles of Oakland, on the San Pablo Road, north, with a good two-story house and convenient outbuildings; an orchard of 400 Apple and Peach Trees, now commencing to bear; a good well of pure water—and the whole under good fencing. For price, and particulars, apply to

EDSON ADAMS,
Of Oakland,
Or on the premises, to
JOSEPH SMITH.

je25-1m*

Ranch and Stock for Sale.

H. WILDER OFFERS FOR SALE his Ranch, with fifty or one hundred head of Cattle, situated six miles from San Antonio, Alameda county; dwelling house, barn, corrals, etc

Inquire at 35 Montgomery street, between Bush and Sutter, at my Tea, Coffee and Sugar Store. ja21-1m

Money to Loan,

AT LOW RATES,

In Large or Small Sums.

One Hundred Vara Lots,
Fifty Vara Lots, Building Lots,
Houses and Lots for Sale.

Apply to HENRY LEFFINGWELL,
No. 20 Montgomery Block.

ja15-1m

For Sale,

A LA[illegible] FIRE AND BURGLAR PROOF SAF[illegible] be sold cheap.

Appl[illegible] at the SAVINGS AND LOAN SOCIETY,
South side Clay street, above Montgomery.

ja3-tf

Schools and Music.

Female Seminary,

T[illegible]mporarily) in the Lower Story of Calvary Church.

DESKS, BOOK CASES AND SHOW [illegible]

Of all kinds, for sale as above.

JAMES PATRICK & C[illegible]

ARE REGULARLY IN RECEIPT OF

BUTTER, CLEAR BACON, S[illegible]

HAMS AND PORK.

CANDLES—Hydraulic Pressed and Adamantine;
LA D—"J. H. & Co.'s" 10-lb cans, in 120-lb cases;
NAILS—"Old Colony" and "Parker Mills," assor[illegible]

..ALSO..

The following well-known Br[illegible]

..OF..

VIRGINIA MANUFACTURED TOB[illegible]

A. L. ROYSTER'S "FRUIT;"
WM. GREANER'S "SUN" FACTORY;
J. H. GREANER'S "PRIDE OF THE UN[illegible]"
A. L. ROYSTER'S "MARY'S OWN;"
J. H. GREANER'S "KNICKERBOCKER;"
A. L. ROYSTER'S "INVINCIBLE TWIS[illegible]"
WM. GREANER'S "NEPTUNE;"
A. L. ROYSTER'S "INVINCIBLE"—half [illegible]
JOHN ANDERSON & CO.'S "SOLACE."

J. J. SOUTHGATE & CO[illegible]

Importers & Commission Merch[illegible]

FIREPROOF WAREHOUSE—UNION WH[illegible]

VICTORIA,
Vancouver [illegible]

REFER, BY PERMISSION, TO:

Messrs. B. Davidson & May, Bankers, San Fr[illegible]
Messrs. Daniel Gibb & Co., San Francisco; Messr[illegible]
Low & Co., San Francisco; Messrs. Cross & Co., Sa[illegible]
cisco.

A. H. HOUST[illegible]

CONTRACTOR,

Corner of Montgomery an[illegible]
Up Stairs [illegible]

STREETS PA[illegible]
BRICK SEWE[illegible]
SIDEWALKS
CURBING
COPING

[illegible] of the undersigned, at Fo[illegible]
[illegible]DUCED RATES.
[illegible] Streets Graded;